



Roto NX

C Pántoldal

Az iparágat újra meghatározó bukó-nyíló
vasalatrendszer ablakokhoz és erkélyajtókhoz

Beépítési, karbantartási és használati útmutató műanyag profilokhoz

Kapcsolat

Roto Frank
Fenster- und Türtechnologie GmbH
Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Németország
Telefon +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com



1	Általános információk	9
1.1	Verzióelőzmények	9
1.2	Útmutató	9
1.3	Szimbólumok	10
1.4	Piktogramok	11
1.5	Terméktulajdonságok	11
1.6	Rövidítések	13
1.7	Célcsoportok	13
1.8	A célcsoportok tájékoztatási kötelezettsége	14
1.9	Szerzői védelem	15
1.10	Felelősségkorlátozás	15
1.11	A felületminőség megőrzése	15



2	Biztonság	17
2.1	Figyelmeztetések megjelenítése és felépítése	17
2.2	A figyelmeztetések biztonsági szintje	17
2.3	Rendeltetésnek megfelelő használat	17
2.3.1	Helytelen használat	18
2.3.2	Használatra vonatkozó korlátozás	18
2.4	Rendeltetésszerű használat végfelhasználók számára	18
2.4.1	Helytelen használat	19
2.5	Alapvető biztonsági tudnivalók	19
2.5.1	Szerelés	19
2.5.2	Használat	20
2.5.3	Környezeti feltételek	21
2.6	Használat	21



3	Termékinformáció	23
3.1	Általános vasalattulajdonságok	23
3.2	Általános tudnivalók	23
3.3	Alkalmazási diagram	25
3.3.1	Nyíló-/bukó-nyíló vasalat derékszögű ablakhoz	25
3.3.2	Nyíló vasalat háromszárnyú ablakok középső szárnyához	28
3.3.3	Bukóvasalat derékszögű ablakhoz	29
3.4	Megnevezések a nyílászárón és profilméretezési ajánlás	30

3.5	Tok szabad mérete	31
3.5.1	Tok szabad mérete 90°-os nyitási szög esetén	31
3.6	Biztonsági ablakok rögzítésére vonatkozó javaslat	32



4 Vasalatáttekintések 34

4.1	B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság	36
4.1.1	Bukó-nyíló vasalat	36
4.1.2	Bukó-nyíló- / TiltFirst vasalat	56
4.1.3	Nyílóvasalat	60
4.1.4	Másodszárnyvasalat	72
4.1.5	Középen felnyíló vasalat – középső szárny	96
4.2	B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság	100
4.2.1	Bukó-nyíló vasalat	100
4.2.2	Bukó-nyíló- / TiltFirst vasalat	120
4.2.3	Nyílóvasalat	124
4.2.4	Bukóvasalat	136
4.2.5	Másodszárnyvasalat	138
4.2.6	Középen felnyíló vasalat – középső szárny	162



5 B-Ny rúdzár / szárnyperemrúdzár 166

5.1	Standard	166
5.1.1	KSR – állandó kilincsmagasság	166
5.1.2	Középállású/változtatható kilincsmagasság	168
5.2	Plus	170
5.2.1	KSR – állandó kilincsmagasság	170
5.2.2	Középállású/változtatható kilincsmagasság	172



6 Tokalkatrészek 174

6.1	Ollókar	174
6.1.1	Standard – ollókar 250	174
6.1.2	Standard – ollókar 350	175
6.1.3	Standard – ollókar 500	176
6.1.4	TiltFirst (TF) – ollókar 250	177
6.1.5	TiltFirst (TF) – ollókar 350	178
6.1.6	TiltFirst (TF) – ollókar 500	179
6.2	Nyílószárnypántkar	181
6.2.1	Standard	181

6.2.2	Háromszárnyú ablak (középső szárny)	182
6.3	Sarokcsapágó	183
6.3.1	Standard	183
6.3.2	Háromszárnyú ablak (középső szárny)	184
6.4	Bukócsapágó	185
6.4.1	Standard	185
6.4.2	TiltFirst (TF)	190
6.5	Záródarab	192
6.5.1	Standard	192
6.5.2	Biztonság	194
6.6	Alátétek	200
6.7	Csappantyú	201
6.7.1	Csappantyú	201
6.7.2	Előlap	202
6.8	Hibásműködtetés-gátlók	203
6.8.1	Hibásműködtetés-gátló	203
6.9	Nyitáshatároló	205
6.9.1	Tokalkatrészek	205
6.10	Résszellőztető	206
6.10.1	Tokrészek	206
6.11	Tehermentesítő	207
6.11.1	C pántoldal (BA 13)	207
	7 Sablonok	208
7.1	Fúrósablon	208
7.1.1	sarokcsapágó, ollócsapágó és nyitáshatároló	208
7.2	Jelölő sablon	209
7.2.1	B-Ny rúdzár – állandó kilincsmagasság	209
7.2.2	B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság	212
7.2.3	Jelölősablon	214
	8 Szerelés	215
8.1	Felhasználási tudnivalók	215
8.2	Csavarozás	215
8.3	Biztonsági ablakok rögzítésére vonatkozó javaslat	216
8.4	Csavarkötések	217

8.5	Erőzárás csatlakoztatás	218
8.6	Furat- és marásméreték	219
8.6.1	B-Ny rúdzár	219
8.6.2	Magasabb kilincstávolságú rúdzár	220
8.6.3	Sarokpánt	220
8.6.4	Tehermentesítő	221
8.6.5	Középső szárny sarokcsapágya	222
8.7	Szárnny	224
8.7.1	Beépítési sorrend	224
8.7.2	Szárnny előkészítése b-ny rúdzárhoz	226
8.7.3	Szárnny előkészítése zárható b-ny rúdzárhoz	227
8.7.4	Vasalatalatrészek méretre vágása	228
8.7.5	Sarokváltó	229
8.7.6	B-Ny rúdzár	229
8.7.7	B-Ny rúdzár $DKT \geq 25$	231
8.7.8	Szárnnyperemrúdzár Plus	234
8.7.9	Kilincs	234
8.7.10	Ollóelőlap	236
8.7.11	Nyílószárnypánt-előlap	237
8.7.12	Sarokpánt	238
8.7.13	Hibásműködtetés-gátló / szárnyemelő	239
8.7.14	Csappantyú	240
8.7.15	Rejtett középzáró	240
8.8	Tok	241
8.8.1	Záródarabok és bukócsapágnyak helye	241
8.8.2	Hibásműködtetés-gátló és csappantyú helye	279
8.8.3	Olló / nyílószárnypánt	281
8.8.4	Sarokcsapágny	282
8.8.5	Középső szárny sarokcsapágny	283
8.8.6	Hibásműködtetés-gátló	283
8.8.7	Csappantyú	284
8.8.8	Rejtett középzáró	284
8.8.9	Biztonsági záródarab bukó szellőztetéshez (TiltSafe)	285
8.9	Tartozékok	286
8.9.1	Lökethatároló	286
8.9.2	Kiemelés elleni biztosítás	286



8.9.3	Biztosítókengyel	288
8.9.4	Biztosítóelem standard szárnyperemrúdzárhoz	289
8.9.5	Másodolló	291
8.9.6	Nyílószárnypánt	292
8.9.7	Rögzíthető olló	297
8.9.8	Tehermentesítő	301
8.9.9	Nyitáshatároló	303
8.9.10	Nyitáshatároló 355	305
8.9.11	Tartólemez	307
8.10	Szárny és tok csatlakoztatása	307
8.10.1	A sarokpánt csatlakoztatása a sarokcsapággal	308
8.10.2	Az ollókar beakasztása	309
8.10.3	Tehermentesítő	317
8.10.4	Nyitáshatároló 195	317
8.10.5	Nyitáshatároló 355	318
8.10.6	Rögzíthető olló	318
8.11	Működés ellenőrzése	319



9	Beállítás	320
9.1	Zárócsap	320
9.2	Sarokcsapágy és sarokpánt	321
9.3	Olló	323
9.4	Tehermentesítő	324



10	Használat	325
10.1	Kilincsállás bukó-nyíló vasalatnál	325
10.2	Kilincsállás TiltFirst vasalatoknál	325
10.3	Kilincsállás rögzíthető ollónál	326
10.4	Működtetési sorrend	326
10.5	Hibaelhárítás	327



11	Karbantartás	328
11.1	Karbantartási intervallum	328
11.2	Tisztítás	329
11.3	Ápolás	329
11.3.1	Kenési pontok	330
11.4	Funkcionális ellenőrzés	331

	11.5	Javítás	331
	12	Szétszerelés	332
	12.1	Tehermentesítő nélküli szárny leakasztása	332
	12.2	Tehermentesítővel felszerelt szárny leakasztása	333
	12.3	Olló leakasztása	335
	12.4	Vasalatalkatrészek	336
	13	Szállítás	337
	13.1	Elemek és vasalatok szállítása	337
	13.2	Vasalatok tárolása	338
	14	Ártalmatlanítás	339
	14.1	Csomagolások ártalmatlanítása	339
	14.2	Vasalatok ártalmatlanítása	339

1 Általános információk

1.1 Verzióelőzmények

Változat	Dátum	Módosítások
v0	16.05.2024	Közzététel

1.2 Útmutató

Ez az útmutató fontos információkat és útmutatásokat, valamint alkalmazási diagramokat (maximális szárnyméretek és szárnytömegek), beépítési, karbantartási és kezelési utasításokat tartalmaz a vasalatra vonatkozóan.

Ebben az útmutatóban megtalálható információk és útmutatások a címlapon megnevezett Roto vasalatrendszer termékeire vonatkoznak.

A kezelési lépések sorrendjét minden esetben kötelező betartani.

A jelen útmutató kiegészítéseként érvényesek a következő dokumentumok:

- Katalógus
 - Roto NX: CTL_105
 - Roto kilincsek: CTL_1

A következő irányelvek érvényesek:

www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de

- A Schlösser und Beschläge e. V. minőségvédelmi egyesület TBDK irányelve (Nyíló- és bukó-nyíló vasalatok teherhordó vasalatalkatrészeinek rögzítése),
- A Schlösser und Beschläge e. V. minőségvédelmi egyesület VHBE irányelve (Ablakok és erkélyajtók vasalatai – előírások és tudnivalók végfelhasználók számára),
- A Schlösser und Beschläge e. V. minőségvédelmi egyesület VHBH irányelve (Ablakok és erkélyajtók vasalatai – előírások és tudnivalók vasalatok kezeléséhez további feldolgozás során),
- A Schlösser und Beschläge e. V. minőségvédelmi egyesület FPKF irányelve (Tisztítóollók bukó-szárnyas ablakokban és bukó-felülvilágító ablakokban való használata),
- A profilgyártók (pl. ablakok vagy erkélyajtók gyártóinak) útmutatói és információi,
- érvényes előírások, irányelvek és nemzeti törvények.

Ezenkívül a következő irányelvek betartása ajánlott:

- TLE.01 (kibocsátója: a VFF (Verband Fenster- und Fassadenhersteller – Ablak és Homlokzatgyártók Szövetsége)) A beépítésre kész ablakok és külső ajtók megfelelő kezelése a szállítás, raktározás és beépítés során,
- WP.01 (kibocsátója: a VFF (Verband Fenster- und Fassadenhersteller – Ablak és Homlokzatgyártók Szövetsége)) Ablakok, homlokzatok és külső ajtók karbantartása – karbantartás, ápolás és felülvizsgálat – utasítások a kereskedelem számára,
- WP.02 (kibocsátója: a VFF (Verband Fenster- und Fassadenhersteller – Ablak és Homlokzatgyártók Szövetsége)) Ablakok, homlokzatok és külső ajtók karbantartása – karbantartás, ápolás és felülvizsgálat – intézkedések és dokumentumok,
- WP.03 (kibocsátója: a VFF (Verband Fenster- und Fassadenhersteller – Ablak és Homlokzatgyártók Szövetsége)) Ablakok, homlokzatok és külső ajtók karbantartása – karbantartás, ápolás és felülvizsgálat – karbantartási szerződés.

Az útmutató megőrzése

Ez az útmutató a termék elválaszthatatlan része. Az útmutatót úgy kell megőrizni, hogy mindig kéznél legyen.

Jelölések

Az útmutató kiemelésre (pl. ábrákon vagy kezelési utasításokban) a következő jelöléseket használja:

Jelölés	Jelentés
	opcionális / alternatív alkatrészek a szárnyban rögzítve
	szárny / alkatrészek a szárnyban rögzítve
	opcionális / alternatív alkatrészek a tokban rögzítve
	tok / alkatrészek a tokban rögzítve
	furatok, marások, csavarhelyek
	nem / közvetetten érintett alkatrészek
	aktuálisan leírt alkatrészek, nyilak vagy mozgások
	Pozíciójelző szám
	Jelmagyarázat
	Kezelési lépések



INFO

A mértékegység nélküli összes méret milliméterben (mm) van megadva. Egyéb mértékegységeknél a mértékegység egyértelműen fel van tüntetve.



INFO

Az ábrán a jobbos (DIN 107) kivitel látható.

1.3 Szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Felsorolás első szint
	Felsorolás második szint
	(Kereszt)hivatkozás
	Eredmény
	Nem számozott kezelési lépés
	Számozott kezelési lépés
	Számozott kezelési lépés, második szint
	Feltétel



1.4 Piktogramok

Szimbólum	Jelentés
	Nyíló-/bukó-nyíló másodszárnyas ablakok
	Nyílóablakok
	Bukó-nyíló ablakok
	Szárnyhoronyszélesség
	Szárnyhoronymagasság
	Szárnýtömeg
	Bukóablakok
	műanyag

1.5 Terméktulajdonságok

Szimbólum	Jelentés
	Vasalattengely
	Megnevezés
	Talp
	DIN bal / jobb
	Integrált sarokváltó
	Horonyhézag
	Szárnyhoronyszélesség
	Szárnyhoronymagasság
	Szárnýtömeg
	Állandó kilincsmagasság

Szimbólum	Jelentés
	Változtatható kilincsmagasság
	Méret
	Információ
	Állandó működtetőmagasság
	Változtatható működtetőmagasság
	Toldható
	Hossz
Nº	Cikkszám
	Szerelésfajta
	Hibásműködtetés-gátló
	Felület
	pozíció
	Profil
	Ráhegesztett záródarabok mennyisége
	Zárócsapok mennyisége
	Zárócsapok típusa
	Biztonsági fokozat
	Csappantyú
	Rendszer
	Állítás



1.6 Rövidítések

Rövidítés	Jelentés
SzNy	Szorítónyomás
CTL	Katalógus
DIN B / J	DIN bal / jobb
d _k	csavar fejátmérője
B-Ny	Bukó-nyíló
KT	Kilincstávolság
SzHSz	Szárnyhoronyszélesség
SzHM	Szárnyhoronymagasság
SzT	Szárnytömeg
KM	Kilincsmagasság
AB	Alapbiztonság
IMO	Beépítési útmutató
I	Igen
kg	Kilogramm
TH	Toldható
M	méter
max.	Maximum
min.	minimális
mm	milliméter
KZ	középszáró
N	Nem
N ^[1]	newton
Nm	Forgatónyomaték newtonméterben
HMG	Hibásműködtetés-gátló
RC	Ellenállási osztály
S	Csappantyú
BI	Biztonság
ZD	Záródarab
pl.	például

1.7 Célcsoportok

Ebben a dokumentációban található információk a következő célcsoportokra vonatkoznak:

Vasalatkereskedő

A „vasalatkereskedő” célcsoport magában foglal minden vállalkozást és személyt, akik vasalatokat vásárolnak a vasalatgyártóktól, és azokat értékesítik anélkül, hogy a vasalatokat módosítanák vagy feldolgoznák.

Nyílászárógyártó

A „nyílászárógyártó” az a vállalat és személy, aki a vasalatot a vasalatgyártótól vagy vasalatkereskedőtől vásárolja, és azt a nyílászáróba beépíti.

Épületelem-kereskedés vagy nyílászáró-beépítő

Az „épületelem-kereskedés vagy nyílászáró-beépítő” célcsoport magában foglal minden vállalkozást és személyt, akik ablakokat és erkélyajtókat vásárolnak ablak- és erkélyajtógyártóktól, hogy azokat tovább értékesítsék és építési projektben beszereljék anélkül, hogy az ablakokat vagy az erkélyajtókat módosítanák.

Építető/Kivitelező

Az „építető/kivitelező” az a vállalat és személy, aki az ablakok és erkélyajtók gyártására megbízást ad, hogy a későbbiekben azt az építkezés helyszínén beépítsék.

[1] alkalmazási diagramok területén

Végfelhasználó

A „végfelhasználó” célcsoport magában foglal minden olyan személyt, aki a beépített ablakokat és üveges erkélyajtókat kezeli.

1.8 A célcsoportok tájékoztatási kötelezettsége



INFO

Minden célcsoportnak eleget kell tennie tájékoztatási kötelezettségének.

Amennyiben az alábbiakban nem szerepel eltérő meghatározás, a dokumentumok és az információk továbbadása történhet nyomtatott formában, adathordozón vagy internet-hozzáféréseken keresztül.

A vasalatkereskedő felelőssége

A vasalatkereskedőnek át kell adnia a következő dokumentumokat az ablakok és erkélyajtók gyártójának:

- Katalógus
- Beépítési, karbantartási és használati útmutató
- Nyíló- és bukó-nyíló vasalatok teherhordó vasalatalkatrészeinek rögzítéséről szóló irányelv (TBDK)
- A termékkel és a szavatossággal kapcsolatos előírások és tudnivalók (VHBH)
- Végfelhasználói előírások és tudnivalók (VHBE)

A nyílászárógyártó felelőssége

Az ablakok és erkélyajtók gyártójának alvállalkozó (nyílászáró-beépítő) közbeiktatása esetén is át kell adnia a következő dokumentumokat az épületelem-kereskedésnek vagy az építtetőnek:

- Beépítési, karbantartási és használati útmutató
- Nyíló- és bukó-nyíló vasalatok teherhordó vasalatalkatrészeinek rögzítéséről szóló irányelv (TBDK)
- A termékkel és a szavatossággal kapcsolatos előírások és tudnivalók (VHBH)
- Végfelhasználói előírások és tudnivalók (VHBE)

Gondoskodnia kell arról, hogy a végfelhasználónak szánt dokumentumok és információk nyomtatott formában rendelkezésre álljanak.

Az épületelem-kereskedés és a nyílászáró-beépítő felelőssége

Az épületelem-kereskedésnek alvállalkozó (nyílászáró-beépítő) közbeiktatása esetén is át kell adnia a következő dokumentumokat az építtetőnek:

- Beépítési, karbantartási és használati útmutató (elsősorban vasalatokra vonatkozóan)
- A termékkel és a szavatossággal kapcsolatos előírások és tudnivalók (VHBH)
- Végfelhasználói előírások és tudnivalók (VHBE)

Az építtető felelőssége

Az építtetőnek át kell adnia a következő dokumentumokat a végfelhasználónak:

- Beépítési, karbantartási és használati útmutató (elsősorban vasalatokra vonatkozóan)
- Végfelhasználói előírások és tudnivalók (VHBE)

1.9 Szerzői védelem

A dokumentum tartalma szerzői jogvédelem alatt áll. Kizárólag a vasalatok további feldolgozása során használható. Ezen túlmenően a gyártó írásos engedélye nélkül semmilyen használat nem megengedett.

1.10 Felelősségkorlátozás

A jelen dokumentumban szereplő minden adatot és tudnivalót az érvényben lévő szabványok és előírások, a technika állása és hosszú évek során szerzett ismeretek és tapasztalatok alapján állítottunk össze.

A vasalatgyártó nem vállal felelősséget az alábbiakból eredő károkért:

- A jelen dokumentum és minden termékspecifikus dokumentum és kapcsolódó irányelv (lásd Biztonság című fejezet, Rendeltetésnek megfelelő használat) figyelmen kívül hagyása.
- Nem rendeltetésszerű használat / helytelen használat (lásd Biztonság című fejezet, Rendeltetésnek megfelelő használat).
- Nem megfelelő kiírás, a beépítési előírások és az alkalmazási diagramok figyelmen kívül hagyása (ha vannak ilyenek).
- Fokozott szennyeződés.

A helytelen használat vagy a kötelező tájékoztatás a vasalatkereskedő, az ablakok, ajtók vagy erkélyajtók gyártója, valamint az épületelem-kereskedő vagy az építető részéről történő elmulasztása következtében harmadik fél által a vasalatgyártóval szemben érvényesített igényeket megfelelően továbbhárítjuk.

A szállítási szerződésben foglalt megállapodás szerinti kötelezettségek, az Általános Üzletszabályzat, valamint a vasalatgyártó szállítási feltételei és a szerződéskötés időpontjában érvényes törvényi szabályozások érvényesek.

A jótállás csak az eredeti Roto alkatrészekre terjed ki.

Fenntartjuk a használati jellemzők javítása és a továbbfejlesztés keretében történő műszaki változtatások jogát.

1.11 A felületminőség megőrzése



FIGYELEM

Felületkezelés miatti anyagi kár!

A felületkezelés (például az elemek lakkozása, lazúrozása) megromíthatja az alkatrészeket, vagy ronthatja azok működőképességét.

- ▶ Leragasztáshoz csak olyan ragasztószalag használható, amely nem károsítja a lakkréteget. Kétség esetén a gyártónál kell érdeklődni.
- ▶ Óvja az alkatrészeket, nehogy közvetlenül érintkezésbe kerüljenek a felületkezelő szerekkel.
- ▶ Óvja az alkatrészeket a szennyeződésektől.



FIGYELEM

Nem megfelelő tisztítószeres és tömítőanyagok miatti anyagi kár!

A tisztítószeres és tömítőanyagok kárt tehetnek az alkatrészek és a tömítések felületében.

- ▶ Ne használjon maró hatású vagy éghető folyadékokat, savtartalmú tisztítószereseket vagy súrolószereseket.
- ▶ Csak enyhe, pH-semleges tisztítószeres használjon hígított formában.
- ▶ Vigyen fel vékony védőréteget az alkatrészekre, pl. olajba mártott kendővel.
- ▶ A maró hatású gőzöket (pl. hangya- vagy ecetsav, ammónia, amino- vagy ammóniavegyületek, aldehidek, fenolok, klór, csersav) az elem területén kerülni kell.
- ▶ Ne használjon ecetesen vagy savasan térhálósodó tömítőanyagokat, illetve az előzőekben megnevezett összetevőket tartalmazó szereseket, mert a tömítőanyaggal való közvetlen érintkezés és annak kipárolgásai egyaránt roncsolhatják az alkatrészek felületét.



FIGYELEM

Szennyeződések miatti anyagi károk!

A szennyeződések rontják az alkatrészek működőképességét.

- ▶ Távolítsa el az építőanyagok (pl. vakolat, gipsz) okozta lerakódásokat és szennyeződések.
- ▶ Tartsa az alkatrészeket lerakódásoktól és szennyeződésektől mentesen.



FIGYELEM

(Tartósan) nedves beltéri levegő okozta anyagi károk!

A nedves beltéri levegő miatti páralecsapódás penészesedéshez és korrózióhoz vezethet.

- ▶ Megfelelően szellőztesse ki az alkatrészeket, mindenekelőtt az építési szakaszban.
- ▶ Naponta többször huzatszerűen szellőztetni kell: az összes elemet kb. 15 percre ki kell nyitni. Ha huzatszerű szellőztetésre nincs lehetőség, mert például a friss esztrich még nem járható, vagy nem tűri jól a huzatot, akkor az elemeket bukó állásba kell állítani, és a helyiség felől légzáróan le kell ragasztani. A helyiség levegőjében lévő párákat kondenzációs légszárító segítségével kifelé el kell vezetni.
- ▶ Komplex építési projekteknél szükség esetén szellőztetési tervet kell készíteni.
- ▶ Szabadságoláskor és ünnepnapokon is kielégítően szellőztetni kell.



2 Biztonság

A jelen útmutató biztonsági útmutatásokat tartalmaz. Az ebben a fejezetben közölt alapvető biztonsági tudnivalók a termék biztonságos használatára és biztonságos állapotának fenntartására érvényes információkat és utasításokat tartalmaznak. A műveletekre vonatkozó figyelmeztetések a fennmaradó veszélyekre figyelmeztetnek és a biztonságilag fontos műveleti lépés előtt állnak.

- Tartsa be az összes utasítást a személyi, anyagi és környezeti károk megelőzése érdekében.

2.1 Figyelmeztetések megjelenítése és felépítése

A figyelmeztetések műveletekre vonatkoznak, és felépítésük a figyelmeztető szimbólumokkal együtt az alábbi:



VESZÉLY

Veszély jellege és veszélyforrás

A veszély és a következmények ismertetése és leírása.

- Teendők a veszély elkerüléséhez.

2.2 A figyelmeztetések biztonsági szintje

A műveletekre vonatkozó figyelmeztetések a veszély súlyosságától függően eltérő jelöléssel vannak ellátva. A következőkben ismertetjük az alkalmazott figyelemfelhívó kifejezéseket és a kapcsolódó figyelmeztető szimbólumokat.



VESZÉLY

Közvetlen életveszély vagy súlyos sérülések.

- Tartsa be ezeket a figyelmeztetéseket a személyi sérülések elkerülése érdekében.



FIGYELMEZTETÉS

Lehetséges életveszély vagy súlyos sérülések.

- Tartsa be ezeket a figyelmeztetéseket a személyi sérülések elkerülése érdekében.



VIGYÁZAT

Sérülések veszélye!

- Tartsa be ezeket a figyelmeztetéseket a személyi sérülések elkerülése érdekében.



FIGYELEM

Anyagi károkkal és környezetszennyezéssel kapcsolatos tudnivalók.

- Tartsa be ezeket a figyelmeztetéseket az anyagi és környezeti károk elkerülése érdekében.

2.3 Rendeltetésnek megfelelő használat

A nyíló- és bukó-nyíló vasalatok a magasépítésben ablak és erkélyajtókhoz használt egyfogantyús, nyíló- és bukó-nyíló vasalatok. Az ablak- és erkélyajtószárnyak emelőkar segítségével nyitott állásba vagy az ollókivitel által korlátozott bukó állásba állítására szolgálnak. A nyíló- és bukó-nyíló vasalatok függőlegesen beépített fa, műanyag, alumínium vagy acél, valamint azok kombinációjának megfelelő szerkezeti anyagú ablakokban és erkélyajtókban

használhatók. A nyíló- és bukó-nyíló vasalatok a jelen meghatározás értelmében zárják, vagy különböző szellőztető állásokba állítják az ablakokat és erkélyajtószárnyakat. Záráskor rendszerint le kell küzdeni egy tömítés ellenállását.

A rendeltetésszerű használat magában foglalja a jelen útmutatóban, a kapcsolódó dokumentumokban, valamint az érvényes előírásokban, irányelvekben és nemzeti törvényekben szereplő összes biztonsági információ és adat betartását is.

2.3.1 Helytelen használat

A termékek rendeltetésszerű használatot meghaladó vagy attól eltérő mindennemű használata és feldolgozása helytelen használatnak minősül, és veszélyes helyzetekhez vezethet.



FIGYELMEZTETÉS

Helytelen használat miatti lehetséges életveszély!

A vasalatok helytelen használata és szakszerűtlen szerelése súlyos sérülésekhez vezethet.

- ▶ Kizárólag olyan vasalat-összeállításokat használjon, amelyeket a vasalatgyártó jóváhagyott.
- ▶ Kizárólag eredeti vagy a vasalatgyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon.
- ▶ Vegye figyelembe a termékhez tartozó dokumentumokat → *9. oldaltól*.

2.3.2 Használatra vonatkozó korlátozás

Az ablakok és erkélyajtók nyitott szárnyai, valamint a nem reteszelt és szellőztető állásba állított ablak- és erkélyajtószárnyak csak árnyékoló funkciót töltenek be. Nem elégítik ki az alábbiakkal szembeni követelményeket:

- Hézagmentesség
- Csapóeső elleni szigetelés
- Hangszigetelés
- Hővédelem
- Betörésgátlás



INFO

A bukó szellőztetéshez biztonsági záródarabbal előállított ablakok teljesítik a betörésgátlási funkciót bukó állásban.

2.4 Rendeltetésszerű használat végfelhasználók számára

Nyíló vagy bukó-nyíló vasalattal ellátott ablakok vagy erkélyajtók esetén az ablak- vagy erkélyajtószárnyak egy emelőkar működtetésével nyitott állásba vagy az olló kivétel által korlátozott bukó állásba állíthatók.

A szárny becsukásakor és a vasalat zárásakor rendszerint le kell küzdeni a tömítés ellenállását.



FIGYELMEZTETÉS

A szárnyak ellenőrzés nélküli nyitása és csukása miatti lehetséges életveszély!

A szárny ellenőrzés nélküli nyitása és csukása súlyos sérülésekhez vezethet.

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a szárny a mozgás következtében a teljesen nyitott vagy zárt állás elérésekor nem ütközik bele a tokba, a nyitáskorlátozóba (ütközőbe) vagy a többi szárnyba.
- ▶ A szárnyat a teljes mozgástartományban a teljesen csukott vagy nyitott állásig kézzel, lassan végig kell vezetni.



FIGYELEM

A szárnyak ellenőrzés nélküli nyitása és csukása miatti anyagi kár!

A szárnyak ellenőrzés nélküli nyitása és csukása az elem hibás működéséhez vezethet.

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a szárny a mozgás következtében a teljesen nyitott vagy zárt állás elérésekor nem ütközik bele a tokba, a nyitáskorlátozóba (ütközőbe) vagy a többi szárnyba.
- ▶ A szárnyat a teljes mozgástartományban a teljesen csukott vagy nyitott állásig kézzel, lassan végig kell vezetni.

A termékek rendeltetésszerű használatot meghaladó vagy attól eltérő min-dennemű használata és feldolgozása helytelen használatnak minősül, és ve-szélyes helyzetekhez vezethet.

A nem rendeltetésszerű használatból eredő károk vonatkozásában minden követelés kizárt.

2.4.1 Helytelen használat

A termékek rendeltetésszerű használatot meghaladó vagy attól eltérő min-dennemű használata és feldolgozása helytelen használatnak minősül, és ve-szélyes helyzetekhez vezethet.



FIGYELMEZTETÉS

Helytelen használat miatti lehetséges életveszély!

A vasalatok helytelen használata és szakszerűtlen szerelése sú-lyos sérülésekhez vezethet.

- ▶ Kizárólag olyan vasalat-összeállításokat használjon, amelyeket a vasalatgyártó jóváhagyott.
- ▶ Kizárólag eredeti vagy a vasalatgyártó által jóváhagyott tarto-zékokat használjon.
- ▶ Vegye figyelembe a termékekhez tartozó dokumentumokat → 9. oldaltól.

2.5 Alapvető biztonsági tudnivalók

A termék kezelése közben a következő veszélyek léphetnek fel:

2.5.1 Szerelés

Szakszerűtlen szerelés miatti közvetlen életveszély vagy súlyos sérü-lések!

A vasalatok szakszerűtlen szerelése vagy hibás összeállítása veszélyes hely-zeteket vagy anyagi károkat okozhat. A zuhanás mélységétől függően súlyos, akár életveszélyes sérülés és üvegtörés lehet a következmény.

- ▶ Kizárólag olyan vasalat-összeállításokat használjon, amelyeket a vasalat-gyártó jóváhagyott.
- ▶ Kizárólag eredeti vagy a vasalatgyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon.
- ▶ A szerelést kizárólag szakemberrel végeztesse.

Súlyos teher okozta sérülések veszélye!

Nehéz terhek emelése és mozgatása leesés vagy túl nagy fizikai terhelés ese-tén sérüléshez vezethet.

- ▶ Tartsa be az érvényben lévő balesetvédelmi előírásokat.

- ▶ Nehéz teher szállítására két személyt és alkalmas szállítóeszközt, pl. targoncát kell igénybe venni.

Fizikai túlterhelés miatti egészségkárosodás!

Nehéz terhek tartós mozgatása hosszú távon testi károsodáshoz vezet.

- ▶ Kézi cipeléskor és emeléskor férfiak esetében be kell tartani a legfeljebb 25 kg, nők esetében a 10 kg tömeget.
- ▶ A kisebb terheket is ergonomikus testhelyzetben kell cipelni és emelni.

2.5.2 Használat

Nyitott ablakokból és erkélyajtókból való kizuhanás miatti közvetlen életveszély vagy súlyos sérülések!

Az ablakok és erkélyajtók nyitott szárnyai veszélyes területnek minősülnek. A zuhanás mélységétől függően súlyos, akár életveszélyes sérülés és üvegtörés lehet a következmény.

- ▶ A nyitott ablakok és erkélyajtók közelében végzett munka során óvatosan kell eljárni.
- ▶ Gyermekeket és a veszélyt felmérni nem képes személyeket távol kell tartani a veszélyzónától.

A szárny és a tok közötti nyílásba beszoruló testrészek súlyosan sérülhetnek!

Az ablak és az erkélyajtók csukásakor a szárny és a tok közé történő benyúlás zúzódásveszélyhez vezethet.

- ▶ Az ablakok és erkélyajtók csukásakor soha ne nyúljon a szárny és a tok közé, és mindig körültekintően járjon el.
- ▶ Gyermekeket és a veszélyt felmérni nem képes személyeket távol kell tartani a veszélyzónától.

A szárnyak szakszerűtlen nyitása és csukása sérülések és anyagi károk veszélyével jár!

A szárnyak szakszerűtlen nyitása és csukása súlyos sérülésekhez és jelentős anyagi károkhoz vezethet.

- ▶ Nyitáskor ügyelni kell arra, hogy a szárny a teljesen nyitott vagy csukott helyzet elérésekor ne ütközzön a toknak vagy más szárnyaknak.
- ▶ A szárnyat a teljes mozgástartományban a teljesen csukott vagy nyitott állásig kézzel, lassan végig kell vezetni.
- ▶ Szárny nyitáskor és a vasalat reteszelésekor le kell küzdeni a tömítés ellenállását.

Helytelen használat miatti sérülések és anyagi károk veszélye!

A helytelen használat veszélyes helyzetekhez, valamint a vasalatok, a tokalapanyagok és az ablak vagy az erkélyajtó további alkatrészeinek megrongálódásához vezethet.

- ▶ Ne torlaszolja el a tok és az ablak-, illetve az erkélyajtószárny közötti nyitási tartományt.
- ▶ Ne helyezzen további terheket az ablakokra és az erkélyajtószárnyakra.
- ▶ Kerülni kell az ablak- és erkélyajtószárnyak szándékos ablakkávéhoz, illetve nyitáshatárolóhoz ütését vagy kontrollálatlan ütődését.

Szakszerűtlen karbantartás miatt lehetséges személyi sérülés és anyagi kár veszélye!

Az ablakok és erkélyajtók, beleértve a vasalatokat, szakszerű állagmegővést (ápolást, tisztítást, karbantartást és átvizsgálást) igényelnek az előírás szerű állapot és a biztonságos használat szavatolása érdekében.

- ▶ Tartsa a vasalatokat lerakódásoktól és szennyeződésektől mentesen.
- ▶ Az ápolást és a tisztítást a jelen útmutatóban szereplő előírások szerint végezze.



- ▶ A karbantartási munkákat, valamint a beállítási és javítási munkákat kizárólag szakemberrel végeztesse.

2.5.3 Környezeti feltételek

Fizikai és kémiai hatás miatt lehetséges anyagi kár!

A vasalatalkatrészek sós, agresszív vagy korróziót elősegítő környezetben tartósan károsodhatnak, akár működésképtelenné válhatnak.

- ▶ A vasalatalkatrészek nem használhatók sós, agresszív vagy korróziót elősegítő környezetben.
- ▶ Az ápolást és a tisztítást a jelen útmutatóban szereplő előírások szerint végezze.
- ▶ A rendszeres karbantartási munkák során ellenőriztesse a korrózióvédelmet hivatalos szakemberrel.

Nedvesség miatti lehetséges anyagi kár!

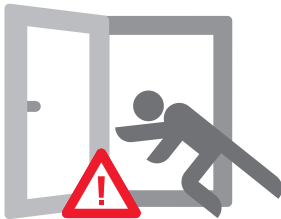
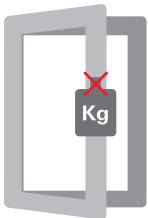
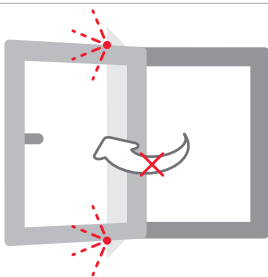
Kültéri hőmérséklettől, a helyiség levegőjének relatív páratartalmától, valamint az ablakok és erkélyajtók beépítési helyzetétől függően előfordulhat ideiglenes párakicsapódás. Ez a vasalatokon korrózióhoz, a tokon vagy a falon penészesedéshez vezethet. A túl nedves környezeti feltételek, különösen az építési szakaszban, a fa elemek vetemedéséhez vezethetnek.

- ▶ Kerülni kell a levegőkeringetés pl. túl mély káva, függöny, fűtőtestek előnytelen elhelyezése vagy hasonló tényezők általi akadályoztatását.
- ▶ Naponta többször huzatszerűen szellőztessen.
Az összes ablakot és erkélyajtót kb. 15 percre ki kell nyitni, hogy teljes légcsere mehessen végbe.
- ▶ Szabadságoláskor és ünnepnapokon is megfelelő szellőztetésről kell gondoskodni.
- ▶ Építési projekteknél szükség esetén készítsen szellőztetési tervet.

2.6 Használat

Az ablakok és erkélyajtók biztonságos kezelésére a következőkben ismertetett biztonsági szimbólumok és jelölések, valamint a kapcsolódó figyelmeztetések érvényesek.

Biztonsági szimbólumok és jelölések

Szimbólum	Jelentés
	Nyitott ablakokból és erkélyajtókból való kizuhanás miatti közvetlen életveszély vagy súlyos sérülések! A nyitott ablakok és erkélyajtók közelében végzett munka során óvatosan kell eljárni. Gyermekeket és a veszélyt felmérni nem képes személyeket távol kell tartani a veszélyzónától.
	A szárny és a tok közötti nyílásba beszoruló testrészek súlyosan sérülhetnek! Az ablakok és erkélyajtók csukásakor soha ne nyúljon a szárny és a tok közé, és mindig körültekintően járjon el. Gyermekeket és a veszélyt felmérni nem képes személyeket távol kell tartani a veszélyzónától.
	A szárny túlterhelése miatti könnyebb sérülés és anyagi kár! Kerülje a szárny további terhelését.
	Szél hatásai miatti könnyű sérülések és anyagi károk! Óvja a nyitott szárnyat a szél hatásaitól. Szél és huzat esetén csukja be és zárja be az ablakot és az erkélyajtószárnyat.
	A szárny és a tok közötti nyílás eltorlaszolója miatti könnyű sérülések és anyagi károk! Kerülni kell a szárny és a tok közötti nyílás eltorlaszolását.
	A szárny ablaknyílás szélének (falkávának) nyomódása miatti könnyebb sérülés és anyagi kár Ne nyomja a szárnyat az ablaknyílás szélének (falkávának)



3 Termékinformáció

3.1 Általános vasalattulajdonságok

- A szárnyhoronyban elhelyezett, teljesen rejtett központi zárás egykilincses használatával:
 - Profilozott előlap
 - Könnyed és kopásálló működés a felületvezetett, állítható zár csapnak köszönhetően
- Egyszerű oldalirányú és magasságállítási lehetőség. További szorítónyomás-állítás az alábbiakkal:
 - E zárócsap: állítható szorítónyomású excenteres csap
 - P zárócsap: állítható szorítónyomású biztonsági excenteres csap
 - V zárócsap: állítható szorítónyomású és magasságú biztonsági excenteres csap
- Tolóíves ollókar, szériafelszereltségként a következőkkel:
 - Beépített becsapódásgátló (csak bukó-nyíló változat)
 - Hibásműködés-gátló bukó állásban (csak bukó-nyíló változat)
 - Változtatható bukásmélység-határolás (80 vagy 140 mm, csak bukó-nyíló változat)
 - nyílásgátlás
- A középső szárny mindig nyílószárny.
- A szárnyhoronyban teljesen rejtett olló- és sarokcsapágó.
- 3D-állítás az ollókarban / sarokpántban / sarokcsapágóban.
- A sarokcsapágó tartós és biztonságos tehermentesítése.
- Alakzáró „Clip&Fit” kötés.
- Szériafelszereltségként betörés ellen védelmet nyújtó kiemelés elleni biztosítással a bukócsapágóban.
- Kevés karbantartást igényel a szabadalmaztatott zsírtároló zsebeknek hála.
- A DIN EN 13126-8 és EN 1191 szabvány szerint tesztelve, és a QM 328 előírásai szerint tanúsítva.
- Kiváló minőségű Roto Sil (matt ezüst) felület a legnagyobb korrózióállóság érdekében (DIN EN 13126-8, króm(VI)-vegyületektől mentes).

A Roto Sillel kombinálva a Roto Sil Level 6 egy kiegészítő standard az erősen igénybe vett csatlakozóelemek, például szegecsek, acélcsapok és csúszóelemek esetében.
- 10 év jótállás a vasalatok működőképességére.

3.2 Általános tudnivalók

A vasalat működésbiztonsága

A vasalat folyamatos működésbiztonsága érdekében figyelembe kell venni az alábbiakat:

1. A vasalatalatrészek szakszerű, a beépítési útmutatónak megfelelő szerelése.
2. Az elemek szakszerű szerelése az ablakbeépítés során.
3. Az ablakgyártónak át kell adnia a karbantartási és kezelési útmutatót és szükség esetén a termékszavatossági irányelveket a felhasználónak.
4. A teljes vasalat csak eredeti Roto rendszerelemekből állhat. Rendszeridegen alkatrészek használata esetén mindenfajta szavatosság kizárt.

Termékszavatossági előírások

A vasalatalatrészek rögzítésére galvanikusan horganyzott és passzívált, acélból készült ablakgyártási csavarok használhatók.

Az ablakgyártónak gondoskodnia kell a vasalatalatrészek kielégítő rögzítéséről; szükség esetén be kell vonni a csavargyártót.

Az ablakok és erkélyajtók gyártójának a biztonság szempontjából fontos, teherhordó vasalatalatrészek (pántoldalak) rögzítésekor az alábbi táblázat (kivonat a Schlösser und Beschläge e. V. minőségvédelmi egyesület TBDK irányelvéből) szerinti előírt erőket kell teszteléssel igazolnia, és ezeket az erőket a termékén biztosítani kell.



INFO

A húzóerőértékek tekintetében a szárnytömegektől függően vegye figyelembe a TBDK irányelvet!

További információk: www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

Ne használjon savtartalmú tömítőanyagokat, amelyek a vasalatalatrészek korróziójához vezethetnek. Az üvegezési technikára vonatkozó ékelési irányelveket be kell tartani.

Termékszavatosság – felelősségkizárás

A vasalatgyártó nem vállal felelősséget a vasalatok vagy a velük felszerelt ablakok vagy erkélyajtók beépítési előírások és alkalmazási diagramok figyelmen kívül hagyására visszavezethető működési hibáiért vagy sérüléséért, valamint ha az ablakok és erkélyajtók fokozott szennyeződésnek vannak kitéve.

A jótállás csak az eredeti Roto alkatrészekre terjed ki.

Profilbesorolás – alkalmazási tartományok

A mindenkori alkalmazási diagramokat feltétlenül figyelembe kell venni.

Ezenkívül a profilgyártók és rendszertulajdonosok által közölt adatok nem léphetők túl a maximálisan megengedett szárnyalakok és szárnytömegek meghatározásakor.



3.3 Alkalmazási diagram

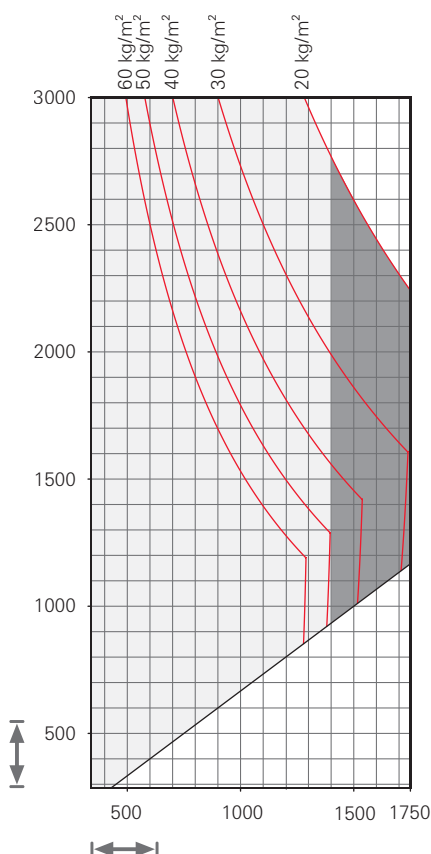
3.3.1 Nyíló-/bukó-nyíló vasalat derékszögű ablakhoz

3.3.1.1 100 kg



INFO

Az alkalmazási diagramok használatára és olvasására, pl. interpolációra (hiányzó közbenső értékek meghatározása) vonatkozó utasításokat lásd: BRO_347 (Roto alkalmazási diagramok).



□ = nem megengedett alkalmazási tartomány

■ = másodolló szükséges

Ellenőrző és számítási elvek:

Bukó-nyíló-teszt QM 328 alapján – Vasalatok tanúsítási program a DIN EN 13126-8 szabvány – H3 osztálya szerint

Üveglevonási méret = 28 mm

(Szárny-)profil tömeg = 3,25 kg/m

Kisebb üveglevonási méretek vagy nagyobb profil tömegek esetén külön vizsgálat szükséges.



INFO

A teherhordó elemek ablakrendszerhez való rögzítésének ellenőrzése az ablakgyártó által a TBDK előírásainak megfelelően az alábbi erőkkel:

- a 2710 N ollócsapágyon
- a 2890 N sarokcsapágyon

Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m²-ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság $\approx$ 2,5 kg

Üvegtömeg max. 60 kg/m²

Alkalmazási tartomány		
	Szárny szélesség	340 – 1750 mm
	Szárny magasság	285 – 3000 mm
	Szárny tömeg	max. 100 kg



INFO

A húzóerőértékek tekintetében a szárnytömegektől függően vegye figyelembe a TBDK irányelvet!

További információk: www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

3.3.1.2 120 kg



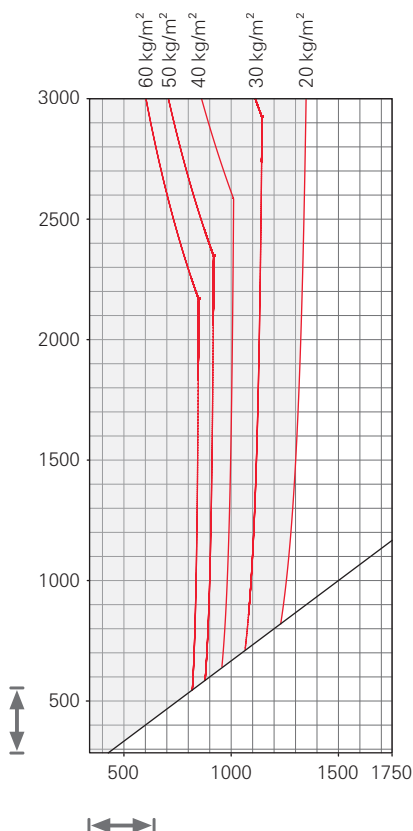
INFO

Az alkalmazási diagramok használatára és olvasására, pl. interpolációra (hiányzó közbenső értékek meghatározása) vonatkozó utasításokat lásd: BRO_347 (Roto alkalmazási diagramok).



INFO

Küszöbvel ellátott erkélyajtók esetén 100 kg felett tehermentesítő felszerelése szükséges.



nem megengedett alkalmazási tartomány

Ellenőrző és számítási elvek:

Bukó-nyíló-teszt QM 328 alapján – Vasalatok tanúsítási program a DIN EN 13126-8 szabvány – H3 osztálya szerint

Üveglevonási méret = 28 mm

(szárny-)profiltömeg = 3,25 kg/m

Kisebb üveglevonási méretek vagy nagyobb profiltömegek esetén külön vizsgálat szükséges.



INFO

A teherhordó elemek ablakrendszerhez való rögzítésének ellenőrzése az ablakgyártó által a TBDK előírásainak megfelelően az alábbi erőkkel:

- a 3250 N ollócsapágyon
- a 3470 N sarokcsapágyon

Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m²-ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság $\approx$ 2,5 kg

Üvegtömeg max. 60 kg/m²

Alkalmazási tartomány		
	Szárnyszélesség	340 – 1350 mm
	Szárnymagasság	285 – 3000 mm
	Szárnytömeg	max. 120 kg



INFO

A húzóerőértékek tekintetében a szárnytömegektől függően vegye figyelembe a TBDK irányelvet!

További információk: www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

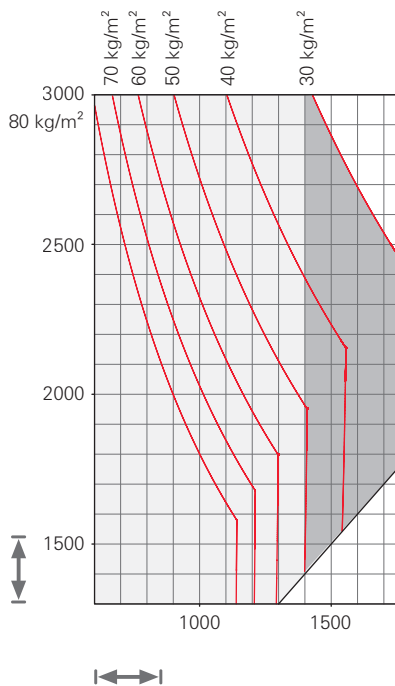


3.3.1.3 tehermentesítő 80-tól 150 kg-ig



INFO

Az alkalmazási diagramok használatára és olvasására, pl. interpolációra (hiányzó közbenső értékek meghatározása) vonatkozó utasításokat lásd: BRO_347 (Roto alkalmazási diagramok).



 nem megengedett alkalmazási tartomány

 = másodolló szükséges

Ellenőrző és számítási elvek:

Bukó-nyíló-teszt QM 328 alapján – Vasalatok tanúsítási program a DIN EN 13126-8 szabvány – H3 osztálya szerint

Üveglevonási méret = 28 mm

(szárny-)profiltömeg = 3,25 kg/m

Kisebb üveglevonási méretek vagy nagyobb profiltömegek esetén külön vizsgálat szükséges.



INFO

A teherhordó elemek ablakrendszerhez való rögzítésének ellenőrzése az ablakgyártó által a TBDK előírásainak megfelelően az alábbi erőkkal:

- a 4200 N ollócsapágyon
- a 4340 N sarokcsapágyon

Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m²-ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság $\approx$ 2,5 kg

Üvegtömeg max. 80 kg/m²

Alkalmazási tartomány		
	Szárnyszélesség	601 – 1750 mm
	Szárnymagasság	1300 – 3000 mm
	Szárnytömeg	max. 150 kg



INFO

A húzóerőértékek tekintetében a szárnytömegektől függően vegye figyelembe a TBDK irányelvet!

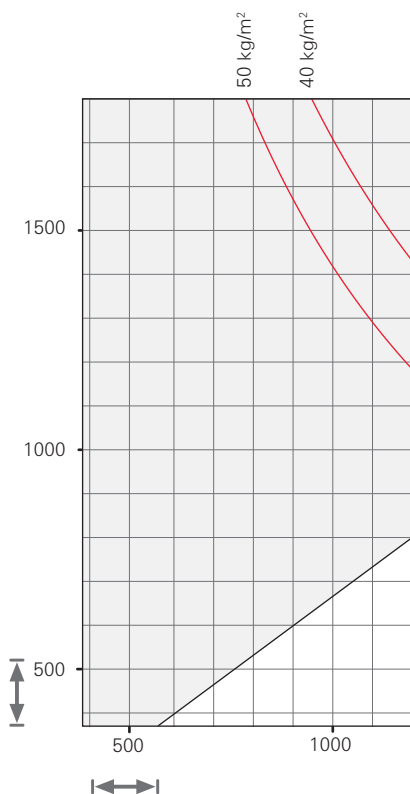
További információk: www.quetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

3.3.2 Nyíló vasalat háromszárnyú ablakok középső szárnyához



INFO

Az alkalmazási diagramok használatára és olvasására, pl. interpolációra (hiányzó közbeső értékek meghatározása) vonatkozó utasításokat lásd: BRO_347 (Roto alkalmazási diagramok).



= nem megengedett alkalmazási tartomány

Ellenőrző és számítási elvek:

Bukó-nyíló-teszt QM 328 alapján – Vasalatok tanúsítási program a DIN EN 13126-8 szabvány – H3 osztálya szerint

Üveglevonási méret = 28 mm

(szárny-)profiltömeg = 3,25 kg/m

Kisebb üveglevonási méretek vagy nagyobb profiltömegek esetén külön vizsgálat szükséges.



INFO

A teherhordó elemek ablakrendszerhez való rögzítésének ellenőrzése az ablakgyártó által a TBDK előírásainak megfelelően az alábbi erőkkal:

- a 2200 N ollócsapágyon
- a 2310 N sarokcsapágyon

Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m²-ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság $\approx$ 2,5 kg

Üvegtömeg max. 60 kg/m²

Alkalmazási tartomány		
	Szárnyszélesség	370–1200 mm
	Szárnymagasság	430 – 1800 mm
	Szárnytömeg	max. 80 kg



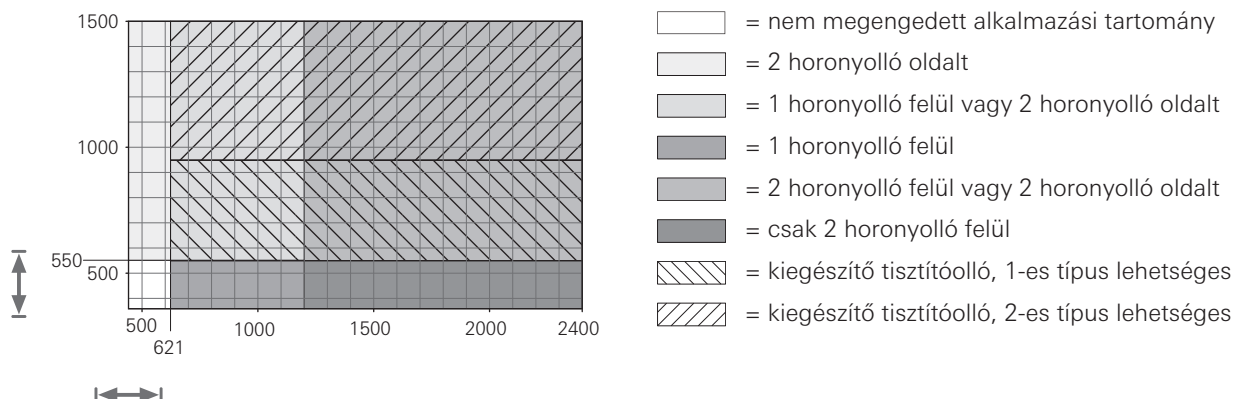
INFO

A húzóerőértékek tekintetében a szárnytömegektől függően vegye figyelembe a TBDK irányelvet!

További információk: www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.



3.3.3 Bukóvasalat derékszögű ablakhoz



Az üvegtömeg az alkalmazási diagramon kg/m²-ben értendő.

1 mm/m² üvegvastagság $\approx$ 2,5 kg

Alkalmazási tartomány

Alapbiztonság		
	SzHSz	450 – 2400 mm
	SzHM	370 – 1500 mm
	SzT	1 horonyollóval max. 60 kg 2 horonyollóval max. 80 kg



INFO

A húzóerőértékek tekintetében a szárnytömegektől függően vegye figyelembe a TBDK irányelvet!

További információk: www.quetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.



INFO

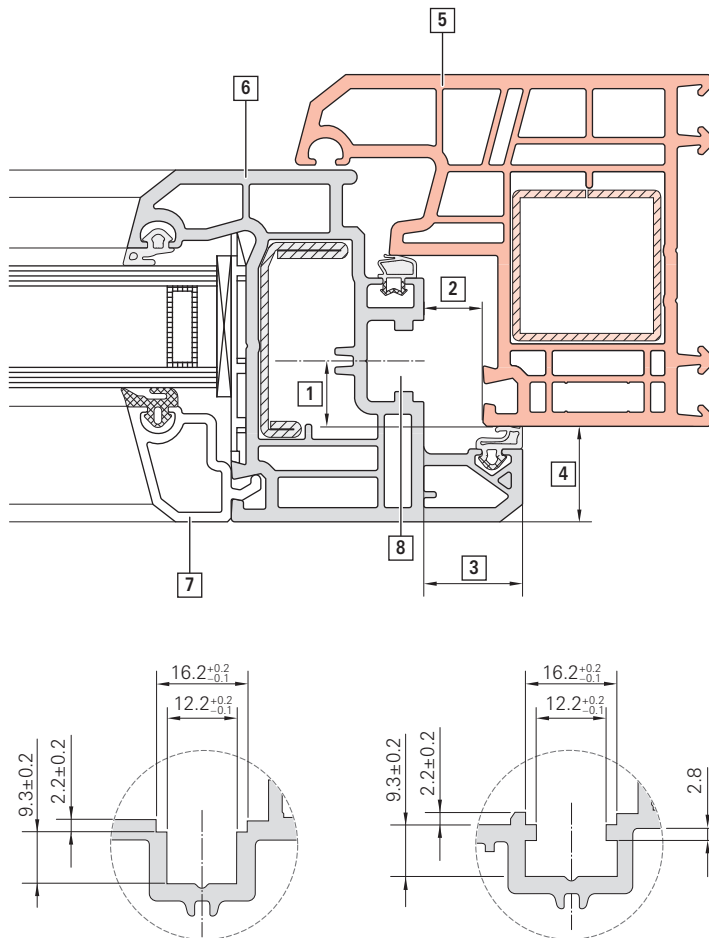
Tisztítóolló ajánlott; felülvilágító ablak esetén szükséges (RAL GZ 607/12 szerint).

Tisztítóollók max. 60 kg-ig.

Tisztítóolló nyitási szélessége

SzHM	Típus	KZ	Szárnycsapágó helye felülről	Tokcsapágó helye felülről	Bukásmélység SzHM min. esetén		Bukásmélység SzHM max. esetén	
					Bukó	Tisztító	Bukó	Tisztító
550 – 750	1	–	105,3	335,5	151	314	136	280
751 – 950	1	200	305,3	535,5	203	420	170	350
951 – 1150	2	–	105,3	480,5	215	630	202	600
1151 – 1350	2	200	305,3	680,5	258	758	235	700
1351 – 1500	2	2x 200	505,3	880,5	300	885	275	820

3.4 Megnevezések a nyílászárón és profilméretezési ajánlás



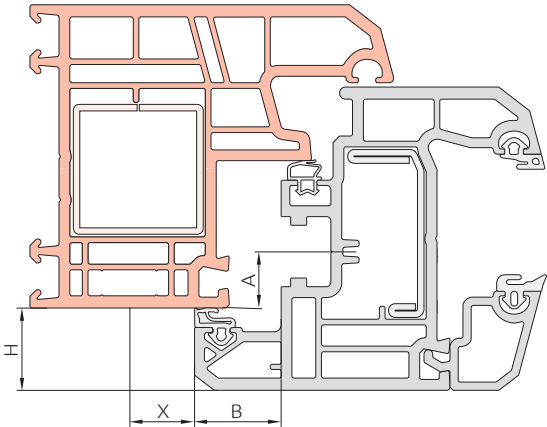
- [1] Tengelyméret
- [2] Horonyhézag
- [3] Peremszélesség
- [4] Peremmagasság
- [5] Tok
- [6] Szárny
- [7] Üvegléc
- [8] Szárnyhorony

Rendszer	Vasalattengely [1]	Horonyhézag [2]	Peremszélesség [3]
12/18-9	9 mm	alul / fent vízszintes: 11–14 mm	18 mm
12/18-13	13 mm	oldalt: 10–14 mm	
12/20-9	9 mm	Előzetesen beállítva 12 mm-es horonyhézag alul vízszintesen.	20 mm
12/20-13	13 mm		
12/21-13	13 mm		21 mm
12/22-13	13 mm		22 mm



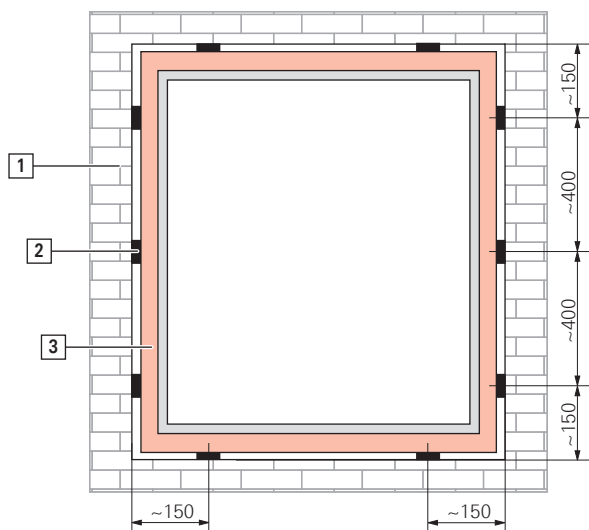
3.5 Tok szabad mérete

3.5.1 Tok szabad mérete 90°-os nyitási szög esetén



Tengelyméret [A]	Peremmagasság [H]	Peremszélesség [B]	Tok szabad mérete [X]
13	16	18	1,7
	20	18	5,7
	24	18	9,7
	16	20	-0,3
	20	20	3,7
	24	20	7,7
	16	22	-2,3
	20	22	1,7
	24	22	5,7

3.6 Biztonsági ablakok rögzítésére vonatkozó javaslat



[1] Falazat

[2] Távtartó tuskó

[3] Tok



INFO

Helyezzen el távtartó tuskókat a biztonsági záródarabok csavarozásának területén.

Az ablakok csak akkor nevezhetők DIN EN 1627–1630 szerinti betörés ellen védelmet nyújtó ablakoknak, ha a szerelés minden tekintetben a nevezett szabvány szerint történik.



4 Vasalatáttekintések

A következő oldalakon található vasalatáttekintések a Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH ajánlásai.

A Vasalatáttekintés című fejezetben az oldalak alapvető felosztásában elsőként példaképpen az egyes vasalatalkatrészek összeállítása látható. A következő oldalakon található a hozzájuk tartozó cikklista.

A vasalatalkatrészek további kombinációi a katalógusban találhatók.

A négyzetben álló pozíciójelző számok a vasalatáttekintés és a cikklista közötti megfeleltetést segítik.

A tényleges vasalat-összeállítás az alábbiaktól függ:

- A nyílászáró szélessége
- A nyílászáró magassága
- A nyílászáró tömege
- Ellenállási osztály
- Profilrendszer

Alkalmazási tartomány

Az érvényes alkalmazási tartomány [A] a nyitásmódtól és a biztonsági fokozattól függ. Az egyes alkatrészek alkalmazási tartománya [B] eltérhet az érvényes alkalmazási tartománytól [A].

Anwendungsbereich

FFB: 290 - 1600 mm

A — **FFH: 430 - 2800 mm**

FG: max. 150 kg

[1] DK-Getriebe KSR – Griffsitz konstant, Dornmaß 15 mm

									Nº
B —	280 – 570	120	460	J	N	–	–	–	742199
	511 – 710	170	600	J	J	–	–	–	795324
	601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
	801 – 1000	413	890	N	J	1	E	–	619592
	1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	–	619593
	1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	–	619594
	1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	–	619595
	1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	–	619596
	1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	–	838345
	1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	–	794637
	2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	–	794638
	2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	–	794639

Példa

A megjelölt b-ny rúdzár általánosságban min. 280 mm szárnyhoronymagasságtól [B] alkalmazható. Ennél a nyitásmódnál és biztonsági fokozatnál az elemek csak 430 mm szárnyhoronymagasságtól [A] építhetők be. A megjelölt b-ny rúdzár a megadott tartományba esik, és így beépíthető.



INFO

Az olyan alkatrészek, mint a tehermentesítő vagy a sarokcsapágó szintén különbözhetnek. Az alkalmazási tartományban megadott össztömeg a meghatározó.

**INFO****Ellenállási osztályok**

- Az RC 1 N, RC 2, RC 2 N és RC 3 ellenállási osztályok a teljes rendszerre vonatkoznak.
- A vasalatáttekintésekben bemutatott vasalat-összeállítások csupán javaslatok.
- A vasalat a szükséges rendszerellenőrzések során kapja meg a megfelelő ellenállási osztályba sorolást.
- Az ellenállási osztályok azonban csak akkor érhetők el, ha a rendszer minden további alkatrésze (pl. profilrendszer, merevítés, üveg stb.) megfelel azoknak.
- A 9 mm-es vasalattengelyű rendszerek esetén alapértelmezettként acél biztonsági záródarabokat kell használni.

A profilfüggő tokrészeket és a profilfüggetlen szetteket külön fejezetek sorolják fel.

Az ajánlott kilincsek a Roto Handles katalógusban találhatók.

A szükséges vasalatalkatrészek mennyisége a Roto Con Orders segítségével határozható meg.

**INFO****Roto Con Orders**

Nagy teljesítményű online vasalatkonfigurátor egyes ablak- és ajtóvasalatok egyéni konfigurációjához. Minden szokványos forma és nyitásmód egyszerűen és a legrövidebb időn belül, önállóan konfigurálható. Egyedi cikklisták, beleértve az alkalmazási tartományokat és a vasalatáttekintés példákat az illetékes külszolgálati munkatársnál igényelhetők.

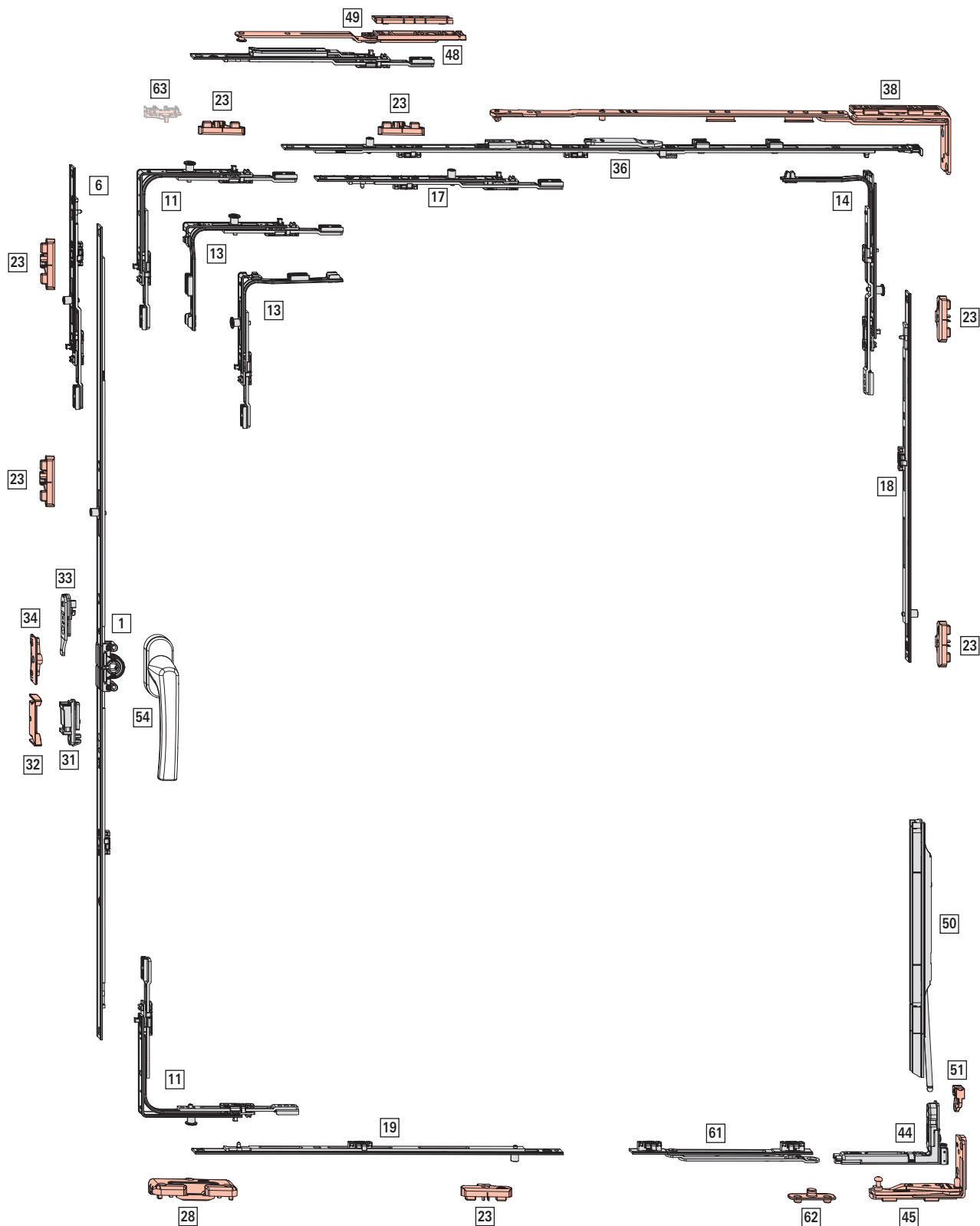


www.roto-frank.com

4.1 B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság

4.1.1 Bukó-nyíló vasalat

4.1.1.1 Alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 340 – 1750 mm

SzHM: 285 – 3000 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1750 mm

SzHM: 1000 – 3000 mm

SzT: max. 150 kg



INFO

SzHSz 340 – 450 mm 371 mm SzHM-től

SzHM 285 – 370 mm 451 mm SzHSz-től

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
280 – 570	120	460	I	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	I	I	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	I	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	E	794639

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	E	450821
400	I	1	E	280346
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	E	450821
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM < 371 mm

SzHSz < 451 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	P	260286



INFO

SZHM 285 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a tolórudat).

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent

				Nº
200	I	1	E	450821

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
1601 – 1750	200 TH	1	E	450821

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	P	255280

tehermentesítővel

				Nº
1000 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284

				Nº
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1000	851 – 1200	400	1	E	255285
–	1201 – 1400	600	1	E	255286
–	1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1601 – 1750	600 TH	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldal-tól

[36] Ollóelőlap – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

		Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[54] Kilincs → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



Alternatíva



Nº

Nyitáshatároló 355

2037236

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHSz $\geq$ 600 mm



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz $>$ 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész $\rightarrow$ 205. oldaltól

opcionális

[63] Résszellőztető, SzHSz $\geq$ 801 mm $\rightarrow$ 206. oldaltól



INFO

Alkalmazás csak P vagy V csappal.

Rögzíthető olló $\rightarrow$ CTL_105

Szárnyemelő $\rightarrow$ CTL_105

This diagram illustrates the exploded view of a window frame assembly. The components are numbered as follows:

- 1**: Main vertical frame profile.
- 6**: Top horizontal frame profile.
- 11**: Corner joint for the top-left.
- 13**: Corner joint for the top-left (alternative view).
- 14**: Corner joint for the top-right.
- 18**: Right vertical frame profile.
- 19**: Bottom horizontal frame profile.
- 23**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 24**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 28**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 31**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 32**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 33**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 34**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 36**: Long horizontal frame profile.
- 38**: Top horizontal frame profile (alternative view).
- 44**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 45**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 48**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 49**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 50**: Right vertical frame profile (alternative view).
- 51**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 53**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 54**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 61**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 62**: Small rectangular components, likely seals or spacers.
- 63**: Small rectangular components, likely seals or spacers.



Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1600 mm

SzHM: 285 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1600 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
280 – 570	120	460	I	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	I	I	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	I	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	E	794639

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	E	450821
400	I	1	E	280346

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	E	450821
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346

[11] Sarokváltó, standard

		Nº
1	P	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 370 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	P	260286



INFO

SZHM 285 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a tolórudat).

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255281
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

tehermentesítővel

				Nº
1001 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes				
				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	P	255284
651 – 850	851 – 1050	400	1	P	255285
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	P	255286
–	1251 – 1450	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1451 – 1600	600 TH	1	E	255282
		400	1	P	255285

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)		Nº
		
Csappantyú szárnyrész		788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész		Nº
		
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész		795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

[36] Ollóelőlapp – alapbiztonság					
					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275

**INFO**

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt		
		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)		
		Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)		Nº
		
max. 180 kg		2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő		Nº
		
Fúrásvédő		797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész		Nº
		
Nyitáshatároló 195		2005294

**INFO**

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

opcionális

[63] Résszellőztető, SzHSz ≥ 801 mm → 206. oldaltól

**INFO**

Alkalmazás csak P vagy V csappal.

[82] Kiemelés elleni biztosítás		
		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715



Szárnyemelő →CTL_105

This diagram illustrates the exploded view of a window frame assembly. The main components are the top rail (36), bottom rail (19), left side rail (6), and right side rail (18). The assembly includes various hardware such as corner brackets (11, 14, 15), end caps (38), and rollers (1, 54). Numerous small components like screws (24, 32, 33, 34), pins (53), and spacers (28, 29) are also shown. The diagram is labeled with numbers 1 through 63, corresponding to the parts list on the right.



Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1400 mm

SzHM: 601 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 650 – 1400 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

601 – 800	263	690	N	I	–	–		619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	V		626542
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	V		626543
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	V		626544
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	V		626575
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	V		626576
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	V		838324
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	V		794641
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	V		794642
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	V		794643

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

200	I	1	V		337708
400	I	1	V		337710

Mérettől függő kombinációk:

2401 – 2600	200 TH	1	V		337708
2601 – 2800	400 TH	1	V		337710

[11] Sarokváltó, standard

1	V		260272

[14] Sarokváltó olló

1	V		260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

2	V		260274

[18] Többrészes középzáró – biztonsági, függőleges

200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel				
601 – 650	–	200	1	V	296853
651 – 850	1000 – 1150	400	1	V	296854
851 – 1050	1151 – 1350	600 [2]	1	V	296855
1051 – 1250	1351 – 1550	600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
1251 – 1450	1551 – 1750	600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
1451 – 1650	1751 – 1950	600 TH	1	V	337711
		600 [3]	1	V	296855
1651 – 1850	1951 – 2150	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
1851 – 2050	2151 – 2350	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2051 – 2250	2351 – 2550	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 [4]	1	V	296855
2251 – 2450	2551 – 2750	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
2451 – 2650	2751 – 2800	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2651 – 2800	–	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 [5]	1	V	296855

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes

200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	V	296853
651 – 850	851 – 1050	400	1	V	296854
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	V	296855
–	1251 – 1400	600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853

[2] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 861 szárnyhoronymagasságig

[3] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1461 szárnyhoronymagasságig

[4] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2061 szárnyhoronymagasságig

[5] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2661 szárnyhoronymagasságig

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

[36] Biztonsági ollóelőlap

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

INFO

Nyitáshatároló SzHSz 650 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

opcionális

[63] Résszellőztető, SzHSz ≥ 801 mm → 206. oldaltól

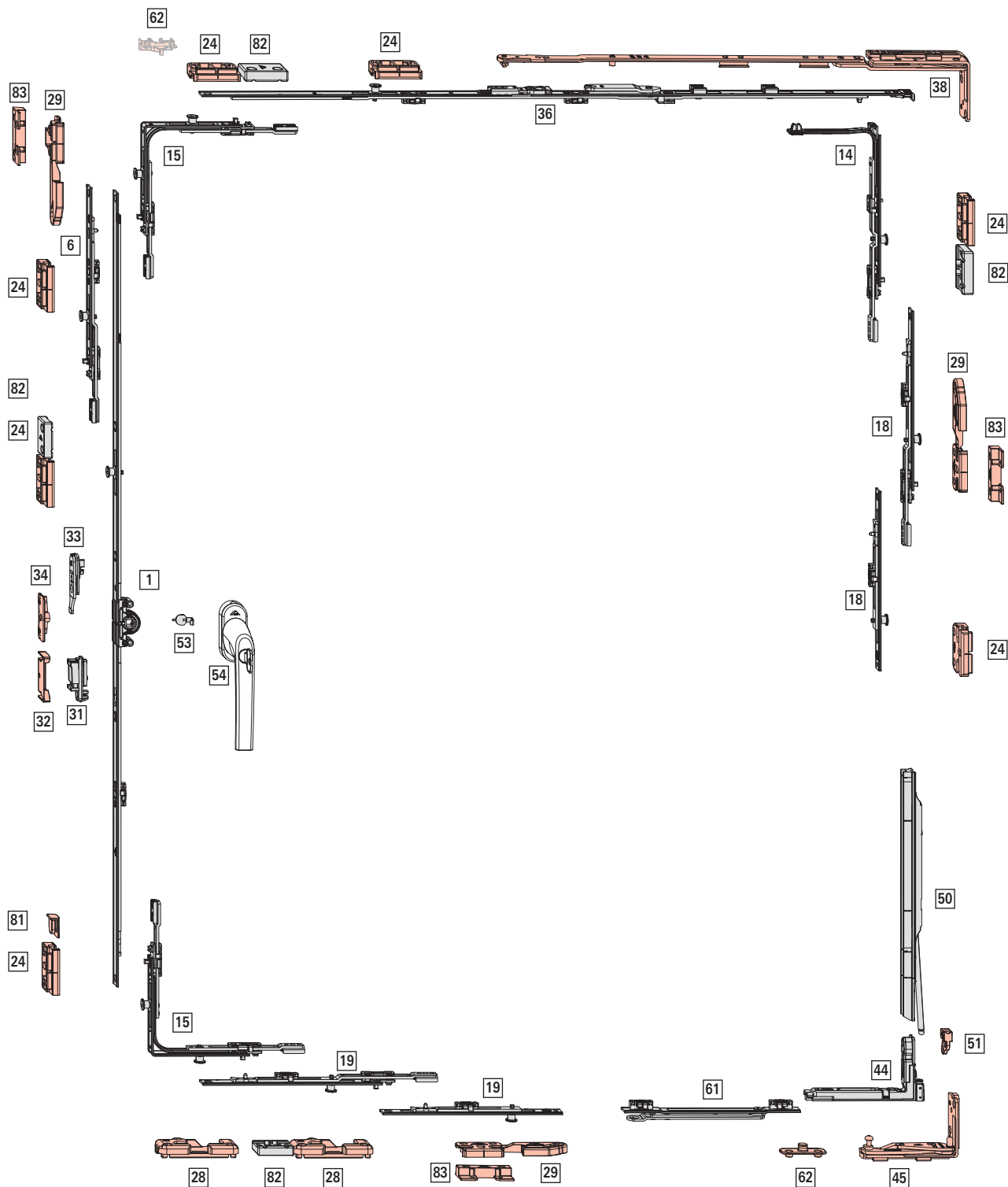
INFO

Alkalmazás csak P vagy V csappal.

Szárnyemelő → CTL_105



4.1.1.4 TiltSafe RC 2 / RC 2 N





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1400 mm

SzHM: 601 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 650 – 1400 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg



INFO

Csak 13 mm-es vasalattengely és legalább 30 mm-es horonymélység esetén.

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
601 – 800	263	690	N	I	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	V	794643

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

					Nº
200	I	1	V		337708
400	I	1	V		337710

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	V	337708
2601 – 2800	400 TH	1	V	337710

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	V	260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

		Nº
2	V	260274

[18] Többrészes középzáró – biztonsági, függőleges

				Nº
200	N	1	V	296853
200	I	1	V	337708
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel				
601 – 650	–	200	1	V	296853
651 – 850	1000 – 1150	200 TH	1	V	337708
		200	1	V	296853
851 – 1050	1151 – 1350	200 TH	1	V	337708
		400	1	V	296854
1051 – 1250	1351 – 1550	200 TH	1	V	337708
		600 [6]	1	V	296855
1251 – 1450	1551 – 1750	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
1451 – 1650	1751 – 1950	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
1651 – 1850	1951 – 2150	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 [7]	1	V	296855
1851 – 2050	2151 – 2350	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
2051 – 2250	2351 – 2550	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2251 – 2450	2551 – 2750	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 [8]	1	V	296855
2451 – 2650	2751 – 2800	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
2651 – 2800	–	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes

				Nº
200	N	1	V	296853
200	I	1	V	337708
400	I	1	V	337710

[6] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1061 szárnyszerkezésmagasságig

[7] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1661 szárnyszerkezésmagasságig

[8] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2261 szárnyszerkezésmagasságig

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	V	296853
651 – 850	851 – 1050	200 TH	1	V	337708
		200	1	V	296853
851 – 1000	1051 – 1250	200 TH	1	V	337708
		200 TH	1	V	337708
		200	1	V	296853
–	1251 – 1400	200 TH	1	V	337708
		400 TH	1	V	337710
		200	1	V	296853

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[29] Biztonsági záródarab bukó szellőztetéshez
→ 198. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

[36] Biztonsági ollóelőlapp

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

INFO
Nyitáshatároló SzHSz 650 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

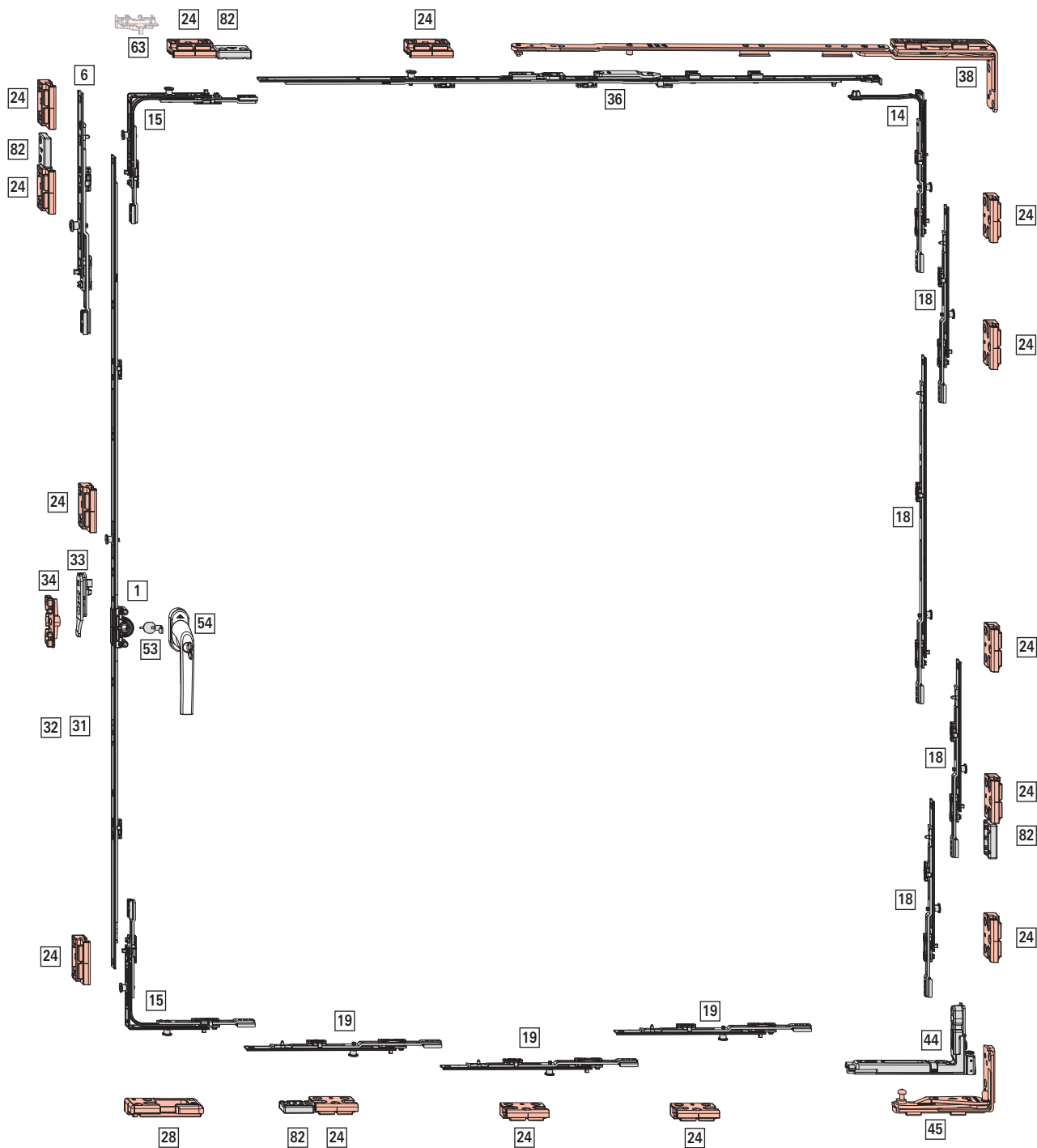
[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

[83] TiltSafe biztonsági alátét → 198. oldaltól



4.1.1.5 RC 3





Alkalmazási tartomány

SzHSz: 490 – 1000 mm

SzHM: 601 – 2800 mm

SzT: max. 100 kg

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság,
15 mm-es kilincstávolság

							Nº
601 – 800	263	690	N	I	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	V	794643

[6] Középzáró, többreszes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	V	337708
400	I	1	V	337710

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	V	337708
2601 – 2800	400 TH	1	V	337710

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	V	260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

		Nº
2	V	260274

[18] Többreszes középzáró – biztonsági, függőle-
ges

				Nº
200	I	1	V	337708
400	I	1	V	337710

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
601 – 740	200 TH	1	V	337708
741 – 940	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
941 – 1140	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708

				Nº
1141 – 1340	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
1341 – 1540	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
1541 – 1740	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
1741 – 1940	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
1941 – 2140	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
2141 – 2340	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
2341 – 2540	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
2541 – 2740	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
2741 – 2800	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes

				Nº
200	I	1	V	337708

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
490 – 690	200 TH [9]	1	V	337708
691 – 890	200 TH	1	V	337708
	200 TH [10]	1	V	337708
891 – 1000	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
	200 TH [11]	1	V	337708

[24] Biztonsági záródarab

[28] Bukócsapág

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

[36] Biztonsági ollóelőlap

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapág → 183. oldaltól

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[9] Rövidítse le a középzárót 20 mm-rel 510 szárnyhoronymagasságig

[10] Rövidítse le a középzárót 20 mm-rel 710 szárnyhoronymagasságig

[11] Rövidítse le a középzárót 20 mm-rel 910 szárnyhoronymagasságig

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

opcionális

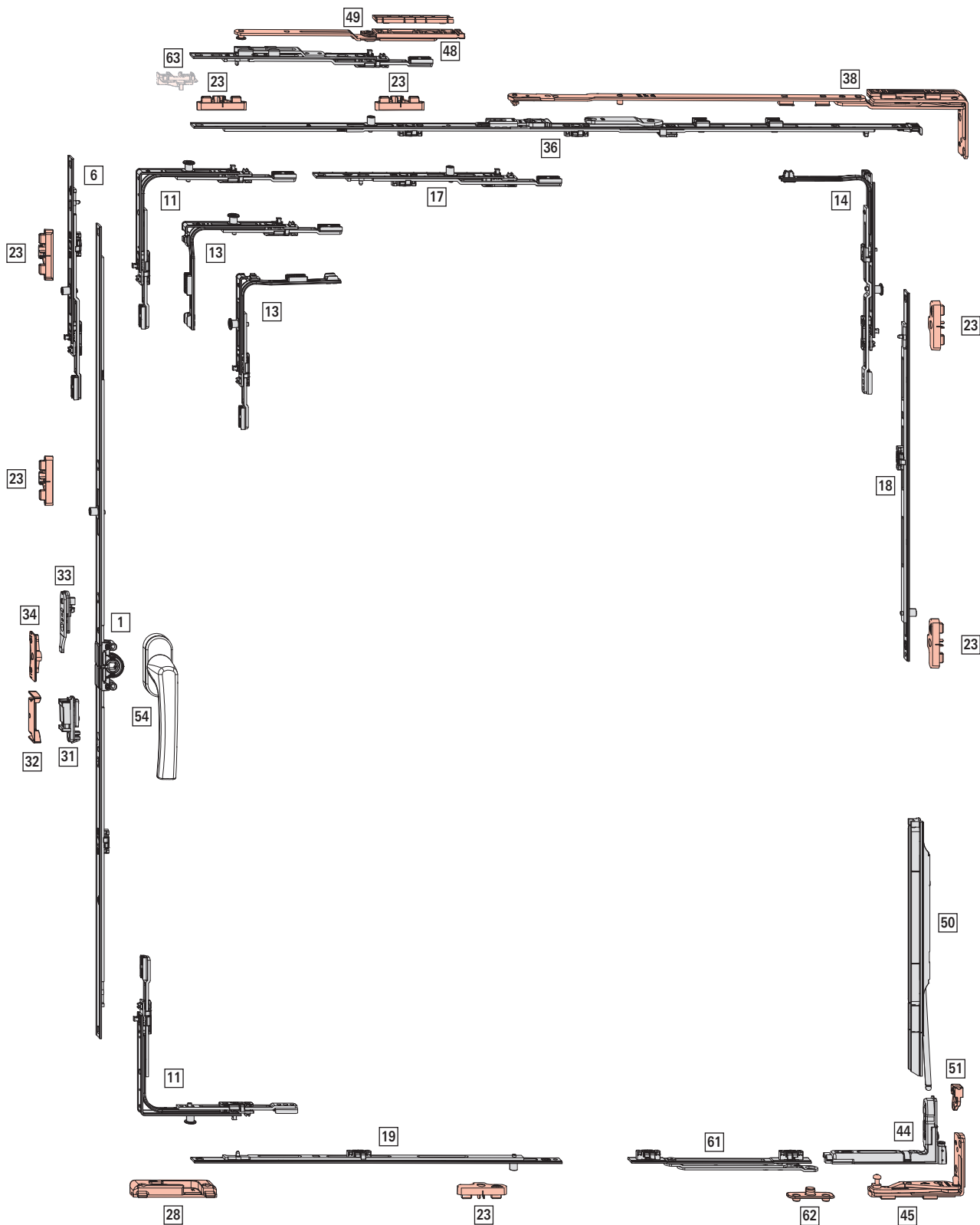
[63] Résszellőztető, SzHSz ≥ 801 mm → 206. oldaltól

Szárnyemelő → CTL_105



4.1.2 Bukó-nyíló- / TiltFirst vasalat

4.1.2.1 Alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 340 – 1750 mm

SzHM: 285 – 3000 mm

SzT: max. 100 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1750 mm

SzHM: 1000 – 3000 mm

SzT: max. 150 kg



INFO

SzHSz 340 – 450 mm 371 mm SzHM-től

SzHM 285 – 370 mm 451 mm SzHSz-től

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

280 – 570	120	460	I	N	–	–		742199
511 – 710	170	600	I	I	–	–		795324
601 – 800	263	690	N	I	–	–		619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	E		619592
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	E		619593
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	E		619594
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	E		619595
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	E		619596
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	E		838345
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	E		794637
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	E		794638
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	E		794639

[6] Középzáró, többrekeszes, (SzHM ≥ 2401 mm)

200	I	1	E		450821
400	I	1	E		280346
600	I	1	E		255282

Mérettől függő kombinációk:

2401 – 2600	200 TH	1	E		450821
2601 – 2800	400 TH	1	E		280346
2801 – 3000	600 TH	1	E		255282

[11] Sarokváltó, standard

1	E	Fent		260275
1	P	Fent Lent		260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

1	E	Fent	260280
1	P	Fent Lent	260282

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM < 371 mm

SzHSz < 451 mm

[14] Sarokváltó olló

1	P		Nº
			260286



INFO

SZHM 285 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a tolórudat).

[17] Többrekeszes középzáró – standard, vízszintes – fent

200	I	1	E	Nº
				450821

Mérettől függő kombinációk:

1601 – 1750	200 TH	1	E	Nº
				450821

[18] Többrekeszes középzáró – standard, függőleges

400	N	1	E	Nº
				255280
600	N	1	E	Nº
				255281
600	I	1	E	Nº
				255282
200	N	1	P	Nº
				255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

801 – 1200	400	1	E	Nº
				255280
1201 – 1400	600	1	E	Nº
				255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	Nº
				255282
	400	1	E	Nº
				255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	Nº
				255282
	600	1	E	Nº
				255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	Nº
				255282
	600 TH	1	E	Nº
				255282
	400	1	E	Nº
				255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	Nº
				255282
	600 TH	1	E	Nº
				255282
	600	1	E	Nº
				255281
2601 – 3000	600 TH	1	E	Nº
				255282
	600 TH	1	E	Nº
				255282
	600 TH	1	E	Nº
				255282
	400	1	P	Nº
				255284

tehermentesítővel

1000 – 1200	400	1	E	Nº
				255280
1201 – 1400	600	1	E	Nº
				255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	Nº
				255282
	200	1	P	Nº
				255284

				Nº
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1000	851 – 1200	400	1	E	255285
–	1201 – 1400	600	1	E	255286
–	1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1601 – 1750	600 TH	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[28] TiltFirst bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldal-tól

[36] Ollóelőlap – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar, TiltFirst → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] TiltFirst másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

	Nº
Tok- és szárnyrész	292022

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[54] Kilincs, zárható → CTL_1



INFO

A gyerekzárás ablakhoz zárható TiltFirst ki-lincset használjon, lásd CTL_1.



[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész



Nº

Nyitáshatároló 195

2005294

Alternatíva



Nº

Nyitáshatároló 355

2037236

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHSz $\geq$ 600 mm



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

opcionális

[63] Résszellőztető, SzHSz $\geq$ 801 mm → 206. oldal-tól



INFO

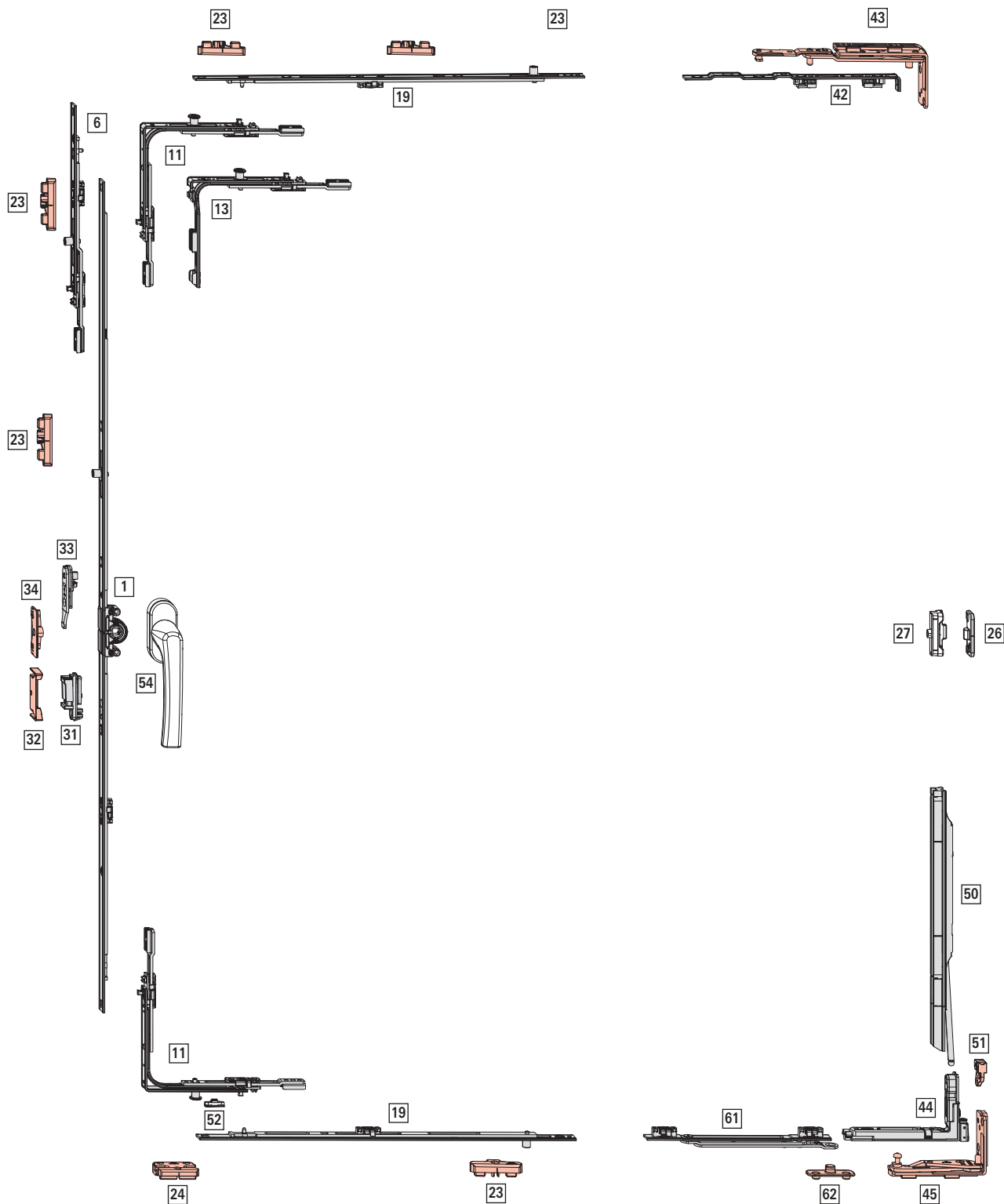
Alkalmazás csak P vagy V csappal.

Rögzíthető olló → CTL_105

Szárnyemelő → CTL_105

4.1.3 Nyílóvasalat

4.1.3.1 Alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 370 – 1750 mm

SzHM: 285 – 300 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1750 mm

SzHM: 1000 – 3000 mm

SzT: max. 150 kg

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

280 – 570	120	460	I	N	–	–	742199	
511 – 710	170	600	I	I	–	–	795324	
601 – 800	263	690	N	I	–	–	619591	
801 – 1000	413	890	N	I	1	E	619592	
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	E	619593	
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	E	619594	
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	E	619595	
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	E	619596	
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	E	838345	
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	E	794637	
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	E	794638	
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	E	794639	

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

200	I		1		E		450821	
400	I		1		E		280346	
600	I		1		E		255282	

Mérettől függő kombinációk:

2401 – 2600		200 TH	1		E		450821	
2601 – 2800		400 TH	1		E		280346	
2801 – 3000		600 TH	1		E		255282	

[11] Sarokváltó, standard

1		E		Fent			260275	
1		P		Fent Lent			260277	

[13] Különleges sarokváltó, rövid

1			E				260280	
1			P				260282	

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM < 371 mm



INFO

SzHSz 370 – 415 mm: Rövidítse le a sarokváltót felül a nyílószárnynál.

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

400	N		1		E		255280	
600	N		1		E		255281	
600	I		1		E		255282	
200	N		1		P		255284	

Mérettől függő kombinációk:

nyitáshatároló nélkül		nyitáshatárolóval						
–		801 – 850	200	1	P		255284	
801 – 1200		851 – 1200	400	1	E		255280	
1201 – 1400		1201 – 1400	600	1	E		255281	
1401 – 1600		1401 – 1600	600 TH	1	E		255282	
			200	1	P		255284	
1601 – 1750		1601 – 1750	600 TH	1	E		255282	
			400	1	E		255280	

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[26] Rejtett középzáró tokrész → CTL_105

[27] Rejtett középzáró szárnyrész → CTL_105

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

Csappantyú szárnyrész							788363	

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

Hibásműködtetés-gátló szárnyrész							795927	

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldal-tól

[42] Nyílószárnypánt-előlap

Nyílószárnyhoz			220 / 15				2005701	

[43] Nyílószárnypántkar → 181. oldaltól

[44] Sarokpánt

12/18-13			bal				2005290	
12/20-13								
12/18-13			jobb				2005291	
12/20-13								

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[52] 90°-os lökethatároló

	Nº
Lökethatároló	264603

[54] Kilincs → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

Alternatíva

	Nº
Nyitáshatároló 355	2037236

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHSz ≥ 600 mm



INFO
Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

opcionális

Rögzíthető olló → CTL_105

Szárnyemelő → CTL_105



This diagram illustrates the exploded view of a window frame assembly. The components are numbered as follows:

- 1**: Main window frame profile.
- 23**: Multiple small rectangular components, likely seals or spacers.
- 24**: Small rectangular components, possibly end caps or spacers.
- 31**: Small rectangular component.
- 32**: Small rectangular component.
- 33**: Small rectangular component.
- 34**: Small rectangular component.
- 36**: Long horizontal track or rail.
- 38**: Long horizontal track or rail.
- 44**: Small rectangular component.
- 45**: Small rectangular component.
- 50**: Vertical track or rail.
- 51**: Small rectangular component.
- 52**: Small rectangular component.
- 53**: Small rectangular component.
- 54**: Small rectangular component.
- 61**: Small rectangular component.
- 62**: Small rectangular component.
- 82**: Small rectangular component.



Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1600 mm

SzHM: 285 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1600 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

280 – 570	120	460	I	N	–	–		742199
511 – 710	170	600	I	I	–	–		795324
601 – 800	263	690	N	I	–	–		619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	E		619592
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	E		619593
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	E		619594
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	E		619595
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	E		619596
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	E		838345
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	E		794637
2001 – 2200	1000	2090	N	I	2	E		795280
2201 – 2400	1000	2290	N	I	2	E		795282
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	E		794639

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

200	I	–	–					308267
400	I	1	E					280346

Mérettől függő kombinációk:

2401 – 2600	200 TH	–	–					308267
2601 – 2800	400 TH	1	E					280346

[11] Sarokváltó, standard

1		P						260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

1		P						260282

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 370 mm

[14] Sarokváltó olló

1		P						260286



INFO

SZHM 285 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a toló-rudat).

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent

200	I	1	E					450821

Mérettől függő kombinációk:

1401 – 1600	200 TH	1	E					450821

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

400	N	1	E					255280
600	N	1	E					255281
600	I	1	E					255282
200	N	1	P					255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

801 – 1200	400	1	E					255280
1201 – 1400	600	1	E					255281
1401 – 1800	600 TH	1	E					255282
	400	1	E					255281
1801 – 2000	600 TH	1	E					255282
	600	1	E					255281
2001 – 2400	600 TH	1	E					255282
	600 TH	1	E					255282
	400	1	E					255280
2401 – 2600	600 TH	1	E					255282
	600 TH	1	E					255282
	600	1	E					255281
2601 – 2800	600 TH	1	E					255282
	600 TH	1	E					255282
	600 TH	1	E					255282
	400	1	E					255280

tehermentesítővel

1001 – 1200	400	1	E					255280
1201 – 1400	600	1	E					255281
1401 – 1600	600 TH	1	E					255282
	200	1	P					255284
1601 – 1800	600 TH	1	E					255282
	400	1	E					255280
1801 – 2000	600 TH	1	E					255282
	600	1	E					255281
2001 – 2200	600 TH	1	E					255282
	600 TH	1	E					255282
	200	1	P					255284
2201 – 2400	600 TH	1	E					255282
	600 TH	1	E					255282
	400	1	E					255280

				Nº
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	P	255284
651 – 850	851 – 1050	400	1	P	255285
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	P	255286
–	1251 – 1450	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1451 – 1600	600 TH	1	E	255282
		400	1	P	255285

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldal-tól

[36] Ollóelőlap – alapsbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[52] 90°-os lökethatároló

	Nº
Lökethatároló	264603

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól
opcionális

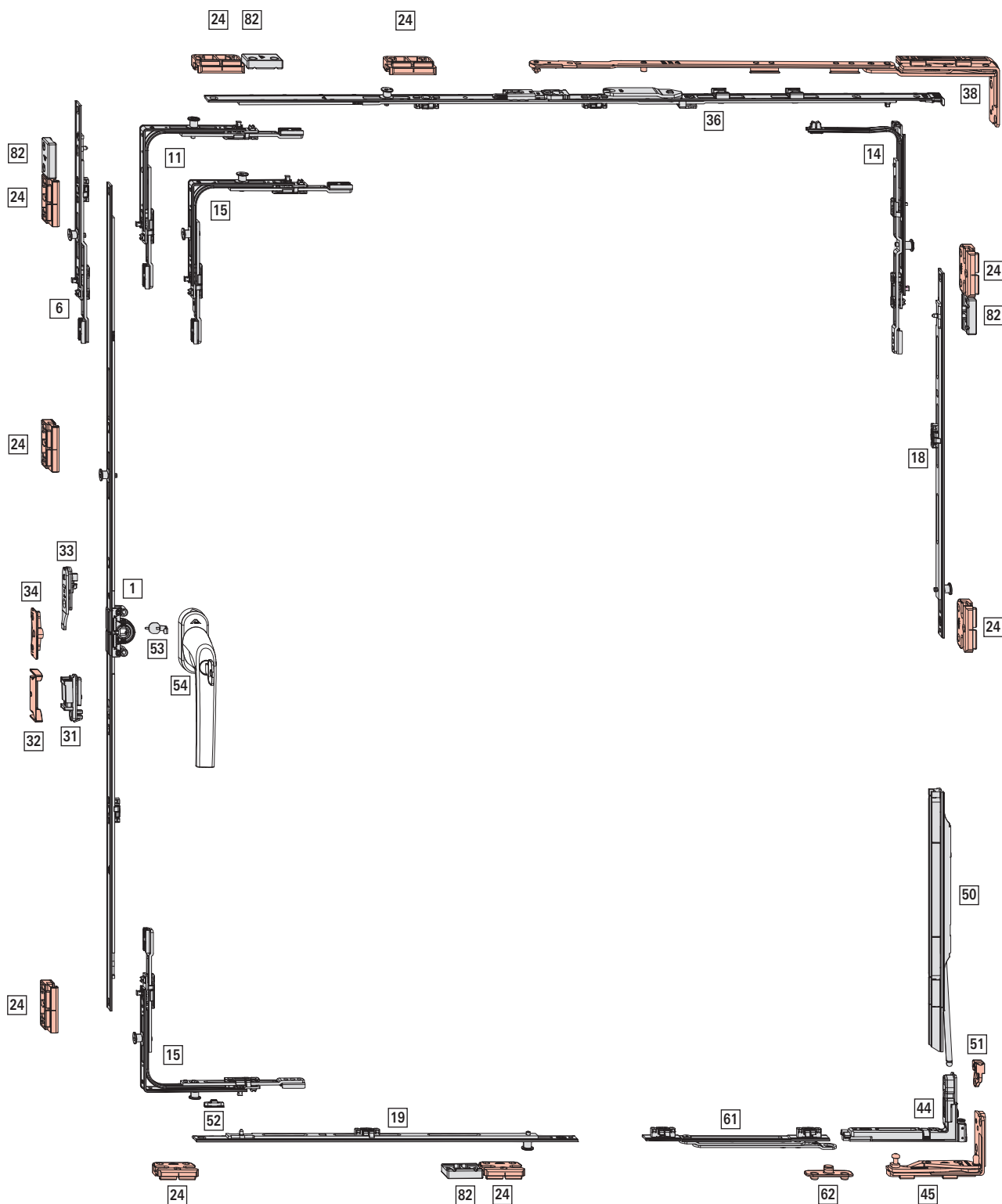
[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

Szárnyemelő → CTL_105



4.1.3.3 RC 2 / RC 2 N





[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldal-tól

[36] Biztonsági ollóelőlapp

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[52] 90°-os lökethatároló

	Nº
Lökethatároló	264603

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

**INFO**

Nyitáshatároló SzHSz 650 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

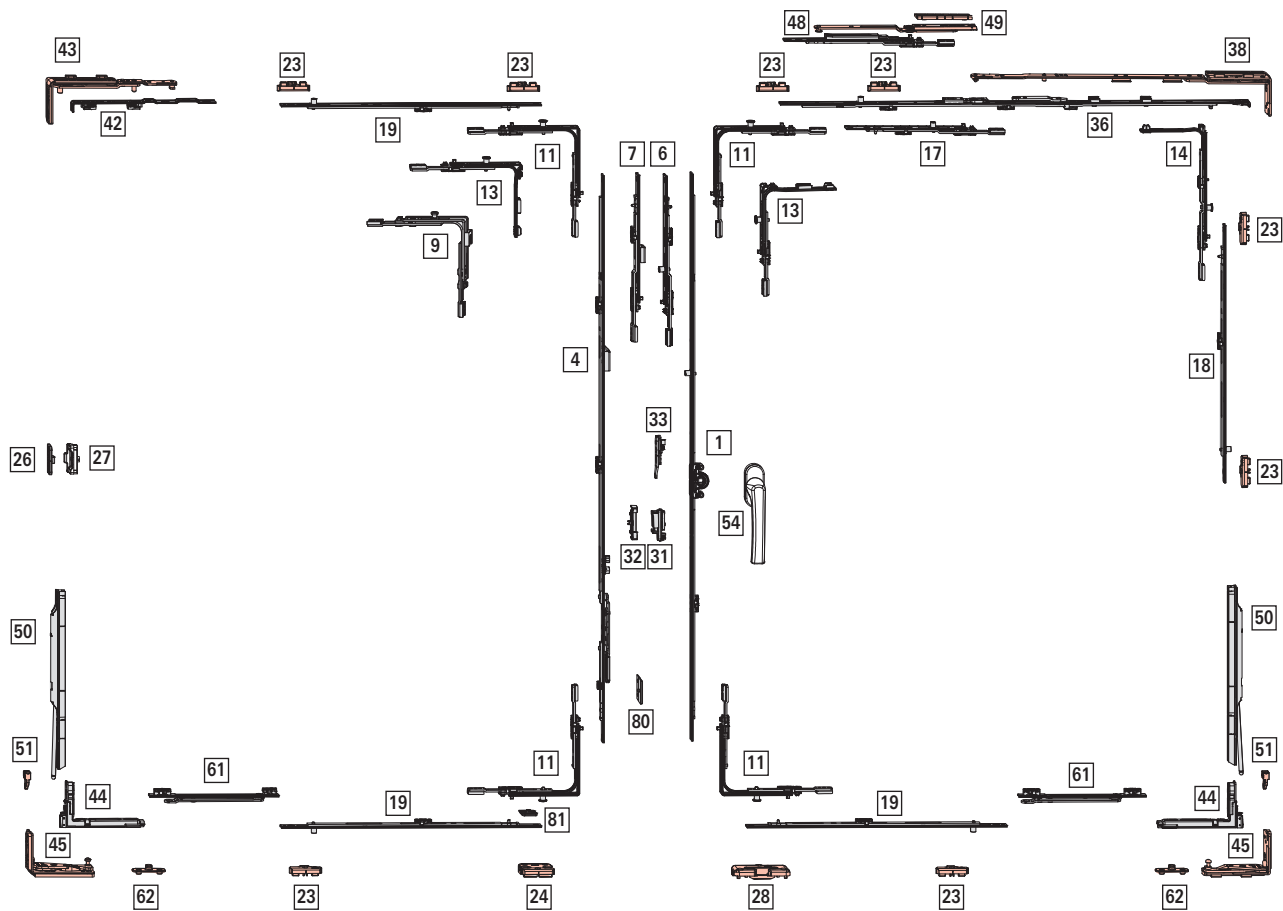
opcionális

Szárnyemelő → CTL_105



4.1.4 Másodszárnyvasalat

4.1.4.1 Standard – alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 370 – 1750 mm

SzHM: 430 – 3000 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1750 mm

SzHM: 1000 – 3000 mm

SzT: max. 150 kg

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

								Nº
280 – 570	120	460	I	N	–	–		742199
511 – 710	170	600	I	I	–	–		795324
601 – 800	263	690	N	I	–	–		619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	E		619592
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	E		619593
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	E		619594
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	E		619595
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	E		619596
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	E		838345
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	E		794637
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	E		794638
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	E		794639

[4] Szárnyperemrúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm kilincstávolság

							Nº
280 – 555	156	445	–	I	N		2003815
431 – 710	195	600	–	I	I		795462
601 – 800	300	690	–	N	I		763116
801 – 1000	490	890	1	N	I		763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	I		763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	I		763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	I		763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	I		795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	I		795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	I		795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	I		795480

A szárnyperemrúdzár 2003815 egy tartólemez 255211 segítségével kell rögzíteni.

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	E	450821
400	I	1	E	280346
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	E	450821
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

			Nº
200	I	1	450822
400	I	1	280345
600	I	1	280331

Mérettől függő kombinációk:

			Nº
2401 – 2600	200 TH	1	450822
2601 – 2800	400 TH	1	280345
2801 – 3000	600 TH	1	280331

[9] Sarokváltó előlap biztonsági záródarabbal

					Nº
másodikként nyíló szárny	Fent	1	1	V	313538

INFO

SzHSz 370 – 415 mm: Rövidítse le a sarokváltót felül.

Alkalmazás másodszárny esetén:

ha a főszárny szárnyhoronyszélessége ≤ 450 mm

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben (→ 5.1.1.1 "Kombinációs lehetőségek" 166. oldaltól):

főszárny: SzHSz 370 – 450 mm

másodszárny: SzHM 430 – 510 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	P	260286

INFO

SZHM 285 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a tolórudat).

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent

				Nº
200		1	E	450821

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
1601 – 1750	200 TH	1	E	450821

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	P	255280

tehermentesítővel

				Nº
1000 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281

				Nº
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1200	851 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
1601 – 1750	1601 – 1750	600 TH	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól



INFO

Standard szárnyperemrúdzár: Egy bal oldali másodszárny nem szimmetrikus záródarabokkal alul vízszintesen mindig jobb oldali záródarabokat igényel – és fordítva.

[26] Rejtett középzáró tokrész → CTL_105

[27] Rejtett középzáró szárnyrész → CTL_105

[28] Bukócsapágý → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927



[36] Ollóelőlap – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[42] Nyílászárnypánt-előlap

		Nº
Nyílászárnyhoz	220 / 15	2005701

[43] Nyílászárnypántkar → 181. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

		Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[54] Kilincs → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

Alternatíva

	Nº
Nyitáshatároló 355	2037236

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHSz ≥ 600 mm



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

Csak 2003815 szárnyperemrúdzárral együtt használható.



Nº

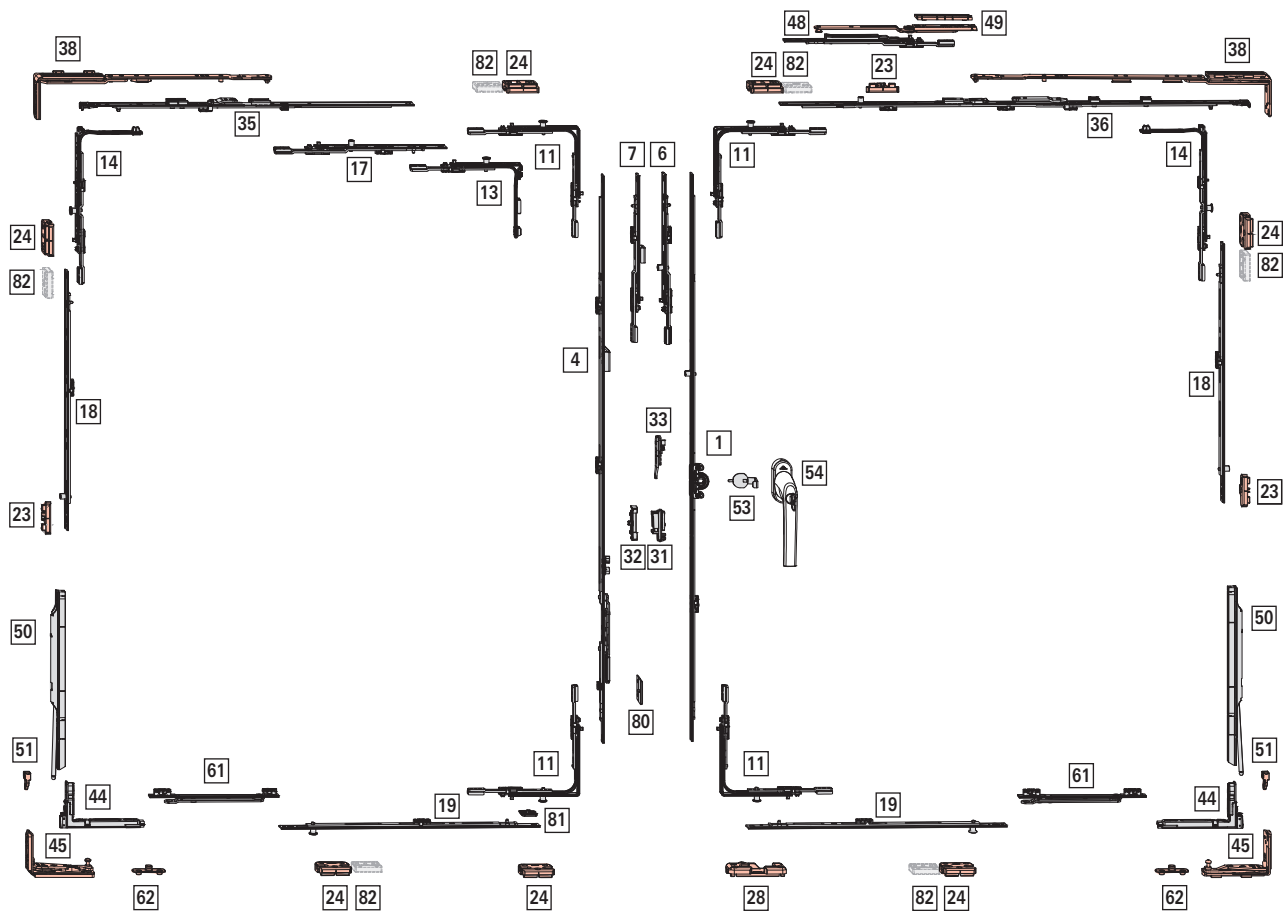
Tartólemez csappal

255211

[81] Rávezető

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

4.1.4.2 Standard – RC 1 N





Vasalatáttekintések
B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság
Másodszárnyvasalat

				Nº
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

tehermentesítővel

				Nº
1001 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	651 – 850	200	1	P	255284
651 – 850	851 – 1050	400	1	P	255285
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	P	255286
		600 TH	1	E	255282
–	1251 – 1450	200	1	P	255284
		600 TH	1	E	255282
		400	1	P	255285
–	1451 – 1600	600 TH	1	E	255282
		400	1	P	255285

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól



INFO

Standard szárnyperemrúdzár: Egy bal oldali másodszárny nem szimmetrikus záródarabokkal alul vízszintesen mindig jobb oldali záródarabokat igényel – és fordítva.

[28] Bukócsapágý → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[35] Nyílószárny ollóelőláp – alapbiztonság

			Nº
411 – 600	250	490	2005279
511 – 710	250	600	2005280

[36] Ollóelőláp – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágý → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

		Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237



[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm,
SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges,
kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesi-
tő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

Csak 2003815 szárnyperemrúdzárral együtt használható.

[81] Rávezető

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

opcionális

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

This diagram illustrates the exploded view of a rectangular metal frame assembly. The components are numbered as follows:

- Top Rail:** 38 (ends), 35 (middle section)
- Bottom Rail:** 45 (ends), 44 (middle section)
- Left Vertical Rail:** 18 (main), 14 (top corner), 50 (bottom corner), 51 (bottom corner bracket)
- Right Vertical Rail:** 18 (main), 14 (top corner), 50 (bottom corner), 51 (bottom corner bracket)
- Internal Vertical Rails:** 4 (left), 5 (right)
- Internal Horizontal Rails:** 17 (top), 19 (bottom)
- Corner Brackets:** 10 (bottom-left), 11 (top-left), 15 (bottom-right), 16 (top-right)
- Fasteners and Hardware:** 24, 82 (screws/bolts), 31, 32, 33 (nuts/bushings), 36 (corner bracket), 48 (corner bracket), 53 (washer), 54 (cable/rod), 61 (corner bracket), 62 (corner bracket), 7, 6 (internal vertical components), 8, 84 (corner bracket), 85 (corner bracket), 28 (corner bracket), 29 (corner bracket), 30 (corner bracket), 34 (corner bracket), 37 (corner bracket), 39 (corner bracket), 40 (corner bracket), 41 (corner bracket), 42 (corner bracket), 43 (corner bracket), 46 (corner bracket), 47 (corner bracket), 49 (corner bracket), 52 (corner bracket), 55 (corner bracket), 56 (corner bracket), 57 (corner bracket), 58 (corner bracket), 59 (corner bracket), 60 (corner bracket), 63 (corner bracket), 64 (corner bracket), 65 (corner bracket), 66 (corner bracket), 67 (corner bracket), 68 (corner bracket), 69 (corner bracket), 70 (corner bracket), 71 (corner bracket), 72 (corner bracket), 73 (corner bracket), 74 (corner bracket), 75 (corner bracket), 76 (corner bracket), 77 (corner bracket), 78 (corner bracket), 79 (corner bracket), 80 (corner bracket), 81 (corner bracket), 83 (corner bracket), 86 (corner bracket), 87 (corner bracket), 88 (corner bracket), 89 (corner bracket), 90 (corner bracket), 91 (corner bracket), 92 (corner bracket), 93 (corner bracket), 94 (corner bracket), 95 (corner bracket), 96 (corner bracket), 97 (corner bracket), 98 (corner bracket), 99 (corner bracket), 100 (corner bracket)



Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel
SzHSz: 450 – 1400 mm	SzHSz: 650 – 1400 mm
SzHM: 601 – 2800 mm	SzHM: 1000 – 2800 mm
SzT: max. 120 kg	SzT: max. 150 kg

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

601 – 800	263	690	N	I	–	–		619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	V		626542
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	V		626543
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	V		626544
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	V		626575
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	V		626576
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	V		838324
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	V		794641
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	V		794642
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	V		794643

[4] Szárnyperemrúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm kilincstávolság

601 – 800	300	690	–	N	I			763116
801 – 1000	490	890	1	N	I			763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	I			763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	I			763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	I			763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	I			795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	I			795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	I			795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	I			795480

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

200	I	1	V		337708
400	I	1	V		337710

Mérettől függő kombinációk:

2401 – 2600	200 TH	1	V		337708
2601 – 2800	400 TH	1	V		337710

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

200	I	1		450822
400	I	1		280345

Mérettől függő kombinációk:

2401 – 2600	200 TH	1		450822
2601 – 2800	400 TH	1		280345

[10] Előlap sarokváltó

másodikként nyíló szárny	Lent	1	1	V		367227

[11] Sarokváltó, standard

1	V		260272

[14] Sarokváltó olló

1	V		260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

2	V		260274

[17] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes – felül, nyílószárny

200	I	1	V	337708
400	I	1	V	337710
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

711 – 910	200 TH	1	V		337708
911 – 1110	400 TH	1	V		337710
1111 – 1310	600 TH	1	V		337711
1311 – 1400	600 TH	1	V		337711
	200 TH	1	V		337708

[18] Többrészes középzáró – biztonsági, függőleges

200	N	1	V		296853
400	N	1	V		296854
600	N	1	V		296855
600	I	1	V		337711

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel					
601 – 650	–	200	1	V		296853
651 – 850	1000 – 1150	400	1	V		296854
851 – 1050	1151 – 1350	600 [16]	1	V		296855
1051 – 1250	1351 – 1550	600 TH	1	V		337711
		200	1	V		296853
1251 – 1450	1551 – 1750	600 TH	1	V		337711
		400	1	V		296854
1451 – 1650	1751 – 1950	600 TH	1	V		337711
		600 [17]	1	V		296855

[16] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 861 szárnyhoronymagasságig

[17] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1461 szárnyhoronymagasságig

					Nº
tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel				
1651 – 1850	1951 – 2150	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
1851 – 2050	2151 – 2350	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2051 – 2250	2351 – 2550	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 ^[18]	1	V	296855
2251 – 2450	2551 – 2750	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
2451 – 2650	2751 – 2800	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2651 – 2800	–	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 ^[19]	1	V	296855

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszin-tes

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	V	296853
651 – 850	851 – 1050	400	1	V	296854
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	V	296855
–	1251 – 1400	600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól



INFO

Standard szárnyperemrúdzár: Egy bal oldali másodszárny nem szimmetrikus záródarabokkal alul vízszintesen mindig jobb oldali záródarabokat igényel – és fordítva.

[28] Bukócsapágý → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[35] Nyílószárny ollóelőlap – alapbiztonság

			Nº
411 – 600	250	490	2005279
511 – 710	250	600	2005280

[36] Biztonsági ollóelőlap

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágý → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[18] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2061 szárnyhoronymagasságig

[19] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2661 szárnyhoronymagasságig



[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 650 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[81] Rávezető → CTL_105

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

[84] Biztosítóelem másodszárnyhoz

	Nº
Biztosítóelem másodszárnyhoz	552392

opcionális

[85] Biztosítókengyel

	Nº
Biztosítókengyel szárnyperemrúdzárhoz, Standard	314203

This diagram illustrates the exploded view of a window frame assembly. The components are numbered as follows:

- Top Left:** 43 (top rail), 42 (side rail).
- Top Center:** 23 (glazing gasket), 19 (top rail), 11 (corner bracket), 13 (glazing clip), 9 (glazing clip).
- Top Right:** 48 (top rail), 49 (top rail), 38 (top rail), 23 (glazing gasket), 36 (top rail), 17 (top rail), 14 (corner bracket), 18 (side rail), 23 (glazing gasket).
- Center:** 7 (vertical support), 6 (vertical support), 4 (vertical support), 33 (glazing clip), 1 (glazing clip), 54 (glazing clip), 32 (glazing clip), 31 (glazing clip), 80 (glazing clip).
- Bottom Left:** 26 (glazing clip), 27 (glazing clip), 50 (side rail), 51 (glazing clip), 44 (corner bracket), 61 (side rail), 45 (bottom rail), 62 (glazing gasket), 23 (glazing gasket), 24 (glazing gasket).
- Bottom Center:** 11 (corner bracket), 19 (side rail), 81 (bottom rail), 11 (corner bracket), 19 (side rail), 28 (glazing gasket), 23 (glazing gasket).
- Bottom Right:** 50 (side rail), 51 (glazing clip), 44 (corner bracket), 45 (bottom rail), 62 (glazing gasket).



Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 370 – 1750 mm

SzHM: 430 – 3000 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1750 mm

SzHM: 1000 – 3000 mm

SzT: max. 150 kg

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

280 – 570	120	460	I	N	–	–	742199	
511 – 710	170	600	I	I	–	–	795324	
601 – 800	263	690	N	I	–	–	619591	
801 – 1000	413	890	N	I	1	E	619592	
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	E	619593	
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	E	619594	
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	E	619595	
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	E	619596	
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	E	838345	
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	E	794637	
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	E	794638	
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	E	794639	

[4] Szárnyperemrúdzár Plus – KSR, kilincstávolság 15 mm

431 – 710	144	600	I	N	–	I	2007106	
601 – 800	234	690	I	N	–	–	2007116	
801 – 1000	496	890	I	N	1	–	2007117	
1001 – 1200	496	1090	I	N	1	–	2007118	
1201 – 1400	546	1290	I	N	1	–	2007119	
1401 – 1600	546	1490	I	N	2	–	2007120	
1601 – 1800	546	1690	I	I	2	–	2007121	
1801 – 2000	546	1890	I	I	2	–	2007122	
2001 – 2200	546	2090	I	I	3	–	2007123	
2201 – 2400	546	2290	I	I	3	–	2007124	

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

200	I	1	E	450821	
400	I	1	E	280346	
600	I	1	E	255282	

Mérettől függő kombinációk:

2401 – 2600	200 TH	1	E	450821	
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346	
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282	

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

200	I	1	450822		
400	I	1	280345		
600	I	1	280331		

Mérettől függő kombinációk:

2401 – 2600	200 TH	1	450822		
2601 – 2800	400 TH	1	280345		
2801 – 3000	600 TH	1	280331		

[9] Sarokváltó előlap biztonsági záródarabbal

másodikként nyíló szárny	Fent	1	1	V	313538		

INFO

SzHSz 370 – 415 mm: Rövidítse le a sarokváltót felül.

Alkalmazás másodszárny esetén:

ha a főszárny szárnyhoronyszélessége ≤ 450 mm

[11] Sarokváltó, standard

1	E	Fent	260275		
1	P	Fent	260277		
		Lent			

[13] Különleges sarokváltó, rövid

1	E	260280			
1	P	260282			

Alkalmazás a következő esetekben (→ 5.2.1.1 "Kombinációs lehetőségek" 170. oldaltól):

főszárny esetén: SzHSz 370 – 450 mm

másodszárny esetén: SzHM 430 – 510 mm

[14] Sarokváltó olló

1	P	260286			

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent

200	I	1	E	450821	

Mérettől függő kombinációk:

1601 – 1750	200 TH	1	E	450821	

[18] Többrészes középzáró – standard, függőle- ges				
				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	P	255280

tehermentesítővel

				Nº
1000 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281

				Nº
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes				
				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1200	851 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
1601 – 1750	1601 – 1750	600 TH	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[26] Rejtett középzáró tokrész → CTL_105

[27] Rejtett középzáró szárnyrész → CTL_105

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[36] Ollóelőlap – alapsbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273



						Nº
1001 – 1200	500	1090	1	E		2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E		2005275



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[42] Nyílászárnypánt-előlap

		Nº
Nyílászárnyhoz	220 / 15	2005701

[43] Nyílászárnypántkar → 181. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

		Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[54] Kilincs → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

Alternatíva

	Nº
Nyitáshatároló 355	2037236

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHSz ≥ 600 mm



INFO

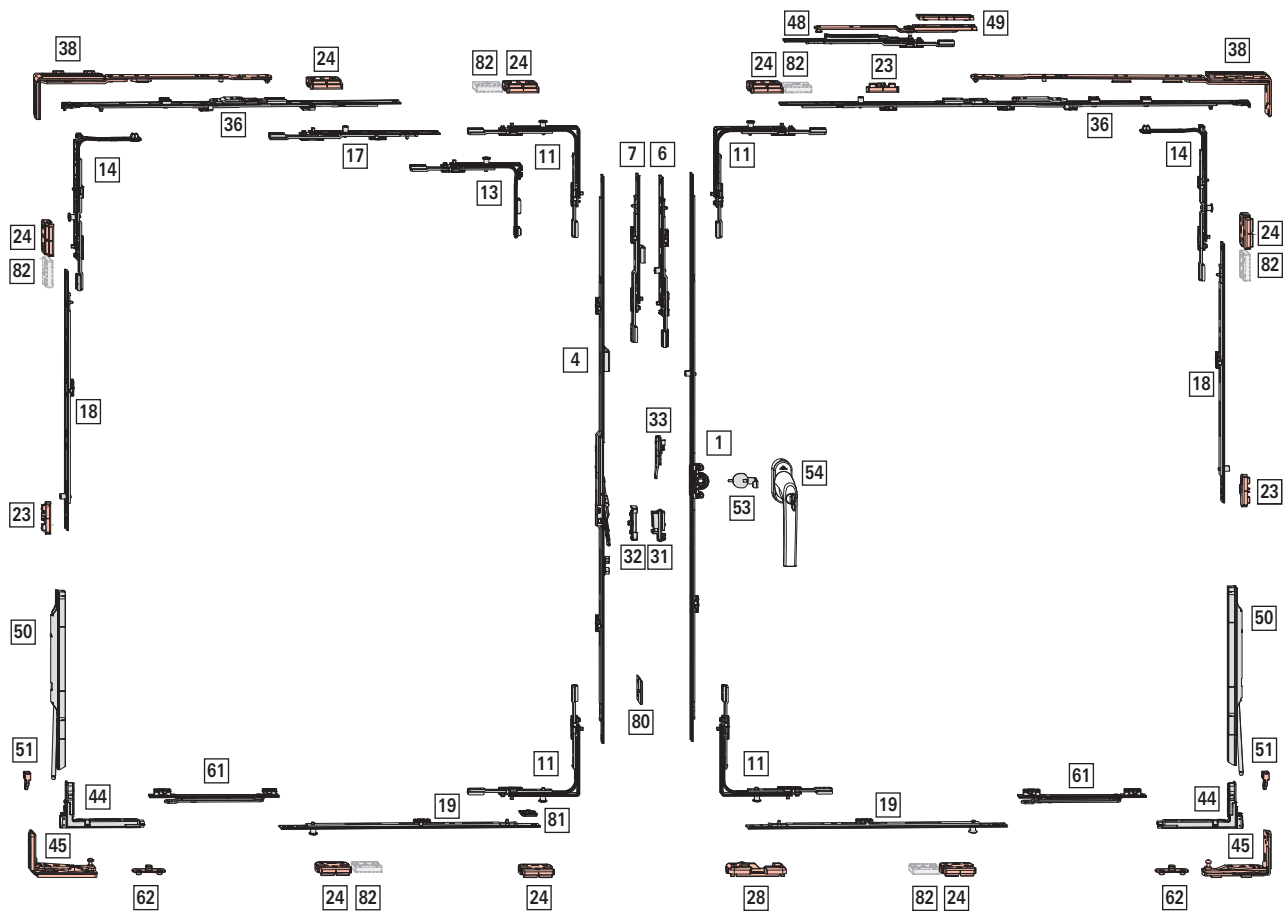
Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[81] Rávezető

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

4.1.4.5 Plus – RC 1 N





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel
SzHSz: 450 – 1600 mm	SzHSz: 600 – 1600 mm
SzHM: 430 – 2800 mm	SzHM: 1000 – 2800 mm
SzT: max. 120 kg	SzT: max. 150 kg

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
280 – 570	120	460	I	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	I	I	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	I	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	E	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	E	794639

[4] Szárnyperemrúdzár Plus – KSR, kilincstávolság 15 mm

							Nº
431 – 710	144	600	I	N	–	I	2007106
601 – 800	234	690	I	N	–	–	2007116
801 – 1000	496	890	I	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	I	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	I	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	I	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	I	I	2	–	2007121
1801 – 2000	546	1890	I	I	2	–	2007122
2001 – 2200	546	2090	I	I	3	–	2007123
2201 – 2400	546	2290	I	I	3	–	2007124

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	E	450821
400	I	1	E	280346

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	E	450821
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

			Nº
200	I	1	450822
400	I	1	280345

Mérettől függő kombinációk:

			Nº
2401 – 2600	200 TH	1	450822
2601 – 2800	400 TH	1	280345

[11] Sarokváltó, standard

		Nº
1	P	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben → 5.1.1.1 "Kombinációs lehetőségek" 166. oldaltól:

másodszárny: SzHM ≤ 510 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	P	260286

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent, nyílószárny

				Nº
200	I	1	E	450821

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
1401 – 1600	200 TH	1	E	308267

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255281
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

tehermentesítővel

				Nº
1001 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	P	255284
651 – 850	851 – 1050	400	1	P	255285
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	P	255286
–	1251 – 1450	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1451 – 1600	600 TH	1	E	255282
		400	1	P	255285

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[36] Ollóelőlapp – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

		Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője

(SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrészt → 205. oldaltól

[81] Rávezető

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

opcionális

[82] Kiemelés elleni biztosítás



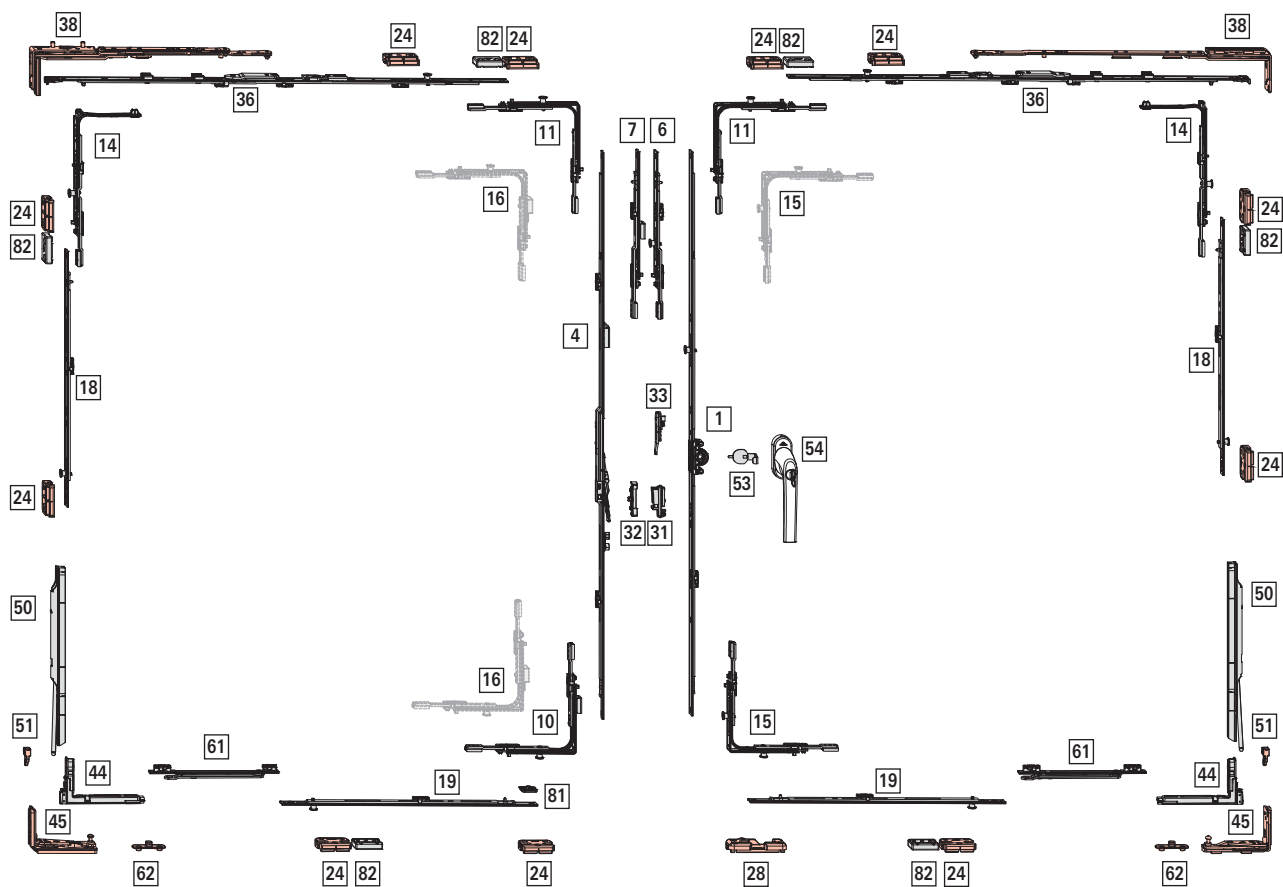
Nº

Kiemelés elleni biztosítás

26 mm-es horonymélységtől

811715

4.1.4.6 Plus – RC 2 / RC 2 N





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1400 mm

SzHM: 601 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 650 – 1400 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[1] B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

601 – 800	263	690	N	I	–	–		619591
801 – 1000	413	890	N	I	1	V		626542
1001 – 1200	513	1090	N	I	1	V		626543
1201 – 1400	563	1290	N	I	1	V		626544
1401 – 1600	563	1490	N	I	2	V		626575
1601 – 1800	563	1690	N	I	2	V		626576
1601 – 1800	1000	1690	N	I	2	V		838324
1801 – 2000	1000	1890	N	I	2	V		794641
2001 – 2200	1000	2090	N	I	3	V		794642
2201 – 2400	1000	2290	N	I	3	V		794643

[4] Szárnyperemrúdzár Plus – KSR, kilincstávolság 15 mm

601 – 800	234	690	I	N	–			2007116
801 – 1000	496	890	I	N	1			2007117
1001 – 1200	496	1090	I	N	1			2007118
1201 – 1400	546	1290	I	N	1			2007119
1401 – 1600	546	1490	I	N	2			2007120
1601 – 1800	546	1690	I	I	2			2007121
1801 – 2000	546	1890	I	I	2			2007122
2001 – 2200	546	2090	I	I	3			2007123
2201 – 2400	546	2290	I	I	3			2007124

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

200	I	1	V					337708
400	I	1	V					337710

Mérettől függő kombinációk:

2401 – 2600	200 TH	1	V					337708
2601 – 2800	400 TH	1	V					337710

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

200	I	1						450822
400	I	1						280345

Mérettől függő kombinációk:

2401 – 2600	200 TH	1						450822
2601 – 2800	400 TH	1						280345

[10] Előlap sarokváltó

másodikként nyíló szárny	Lent	1	1	V				367227

[11] Sarokváltó, standard

1	V							260272

[14] Sarokváltó olló

1	V							260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

2	V							260274

[18] Többrészes középzáró – biztonsági, függőleges

200	N	1	V					296853
400	N	1	V					296854
600	N	1	V					296855
600	I	1	V					337711

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel							
601 – 650	–	200	1	V				296853
651 – 850	1000 – 1150	400	1	V				296854
851 – 1050	1151 – 1350	600 [20]	1	V				296855
1051 – 1250	1351 – 1550	600 TH	1	V				337711
		200	1	V				296853
1251 – 1450	1551 – 1750	600 TH	1	V				337711
		400	1	V				296854
1451 – 1650	1751 – 1950	600 TH	1	V				337711
		600 [21]	1	V				296855
1651 – 1850	1951 – 2150	600 TH	1	V				337711
		600 TH	1	V				337711
		200	1	V				296853
1851 – 2050	2151 – 2350	600 TH	1	V				337711
		600 TH	1	V				337711
		400	1	V				296854
2051 – 2250	2351 – 2550	600 TH	1	V				337711
		600 TH	1	V				337711
		600 [22]	1	V				296855

[20] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 861 szárnyhoronymagasságig

[21] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1461 szárnyhoronymagasságig

[22] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2061 szárnyhoronymagasságig

					Nº
tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel				
2251 – 2450	2551 – 2750	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
2451 – 2650	2751 – 2800	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2651 – 2800	–	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 [23]	1	V	296855

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszin-tes

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	V	296853
651 – 850	851 – 1050	400	1	V	296854
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	V	296855
–	1251 – 1400	600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[36] Biztonsági ollóelőlapp

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278

[23] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2661 szárnyhoronymagasságig

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője

(SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

 INFO

Nyitáshatároló SzHSz 650 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[81] Rávezető

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

opcionális

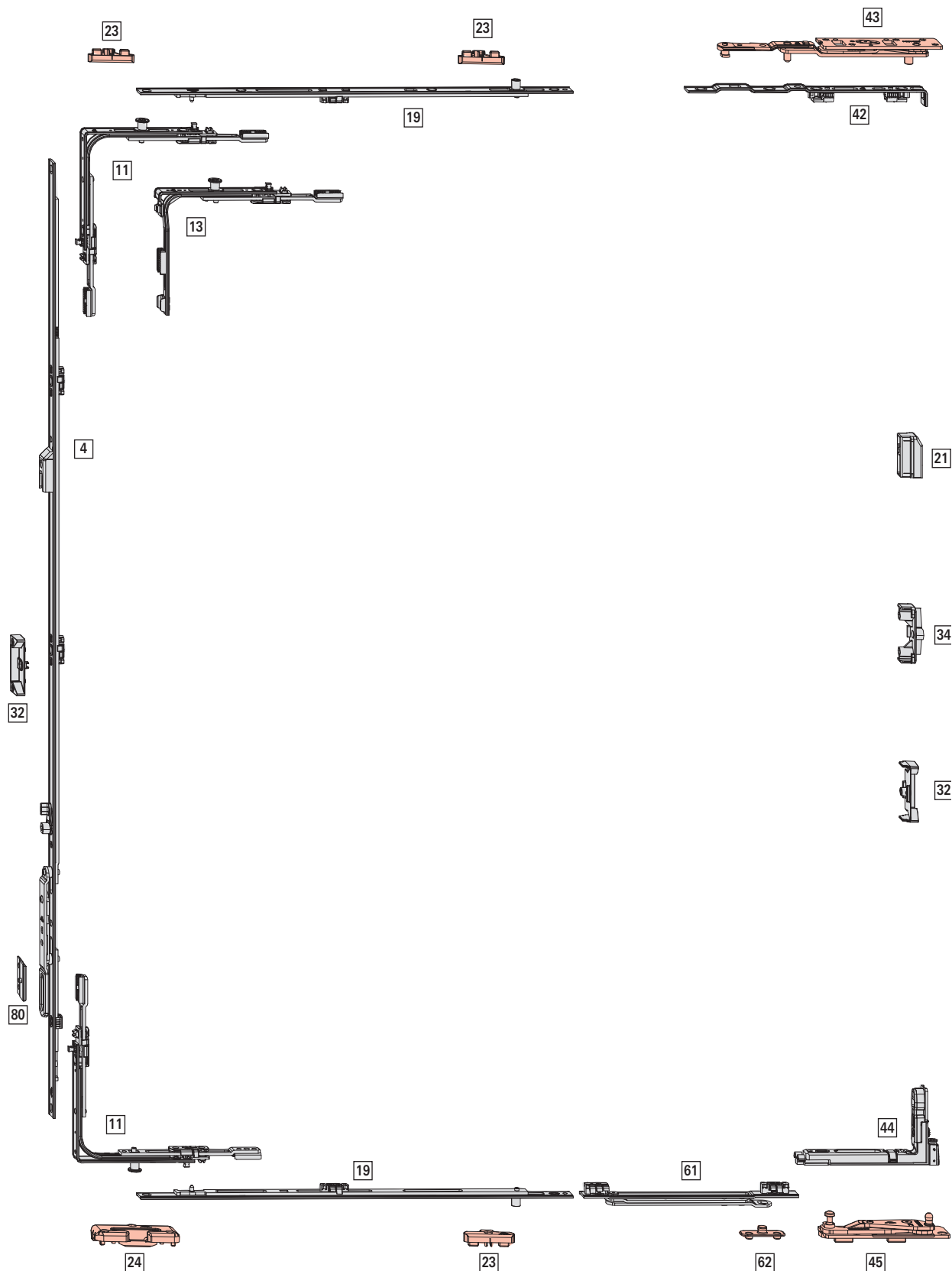
[16] Sarokváltó tolásbiztosítóval

				Nº
Másodikként nyíló szárny / tolásbiztosítóval	Fent	1	V	839223
	Lent	1	V	839224



4.1.5 Középen felnyíló vasalat – középső szárny

4.1.5.1 Standard – alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

SzHSz: 370 – 1200 mm

SzHM: 430 – 1800 mm

SzT: max. 80 kg

[4] Szárnyperemrúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm kilincstávolság

						Nº
280 – 555	156	445	–	I	N	2003815
431 – 710	195	600	–	I	I	795462
601 – 800	300	690	–	N	I	763116
801 – 1000	490	890	1	N	I	763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	I	763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	I	763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	I	763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	I	795474

A szárnyperemrúdzár 2003815 egy tartólemez 255211 segítségével kell rögzíteni.

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM < 511 mm

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

				Nº
400	N	1	E	255280
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1200	851 – 1200	400	1	E	255280

[21] Záródarab szemben lévő vasalathoronyhoz

		Nº
Záródarab szemben lévő vasalathoronyhoz	Felcsavarozható	328253

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól



INFO

Standard szárnyperemrúdzár: Egy bal oldali másodsárny nem szimmetrikus záródarabokkal alul vízszintesen mindig jobb oldali záródarabokat igényel – és fordítva.

[32] Csappantyú (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

		Nº
Csappantyú szemközti vasalathoronyhoz	Felcsavarozható	788507

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldal-tól

		Nº
Hibásműködtetés-gátló szemközti vasalathoronyhoz	Felcsavarozható	260539

[42] Nyílászárnypánt-előlap

		Nº
Nyílászárnyhoz	220 / 15	2005701

[43] Nyílászárnypántkar → 181. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapággy → 183. oldaltól

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

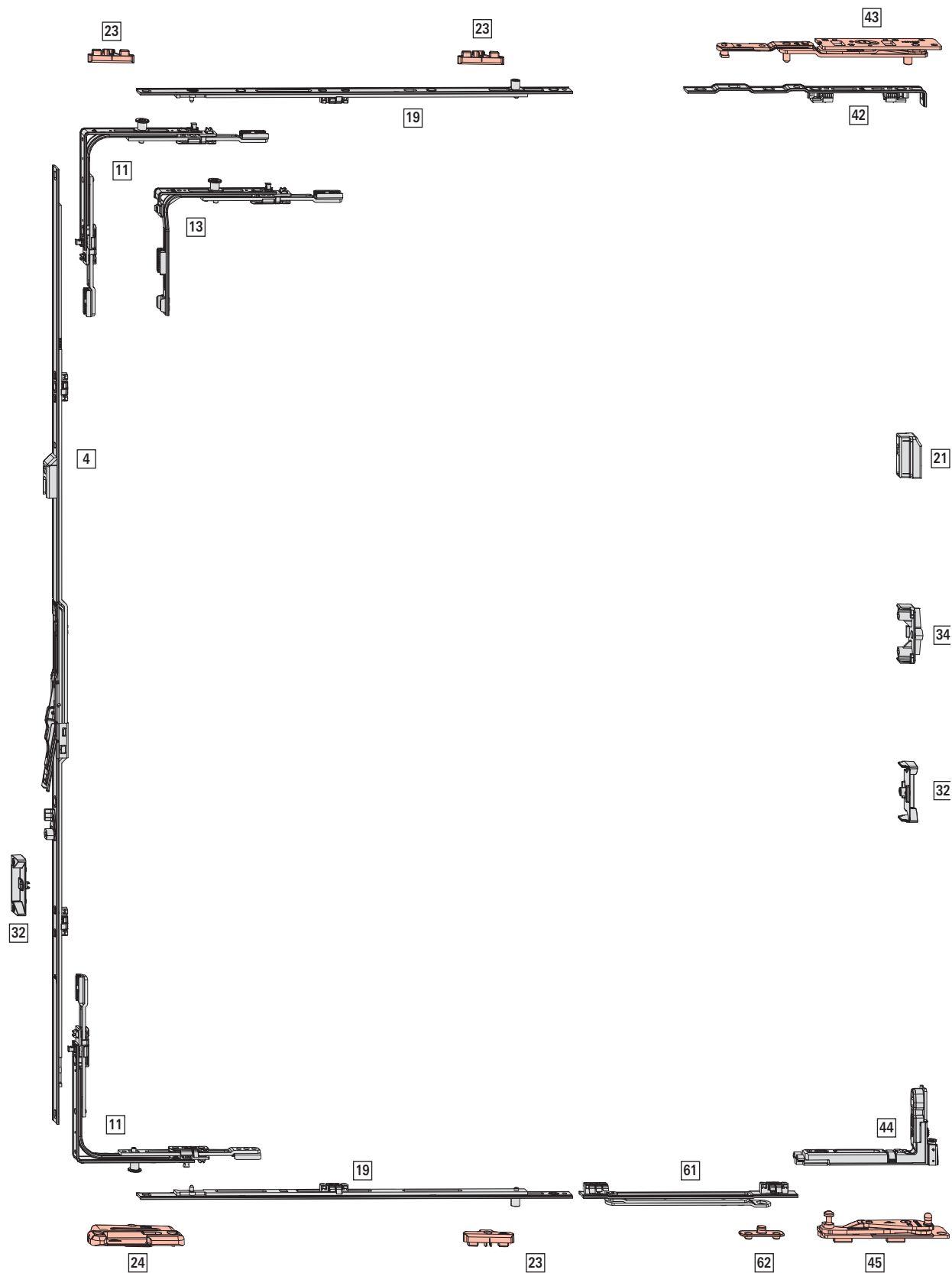
[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

Csak 2003815 szárnyperemrúdzárral együtt használható.

	Nº
Tartólemez csappal	255211

4.1.5.2 Plus – alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

SzHSz: 370 – 1200 mm

SzHM: 430 – 1800 mm

SzT: max. 80 kg

[4] Szárnyperemrúdzár Plus – KSR, kilincstávolság 15 mm

							Nº
431 – 710	144	600	I	N	–	I	2007106
601 – 800	234	690	I	N	–	–	2007116
801 – 1000	496	890	I	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	I	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	I	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	I	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	I	I	2	–	2007121

[11] Sarokváltó, standard

#			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

#		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM < 511 mm

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

		#		Nº
400	N	1	E	255280
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

			#		Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1200	851 – 1200	400	1	E	255280

[21] Záródarab szemben lévő vasalathoronyhoz

	Nº
Záródarab szemben lévő vasalathoronyhoz Felcsavarozható	328253

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[32] Csappantyú (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szemközti vasalathoronyhoz Felcsavarozható	788507

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrészt → 203. oldaltól

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szemközti vasalat-horonyhoz Felcsavarozható	260539

[42] Nyílászárnypánt-előlap

	Nº
Nyílászárnyhoz 220 / 15	2005701

[43] Nyílászárnypántkar → 181. oldaltól

[44] Sarokpánt

	Nº
12/18-13 12/20-13 bal	2005290
12/18-13 12/20-13 jobb	2005291

[45] Sarokcsapággy → 183. oldaltól

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

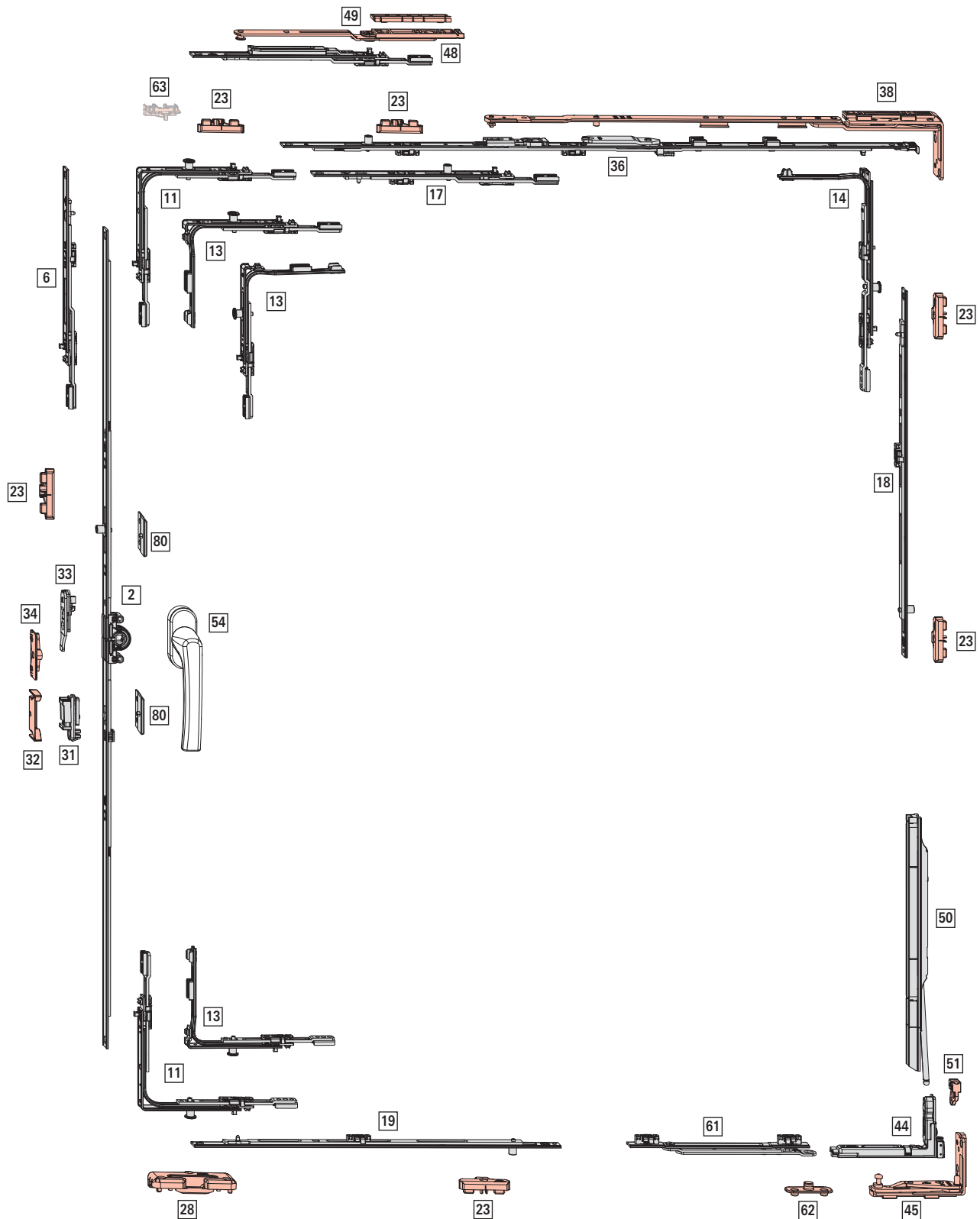
Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrészt → 205. oldaltól

4.2 B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság

4.2.1 Bukó-nyíló vasalat

4.2.1.1 Alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 340 – 1750 mm

SzHM: 310 – 3000 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1750 mm

SzHM: 1000 – 3000 mm

SzT: max. 150 kg



INFO

SzHSz 340 – 450 mm 451 mm SzHM-től

SzHM 310 – 450 mm 451 mm SzHSz-től

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
↓	↓	↓	↓	↓	↓	
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	E	795392

A B-Ny rúdzárat (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
↓	↓	↓	↓	
200	I	–	–	308267
400	I	1	E	280346
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
↓	↓	↓	↓	
2401 – 2600	200 TH	–	–	308267
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
↓	↓	↓	
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
↓	↓	
1	E	260280
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 450 mm

SzHSz ≤ 450 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
↓	↓	
1	P	260286



INFO

SZHM 310 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a tolórudat).

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent

				Nº
↓	↓	↓	↓	
200	I	1	E	450821

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
↓	↓	↓	↓	
1601 – 1750	200 TH	1	E	450821

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

				Nº
↓	↓	↓	↓	
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
↓	↓	↓	↓	
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	P	255280

tehermentesítővel

				Nº
↓	↓	↓	↓	
1000 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284

Vasalatáttekintések
B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság
Bukó-nyíló vasalat

				Nº
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
	600 TH	1	E	255282
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1000	851 – 1200	400	1	E	255285
–	1201 – 1400	600	1	E	255286
–	1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1601 – 1750	600 TH	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

[36] Ollóelőlap – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275

i INFO
SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

		Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[54] Kilincs → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

Alternatíva

	Nº
Nyitáshatároló 355	2037236

Alkalmazás a következő esetekben:
SzHSz ≥ 600 mm



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez



Nº

Tartólemez csappal

255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.
opcionális

[63] Résszellőztető, SzHSz ≥ 801 mm → 206. oldal-tól



INFO

Alkalmazás csak P vagy V csappal.

Rögízhető olló → CTL_105

Szárnyemelő → CTL_105



Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1600 mm

SzHM: 310 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1600 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	E	795392

A B-Ny rúdzár (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	E	450821
400	I	1	E	280346

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	E	450821
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346

[11] Sarokváltó, standard

		Nº
1	P	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 450 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	P	260286



INFO

SZHM 310 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a tolórudat).

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

				Nº
200	I	1	P	622880
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255281
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

tehermentesítővel

				Nº
1001 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes				
				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	P	255284
651 – 850	851 – 1050	400	1	P	255285
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	P	255286
–	1251 – 1450	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1451 – 1600	600 TH	1	E	255282
		400	1	P	255285

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

[36] Ollóelőlapp – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

		Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.



opcionális

[63] Résszellőztető, SzHSz $\geq$ 801 mm $\rightarrow$ 206. oldal-
tól



INFO

Alkalmazás csak P vagy V csappal.

[82] Kiemelés elleni biztosítás



Nº

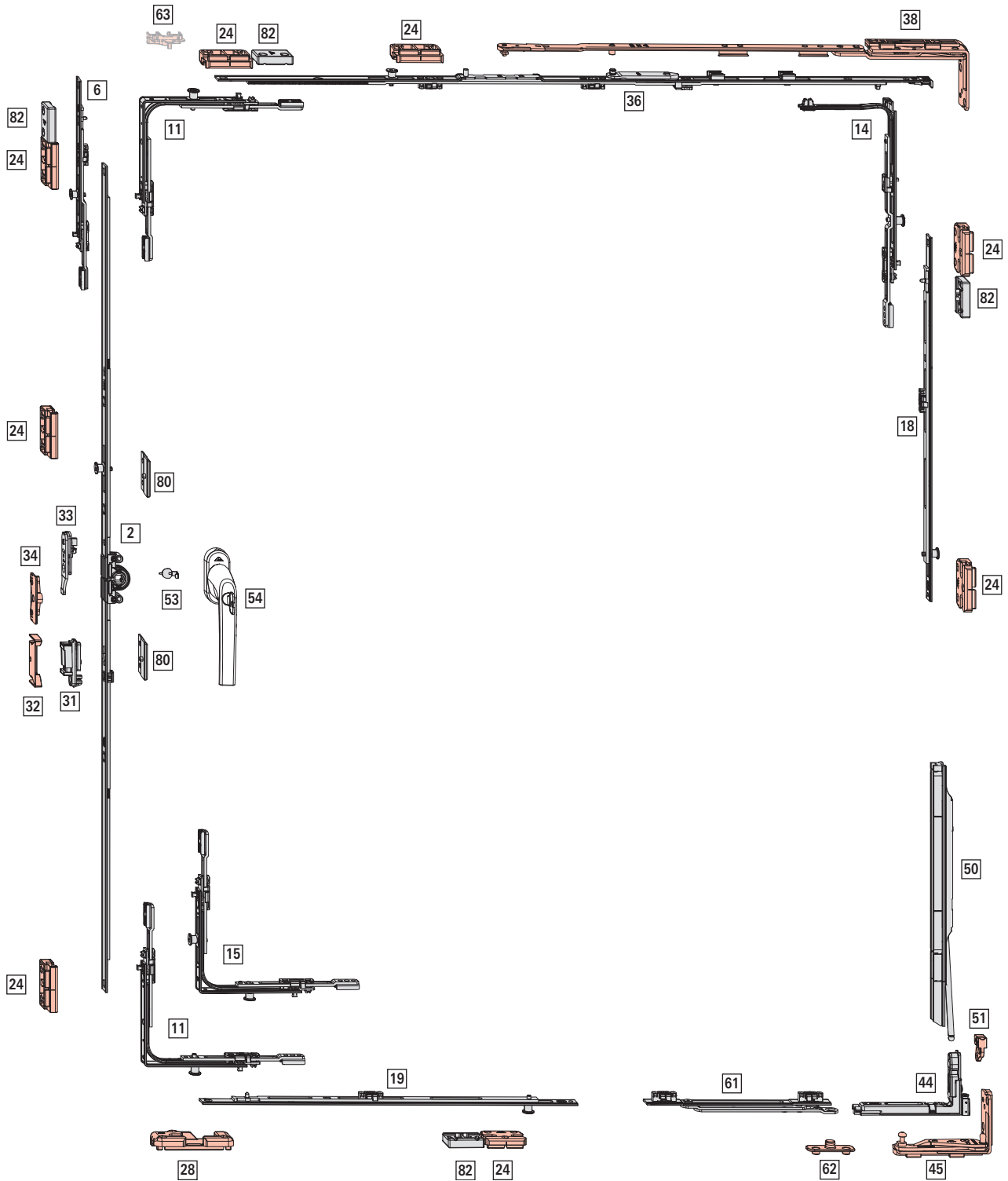
Kiemelés elleni biztosítás

26 mm-es horonymélységtől

811715

Szárnymelő $\rightarrow$ CTL_105

4.2.1.3 RC 2 / RC 2 N





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1400 mm

SzHM: 490 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 650 – 1400 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	V	795393

A B-Ny rúdzár (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

					Nº
200	I	1	V		337708
400	I	1	V		337710

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
2401 – 2600	200 TH	1	V		337708
2601 – 2800	400 TH	1	V		337710

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	V		260272

[14] Sarokváltó olló

			Nº
1	V		260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

			Nº
2	V		260274

Alkalmazás a következő esetekben: SzHM ≤ 620 mm

[18] Többrészes középzáró – biztonsági, függőleges

					Nº
200	N	1	V		296853
400	N	1	V		296854
600	N	1	V		296855
600	I	1	V		337711

Mérettől függő kombinációk:

						Nº
tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel					
490 – 650	–	200	1	V		296853
651 – 850	1000 – 1150	400	1	V		296854
851 – 1050	1151 – 1350	600 [24]	1	V		296855
1051 – 1250	1351 – 1550	600 TH	1	V		337711
		200	1	V		296853
1251 – 1450	1551 – 1750	600 TH	1	V		337711
		400	1	V		296854
1451 – 1650	1751 – 1950	600 TH	1	V		337711
		600 [25]	1	V		296855
1651 – 1850	1951 – 2150	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		200	1	V		296853
1851 – 2050	2151 – 2350	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		400	1	V		296854
2051 – 2250	2351 – 2550	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		600 [26]	1	V		296855
2251 – 2450	2551 – 2750	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		200	1	V		296853
2451 – 2650	2751 – 2800	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		400	1	V		296854
2651 – 2800	–	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		600 [27]	1	V		296855

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes

					Nº
200	N	1	V		296853
400	N	1	V		296854
600	N	1	V		296855
600	I	1	V		337711

Mérettől függő kombinációk:

						Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval					
450 – 650	650 – 850	200	1	V		296853
651 – 850	851 – 1050	400	1	V		296854
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	V		296855
–	1251 – 1400	600 TH	1	V		337711
		200	1	V		296853

[24] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 861 szárnyhoronymagasságig

[25] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1461 szárnyhoronymagasságig

[26] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2061 szárnyhoronymagasságig

[27] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2661 szárnyhoronymagasságig

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldal-tól

[36] Biztonsági ollóelőlap

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278

**INFO**

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

**INFO**

Nyitáshatároló SzHSz 650 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

opcionális

[63] Résszellőztető, SzHSz ≥ 801 mm → 206. oldal-tól

**INFO**

Alkalmazás csak P vagy V csappal.

Szárnyemelő → CTL_105



This diagram illustrates the exploded view of a window frame assembly. The components are numbered as follows:

- Top Rail:** 36
- Left Sash:** 15, 6, 24, 82, 83, 29, 18, 14
- Right Sash:** 14, 18, 18, 29, 83, 24, 82, 24
- Bottom Rail:** 19, 19, 15, 15
- Corner Connectors:** 2, 31, 32, 33, 34, 53, 54, 80, 80
- Hardware:** 61, 44, 51, 45, 62, 28, 82, 29, 83
- Other Components:** 62, 24, 82, 38, 50



Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1400 mm

SzHM: 490 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 650 – 1400 mm

SzHM: 1000 – 2400 mm

SzT: max. 150 kg



INFO

Csak 13 mm-es vasalattengely és legalább 30 mm-es horonymélység esetén.

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	V	795393

A B-Ny rúdzárat (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	V	337708
400	I	1	V	337710

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	V	337708
2601 – 2800	400 TH	1	V	337710

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	V	260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

		Nº
2	V	260274

[18] Többrészes középzáró – biztonsági, függőleges

				Nº
200	N	1	V	296853
200	I	1	V	337708
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel				
490 – 650	–	200	1	V	296853
651 – 850	1000 – 1150	200 TH	1	V	337708
		200	1	V	296853
851 – 1050	1151 – 1350	200 TH	1	V	337708
		400	1	V	296854
1051 – 1250	1351 – 1550	200 TH	1	V	337708
		600 [28]	1	V	296855
1251 – 1450	1551 – 1750	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
1451 – 1650	1751 – 1950	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
1651 – 1850	1951 – 2150	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 [29]	1	V	296855
1851 – 2050	2151 – 2350	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
2051 – 2250	2351 – 2550	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2251 – 2450	2551 – 2750	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
2451 – 2650	2751 – 2800	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
2651 – 2800	–	200 TH	1	V	337708
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes

				Nº
200	N	1	V	296853
200	I	1	V	337708
400	I	1	V	337710

[28] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1061 szárnyhoronymagasságig

[29] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1661 szárnyhoronymagasságig

[30] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2261 szárnyhoronymagasságig

Vasalatáttekintések
B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság
Bukó-nyíló vasalat

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	V	296853
651 – 850	851 – 1050	200 TH	1	V	337708
		200	1	V	296853
851 – 1000	1051 – 1250	200 TH	1	V	337708
		200 TH	1	V	337708
		200	1	V	296853
–	1251 – 1400	200 TH	1	V	337708
		400 TH	1	V	337710
		200	1	V	296853

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[29] Biztonsági záródarab bukó szellőztetéshez
→ 198. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldal-tól

[36] Biztonsági ollóelőlapp

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

INFO
Nyitáshatároló SzHSz 650 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

[83] TiltSafe biztonsági alátét → 198. oldaltól



This diagram illustrates the exploded view of a rectangular frame assembly. The main structure is composed of four long side rails (36) and four corner brackets (38). Various smaller components, including end caps (24), spacers (82), and fasteners (63, 15, 18, 19, 28), are shown in their relative positions. A handle assembly (2, 53, 54) is attached to one side. The diagram uses a color-coding system: black for the main frame rails, orange for end caps and spacers, and grey for fasteners and the handle.



Alkalmazási tartomány

SzHSz: 490 – 1000 mm

SzHM: 540 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	V	795393

A B-Ny rúdzárat (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	V	337708
400	I	1	V	337710

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	V	337708
2601 – 2800	400 TH	1	V	337710

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	V	260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

		Nº
2	V	260274

[18] Többrészes középzáró – biztonsági, függőleges

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
540 – 740	200 TH	1	V	337708
741 – 940	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
941 – 1140	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708

				Nº
1141 – 1340	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
1341 – 1540	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
1541 – 1740	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
1741 – 1940	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
1941 – 2140	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
2141 – 2340	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
2341 – 2540	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
2541 – 2740	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
2741 – 2800	200 TH	1	V	337708
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	400 TH	1	V	337710
	200 TH	1	V	337708

Vasalatáttekintések
B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság
Bukó-nyíló vasalat

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes				
				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
490 – 690	200 TH [31]	1	V	337708
691 – 890	200 TH	1	V	337708
	200 TH [32]	1	V	337708
891 – 1000	200 TH	1	V	337708
	200 TH	1	V	337708
	200 TH [33]	1	V	337708

[24] Biztonsági záródarab

[28] Bukócsapágó

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

[36] Biztonsági ollóelőlapp

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278



INFO
SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[31] Rövidítse le a középzárat 20 mm-rel 510 szárnyhoronymagasságig

[32] Rövidítse le a középzárat 20 mm-rel 710 szárnyhoronymagasságig

[33] Rövidítse le a középzárat 20 mm-rel 910 szárnyhoronymagasságig

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

opcionális

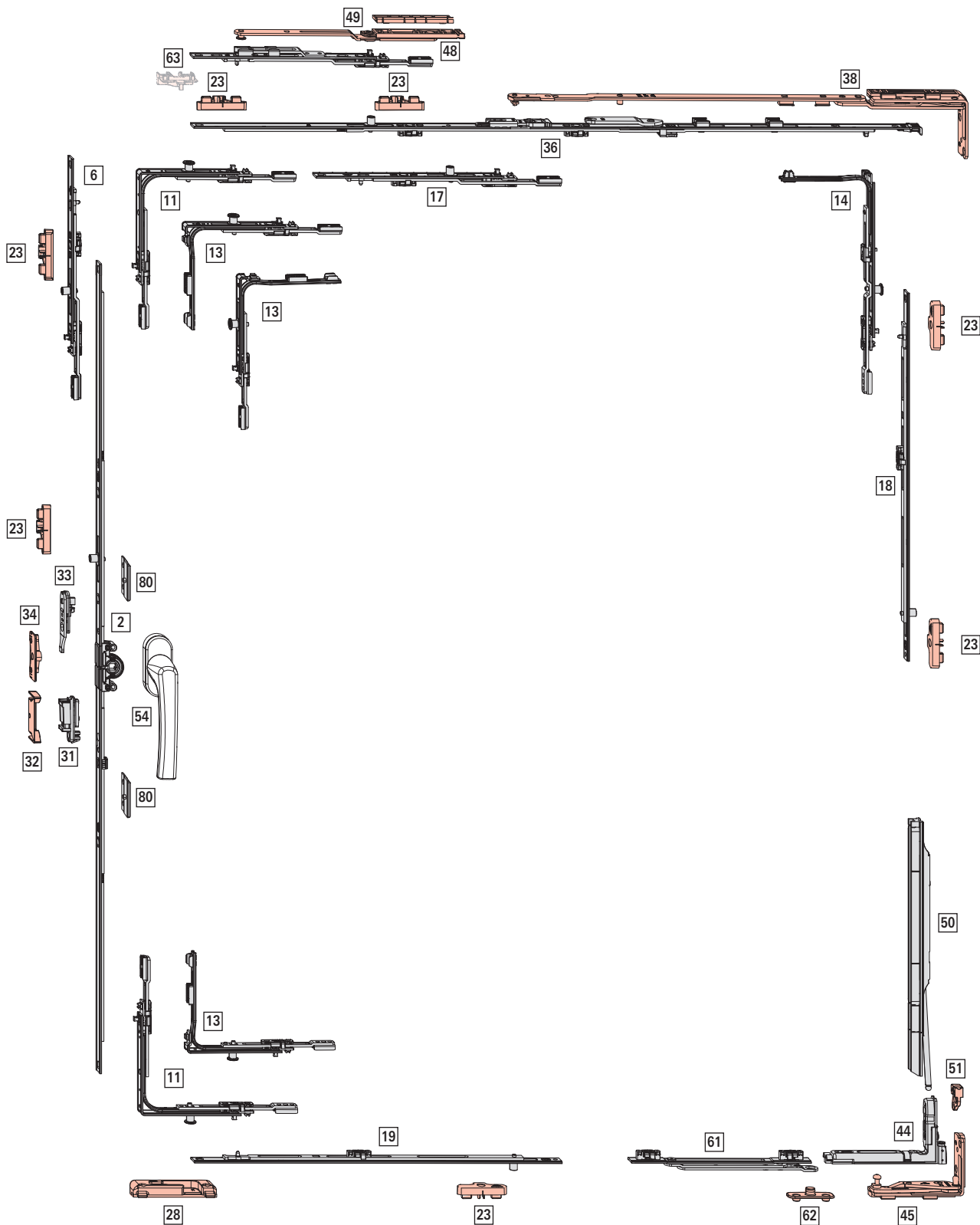
[63] Résszellőztető, SzHSz ≥ 801 mm → 206. oldaltól

Szárnyemelő → CTL_105



4.2.2 Bukó-nyíló- / TiltFirst vasalat

4.2.2.1 Alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 340 – 1750 mm

SzHM: 310 – 3000 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1750 mm

SzHM: 1000 – 3000 mm

SzT: max. 150 kg



INFO

SzHSz 340 – 450 mm 451 mm SzHM-től

SzHM 310 – 450 mm 451 mm SzHSz-től

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	E	795392

A B-Ny rúdzárat (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	–	–	308267
400	I	1	E	280346
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	–	–	308267
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

			Nº
1	E	Fent	260280
1	P	Fent Lent	260282

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 450 mm

SzHSz ≤ 450 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	P	260286



INFO

SZHM 310 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a tolórudat).

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent

				Nº
200	I	1	E	450821

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
1601 – 1750	200 TH	1	E	450821

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	P	255280

tehermentesítővel

				Nº
1000 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284

Vasalatáttekintések
B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság
Bukó-nyíló- / TiltFirst vasalat

				Nº
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Többrészes középzárhoz – standard, vízszintes

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1000	851 – 1200	400	1	E	255285
–	1201 – 1400	600	1	E	255286
–	1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1601 – 1750	600 TH	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[28] TiltFirst bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

[36] Ollóelőlap – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275

i INFO
SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] TiltFirst másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

	Nº
Tok- és szárnyrész	292022

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[54] Kilincs → CTL_1

i INFO
A gyerekzárás ablakhoz zárható TiltFirst kilincset használjon, lásd CTL_1.

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

Alternatíva

	Nº
Nyitáshatároló 355	2037236



Alkalmazás a következő esetekben:

SzHSz $\geq$ 600 mm



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz $>$ 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrészt $\rightarrow$ 205. oldaltól

[80] Tartólemez



Nº

Tartólemez csappal

255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

opcionális

[63] Résszellőztető, SzHSz $\geq$ 801 mm $\rightarrow$ 206. oldal-tól



INFO

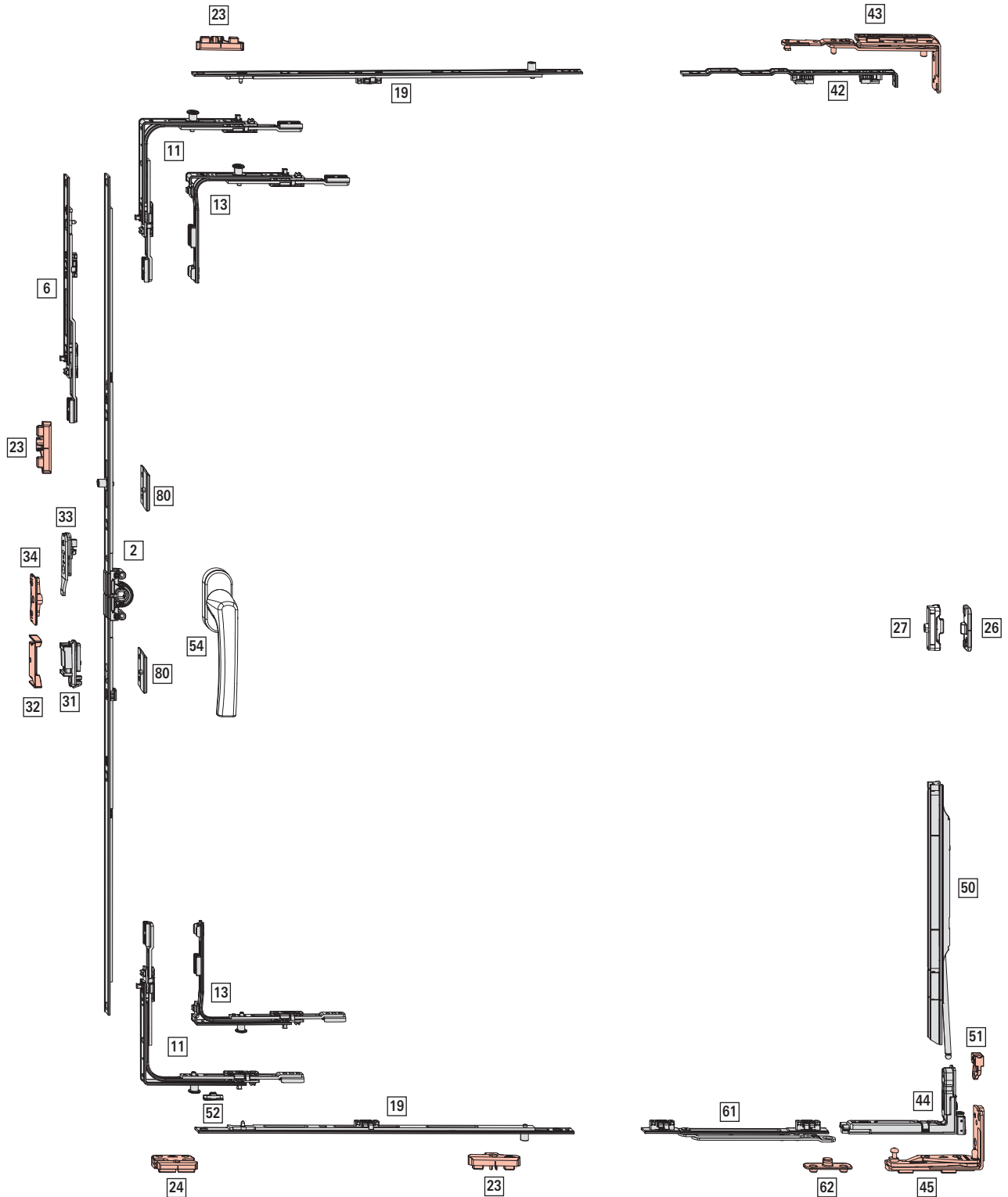
Alkalmazás csak P vagy V csappal.

Rögzíthető olló $\rightarrow$ CTL_105

Szárnyemelő $\rightarrow$ CTL_105

4.2.3 Nyílóvasalat

4.2.3.1 Alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 370 – 1750 mm

SzHM: 310 – 3000 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1750 mm

SzHM: 1000 – 3000 mm

SzT: max. 150 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	E	795392

A B-Ny rúdzárat (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	–	–	308267
400	I	1	E	280346
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	–	–	308267
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

			Nº
1	E	Fent	260280
1	P	Fent Lent	260282

Alkalmazás a következő esetekben:
SzHM ≤ 450 mm



INFO

SzHSz 370 – 415 mm: Rövidítse le a sarokváltót felül.

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1200	851 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
1601 – 1750	1601 – 1750	600 TH	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[26] Rejtett középzáró tokrész → CTL_105

[27] Rejtett középzáró szárnyrész → CTL_105

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldal-tól

[42] Nyílószárnypánt-előlap

		Nº
Nyílószárnyhoz	220 / 15	2005701

[43] Nyílószárnypántkar → 181. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapággy → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[52] 90°-os lökethatároló

	Nº
Lökethatároló	264603

[54] Kilincs → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

Alternatíva

	Nº
Nyitáshatároló 355	2037236

Alkalmazás a következő esetekben:
SzHSz ≥ 600 mm



INFO
Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

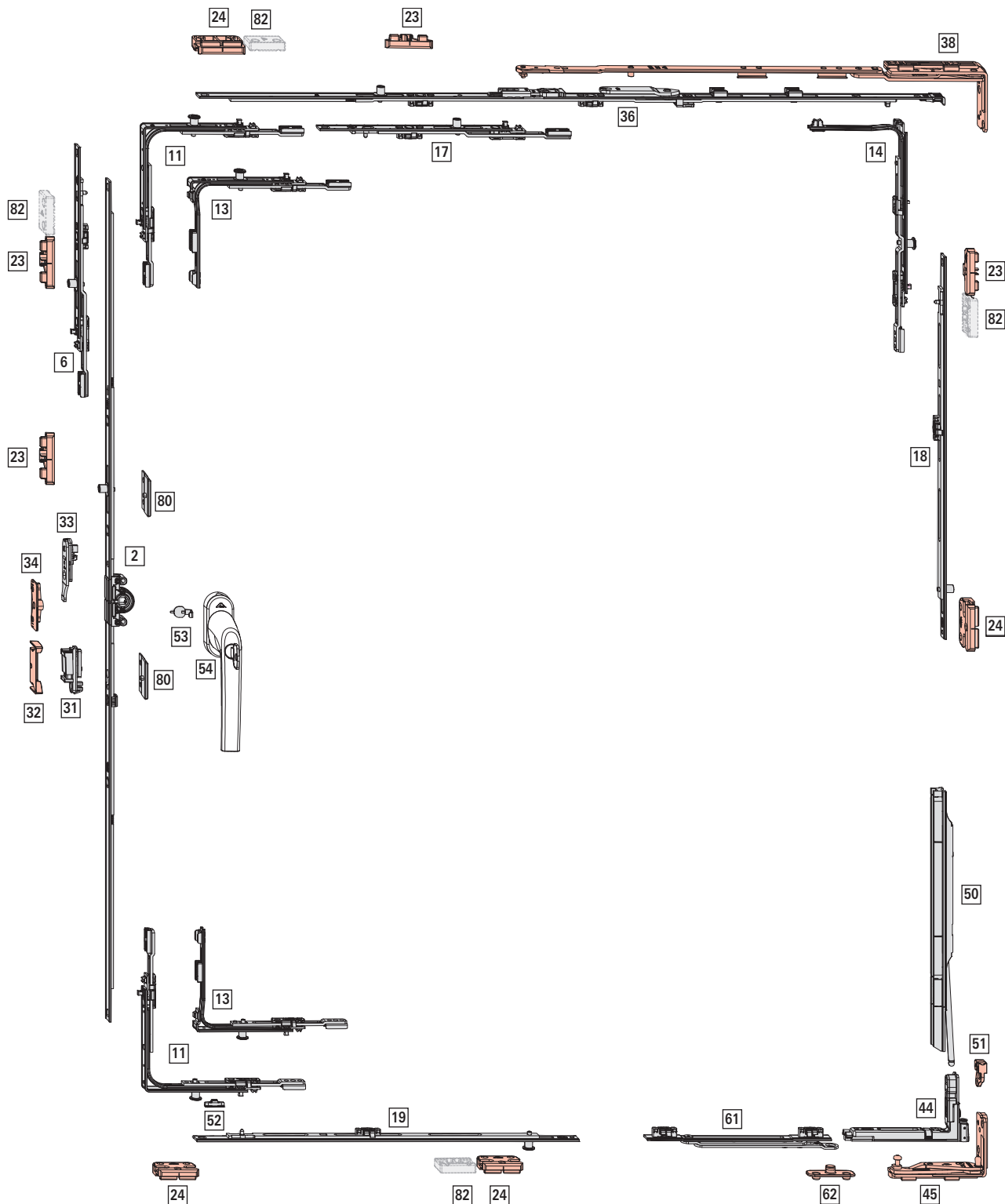
Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.
opcionális

Rögzíthető olló → CTL_105

Szárnyemelő → CTL_105



4.2.3.2 RC 1 N





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1600 mm

SzHM: 310 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 650 – 1600 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	E	–	259719
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	E	–	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	E	–	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	E	–	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	E	–	795392

A B-Ny rúdzár (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

					Nº
200	I	1	E	–	450821
400	I	1	E	–	280346

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
2401 – 2600	200 TH	1	E	–	450821
2601 – 2800	400 TH	1	E	–	280346

[11] Sarokváltó, standard

		Nº
1	P	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 450 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	P	260286



INFO

SZHM 285 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a tolórudat).

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent

					Nº
200	I	1	E	–	450821

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
1401 – 1600	200 TH	1	E	–	450821

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

					Nº
400	N	1	E	–	255280
600	N	1	E	–	255281
600	I	1	E	–	255282

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

					Nº
801 – 1200	400	1	E	–	255280
1201 – 1400	600	1	E	–	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	–	255282
	400	1	E	–	255281
1801 – 2000	600 TH	1	E	–	255282
	600	1	E	–	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	400	1	E	–	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	600	1	E	–	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	400	1	E	–	255280

tehermentesítővel

					Nº
1001 – 1200	400	1	E	–	255280
1201 – 1400	600	1	E	–	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	–	255282
	200	1	P	–	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	–	255282
	400	1	E	–	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	–	255282
	600	1	E	–	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	200	1	P	–	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	400	1	E	–	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	600	1	E	–	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	200	1	P	–	255284

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes				
				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	P	255284
651 – 850	851 – 1050	400	1	P	255285
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	P	255286
–	1251 – 1450	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1451 – 1600	600 TH	1	E	255282
		400	1	P	255285

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldalról

[36] Ollóelőlap – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[52] 90°-os lökethatároló

	Nº
Lökethatároló	264603

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

INFO
Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

opcionális

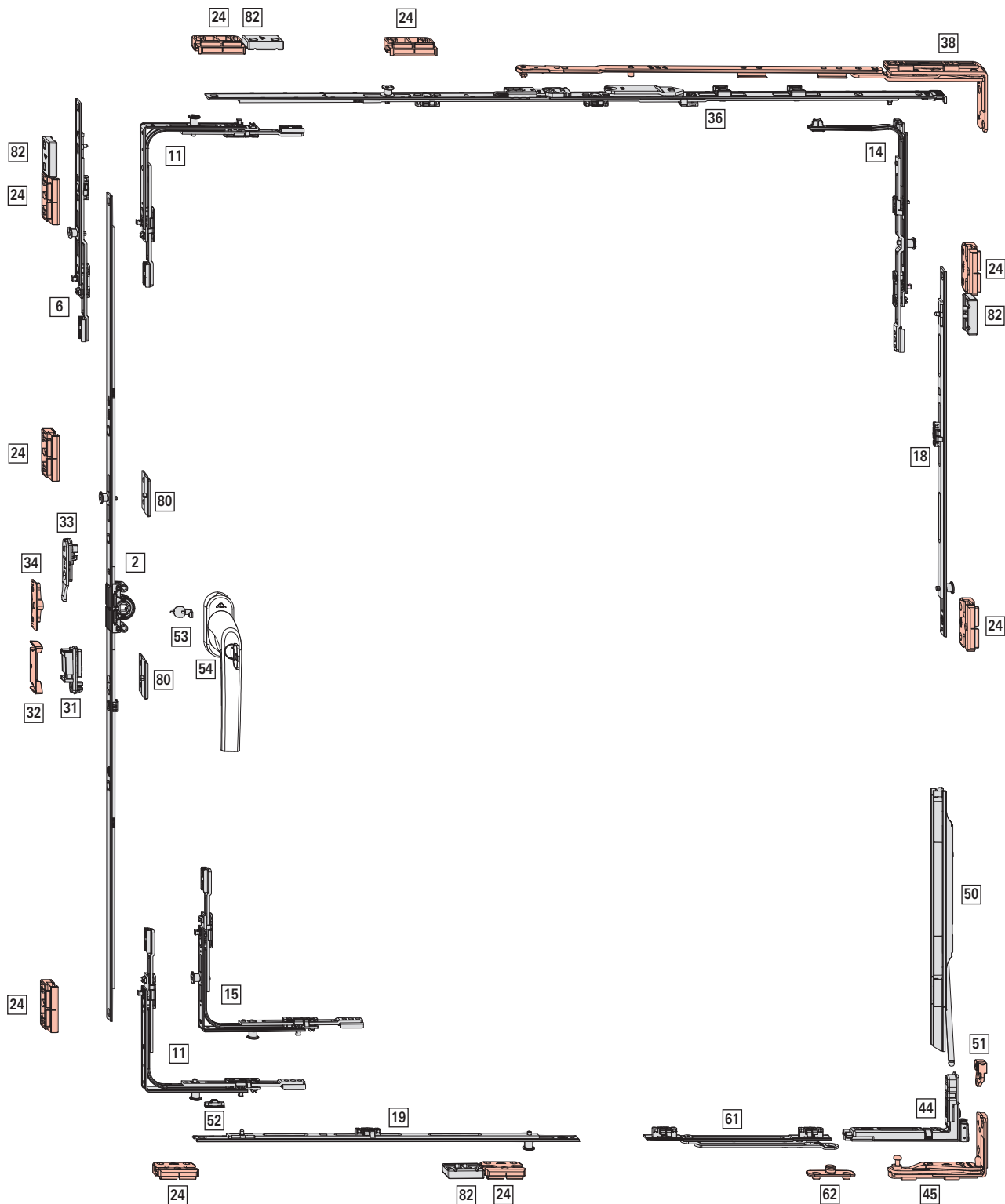
[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

Szárnyemelő → CTL_105



4.2.3.3 RC 2 / RC 2 N





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1400 mm

SzHM: 490 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 650 – 1400 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	V	795393

A B-Ny rúdzár (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

					Nº
200	I	1	V		337708
400	I	1	V		337710

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
2401 – 2600	200 TH	1	V		337708
2601 – 2800	400 TH	1	V		337710

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	V		260272

[14] Sarokváltó olló

			Nº
1	V		260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

			Nº
2	V		260274

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 620 mm

[18] Többrészes középzáró – biztonsági, függőleges

					Nº
200	N	1	V		296853
400	N	1	V		296854
600	N	1	V		296855
600	I	1	V		337711

[34] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 861 szárnyhoronymagasságig

[35] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1461 szárnyhoronymagasságig

[36] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2061 szárnyhoronymagasságig

[37] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2661 szárnyhoronymagasságig

Mérettől függő kombinációk:

						Nº
tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel					
490 – 650	–	200	1	V		296853
651 – 850	1000 – 1150	400	1	V		296854
851 – 1050	1151 – 1350	600 [34]	1	V		296855
1051 – 1250	1351 – 1550	600 TH	1	V		337711
		200	1	V		296853
1251 – 1450	1551 – 1750	600 TH	1	V		337711
		400	1	V		296854
1451 – 1650	1751 – 1950	600 TH	1	V		337711
		600 [35]	1	V		296855
1651 – 1850	1951 – 2150	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		200	1	V		296853
1851 – 2050	2151 – 2350	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		400	1	V		296854
2051 – 2250	2351 – 2550	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		600 [36]	1	V		296855
2251 – 2450	2551 – 2750	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		200	1	V		296853
2451 – 2650	2751 – 2800	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		400	1	V		296854
2651 – 2800	–	600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		600 TH	1	V		337711
		600 [37]	1	V		296855

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes

					Nº
200	N	1	V		296853
400	N	1	V		296854
600	N	1	V		296855
600	I	1	V		337711

Mérettől függő kombinációk:

						Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval					
450 – 650	650 – 850	200	1	V		296853
651 – 850	851 – 1050	400	1	V		296854
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	V		296855
–	1251 – 1400	600 TH	1	V		337711
		200	1	V		296853

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

[36] Biztonsági ollóelőlapp

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[52] 90°-os lökethatároló

	Nº
Lökethatároló	264603

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

**INFO**

Nyitáshatároló SzHSz 650 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

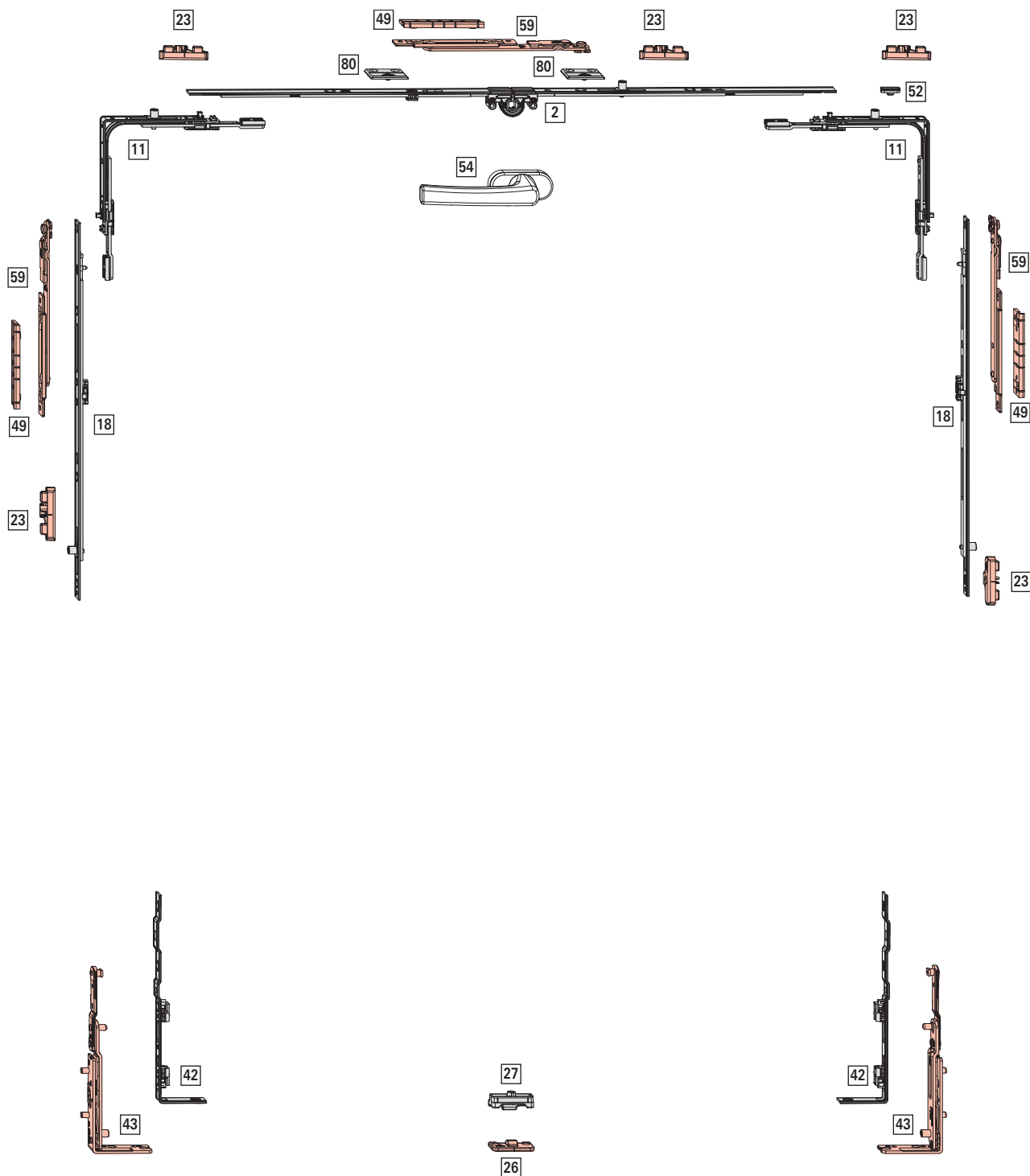
opcionális

Szárnyemelő → CTL_105



4.2.4 Bukóvasalat

4.2.4.1 Alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

SzHSz: 450 – 2400 mm

SzHM: 370 – 1500 mm

SzT: max. 80 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság						
						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	E	795392

A B-Ny rúdzárat (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[11] Sarokváltó, standard			
			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges				
				Nº
200	I	1	P	622880
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1500	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	622880

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[26] Rejtett középzáró tokrész → CTL_105

[27] Rejtett középzáró szárnyrész → CTL_105

[42] Nyílászárnypánt-előlap

		Nº
Bukószárnyhoz	220 / 50	2005281

[43] Nyílászárnypántkar → 181. oldaltól

[49] Alátét → 200. oldaltól

[52] 90°-os lökethatároló

	Nº
Lökethatároló	264603

[54] Kilincs → CTL_1

[59] Horonyolló szett, előlapszerelés

	Nº
Vasalat előlapra történő szereléshez	482823

Szerelés fent: SzHM > 620

Szerelés oldalt: SzHM ≥ 500

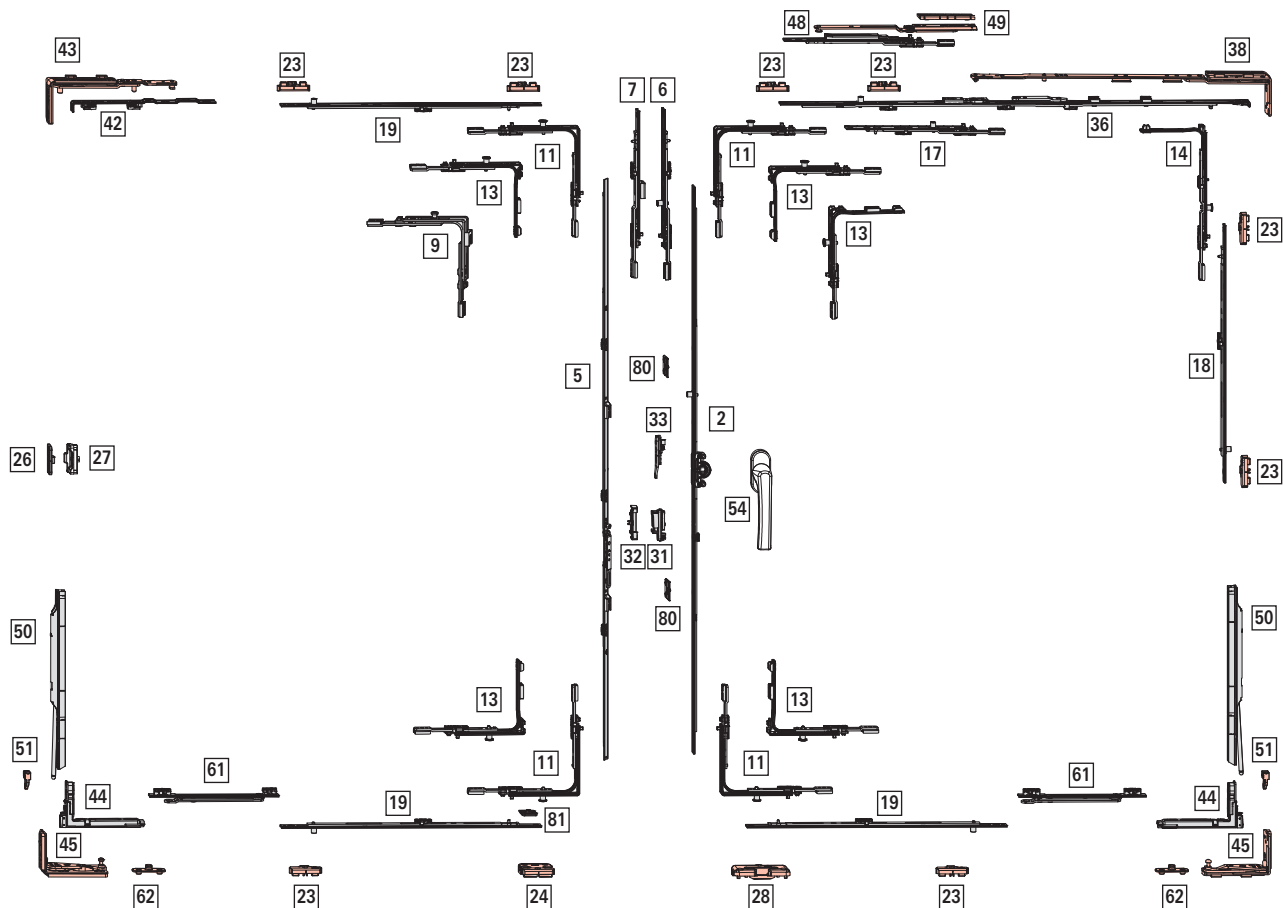
[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

4.2.5 Másodszárnyvasalat

4.2.5.1 Standard – alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 370 – 1750 mm

SzHM: 370 – 3000 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1750 mm

SzHM: 1000 – 3000 mm

SzT: max. 150 kg



INFO

SzHSz 370 – 450 mm 451 mm SzHM-től

Főszárny

SzHM 370 – 450 mm 451 mm SzHSz-től

másodszárny

SzHM 370 – 520 mm 451 mm SzHSz-től

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	E	–	259719
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	E	–	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	E	–	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	E	–	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	E	–	795392

A B-Ny rúdzár (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[5] Szárnyperemrúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	I	N	1	–	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	I	N	1	–	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	I	N	1	–	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	I	N	2	–	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	I	I	2	–	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	I	I	4	–	2007134

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	–	–	308267
400	I	1	E	280346
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	–	308267
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

			Nº
200	I	–	308267
400	I	1	280345
600	I	1	280331

Mérettől függő kombinációk:

			Nº
2401 – 2600	200 TH	–	308267
2601 – 2800	400 TH	1	280345
2801 – 3000	600 TH	1	280331

[9] Sarokváltó előlap biztonsági záródarabbal

					Nº
másodikként nyíló szárny	Fent	1	1	V	313538

Alkalmazás másodszárny esetén:

ha a főszárny szárnyhoronyszélessége ≤ 450 mm



INFO

SzHSz 370 – 415 mm: Rövidítse le a sarokváltót felül.

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

			Nº
1	E	Fent	260280
1	P	Fent Lent	260282

Alkalmazás a következő esetekben (→ 5.1.2.1 “Kombinációs lehetőségek” 168. oldaltól):

főszárny esetén:

SzHM ≤ 450 mm, SZHSz ≤ 450 mm

másodszárny esetén:

SzHM ≤ 520 mm és 621 – 650 mm



INFO

SzHSz 370 – 415 mm: Rövidítse le a sarokváltót felül a nyílószárnynál.

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	P	260286



INFO

SZHM 285 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a toló-rudat).

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent

				Nº
200	I	1	E	450821

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
1601 – 1750	200 TH	1	E	450821

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	P	255280

tehermentesítővel

				Nº
1000 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281



Nº

2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1200	851 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
1601 – 1750	1601 – 1750	600 TH	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól



INFO

Standard szárnyperemrúdzár: Egy bal oldali másodsárny nem szimmetrikus záródarabokkal alul vízszintesen mindig jobb oldali záródarabokat igényel – és fordítva.



[26] Rejtett középzáró tokrész → CTL_105

[27] Rejtett középzáró szárnyrész → CTL_105

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[36] Ollóléőlap – alapbiztonság

					Nº
↔	■	▬	⊕	⊖	
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275

i

INFO
SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[42] Nyílószárnypánt-előlap

i	▬	Nº
Nyílószárnyhoz	220 / 15	2005701

[43] Nyílószárnypántkar → 181. oldaltól

[44] Sarokpánt

■	□□	Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

	▬	Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

⊕	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

⊕	Nº
max. 180 kg	2005292

[54] Kilincs → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

Alternatíva

	Nº
Nyitáshatároló 355	2037236

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHSz ≥ 600 mm

i

INFO
Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

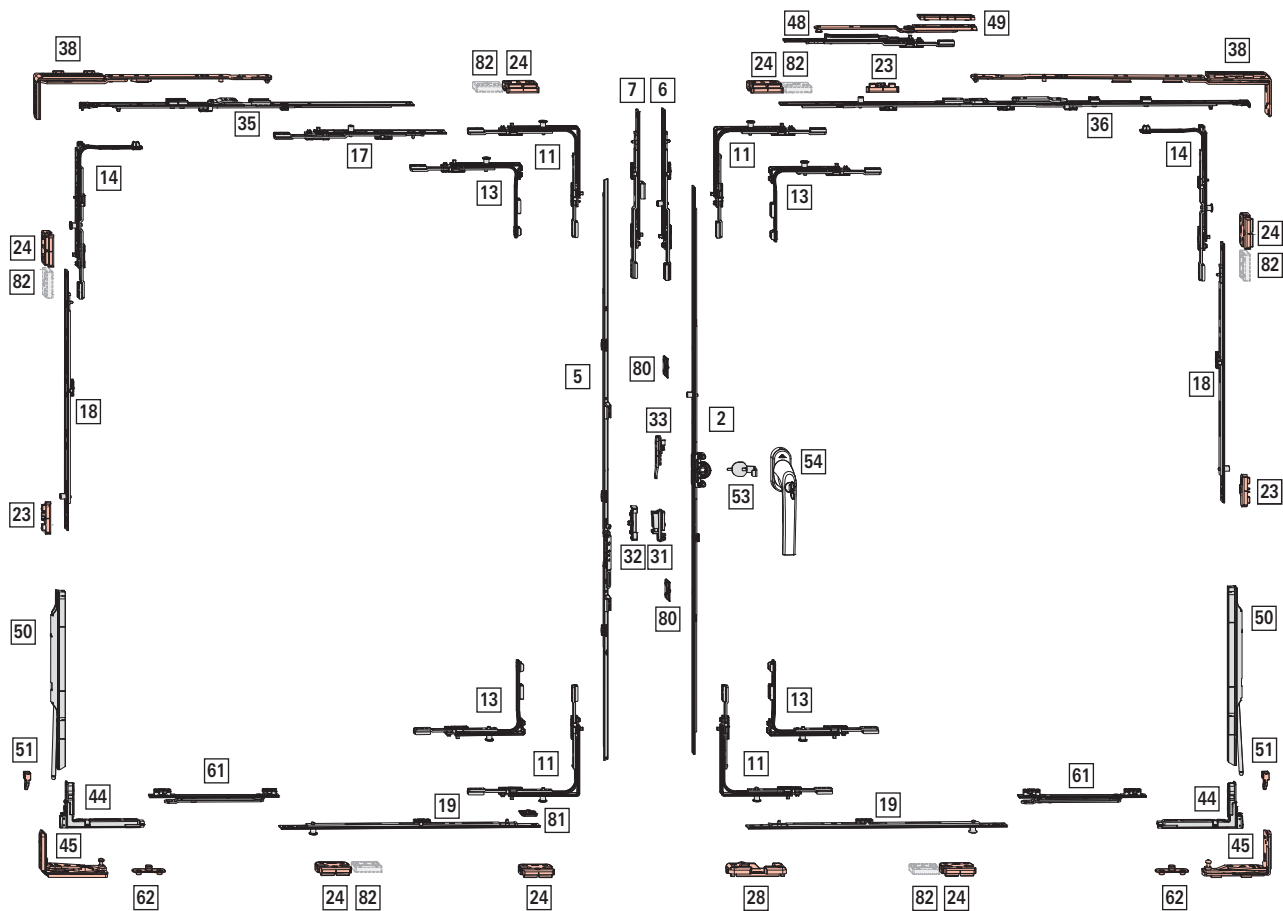
[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

[81] Rávezető

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

4.2.5.2 Standard – RC 1 N





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1600 mm

SzHM: 370 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 650 – 1600 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	E	795392

A B-Ny rúdzárat (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[5] Szárnyperemrúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	I	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	I	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	I	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	I	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	I	I	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	I	I	4	2007134

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	E	450821
400	I	1	E	280346

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	E	450821
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

			Nº
200	I	1	450822
400	I	1	280345

Mérettől függő kombinációk:

			Nº
2401 – 2600	200 TH	1	450822
2601 – 2800	400 TH	1	280345

[11] Sarokváltó, standard

		Nº
1	P	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben (→ 168. oldaltól):

főszárny esetén:

SzHM ≤ 450 mm

másodszárny esetén:

SzHM ≤ 520 mm és 621 – 650 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	P	260286

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent, nyílószárny

				Nº
200	I	1	E	450821
400	I	1	E	280346
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
711 – 910	200 TH	1	E	450821
911 – 1110	400 TH	1	E	280346
1111 – 1310	600 TH	1	E	255282
1311 – 1510	600 TH	1	E	255282
	200 TH	1	E	450821
1511 – 1600	600 TH	1	E	255282
	400 TH	1	E	280346

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

				Nº
200	I	1	P	622880
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255281
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

Vasalatáttekintések
B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság
Másodszárnyvasalat

				N°
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

tehermentesítővel

				N°
1001 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszin-tes

				N°
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

					N°
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	651 – 850	200	1	P	255284
651 – 850	851 – 1050	400	1	P	255285
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	P	255286
–	1251 – 1450	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1451 – 1600	600 TH	1	E	255282
		400	1	P	255285

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól



INFO

Standard szárnyperemrúdzár: Egy bal oldali másodszárny nem szimmetrikus záródarabokkal alul vízszintesen mindig jobb oldali záródarabokat igényel – és fordítva.

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)



N°

Csappantyú szárnyrész

788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész



N°

Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

795927

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldal-tól

[35] Nyílószárny ollóelőlapp – alapbiztonság



N°

411 – 600	250	490	2005279
511 – 710	250	600	2005280

[36] Ollóelőlapp – alapbiztonság



N°

340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt



N°

12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291



[45] Sarokcsapággy → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

		Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

[81] Rávezető

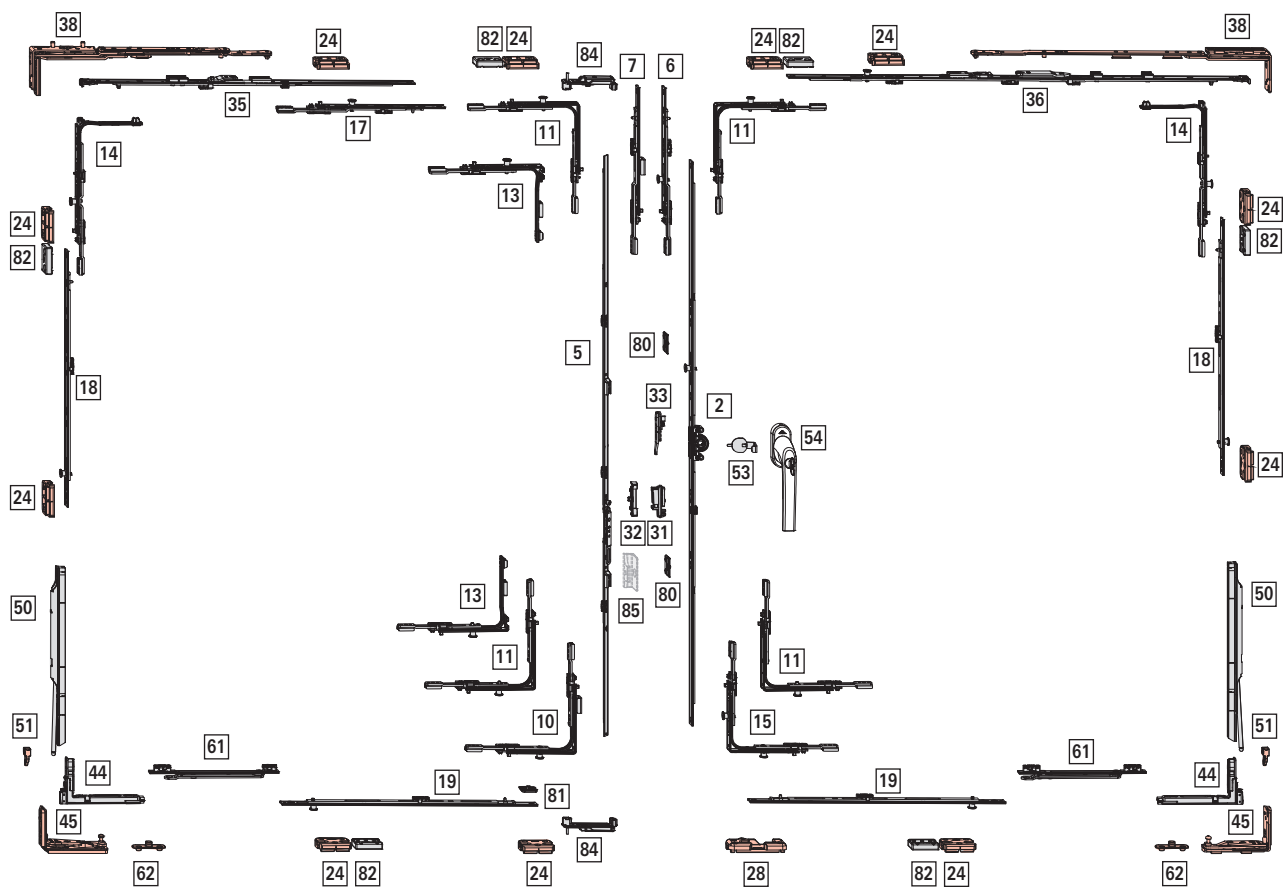
A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

opcionális

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

4.2.5.3 Standard – RC 2 / RC 2 N





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1400 mm

SzHM: 520 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 650 – 1400 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	V	–	355743
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	V	–	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	V	–	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	V	–	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	V	–	795393

A B-Ny rúdzárat (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[5] Szárnyperemrúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	I	N	1	–	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	I	N	1	–	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	I	N	1	–	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	I	N	2	–	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	I	I	2	–	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	I	I	4	–	2007134

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

					Nº
200	I	1	V	–	337708
400	I	1	V	–	337710

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
2401 – 2600	200 TH	1	V	–	337708
2601 – 2800	400 TH	1	V	–	337710

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	–	450822
400	I	1	–	280345

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	–	450822
2601 – 2800	400 TH	1	–	280345

[10] Előlap sarokváltó

						Nº
másodikként nyíló szárny	Lent	1	1	V	–	367227

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 620 mm

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	V	–	260272

[13] Különleges sarokváltó, rövid

			Nº
1	V	–	281288

Alkalmazás a következő esetekben (→ 168. oldaltól):

másodszárny esetén: SzHM 621 – 650 mm

[14] Sarokváltó olló

			Nº
1	V	–	260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

			Nº
2	V	–	260274

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 620 mm

[17] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes – felül, nyílószárny

					Nº
200	I	1	V	–	337708
400	I	1	V	–	337710
600	I	1	V	–	337711

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
711 – 910	200 TH	1	V	–	337708
911 – 1110	400 TH	1	V	–	337710
1111 – 1310	600 TH	1	V	–	337711
1311 – 1400	600 TH	1	V	–	337711
	200 TH	1	V	–	337708

[18] Többrészes középzáró – biztonsági, függőleges

					Nº
200	N	1	V	–	296853
400	N	1	V	–	296854
600	N	1	V	–	296855
600	I	1	V	–	337711

Mérettől függő kombinációk:

						Nº
tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel					
520 – 650	–	200	1	V	–	296853
651 – 850	1000 – 1150	400	1	V	–	296854
851 – 1050	1151 – 1350	600 [38]	1	V	–	296855

Vasalatáttekintések
B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság
Másodszárnyvasalat

					Nº
tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel				
1051 – 1250	1351 – 1550	600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
1251 – 1450	1551 – 1750	600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
1451 – 1650	1751 – 1950	600 TH	1	V	337711
		600 [39]	1	V	296855
1651 – 1850	1951 – 2150	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
1851 – 2050	2151 – 2350	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2051 – 2250	2351 – 2550	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 [40]	1	V	296855
2251 – 2450	2551 – 2750	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
2451 – 2650	2751 – 2800	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2651 – 2800	–	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 [41]	1	V	296855

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	V	296853
651 – 850	851 – 1050	400	1	V	296854
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	V	296855
–	1251 – 1400	600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

**INFO**

Standard szárnyperemrúdzár: Egy bal oldali másodszárny nem szimmetrikus záródarabokkal alul vízszintesen mindig jobb oldali záródarabokat igényel – és fordítva.

[28] Bukócsapágý → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[35] Ollóelőláp, nyílószárny – biztonság

			Nº
411 – 600	250	490	2005279
511 – 710	250	600	2005280

[36] Biztonsági ollóelőláp

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágý → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője
(SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[38] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 861 szárnyhoronymagasságig

[39] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1461 szárnyhoronymagasságig

[40] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2061 szárnyhoronymagasságig

[41] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 2661 szárnyhoronymagasságig



[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz $\geq$ 650 mm,
SzHM $\geq$ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 650 mm-től lehetséges,
kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő
alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

[81] Rávezető

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

[84] Biztosítóelem másodszárnyhoz

	Nº
Biztosítóelem másodszárnyhoz	552392

opcionális

[85] Biztosítókengyel

	Nº
Biztosítókengyel szárnyperemrúdzárhoz, Standard	314203

This diagram illustrates the assembly of a car chassis, showing various components and their assembly order numbers. The components are labeled with numbers in boxes, indicating the sequence in which they should be installed. The diagram is divided into several sections, showing the front, side, and rear views of the chassis. Key components include the frame, suspension, steering, and drivetrain. The assembly order numbers are provided for each part, allowing for a systematic approach to building the chassis. The diagram is a technical illustration, likely from a service manual or a parts catalog, used to guide technicians or hobbyists in the assembly process.



Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 370 – 1750 mm

SzHM: 420 – 3000 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1750 mm

SzHM: 1000 – 3000 mm

SzT: max. 150 kg



INFO

SzHM 420 mm 451 mm SzHSz-től

SzHSz 370 mm 451 mm SzHM-től

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	E	795392

A B-Ny rúdzárat (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[5] Szárnyperemrúdzár Plus – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	I	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	I	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	I	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	I	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	I	I	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	I	I	4	2007134

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	–	–	308267
400	I	1	E	280346
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	–	308267
2601 – 2800	400 TH	1	E	280346
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

			Nº
200	I	–	308267
400	I	1	280345
600	I	1	280331

Mérettől függő kombinációk:

			Nº
2401 – 2600	200 TH	–	308267
2601 – 2800	400 TH	1	280345
2801 – 3000	600 TH	1	280331

[9] Sarokváltó előlap biztonsági záródarabbal

					Nº
másodikként nyíló szárny	Fent	1	1	V	313538



INFO

SzHSz 370 – 415 mm: Rövidítse le a sarokváltót felül.

Alkalmazás másodszárny esetén:

ha a főszárny szárnyhoronyszélessége ≤ 450 mm

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

			Nº
1	E	Fent	260280
1	P	Fent Lent	260282

Alkalmazás (→ 5.2.2.1 "Kombinációs lehetőségek" 172. oldaltól):

főszárny esetén:

SzHM ≤ 450 mm, SZHSz ≤ 450 mm

másodszárny esetén:

SzHM ≤ 520 mm és 621 – 700 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	P	260286



INFO

SZHM 285 – 330 mm esetén rövidítse le az olló sarokváltót (ehhez teljesen tolja ki a tolórudat).

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent

				Nº
200	I	1	E	450821

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
1601 – 1750	200 TH	1	E	450821

[18] Többrészes középzáró – standard, függőle- ges				
				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	P	255280

tehermentesítővel

				Nº
1000 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281

				Nº
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2801 – 3000	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes				
				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	I	1	E	255282
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1200	851 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
1601 – 1750	1601 – 1750	600 TH	1	E	255282
		400	1	E	255280

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[26] Rejtett középzáró tokrész → CTL_105

[27] Rejtett középzáró szárnyrész → CTL_105

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[36] Ollóelőlap – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273



					Nº
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[42] Nyílászárnypánt-előlap



Nº

Nyílászárnyhoz	220 / 15	2005701
----------------	----------	---------

[43] Nyílászárnypántkar → 181. oldaltól

[44] Sarokpánt



Nº

12/18-13	bal	2005290
12/20-13		
12/18-13	jobb	2005291
12/20-13		

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)



Nº

Tok- és szárnyrész	200	255237
--------------------	-----	--------

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)



Nº

max. 180 kg	2005293
-------------	---------

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)



Nº

max. 180 kg	2005292
-------------	---------

[54] Kilincs → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész



Nº

Nyitáshatároló 195	2005294
--------------------	---------

Alternatíva



Nº

Nyitáshatároló 355	2037236
--------------------	---------

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHSz ≥ 600 mm



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól



Nº

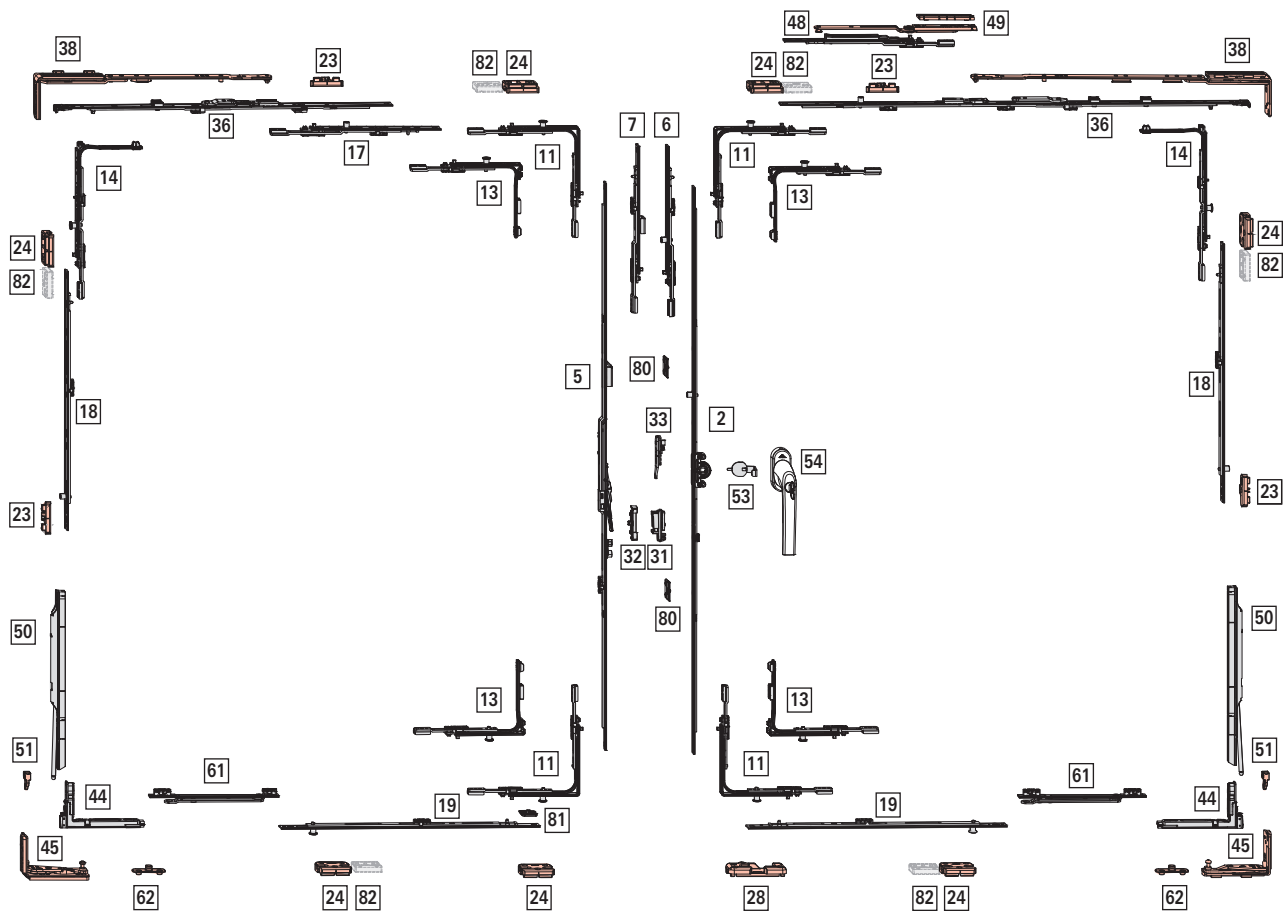
Tartólemez csappal	255211
--------------------	--------

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

[81] Rávezető

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

4.2.5.5 Plus – RC 1 N





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1600 mm

SzHM: 420 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 600 – 1600 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	E	–	259719
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	E	–	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	E	–	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	E	–	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	E	–	795392

A B-Ny rúdzárat (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[5] Szárnyperemrúdzár Plus – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

							Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	I	N	1	–	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	I	N	1	–	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	I	N	1	–	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	I	N	2	–	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	I	I	2	–	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	I	I	4	–	2007134

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

					Nº
200	I	1	E	–	450821
400	I	1	E	–	280346

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
2401 – 2600	200 TH	1	E	–	450821
2601 – 2800	400 TH	1	E	–	280346

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	–	450822
400	I	1	–	280345

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	–	450822
2601 – 2800	400 TH	1	–	280345

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	P	–	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

			Nº
1	P	–	260282

Alkalmazás a következő esetekben (→ 5.2.2.1 “Kombinációs lehetőségek” 172. oldaltól):

főszárny:

SzHM ≤ 450 mm

másodszárny:

SzHM ≤ 520 mm és 621 – 700 mm

[14] Sarokváltó olló

			Nº
1	P	–	260286

[17] Többrészes középzáró – standard, vízszintes – fent, nyílászárny

					Nº
200	I	1	E	–	450821

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
1401 – 1600	200 TH	1	E	–	450821

[18] Többrészes középzáró – standard, függőleges

					Nº
400	N	1	E	–	255280
600	N	1	E	–	255281
600	I	1	E	–	255282
200	N	1	P	–	255284

Mérettől függő kombinációk:

tehermentesítő nélkül

					Nº
801 – 1200	400	1	E	–	255280
1201 – 1400	600	1	E	–	255281
1401 – 1800	600 TH	1	E	–	255282
	400	1	E	–	255281
1801 – 2000	600 TH	1	E	–	255282
	600	1	E	–	255281
2001 – 2400	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	400	1	E	–	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	600	1	E	–	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	600 TH	1	E	–	255282
	400	1	E	–	255280

tehermentesítővel

				Nº
1001 – 1200	400	1	E	255280
1201 – 1400	600	1	E	255281
1401 – 1600	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
1601 – 1800	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
1801 – 2000	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2001 – 2200	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284
2201 – 2400	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	400	1	E	255280
2401 – 2600	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600	1	E	255281
2601 – 2800	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	600 TH	1	E	255282
	200	1	P	255284

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszintes

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	I	1	E	255282

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	P	255284
651 – 850	851 – 1050	400	1	P	255285
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	P	255286
–	1251 – 1450	600 TH	1	E	255282
		200	1	P	255284
–	1451 – 1600	600 TH	1	E	255282
		400	1	P	255285

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[36] Ollóelőlapp – alapbiztonság

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	E	2005273
1001 – 1200	500	1090	1	E	2005274
1201 – 1400	500	1290	1	E	2005275



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[48] Másodolló (SzHSz ≥ 1401 mm)

		Nº
Tok- és szárnyrész	200	255237

[49] Alátét → 200. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője

(SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 600 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrészt → 205. oldaltól

[80] Tartólemez



Nº

Tartólemez csappal

255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

[81] Rávezető

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

opcionális

[82] Kiemelés elleni biztosítás



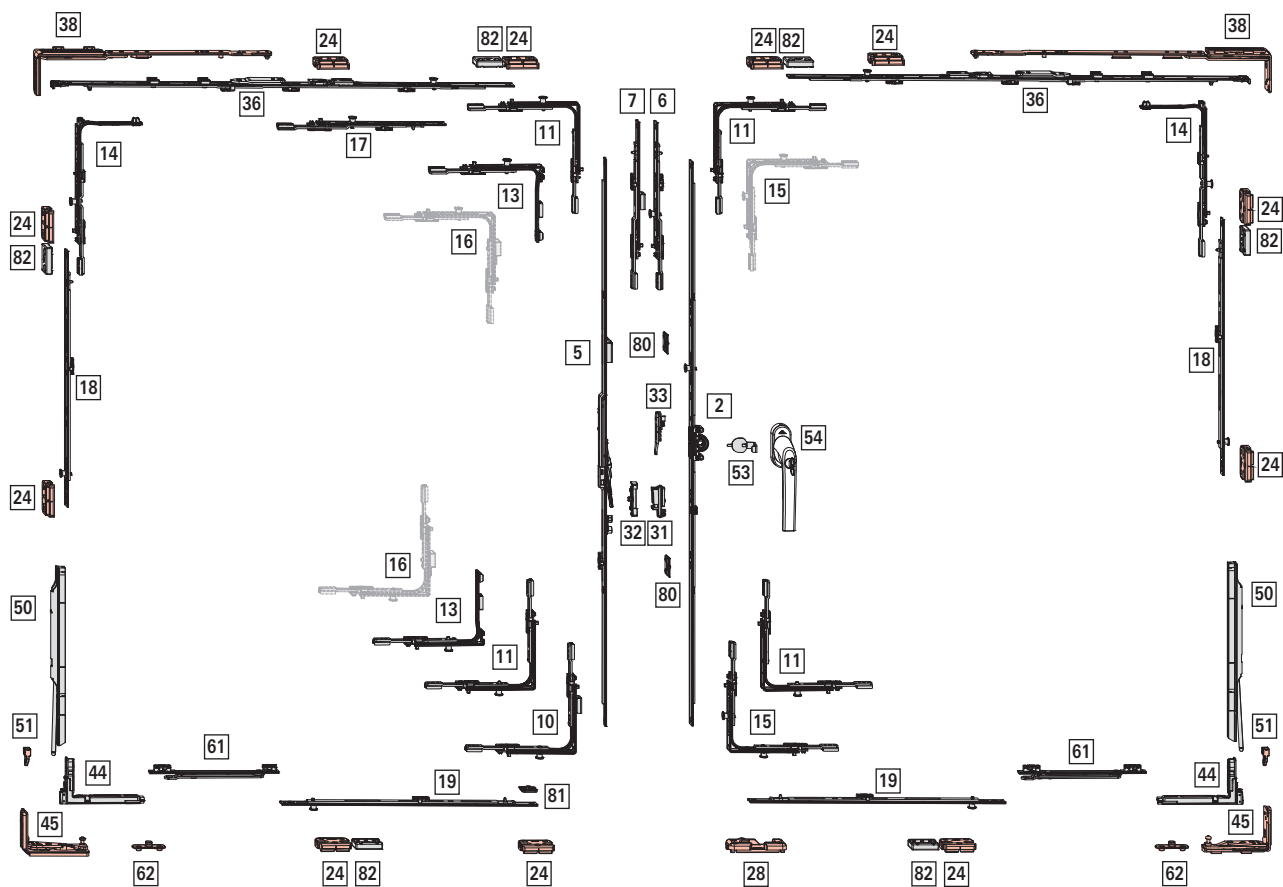
Nº

Kiemelés elleni biztosítás

26 mm-es horonymélységtől

811715

4.2.5.6 Plus – RC 2 / RC 2 N





Alkalmazási tartomány

tehermentesítő nélkül

SzHSz: 450 – 1400 mm

SzHM: 520 – 2800 mm

SzT: max. 120 kg

tehermentesítővel

SzHSz: 650 – 1400 mm

SzHM: 1000 – 2800 mm

SzT: max. 150 kg

[2] B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
310 – 620	155 – 225	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	I	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	I	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	I	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	I	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	I	4	V	795393

A B-Ny rúdzár (259717) 2 tartólemez (255211) segítségével kell rögzíteni.

[5] Szárnyperemrúdzár Plus – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	I	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	I	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	I	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	I	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	I	I	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	I	I	4	2007134

[6] Középzáró, többrészes, (SzHM ≥ 2401 mm)

				Nº
200	I	1	V	337708
400	I	1	V	337710

Mérettől függő kombinációk:

				Nº
2401 – 2600	200 TH	1	V	337708
2601 – 2800	400 TH	1	V	337710

[7] Középzáró, többrészes – előlap, (SzHM ≥ 2401 mm)

			Nº
200	I	1	450822
400	I	1	280345

Mérettől függő kombinációk:

			Nº
2401 – 2600	200 TH	1	450822
2601 – 2800	400 TH	1	280345

[10] Előlap sarokváltó

					Nº
másodikként nyíló szárny	Lent	1	1	V	367227

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 620 mm

[11] Sarokváltó, standard

		Nº
1	V	260272

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	V	281288

Alkalmazás → 5.2.2.1 "Kombinációs lehetőségek" 172. oldaltól

másodszárny: SzHM 621 – 700 mm

[14] Sarokváltó olló

		Nº
1	V	260284

[15] Standard sarokváltó (biztonsági)

		Nº
2	V	260274

Alkalmazás a következő esetekben:

SzHM ≤ 620 mm

[18] Többrészes középzáró – biztonsági, függőleges

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel				
520 – 650	–	200	1	V	296853
651 – 850	1000 – 1150	400	1	V	296854
851 – 1050	1151 – 1350	600 [42]	1	V	296855
1051 – 1250	1351 – 1550	600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
1251 – 1450	1551 – 1750	600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
1451 – 1650	1751 – 1950	600 TH	1	V	337711
		600 [43]	1	V	296855

[42] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 861 szárnyhoronymagasságig

[43] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárót 15 mm-rel 1461 szárnyhoronymagasságig

Vasalatáttekintések
B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság
Másodszárnnyvasalat

					Nº
tehermentesítő nélkül	tehermentesítővel				
1651 – 1850	1951 – 2150	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
1851 – 2050	2151 – 2350	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2051 – 2250	2351 – 2550	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 [44]	1	V	296855
2251 – 2450	2551 – 2750	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853
2451 – 2650	2751 – 2800	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		400	1	V	296854
2651 – 2800	–	600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 TH	1	V	337711
		600 [45]	1	V	296855

[19] Többrészes középzáró – biztonsági, vízszin-tes

				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	I	1	V	337711

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
450 – 650	650 – 850	200	1	V	296853
651 – 850	851 – 1050	400	1	V	296854
851 – 1000	1051 – 1250	600	1	V	296855
–	1251 – 1400	600 TH	1	V	337711
		200	1	V	296853

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[28] Bukócsapágó → 185. oldaltól

[31] Csappantyú szárnyrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

	Nº
Csappantyú szárnyrész	788363

[32] Csappantyú tokrész (opcionális SzHM ≥ 1601 mm) → 201. oldaltól

[33] Hibásműködtetés-gátló szárnyrész

	Nº
Hibásműködtetés-gátló szárnyrész	795927

[36] Biztonsági ollóelőlap

					Nº
340 – 600	250	490	–	–	2005271
601 – 800	350	690	–	–	2005272
801 – 1000	500	890	1	V	2005276
1001 – 1200	500	1090	1	V	2005277
1201 – 1400	500	1290	1	V	2005278

[38] Ollókar → 174. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[50] Szárnyrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005293

[51] Tokrész tehermentesítője (SzHSz ≥ 650 mm, SzHM ≥ 1000 mm)

	Nº
max. 180 kg	2005292

[53] Fúrásvédő

	Nº
Fúrásvédő	797819

[54] Kilincs, zárható → CTL_1

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 650 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[44] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárat 15 mm-rel 2061 szárnyhoronymagasságig

[45] tehermentesítő nélkül: Rövidítse le a középzárat 15 mm-rel 2661 szárnyhoronymagasságig



[62] Nyitáshatároló tokrészt → 205. oldaltól

[80] Tartólemez

	Nº
Tartólemez csappal	255211

Csak B-Ny rúdzárral 259717 kombinálva alkalmazható.

[81] Rávezető → CTL_105

A rávezető az alkalmazott záródarabtól függ.

[82] Kiemelés elleni biztosítás

		Nº
Kiemelés elleni biztosítás	26 mm-es horonymélységtől	811715

opcionális

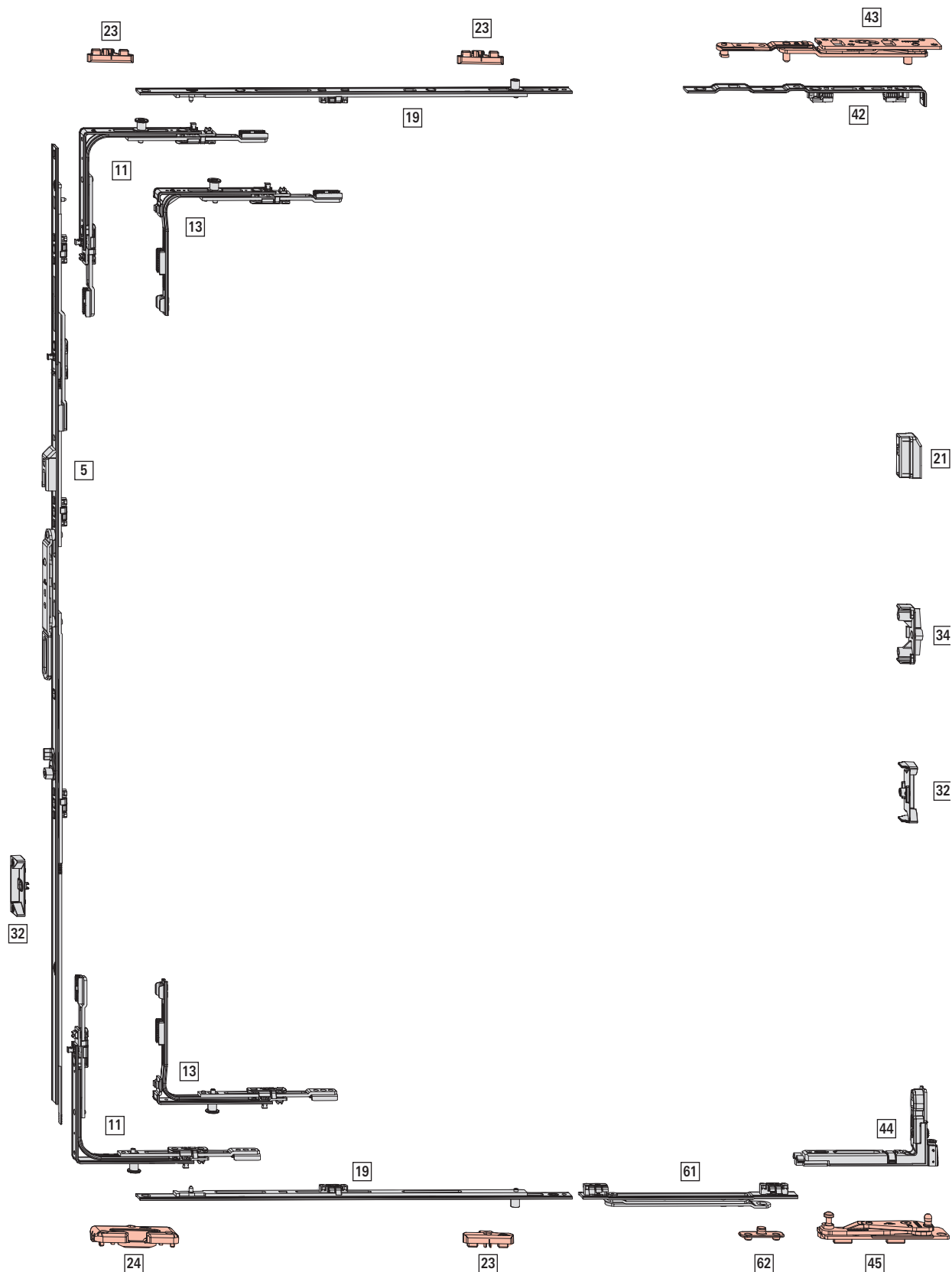
[16] Sarokváltó tolásbiztosítóval

				Nº
Másodikként nyíló szárny / tolásbiztosítóval	Fent	1	V	839223
	Lent	1	V	839224

A tolásbiztosítóval ellátott sarokváltó használatakor standard sarokváltó (RC3) szükséges az elsőként nyíló szárnyon.

4.2.6 Középen felnyíló vasalat – középső szárny

4.2.6.1 Standard – alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

SzHSz: 370 – 1200 mm

SzHM: 370 – 1800 mm

SzT: max. 80 kg

[5] Szárnyperemrúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
431 – 620	225 – 350	500	N	N	–	233418
621 – 800	393 – 482	630	I	N	1	763125
801 – 1200	482 – 682	980	I	N	1	763126
1201 – 1600	448 – 658	1380	I	N	2	763127
1601 – 2000	680 – 880	1780	I	I	2	795482

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben (→ 5.1.2.1 "Kombinációs lehetőségek" 168. oldaltól):

SzHM ≤ 520 mm és 621 – 650 mm

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

				Nº
400	N	1	E	255280
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1200	851 – 1200	400	1	E	255280

[21] Záródarab szemben lévő vasalathoronyhoz

		Nº
Záródarab szemben lévő vasalathoronyhoz	Felcsavarozható	328253

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[32] Csappantyú (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

		Nº
Csappantyú szemközti vasalathoronyhoz	Felcsavarozható	788507

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

		Nº
Hibásműködtetés-gátló szemközti vasalat-horonyhoz	Felcsavarozható	260539

[42] Nyílászárnypánt-előlap

		Nº
Nyílászárnyhoz	220 / 15	2005701

[43] Nyílászárnypántkar → 181. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapággy → 183. oldaltól

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294

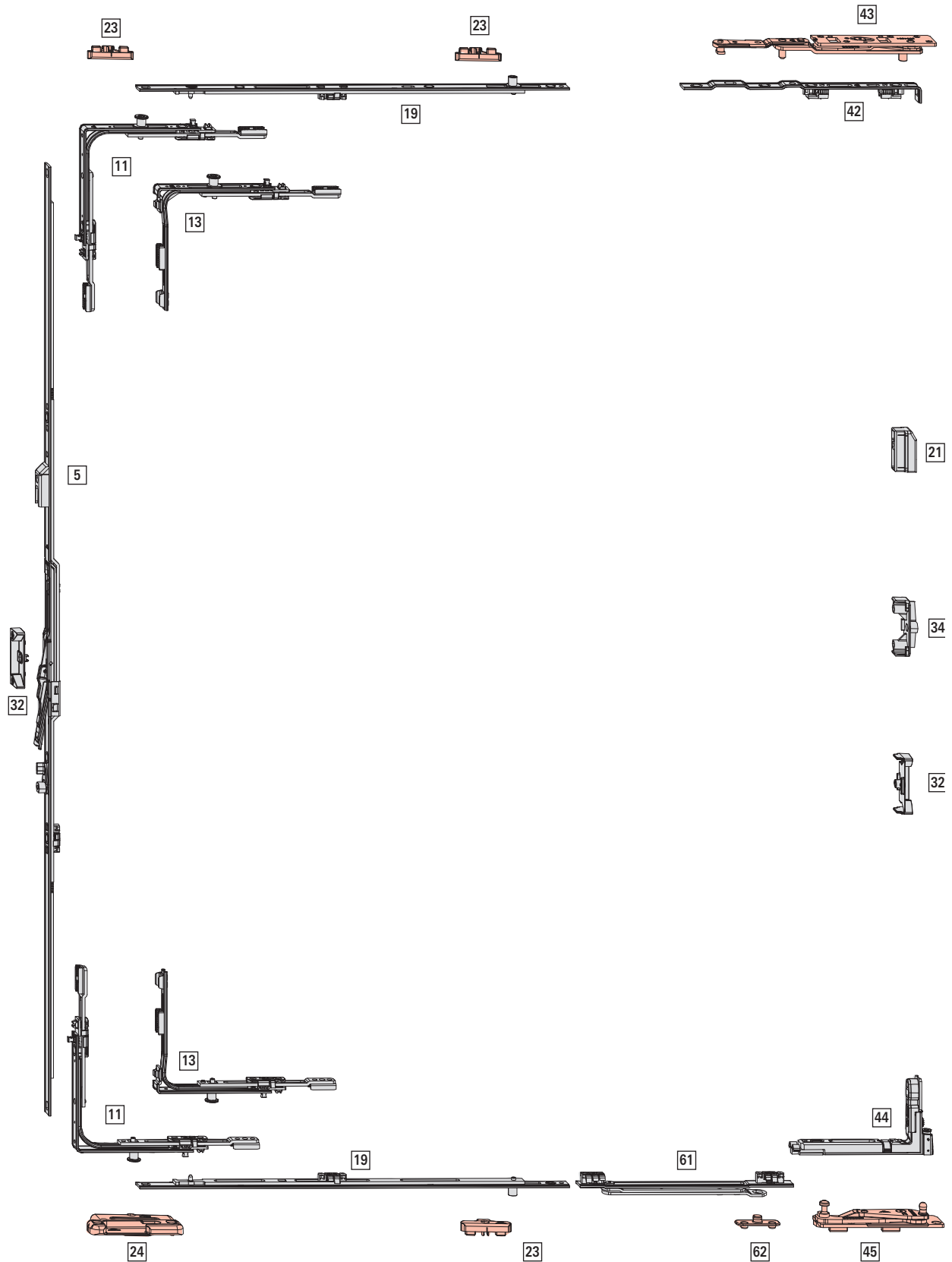


INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

4.2.6.2 Plus – alapbiztonság





Alkalmazási tartomány

SzHSz: 370 – 1200 mm

SzHM: 420 – 1800 mm

SzT: max. 80 kg

[5] Szárnyperemrúdzár Plus – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság

						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	I	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	I	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	I	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	I	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	I	I	2	2007133

[11] Sarokváltó, standard

			Nº
1	E	Fent	260275
1	P	Fent Lent	260277

[13] Különleges sarokváltó, rövid

		Nº
1	E	260280
1	P	260282

Alkalmazás a következő esetekben (→ 5.2.2.1 “Kombinációs lehetőségek” 172. oldaltól):

SzHM ≤ 520 mm és 621 – 700 mm

[19] Többrészes középzáró – standard, vízszintes

				Nº
400	N	1	E	255280
200	N	1	P	255284

Mérettől függő kombinációk:

					Nº
nyitáshatároló nélkül	nyitáshatárolóval				
–	801 – 850	200	1	P	255284
801 – 1200	851 – 1200	400	1	E	255280

[21] Záródarab szemben lévő vasalathoronyhoz

		Nº
Záródarab szemben lévő vasalathoronyhoz	Felcsavarozható	328253

[23] Záródarab → 192. oldaltól

[24] Biztonsági záródarab → 194. oldaltól

[32] Csappantyú (opcionális SzHM ≥ 1601 mm)

		Nº
Csappantyú szemközti vasalathoronyhoz	Felcsavarozható	788507

[34] Hibásműködtetés-gátló tokrész → 203. oldaltól

		Nº
Hibásműködtetés-gátló szemközti vasalat-horonyhoz	Felcsavarozható	260539

[42] Nyílászárnypánt-előlap

		Nº
Nyílászárnyhoz	220 / 15	2005701

[43] Nyílászárnypántkar → 181. oldaltól

[44] Sarokpánt

		Nº
12/18-13 12/20-13	bal	2005290
12/18-13 12/20-13	jobb	2005291

[45] Sarokcsapágó → 183. oldaltól

[61] Nyitáshatároló 195, szárnyrész

	Nº
Nyitáshatároló 195	2005294



INFO

Nyitáshatároló SzHSz 525 mm-től lehetséges, kötelező SzHSz > 1000 mm és tehermentesítő alkalmazása esetén.

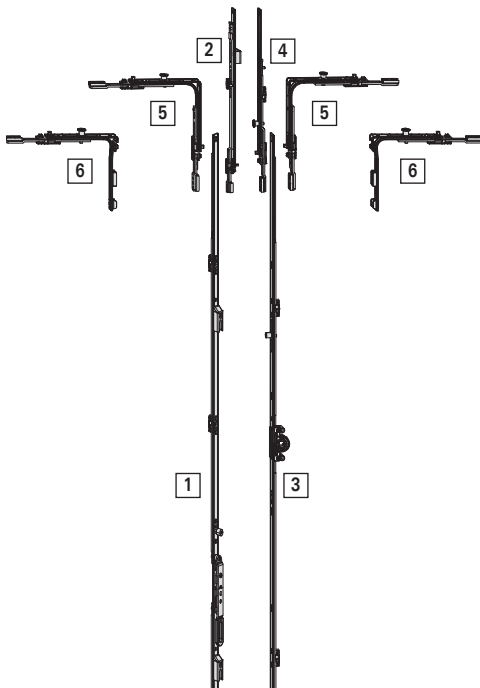
[62] Nyitáshatároló tokrész → 205. oldaltól

5 B-Ny rúdzár / szárnyperemrúdzár

5.1 Standard

5.1.1 KSR – állandó kilincsmagasság

5.1.1.1 Kombinációs lehetőségek



Jelölés	Jelentés
[1]	Standard szárnyperemrúdzár KSR
[2]	Középzáró, előlap
[3]	B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság
[4]	Középzáró Standard
[5]	Standard sarokváltó
[6]	Különleges sarokváltó, rövid

A rúdzárak meghatározása

1. A nyílászáró szárnyhoronymagasságának (SzHM) meghatározása



INFO

A kombinációs lehetőségek és a szükséges sarokváltók [5] + [6] a következő táblázatokban találhatók.

2. Standard szárnyperemrúdzár KSR [1] kiválasztása *szárnyhoronymagasság (SzHM)* és *alkatrész hossz* segítségével

Opcionális: Középzáró, előlap [2] meghatározása

3. B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság [3] kiválasztása *alkatrész hossz* segítségével.

- ☐ B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 8 mm-es kilincstávolság
- ☐ B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság
- ☐ B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm-es kilincstávolság

Opcionális: Középzáró, standard [4] meghatározása



Kilincstávolság 8 mm

Alkalmazási tartomány SzHM	Standard szárnyperemrúdzár KSR			B-Ny rúdzár KSR			
	Alkatrész-hossz	Működtető-magasság	Sarokváltó típusa	Alkatrész-hossz	kilincsmagasság	HMG	Sarokváltó típusa
431 – 510	600	233	Különleges sarokváltó, rövid	490	120	N	Sarokváltó standard
511 – 600			Sarokváltó standard	600	170	N	Sarokváltó standard
601 – 800	690	325	Sarokváltó standard	690	263	N	Sarokváltó standard
801 – 1000	890	335	Sarokváltó standard	890	413	J	Sarokváltó standard
1001 – 1200	1090	335	Sarokváltó standard	1090	513	J	Sarokváltó standard
1201 – 1400	1290	335	Sarokváltó standard	1290	563	J	Sarokváltó standard
1401 – 1600	1490	335	Sarokváltó standard	1490	563	J	Sarokváltó standard
1601 – 1800	1690	335	Sarokváltó standard	1690	563 / 1000	J	Sarokváltó standard
1801 – 2000	1890	640	Sarokváltó standard	1890	1000	J	Sarokváltó standard
2001 – 2200	2090	640	Sarokváltó standard	2090	1000	J	Sarokváltó standard
2201 – 2400	2290	640	Sarokváltó standard	2290	1000	J	Sarokváltó standard



INFO

2401 mm SzHM-től középzáro szükséges.

Kilincstávolság 15 mm vagy nagyobb

Alkalmazási tartomány SzHM	Standard szárnyperemrúdzár KSR			B-Ny rúdzár KSR			
	Alkatrész-hossz	Működtető-magasság	Sarokváltó típusa	Alkatrész-hossz	kilincsmagasság	HMG	Sarokváltó típusa
280 – 370	445	156	Különleges sarokváltó, rövid	460	120	N	Különleges sarokváltó, rövid
371 – 555			Standard sarokváltó	460	120	N	Standard sarokváltó
431 – 510	600	195	Különleges sarokváltó, rövid	460	120	N	Standard sarokváltó
511 – 600			Standard sarokváltó	600	170	I	Standard sarokváltó
601 – 800	690	300	Standard sarokváltó	690	263	I	Standard sarokváltó
801 – 1000	890	490	Standard sarokváltó	890	413	I	Standard sarokváltó
1001 – 1200	1090	335	Standard sarokváltó	1090	513	I	Standard sarokváltó
1201 – 1400	1290	335	Standard sarokváltó	1290	563	I	Standard sarokváltó
1401 – 1600	1490	335	Standard sarokváltó	1490	563	I	Standard sarokváltó
1601 – 1800	1690	335	Standard sarokváltó	1690	563 / 1000	I	Standard sarokváltó
1801 – 2000	1890	640	Standard sarokváltó	1890	1000	I	Standard sarokváltó
2001 – 2200	2090	640	Standard sarokváltó	2090	1000	I	Standard sarokváltó
2201 – 2400	2290	640	Standard sarokváltó	2290	1000	I	Standard sarokváltó

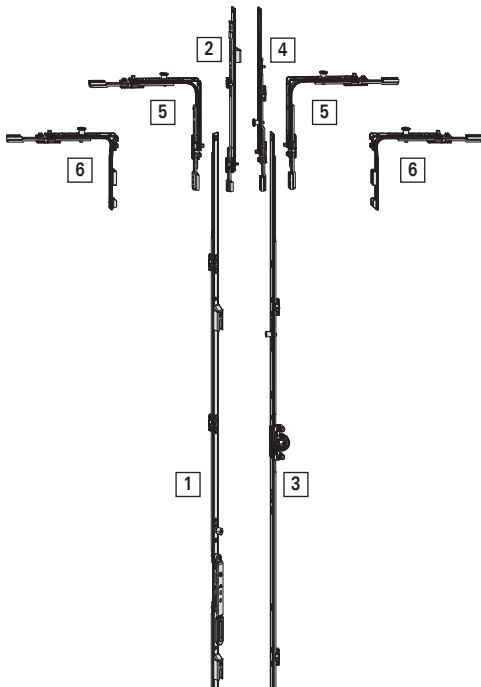


INFO

2401 mm SzHM-től középzáro szükséges.

5.1.2 Középállású/változtatható kilincsmagasság

5.1.2.1 Kombinációs lehetőségek



Jelölés	Jelentés
[1]	Szárnyperemrúdzár Standard
[2]	Középzáró, előlap
[3]	B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság
[4]	Középzáró Standard
[5]	Sarokváltó standard
[6]	Különleges sarokváltó, rövid

A rúdzárak meghatározása

1. A nyílászáró szárnyhoronymagasságának (SzHM) meghatározása



INFO

A kombinációs lehetőségek és a szükséges sarokváltók [5] + [6] a következő táblázatokban találhatók.

2. Standard szárnyperemrúdzár [1] kiválasztása *szárnyhoronymagasság (SzHM)* és *alkatrész hossz* segítségével.

Opcionális: Középzáró, előlap [2] meghatározása

3. B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság [3] kiválasztása *alkatrész hossz* segítségével

- ☐ B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 8 mm-es kilincstávolság
- ☐ B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság
- ☐ B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm-es kilincstávolság

Opcionális: Középzáró, standard [4] meghatározása



Kilincstávolság 8 mm

Alkalmazási tartomány		Szárnyperemrúdzár Standard		B-Ny rúdzár			
SzHM	Alkatrész-hossz	Működtetőmagasság	Sarokváltó típusa	Alkatrész-hossz	kilincsmagasság	HMG	Sarokváltó típusa
621 – 800	680	235 – 275	Különleges sarokváltó, rövid	800	311 – 510	N	Sarokváltó standard
801 – 900		276 – 335	Sarokváltó standard	980	351 – 400	N	Sarokváltó standard
901 – 1200	980	249 – 448	Sarokváltó standard		401 – 600	J	Sarokváltó standard
1201 – 1600	1380	448 – 658	Sarokváltó standard	1380	601 – 800	J	Sarokváltó standard
1601 – 2000	1780	680 – 880	Sarokváltó standard	1780	801 – 1000	J	Sarokváltó standard
2001 – 2400	2180	880 – 1080	Sarokváltó standard	2180	1001 – 1200	J	Sarokváltó standard



INFO

2401 mm SzHM-től középzáro szükséges.

Kilincstávolság 15 mm vagy nagyobb

Alkalmazási tartomány		Szárnyperemrúdzár Standard		B-Ny rúdzár			
SzHM	Alkatrész-hossz	Működtetőmagasság	Sarokváltó típusa	Alkatrész-hossz	Kilincsmagasság	HMG	Sarokváltó típusa
370 – 450	400	255 – 265	Különleges sarokváltó, rövid	430	215 – 225	N	Különleges sarokváltó, rövid
451 – 520		266 – 300	Különleges sarokváltó, rövid		226 – 260	N	Sarokváltó Standard
521 – 620		301 – 350	Sarokváltó Standard		261 – 310	N	Sarokváltó Standard
621 – 650	680	393 – 407	Különleges sarokváltó, rövid	580	311 – 400	I	Sarokváltó Standard
651 – 800		408 – 482	Sarokváltó Standard				
801 – 1200	980	482 – 682	Sarokváltó Standard	980	401 – 600	I	Sarokváltó Standard
1201 – 1600	1380	448 – 648	Sarokváltó Standard	1380	601 – 800	I	Sarokváltó Standard
1601 – 2000	1780	680 – 880	Sarokváltó Standard	1780	801 – 1000	I	Sarokváltó Standard
2001 – 2400	2180	880 – 1080	Sarokváltó Standard	2180	1001 – 1200	I	Sarokváltó Standard



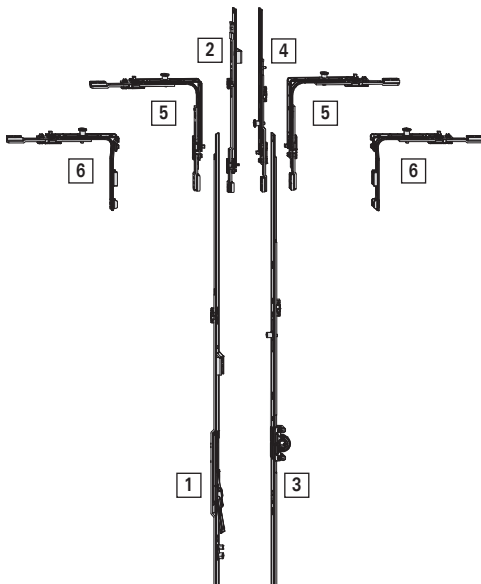
INFO

2401 mm SzHM-től középzáro szükséges.

5.2 Plus

5.2.1 KSR – állandó kilincsmagasság

5.2.1.1 Kombinációs lehetőségek



Jelölés	Jelentés
[1]	Szárnyperemrúdzár Plus KSR
[2]	Középzáró, előlap
[3]	B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság
[4]	Középzáró Standard
[5]	Sarokváltó standard
[6]	Különleges sarokváltó, rövid

A rúdzárak meghatározása

1. A nyílászáró szárnyhoronymagasságának (SzHM) meghatározása



INFO

A kombinációs lehetőségek és a szükséges sarokváltók [5] + [6] a következő táblázatokban találhatók.

2. Szárnyperemrúdzár Plus KSR [1] kiválasztása *szárnyhoronymagasság (SzHM)* és *alkatrészhossz* segítségével

Opcionális: Középzáró, előlap [2] meghatározása

3. B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság [3] kiválasztása *alkatrészhossz* segítségével

- ☐ B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 8 mm-es kilincstávolság
- ☐ B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság
- ☐ B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság, 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm-es kilincstávolság

Opcionális: Középzáró, standard [4] meghatározása



Kilincstávolság 8 mm

Alkalmazási tartomány	Szárnyperemrúdzár Plus KSR			B-Ny rúdzár KSR			
	SzHM	Alkatrész-hossz	Működtetőmagasság	Sarokváltó típusa	Alkatrész-hossz	kilincsmagasság	HMG Sarokváltó típusa
431 – 510	600	233	Különleges sarokváltó, rövid	490	120	N	Sarokváltó standard
511 – 600			Sarokváltó standard	600	170	N	Sarokváltó standard
601 – 800	690	325	Sarokváltó standard	690	263	N	Sarokváltó standard
801 – 1000	890	335	Sarokváltó standard	890	413	J	Sarokváltó standard
1001 – 1200	1090	335	Sarokváltó standard	1090	513	J	Sarokváltó standard
1201 – 1400	1290	335	Sarokváltó standard	1290	563	J	Sarokváltó standard
1401 – 1600	1490	335	Sarokváltó standard	1490	563	J	Sarokváltó standard
1601 – 1800	1690	335	Sarokváltó standard	1690	563 / 1000	J	Sarokváltó standard
1801 – 2000	1890	640	Sarokváltó standard	1890	1000	J	Sarokváltó standard
2001 – 2200	2090	640	Sarokváltó standard	2090	1000	J	Sarokváltó standard
2201 – 2400	2290	640	Sarokváltó standard	2290	1000	J	Sarokváltó standard



INFO
2401 mm SzHM-től középzáro szükséges.

Kilincstávolság 15 mm vagy nagyobb

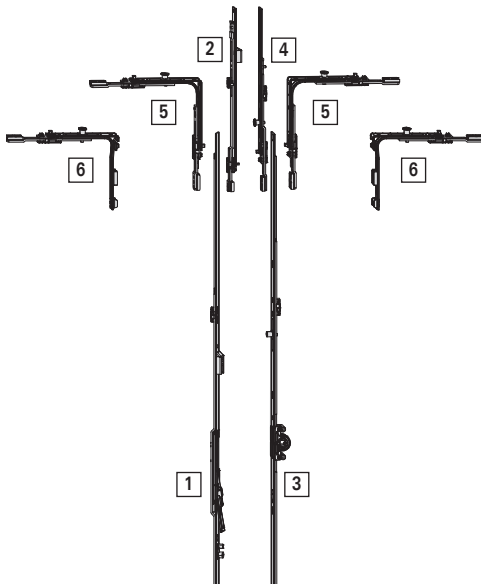
Alkalmazási tartomány	Szárnyperemrúdzár Plus KSR			B-Ny rúdzár KSR			
	SzHM	Alkatrész-hossz	Működtetőmagasság	Sarokváltó típusa	Alkatrész-hossz	kilincsmagasság	HMG Sarokváltó típusa
431 – 510	600	195	Különleges sarokváltó, rövid	460	120	N	Sarokváltó standard
511 – 600			Sarokváltó standard	600	170	J	Sarokváltó standard
601 – 800	690	300	Sarokváltó standard	690	263	J	Sarokváltó standard
801 – 1000	890	490	Sarokváltó standard	890	413	J	Sarokváltó standard
1001 – 1200	1090	335	Sarokváltó standard	1090	513	J	Sarokváltó standard
1201 – 1400	1290	335	Sarokváltó standard	1290	563	J	Sarokváltó standard
1401 – 1600	1490	335	Sarokváltó standard	1490	563	J	Sarokváltó standard
1601 – 1800	1690	335	Sarokváltó standard	1690	563 / 1000	J	Sarokváltó standard
1801 – 2000	1890	640	Sarokváltó standard	1890	1000	J	Sarokváltó standard
2001 – 2200	2090	640	Sarokváltó standard	2090	1000	J	Sarokváltó standard
2201 – 2400	2290	640	Sarokváltó standard	2290	1000	J	Sarokváltó standard



INFO
2401 mm SzHM-től középzáro szükséges.

5.2.2 Középállású/változtatható kilincsmagasság

5.2.2.1 Kombinációs lehetőségek



Jelölés	Jelentés
[1]	Szárnyperemrúdzár Plus
[2]	Középzáró, előlap
[3]	B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság
[4]	Középzáró Standard
[5]	Sarokváltó standard
[6]	Különleges sarokváltó, rövid

A rúdzárak meghatározása

1. A nyílászáró szárnyhoronymagasságának (SzHM) meghatározása



INFO

A kombinációs lehetőségek és a szükséges sarokváltók [5] + [6] a következő táblázatokban találhatók.

2. Szárnyperemrúdzár Plus [1] kiválasztása *szárnyhoronymagasság (SzHM)* és *alkatrészhossz* segítségével

Opcionális: Középzáró, előlap [2] meghatározása

3. B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság [3] kiválasztása *alkatrészhossz* segítségével

- ☐ B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 8 mm-es kilincstávolság
- ☐ B-ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 15 mm-es kilincstávolság
- ☐ B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság, 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm-es kilincstávolság

Opcionális: Középzáró, standard [4] meghatározása



Kilincstávolság 8 mm

Alkalmazási tartomány				B-Ny rúdzár			
SzHM	Alkatrész-hossz	Működtetőmagasság	Sarokváltó típusa	Alkatrész-hossz	kilincsmagasság	HMG	Sarokváltó típusa
431 – 520	400	194 – 239	Különleges sarokváltó, rövid	500	215 – 260	N	Különleges sarokváltó, rövid
521 – 620		240 – 289	Sarokváltó standard		261 – 310	N	Sarokváltó standard
621 – 720	680	290 – 329	Különleges sarokváltó, rövid	800	311 – 510	J	Sarokváltó standard
721 – 800		330 – 379	Sarokváltó standard				
801 – 1200	980	380 – 579	Sarokváltó standard	980	401 – 600	J	Sarokváltó standard
1201 – 1600	1380	580 – 779	Sarokváltó standard	1380	601 – 800	J	Sarokváltó standard
1601 – 2000	1780	780 – 979	Sarokváltó standard	1780	801 – 1000	J	Sarokváltó standard
2001 – 2400	2180	980 – 1179	Sarokváltó standard	2180	1001 – 1200	J	Sarokváltó standard



INFO
2401 mm SzHM-től középzáro szükséges.

Kilincstávolság 15 mm vagy nagyobb

Alkalmazási tartomány				B-Ny rúdzár			
SzHM	Alkatrész-hossz	Működtetőmagasság	Sarokváltó típusa	Alkatrész-hossz	kilincsmagasság	HMG	Sarokváltó típusa
420 – 450	400	194 – 204	Különleges sarokváltó, rövid	430	215 – 225	N	Különleges sarokváltó, rövid
451 – 520		205 – 239	Különleges sarokváltó, rövid		226 – 260	N	Standard sarokváltó
521 – 620		240 – 289	Standard sarokváltó		261 – 310	N	Standard sarokváltó
621 – 700	680	290 – 329	Különleges sarokváltó, rövid	580	311 – 400	I	Standard sarokváltó
701 – 800		330 – 379	Standard sarokváltó				
801 – 1200	980	380 – 579	Standard sarokváltó	980	401 – 600	I	Standard sarokváltó
1201 – 1600	1380	580 – 779	Standard sarokváltó	1380	601 – 800	I	Standard sarokváltó
1601 – 2000	1780	780 – 979	Standard sarokváltó	1780	801 – 1000	I	Standard sarokváltó
2001 – 2400	2180	980 – 1179	Standard sarokváltó	2180	1001 – 1200	I	Standard sarokváltó



INFO
2401 mm SzHM-től középzáro szükséges.

6 Tokalkatrészek

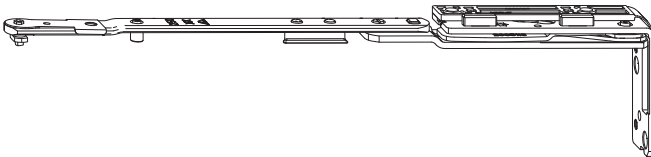
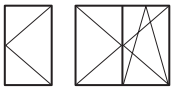


INFO

További tokelemek kérésre.

6.1 Ollókar

6.1.1 Standard – ollókar 250

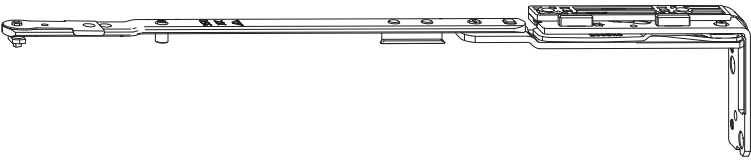
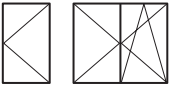


				Nº
Gealan S3000	250	Roto Sil	bal	2008548
Gealan S7000	250	Roto Sil	jobb	2008549
Gealan S8000				
Gealan S9000				
Kömmerling 88 Plus	250	Roto Sil	bal	2008554
Kömmerling Eurodur 3S	250	Roto Sil	jobb	2008555
Kömmerling Eurofutur Classic				
Kömmerling Eurofutur Elegance				
Rehau S 969 Synego	250	Roto Sil	bal	2008560
Rehau S 980 Geneo	250	Roto Sil	jobb	2008561
Rehau S 986 EuroDesign 86				
Rehau S 735 MD	250	Roto Sil	bal	2008566
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	250	Roto Sil	jobb	2008567
KBE 70 AD	250	Roto Sil	bal	2008572
Kömmerling 76	250	Roto Sil	jobb	2008573
Trocal 76				
Profine 76				
Profine 88				
Aluplast energeto 8000	250	Roto Sil	bal	2008584
Aluplast Ideal 4000	250	Roto Sil	jobb	2008585
Aluplast Ideal 5000				
Aluplast Ideal 7000				
Schüco Corona MD				
Brüggmann AD 13	250	Roto Sil	bal	2008590
Brüggmann MD 13	250	Roto Sil	jobb	2008591
LB Profile Pad				
Salamander BluEvolution 73				
Salamander BluEvolution 82				
Salamander GreenEvolution 76				
Veka Alphaline 90				
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline 76 AD				
Veka Softline 76 MD				
Veka Softline 82 AD				
Veka Softline 82 MD				
Veka Topline AD 13				
Veka Topline MD 13				
Inoutic Prestige	250	Roto Sil	bal	2008596
Inoutic Eforte	250	Roto Sil	jobb	2008597
Salamander 2D	250	Roto Sil	bal	2008602
Salamander 3D	250	Roto Sil	jobb	2008603
Salamander Design Streamline 76				
Salamander BluEvolution 92	250	Roto Sil	bal	2008608
	250	Roto Sil	jobb	2008609



				Nº
Schüco CT70 AD	250	Roto Sil	bal	2008620
Schüco CT70 MD	250	Roto Sil	jobb	2008621
Schüco SI82 MD				
Schüco LivIng 82 MD				
Gealan Kubus	250	Roto Sil	bal	2008638
Gealan Kontur	250	Roto Sil	jobb	2008639
Deceuninck Elegant	250	Roto Sil	bal	2008650
Deceuninck Zendow	250	Roto Sil	jobb	2008651
Rehau Artevo	250	Roto Sil	bal	2036876
	250	Roto Sil	jobb	2036880

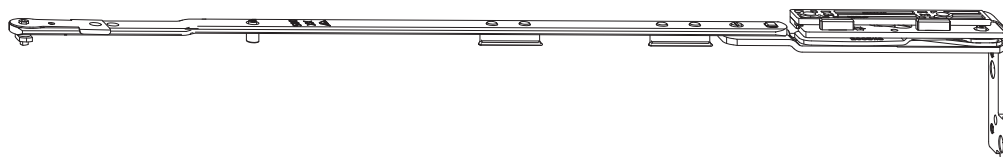
6.1.2 Standard – ollókar 350



				Nº
Gealan S3000	350	Roto Sil	bal	2008550
Gealan S7000	350	Roto Sil	jobb	2008551
Gealan S8000				
Gealan S9000				
Kömmerling 88 Plus	350	Roto Sil	bal	2008556
Kömmerling Eurodur 3S	350	Roto Sil	jobb	2008557
Kömmerling Eurofutur Classic				
Kömmerling Eurofutur Elegance				
Rehau S 969 Synego	350	Roto Sil	bal	2008562
Rehau S 980 Geneo	350	Roto Sil	jobb	2008563
Rehau S 986 EuroDesign 86				
Rehau S 735 MD	350	Roto Sil	bal	2008568
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	350	Roto Sil	jobb	2008569
KBE 70 AD	350	Roto Sil	bal	2008574
Kömmerling 76	350	Roto Sil	jobb	2008575
Trocal 76				
Profine 76				
Profine 88				
Aluplast Ideal 2000	350	Roto Sil	bal	2008580
	350	Roto Sil	jobb	2008581
Aluplast energeto 8000	350	Roto Sil	bal	2008586
Aluplast Ideal 4000	350	Roto Sil	jobb	2008587
Aluplast Ideal 5000				
Aluplast Ideal 7000				
Schüco Corona MD				
Brüggmann AD 13	350	Roto Sil	bal	2008592
Brüggmann MD 13	350	Roto Sil	jobb	2008593
LB Profile Pad				
Salamander BluEvolution 73				
Salamander BluEvolution 82				
Salamander GreenEvolution 76				
Veka Alphaline 90				
Veka Softline 70 AD				
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline 76 AD				
Veka Softline 76 MD				
Veka Softline 82 MD				
Veka Topline AD 13				
Veka Topline MD 13				
Inoutic Prestige	350	Roto Sil	bal	2008598
Inoutic Eforte	350	Roto Sil	jobb	2008599

				Nº
Salamander 2D	350	Roto Sil	bal	2008604
Salamander 3D Salamander Design Streamline 76	350	Roto Sil	jobb	2008605
Salamander BluEvolution 92	350	Roto Sil	bal	2008610
	350	Roto Sil	jobb	2008611
Schüco CT70 AD	350	Roto Sil	bal	2008622
Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Schüco LivIng 82 MD	350	Roto Sil	jobb	2008623
Gealan Kubus	350	Roto Sil	bal	2008640
Gealan Kontur	350	Roto Sil	jobb	2008641
Deceuninck Elegant	350	Roto Sil	bal	2008652
Deceuninck Zendow	350	Roto Sil	jobb	2008653
Rehau Artevo	350	Roto Sil	bal	2036881
	350	Roto Sil	jobb	2036882

6.1.3 Standard – ollókar 500

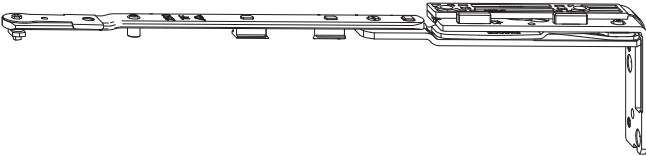
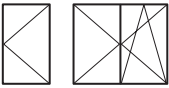


				Nº
Gealan S3000	500	Roto Sil	bal	2008552
Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	500	Roto Sil	jobb	2008553
Kömmerling 88 Plus	500	Roto Sil	bal	2008558
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	500	Roto Sil	jobb	2008559
Rehau S 969 Synego	500	Roto Sil	bal	2008564
Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	500	Roto Sil	jobb	2008565
Rehau S 735 MD	500	Roto Sil	bal	2008570
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	500	Roto Sil	jobb	2008571
KBE 70 AD	500	Roto Sil	bal	2008576
Kömmerling 76 Trocal 76 Profine 76 Profine 88	500	Roto Sil	jobb	2008577
Aluplast Ideal 2000	500	Roto Sil	bal	2008582
	500	Roto Sil	jobb	2008583
Aluplast energeto 8000	500	Roto Sil	bal	2008588
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Schüco Corona MD	500	Roto Sil	jobb	2008589



				Nº
Brüggmann AD 13	500	Roto Sil	bal	2008594
Brüggmann MD 13	500	Roto Sil	jobb	2008595
LB Profile Pad				
Salamander BluEvolution 73				
Salamander BluEvolution 82				
Salamander GreenEvolution 76				
Veka Alphaline 90				
Veka Softline 70 AD				
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline 76 AD				
Veka Softline 76 MD				
Veka Softline 82 MD				
Veka Topline AD 13				
Veka Topline MD 13				
Inoutic Prestige	500	Roto Sil	bal	2008600
Inoutic Eforte	500	Roto Sil	jobb	2008601
Salamander 2D	500	Roto Sil	bal	2008606
Salamander 3D	500	Roto Sil	jobb	2008607
Salamander Design Streamline 76				
Salamander BluEvolution 92	500	Roto Sil	bal	2008612
	500	Roto Sil	jobb	2008613
Schüco CT70 AD	500	Roto Sil	bal	2008624
Schüco CT70 MD	500	Roto Sil	jobb	2008625
Schüco SI82 MD				
Schüco LivIng 82 MD				
Gealan Kubus	500	Roto Sil	bal	2008642
Gealan Kontur	500	Roto Sil	jobb	2008643
Deceuninck Elegant	500	Roto Sil	bal	2008654
Deceuninck Zendow	500	Roto Sil	jobb	2008655
Rehau Artevo	500	Roto Sil	bal	2036883
	500	Roto Sil	jobb	2036884

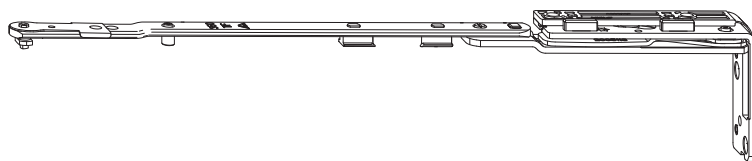
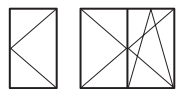
6.1.4 TiltFirst (TF) – ollókar 250



				Nº
Gealan S3000	250	Roto Sil	bal	2008656
Gealan S7000	250	Roto Sil	jobb	2008657
Gealan S8000				
Gealan S9000				
Kömmerling 88 Plus	250	Roto Sil	bal	2008662
Kömmerling Eurodur 3S	250	Roto Sil	jobb	2008663
Kömmerling Eurofutur Classic				
Kömmerling Eurofutur Elegance				
Rehau S 969 Synego	250	Roto Sil	bal	2008668
Rehau S 980 Geneo	250	Roto Sil	jobb	2008669
Rehau S 986 EuroDesign 86				
Rehau S 735 MD	250	Roto Sil	bal	2008674
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	250	Roto Sil	jobb	2008675
KBE 70 AD	250	Roto Sil	bal	2008680
Kömmerling 76	250	Roto Sil	jobb	2008681
Trocal 76				
Profine 76				
Profine 88				

				Nº
Aluplast Ideal 2000	250	Roto Sil	bal	2008686
	250	Roto Sil	jobb	2008687
Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Schüco Corona MD	250	Roto Sil	bal	2008692
	250	Roto Sil	jobb	2008693
	250	Roto Sil	bal	2008698
	250	Roto Sil	jobb	2008699
Brüggmann AD 13	250	Roto Sil	bal	2008698
Brüggmann MD 13	250	Roto Sil	jobb	2008699
LB Profile Pad	250	Roto Sil	jobb	2008699
Salamander BluEvolution 73	250	Roto Sil	jobb	2008699
Salamander BluEvolution 82	250	Roto Sil	jobb	2008699
Salamander GreenEvolution 76	250	Roto Sil	jobb	2008699
Veka Alphaline 90	250	Roto Sil	jobb	2008699
Veka Softline 70 MD	250	Roto Sil	jobb	2008699
Veka Softline 76 AD	250	Roto Sil	jobb	2008699
Veka Softline 76 MD	250	Roto Sil	jobb	2008699
Veka Softline 82 AD	250	Roto Sil	jobb	2008699
Veka Softline 82 MD	250	Roto Sil	jobb	2008699
Veka Topline AD 13	250	Roto Sil	jobb	2008699
Veka Topline MD 13	250	Roto Sil	jobb	2008699
Inoutic Prestige	250	Roto Sil	bal	2008710
Inoutic Eforte	250	Roto Sil	jobb	2008711
Salamander BluEvolution 92	250	Roto Sil	bal	2008716
	250	Roto Sil	jobb	2008717
Gealan Linear	250	Roto Sil	bal	2008734
	250	Roto Sil	jobb	2008735
Schüco CT70 AD	250	Roto Sil	bal	2008758
Schüco CT70 MD	250	Roto Sil	jobb	2008759
Schüco SI82 MD	250	Roto Sil	jobb	2008759
Schüco LivIng 82 MD	250	Roto Sil	jobb	2008759
Deceuninck Elegant	250	Roto Sil	bal	2008776
Deceuninck Zendow	250	Roto Sil	jobb	2008777
Rehau Artevo	250	Roto Sil	bal	2036885
	250	Roto Sil	jobb	2036886

6.1.5 TiltFirst (TF) – ollókar 350

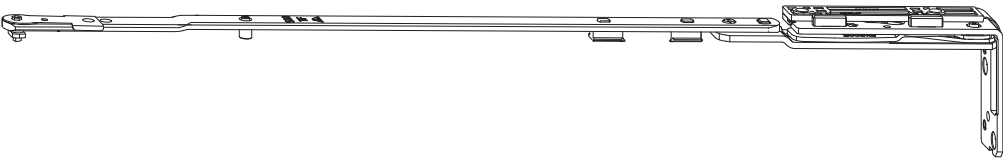
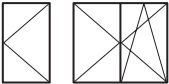


				Nº
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	350	Roto Sil	bal	2008658
	350	Roto Sil	bal	2008659
	350	Roto Sil	bal	2008664
	350	Roto Sil	jobb	2008665
Kömmerling 88 Plus	350	Roto Sil	bal	2008664
Kömmerling Eurodur 3S	350	Roto Sil	jobb	2008665
Kömmerling Eurofutur Classic	350	Roto Sil	jobb	2008665
Kömmerling Eurofutur Elegance	350	Roto Sil	jobb	2008665
Rehau S 969 Synego	350	Roto Sil	bal	2008670
Rehau S 980 Geneo	350	Roto Sil	jobb	2008671
Rehau S 986 EuroDesign 86	350	Roto Sil	jobb	2008671
Rehau S 735 MD	350	Roto Sil	bal	2008676
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	350	Roto Sil	jobb	2008677



				Nº
KBE 70 AD	350	Roto Sil	bal	2008682
Kömmerling 76	350	Roto Sil	jobb	2008683
Trocal 76				
Profine 76				
Profine 88				
Aluplast Ideal 2000	350	Roto Sil	bal	2008688
	350	Roto Sil	jobb	2008689
Aluplast energeto 8000	350	Roto Sil	bal	2008694
Aluplast Ideal 4000	350	Roto Sil	jobb	2008695
Aluplast Ideal 5000				
Aluplast Ideal 7000				
Schüco Corona MD				
Brüggmann AD 13	350	Roto Sil	bal	2008700
Brüggmann MD 13	350	Roto Sil	jobb	2008701
LB Profile Pad				
Salamander BluEvolution 73				
Salamander BluEvolution 82				
Salamander GreenEvolution 76				
Veka Alphaline 90				
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline 76 AD				
Veka Softline 76 MD				
Veka Softline 82 AD				
Veka Softline 82 MD				
Veka Topline AD 13				
Veka Topline MD 13				
Inoutic Prestige	350	Roto Sil	bal	2008712
Inoutic Eforte	350	Roto Sil	jobb	2008713
Salamander BluEvolution 92	350	Roto Sil	bal	2008718
	350	Roto Sil	jobb	2008719
Gealan Linear	350	Roto Sil	bal	2008736
	350	Roto Sil	jobb	2008737
Schüco CT70 AD	350	Roto Sil	bal	2008760
Schüco CT70 MD	350	Roto Sil	jobb	2008761
Schüco SI82 MD				
Schüco LivIng 82 MD				
Deceuninck Elegant	350	Roto Sil	bal	2008778
Deceuninck Zendow	350	Roto Sil	jobb	2008779
Rehau Artevo	350	Roto Sil	bal	2036887
	350	Roto Sil	jobb	2036888

6.1.6 TiltFirst (TF) – ollókar 500



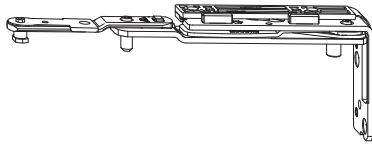
				Nº
Gealan S3000	500	Roto Sil	bal	2008660
Gealan S7000	500	Roto Sil	jobb	2008661
Gealan S8000				
Gealan S9000				
Kömmerling 88 Plus	500	Roto Sil	bal	2008666
Kömmerling Eurodur 3S	500	Roto Sil	jobb	2008667
Kömmerling Eurofutur Classic				
Kömmerling Eurofutur Elegance				
Rehau S 969 Synego	500	Roto Sil	bal	2008672
Rehau S 980 Geneo	500	Roto Sil	jobb	2008673
Rehau S 986 EuroDesign 86				

				Nº
Rehau S 735 MD	500	Roto Sil	bal	2008678
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	500	Roto Sil	jobb	2008679
KBE 70 AD	500	Roto Sil	bal	2008684
Kömmerling 76	500	Roto Sil	jobb	2008685
Trocal 76				
Profine 76				
Profine 88				
Aluplast Ideal 2000	500	Roto Sil	bal	2008690
	500	Roto Sil	jobb	2008691
Aluplast energeto 8000	500	Roto Sil	bal	2008696
Aluplast Ideal 4000	500	Roto Sil	jobb	2008697
Aluplast Ideal 5000				
Aluplast Ideal 7000				
Schüco Corona MD				
Brüggmann AD 13	500	Roto Sil	bal	2008702
Brüggmann MD 13	500	Roto Sil	jobb	2008703
LB Profile Pad				
Salamander BluEvolution 73				
Salamander BluEvolution 82				
Salamander GreenEvolution 76				
Veka Alphaline 90				
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline 76 AD				
Veka Softline 76 MD				
Veka Softline 82 AD				
Veka Softline 82 MD				
Veka Topline AD 13				
Veka Topline MD 13				
Inoutic Prestige	500	Roto Sil	bal	2008714
Inoutic Eforte	500	Roto Sil	jobb	2008715
Salamander BluEvolution 92	500	Roto Sil	bal	2008720
	500	Roto Sil	jobb	2008721
Gealan Linear	500	Roto Sil	bal	2008738
	500	Roto Sil	jobb	2008739
Schüco CT70 AD	500	Roto Sil	bal	2008762
Schüco CT70 MD	500	Roto Sil	jobb	2008763
Schüco SI82 MD				
Schüco LivIng 82 MD				
Deceuninck Elegant	500	Roto Sil	bal	2008780
Deceuninck Zendow	500	Roto Sil	jobb	2008781
Rehau Artevo	500	Roto Sil	bal	2036889
	500	Roto Sil	jobb	2036890



6.2 Nyílászárnypántkar

6.2.1 Standard

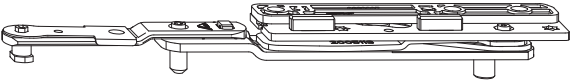
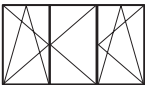


				Nº
Gealan S3000		Roto Sil	bal	2008803
Gealan S7000		Roto Sil	jobb	2008804
Gealan S8000				
Gealan S9000				
Kömmerling 88 Plus		Roto Sil	bal	2008805
Kömmerling Eurodur 3S		Roto Sil	jobb	2008806
Kömmerling Eurofutur Classic				
Kömmerling Eurofutur Elegance				
Rehau S 969 Synego		Roto Sil	bal	2008807
Rehau S 980 Geneo		Roto Sil	jobb	2008808
Rehau S 986 EuroDesign 86				
Rehau S 735 MD		Roto Sil	bal	2008809
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)		Roto Sil	jobb	2008810
KBE 70 AD		Roto Sil	bal	2008811
Kömmerling 76		Roto Sil	jobb	2008812
Trocal 76				
Profine 76				
Profine 88				
Aluplast Ideal 2000		Roto Sil	bal	2008813
		Roto Sil	jobb	2008814
Aluplast energeto 8000		Roto Sil	bal	2008815
Aluplast Ideal 4000		Roto Sil	jobb	2008816
Aluplast Ideal 5000				
Aluplast Ideal 7000				
Schüco Corona MD				
Brügmann AD 13		Roto Sil	bal	2008817
Brügmann MD 13		Roto Sil	jobb	2008818
LB Profile Pad				
Salamander BluEvolution 73				
Salamander BluEvolution 82				
Salamander GreenEvolution 76				
Veka Alphaline 90				
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline 76 AD				
Veka Softline 76 MD				
Veka Softline 82 AD				
Veka Softline 82 MD				
Veka Topline AD 13				
Veka Topline MD 13				
Inoutic Prestige		Roto Sil	bal	2008819
Inoutic Eforte		Roto Sil	jobb	2008820
Salamander 2D		Roto Sil	bal	2008821
Salamander 3D		Roto Sil	jobb	2008822
Salamander Design Streamline 76				
Salamander BluEvolution 92		Roto Sil	bal	2008823
		Roto Sil	jobb	2008824
Schüco CT70 AD		Roto Sil	bal	2008829
Schüco CT70 MD		Roto Sil	jobb	2008830
Schüco SI82 MD				
Schüco Living 82 MD				
Gealan Kubus		Roto Sil	bal	2008837
Gealan Kontur		Roto Sil	jobb	2008838
Deceuninck Elegant		Roto Sil	bal	2008841
Deceuninck Zendow		Roto Sil	jobb	2008842

			Nº
Rehau Artevo	Roto Sil	bal	2036891
	Roto Sil	jobb	2036892

Megfelelő nyílászárnypánt-előlap

6.2.2 Háromszárnyú ablak (középső szárny)



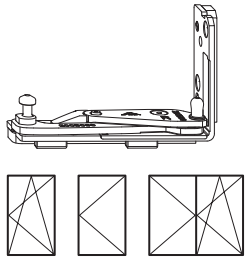
			Nº
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	Roto Sil	bal	2008845
	Roto Sil	jobb	2008846
	Roto Sil	bal	2008847
	Roto Sil	jobb	2008848
Kömmerling 3S Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	Roto Sil	bal	2008847
	Roto Sil	jobb	2008848
Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	Roto Sil	bal	2008849
	Roto Sil	jobb	2008850
Rehau S 735 MD Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	Roto Sil	bal	2008851
	Roto Sil	jobb	2008852
KBE 70 AD Kömmerling 76 Trocal 76 Profine 76 Profine 88	Roto Sil	bal	2008853
	Roto Sil	jobb	2008854
	Roto Sil	bal	2008855
Aluplast Ideal 2000	Roto Sil	jobb	2008856
	Roto Sil	bal	2008859
Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Schüco Corona MD	Roto Sil	jobb	2008860
	Roto Sil	bal	2008861
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 LB Profile Pad Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Softline 82 AD Veka Softline 82 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	Roto Sil	jobb	2008862
	Roto Sil	bal	2008865
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Design 3D Salamander Design Streamline 76	Roto Sil	jobb	2008866
	Roto Sil	bal	2036893
Rehau Artevo	Roto Sil	jobb	2036894

Megfelelő nyílászárnypánt-előlap



6.3 Sarokcsapágó

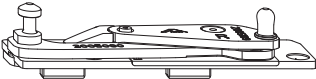
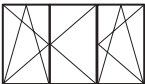
6.3.1 Standard



			Nº
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	Roto Sil	bal	2008873
	Roto Sil	jobb	2008874
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	Roto Sil	bal	2008875
	Roto Sil	jobb	2008876
Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	Roto Sil	bal	2008877
	Roto Sil	jobb	2008878
Rehau S 735 MD Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	Roto Sil	bal	2008879
	Roto Sil	jobb	2008880
KBE 70 AD Kömmerling 76 Trocal 76 Profine 76 Profine 88	Roto Sil	bal	2008881
	Roto Sil	jobb	2008882
Aluplast Ideal 2000	Roto Sil	bal	2008883
	Roto Sil	jobb	2008884
Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Schüco Corona MD	Roto Sil	bal	2008885
	Roto Sil	jobb	2008886
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 LB Profile Pad Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Softline 82 AD Veka Softline 82 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	Roto Sil	bal	2008887
	Roto Sil	jobb	2008888
Inoutic Prestige Inoutic Eforte	Roto Sil	bal	2008891
	Roto Sil	jobb	2008892
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Design Streamline 76	Roto Sil	bal	2008893
	Roto Sil	jobb	2008894
Salamander BluEvolution 92	Roto Sil	bal	2008895
	Roto Sil	jobb	2008896
Gealan Linear	Roto Sil	bal	2008901
	Roto Sil	jobb	2008902
Schüco CT70 AD Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Schüco LivIng 82 MD	Roto Sil	bal	2008909
	Roto Sil	jobb	2008910
Gealan Kubus Gealan Kontur	Roto Sil	bal	2008919
	Roto Sil	jobb	2008920

				Nº
Deceuninck Elegant Deceuninck Zendow		Roto Sil	bal	2008923
		Roto Sil	jobb	2008924
Rehau Artevo		Roto Sil	bal	2036895
		Roto Sil	jobb	2036896

6.3.2 Háromszárnyú ablak (középső szárny)



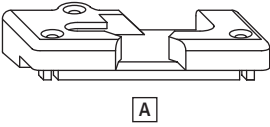
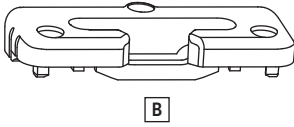
				Nº
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000		Roto Sil	bal	2008935
		Roto Sil	jobb	2008936
Kömmerling 3S Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance		Roto Sil	bal	2008937
		Roto Sil	jobb	2008938
Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86		Roto Sil	bal	2008939
		Roto Sil	jobb	2008940
Rehau S 735 MD Rehau S 799 Brillant Design (S 730)		Roto Sil	bal	2008941
		Roto Sil	jobb	2008942
KBE 70 AD Kömmerling 76 Trocal 76 Profine 76 Profine 88		Roto Sil	bal	2008943
		Roto Sil	jobb	2008944
Aluplast Ideal 2000		Roto Sil	bal	2008945
		Roto Sil	jobb	2008946
Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Schüco Corona MD		Roto Sil	bal	2008949
		Roto Sil	jobb	2008950
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Design 3D Salamander Design Streamline 76		Roto Sil	bal	2008955
		Roto Sil	jobb	2008956
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 LB Profile Pad Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Softline 82 AD Veka Softline 82 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13		Roto Sil	bal	2008951
		Roto Sil	jobb	2008952
Rehau Artevo		Roto Sil	bal	2036897
		Roto Sil	jobb	2036898



6.4 Bukócsapágý

6.4.1 Standard

6.4.1.1 Cink



Jelölés	Jelentés	Biztonság
[A]	Talppal	RC 1 N, RC 2 / RC 2 N
[B]	Talp nélkül	Alapbiztonság

					Nº
Aluplast Ideal 2000 Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD LB Profile Pad Schüco LivIng 82	13	N	Roto Sil	–	331487
Aluplast Ideal 2000 Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD LB Profile Pad Schüco LivIng 82	13	I	Roto Sil	bal	260501
Aluplast Ideal 2000 Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD LB Profile Pad Schüco LivIng 82	13	I	Roto Sil	jobb	260502
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 8000 Aluplast Ideal 7000	13	N	Roto Sil	–	350190
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 8000 Aluplast Ideal 7000	13	I	Roto Sil	bal	257364
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 8000 Aluplast Ideal 7000	13	I	Roto Sil	jobb	257365
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	I	Roto Sil	bal	292195
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	I	Roto Sil	jobb	292196
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Inoutic AD 13 Inoutic MD 100	13	I	Roto Sil	bal	260499
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Inoutic AD 13 Inoutic MD 100	13	I	Roto Sil	jobb	260500

						Nº
Deceuninck Zendow Deceuninck Elegant Deceuninck Legend	13	I	Roto Sil	bal	370073	
Deceuninck Zendow Deceuninck Elegant Deceuninck Legend	13	I	Roto Sil	jobb	370074	
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	I	Roto Sil	bal	281599	
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	I	Roto Sil	jobb	281600	
Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13	13	N	Roto Sil	–	729039	
Deceuninck Prestige MD	13	I	Roto Sil	bal	288117	
Deceuninck Prestige MD	13	I	Roto Sil	jobb	288118	
Gealan Kubus	13	N	Roto Sil	–	807518	
Gealan Kubus	13	I	Roto Sil	bal	807515	
Gealan Kubus	13	I	Roto Sil	jobb	807516	
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000 Gealan Linear	13	N	Roto Sil	–	367200	
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000 Gealan Linear	13	I	Roto Sil	bal	260497	
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000 Gealan Linear	13	I	Roto Sil	jobb	260498	
KBE 70 AD KBE 70 MD	13	N	Roto Sil	–	338071	
KBE 70 AD KBE 70 MD	13	I	Roto Sil	bal	289973	
KBE 70 AD KBE 70 MD	13	I	Roto Sil	jobb	289974	
KBE 76 Kömmerring 76 Panorama 3000 Trocal 76 KBE 88 MD Kömmerring 88 MD Trocal 88 MD	13	N	Roto Sil	–	738472	
KBE 76 KBE 88 MD Kömmerring 76 Kömmerring 88 MD Panorama 3000 Trocal 76 Trocal 88 MD	13	I	Roto Sil	bal	780787	
KBE 76 KBE 88 MD Kömmerring 76 Kömmerring 88 MD Panorama 3000 Trocal 76 Trocal 88 MD	13	I	Roto Sil	jobb	780788	
Kömmerring 88 Plus Kömmerring Eurofutur Classic Kömmerring Eurofutur Elegance	13	N	Roto Sil	–	334954	
Kömmerring Eurodur 3S	13	I	Roto Sil	bal	260489	
Kömmerring Eurodur 3S	13	I	Roto Sil	jobb	260490	
Plus Plan Plus Tec	13	I	Roto Sil	bal	264420	
Plus Plan Plus Tec	13	I	Roto Sil	jobb	264421	



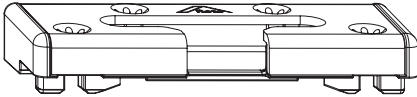
					Nº
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 986 EuroDesign 86	13	N	Roto Sil	–	338021
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 986 EuroDesign 86	13	I	Roto Sil	bal	316939
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 986 EuroDesign 86	13	I	Roto Sil	jobb	316940
Rehau S 980 Geneo	13	I	Roto Sil	bal	496018
Rehau S 980 Geneo	13	I	Roto Sil	jobb	496017
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	I	Roto Sil	bal	260507
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	I	Roto Sil	jobb	260508
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	N	Roto Sil	–	561212
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	I	Roto Sil	bal	261724
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	I	Roto Sil	jobb	261725
Schüco CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 82 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	N	Roto Sil	–	338019
Schüco CT70 AD Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	I	Roto Sil	bal	256783
Schüco CT70 AD Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	I	Roto Sil	jobb	256784
Salamander BluEvolution 92	13	N	Roto Sil	–	604887
Salamander BluEvolution 92	13	I	Roto Sil	bal	599778
Salamander BluEvolution 92	13	I	Roto Sil	jobb	599779
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	I	Roto Sil	bal	290131
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	I	Roto Sil	jobb	290152
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	N	Roto Sil	–	336808
Wymar 2500	13	I	Roto Sil	bal	254468
Wymar 2500	13	I	Roto Sil	jobb	294893
Wymar 3000	13	I	Roto Sil	bal	373964
Wymar 3000	13	I	Roto Sil	jobb	373963



INFO

További kivitelek kérésre.

6.4.1.2 Acél



					Nº
Aluplast Ideal 2000 Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Schüco LivIng 82 Veka Softline 82 MD	13	I	Roto Sil	–	856773
Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD	13	I	Roto Sil	–	856789
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	I	Roto Sil	–	856786
Inoutic AD 13 Deceuninck Eforte Inoutic MD 100 Deceuninck Prestige AD	13	I	Roto Sil	–	856797
Deceuninck Elegant Deceuninck Legend Deceuninck Zendow	13	I	Roto Sil	–	856783
Gealan Linear Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	I	Roto Sil	–	856781
KBE 70 AD	13	I	Roto Sil	–	856787
KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD	13	I	Roto Sil	–	856799
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	I	Roto Sil	–	857009
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance Wymar 3000	13	I	Roto Sil	–	857008
Plus Plan Plus Tec Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	I	Roto Sil	–	856788
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	I	Roto Sil	–	856785



					Nº
Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Schüco CT70 AD Veka Softline 70 AD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Softline 82 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13	I	Roto Sil	–	856782
Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	13	I	Roto Sil	–	857131
Salamander GreenEvolution 76	13	I	Roto Sil	–	897733
Schüco CT70 MD	13	I	Roto Sil	–	856774
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000 Trocal S900	13	I	Roto Sil	–	856796

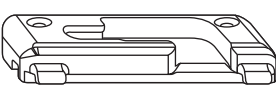
					Nº
Aluplast Ideal 2000 Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Schüco LivIng 82 Veka Softline 82 MD	13	I	Roto Sil	–	856773
Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD	13	I	Roto Sil	–	856789
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	I	Roto Sil	–	856786
Inoutic AD 13 Deceuninck Eforte Inoutic MD 100 Deceuninck Prestige AD	13	I	Roto Sil	–	856797
Deceuninck Elegant Deceuninck Legend Deceuninck Zendow	13	I	Roto Sil	–	856783
Gealan Linear Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	I	Roto Sil	–	856781
KBE AD	9	I	Roto Sil	–	856800
KBE 70 AD	13	I	Roto Sil	–	856787
KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD	13	I	Roto Sil	–	856799
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	I	Roto Sil	–	857009
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance Wymar 3000	13	I	Roto Sil	–	857008
Plus Plan Plus Tec Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	I	Roto Sil	–	856788

					Nº
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	I	Roto Sil	–	856785
Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Schüco CT70 AD Veka Softline 70 AD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Softline 82 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13	I	Roto Sil	–	856782
Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	13	I	Roto Sil	–	857131
Salamander GreenEvolution 76	13	I	Roto Sil	–	897733
Schüco CT70 MD	13	I	Roto Sil	–	856774
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000 Trocal S900	13	I	Roto Sil	–	856796
Veka Softline AD 9	9	I	Roto Sil	–	856801

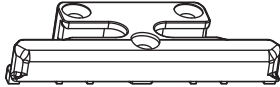


INFO
További kivitelek kérésre.

6.4.2 TiltFirst (TF)



A



B

Jelölés	Jelentés
[A]	Bukócsapággy, jobbos/balos
[B]	Bukócsapággy, szimmetrikus

					Nº
Aluplast Ideal 2000 Schüco CT70 AD Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD	13	I	Roto Sil	bal	891744
Aluplast Ideal 2000 Schüco CT70 AD Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD	13	I	Roto Sil	jobb	891743
Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD	13	I	Roto Sil	bal	891747



					Nº
Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD	13	I	Roto Sil	jobb	891748
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	I	Roto Sil	bal	320608
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	I	Roto Sil	jobb	320609
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13	13	I	Roto Sil	bal	493840
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13	13	I	Roto Sil	jobb	493839
Deceuninck Zendow Deceuninck Elegant Deceuninck Legend	13	I	Roto Sil	bal	493547
Deceuninck Zendow Deceuninck Elegant Deceuninck Legend	13	I	Roto Sil	jobb	493426
Gealan Kubus	13	I	Roto Sil	bal	807519
Gealan Kubus	13	I	Roto Sil	jobb	807520
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000	13	I	Roto Sil	bal	280122
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000	13	I	Roto Sil	jobb	280123
KBE 70 AD KBE 76 KBE 88 MD Kömmerring 76 Kömmerring 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD	13	I	Roto Sil	bal	891745
KBE 70 AD KBE 76 KBE 88 MD Kömmerring 76 Kömmerring 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD	13	I	Roto Sil	jobb	891746
Kömmerring 88 Plus Kömmerring Eurodur 3S Kömmerring Eurofutur Classic Kömmerring Eurofutur Elegance	13	I	Roto Sil	bal	309132
Kömmerring 88 Plus Kömmerring Eurodur 3S Kömmerring Eurofutur Classic Kömmerring Eurofutur Elegance	13	I	Roto Sil	jobb	309133
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo	13	I	Roto Sil	bal	891718
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo	13	I	Roto Sil	jobb	891719
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	I	Roto Sil	bal	316977

					Nº
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	I	Roto Sil	jobb	316978
Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13	I	Roto Sil	bal	891741
Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13	I	Roto Sil	jobb	891742
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	I	Roto Sil	bal	606635
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	I	Roto Sil	jobb	606636
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	I	Roto Sil	bal	336107
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	I	Roto Sil	jobb	336108
Veka Softline 70 AD Veka Topline AD 13 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	N	Roto Sil	–	617391

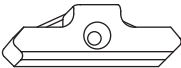


INFO

További kivitelek kérésre.

6.5 Záródarab

6.5.1 Standard



				Nº
Aluplast Ideal 2000 LB Profile Pad Schüco CT70 AD Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Schüco LivIng 82	13	N	Roto Sil	331489
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD Schüco Corona MD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 7000	13	N	Roto Sil	350192
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	N	Roto Sil	341485
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	I	Roto Sil	292193



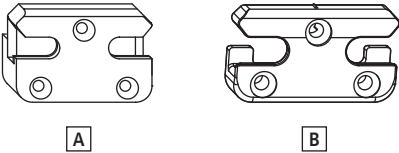
				Nº
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13 Inoutic MD 100	13	I	Roto Sil	260370
Deceuninck Zendow Deceuninck Elegant Deceuninck Legend	13	N	Roto Sil	370071
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	I	Roto Sil	281601
Gealan Kubus	13	N	Roto Sil	796675
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000 Gealan Linear	13	N	Roto Sil	319744
KBE 70 AD KBE 70 MD	13	N	Roto Sil	338070
KBE 76 Kömmerling 76 Trocal 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Panorama 3000 Trocal 88 MD	13	N	Roto Sil	738470
Kömmerling Eurodur 3S	13	N	Roto Sil	457090
Kömmerling Eurodur 3S	13	I	Roto Sil	260365
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	Roto Sil	334957
Plus Plan Plus Tec	13	I	Roto Sil	264316
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	N	Roto Sil	332439
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	N	Roto Sil	482541
Salamander 2D Salamander 3D Salamander BluEvolution 92 Salamander Streamline 76	13	N	Roto Sil	486195
Salamander BluEvolution 82 Schüco CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Salamander BluEvolution 73 Veka Softline 82 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	N	Roto Sil	332438
Salamander GreenEvolution 76	13	N	Roto Sil	897004
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	I	Roto Sil	290127
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	N	Roto Sil	336797
Wymar 2500	13	N	Roto Sil	380088
Wymar 3000	13	N	Roto Sil	374157



INFO
További kivitelek kérésre.

6.5.2 Biztonság

6.5.2.1 Cink



Jelölés	Jelentés	Biztonság
[A]	Talppal	RC 1 N, RC 2 / RC 2 N
[B]	Talp nélkül	Alapbiztonság

					Nº
Aluplast Ideal 2000 Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Schüco LivIng 82	13	N	Roto Sil	–	331490
Aluplast Ideal 2000 LB Profile Pad Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Schüco LivIng 82	13	I	Roto Sil	–	260395
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000	13	N	Roto Sil	–	350191
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 7000	13	I	Roto Sil	–	257357
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	I	Roto Sil	–	292194
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13 Inoutic MD 100	13	I	Roto Sil	–	260394
Deceuninck Zendow Deceuninck Elegant Deceuninck Legend	13	I	Roto Sil	–	370072
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	I	Roto Sil	–	281632
Gealan Kubus	13	N	Roto Sil	–	807521
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan Linear Gealan S9000	13	N	Roto Sil	–	367201
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000 Gealan Linear	13	I	Roto Sil	–	260393
KBE 70 AD	13	I	Roto Sil	–	289941

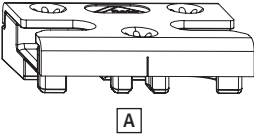


						Nº
KBE 76 Kömmerling 76 Trocac 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Trocac 88 MD	13	I	Roto Sil	–		738471
Kömmerling Eurodur 3S	13	I	Roto Sil	–		258303
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	Roto Sil	–		334958
Panorama 3000	13	I	Roto Sil	–		281768
Plus Plan Plus Tec	13	I	Roto Sil	–		264327
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 986 EuroDesign 86	13	I	Roto Sil	–		316942
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 986 EuroDesign 86	13	N	Roto Sil	–		348407
Rehau S 980 Geneo	13	I	Roto Sil	–		496019
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	I	Roto Sil	–		260399
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	I	Roto Sil	–		365385
Salamander BluEvolution 82 Schüco CT70 AD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Salamander BluEvolution 73 Veka Softline 82 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	I	Roto Sil	–		260396
Salamander BluEvolution 82 Schüco CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Salamander BluEvolution 73 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	N	Roto Sil	–		348410
Salamander BluEvolution 92	13	I	Roto Sil	–		601574
Salamander GreenEvolution 76	13	I	Roto Sil	–		897080
Trocac 88+ Trocac InnoNova 2000	13	N	Roto Sil	–		290128
Wymar 3000	13	I	Roto Sil	–		374194

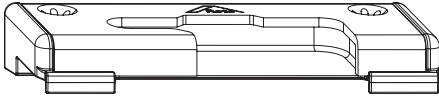


INFO
További kivitelek kérésre.

6.5.2.2 Acél



A



B

Jelölés	Jelentés
[A]	Záródarab szimmetrikus

Jelölés		Jelentés				
[B]	Záródarab balos/jobbos					
						Nº
Aluplast Ideal 2000 LB Profile Pad Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Schüco LivIng 82	13	I	–	Roto Sil	856737	
Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000 Schüco Corona AD	13	I	–	Roto Sil	856753	
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	I	bal	Roto Sil	856757	
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	I	jobb	Roto Sil	856756	
Inoutic AD 13 Deceuninck Eforte Inoutic Favorite AD 13 Inoutic MD 100 Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD	13	I	–	Roto Sil	856752	
Deceuninck Elegant Deceuninck Legend Deceuninck Zendow	13	I	–	Roto Sil	856751	
Gealan Linear Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	I	–	Roto Sil	856749	
KBE 70 AD	13	I	bal	Roto Sil	857004	
KBE 70 AD	13	I	jobb	Roto Sil	857005	
KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD	13	I	–	Roto Sil	856754	
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	I	–	Roto Sil	857003	
Kömmerling Eurodur 3S Wymar 3000	13	I	–	Roto Sil	857006	
Plus Plan Plus Tec Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	I	–	Roto Sil	856750	
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	I	–	Roto Sil	856748	
Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Schüco CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD Veka Softline 82 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13	I	–	Roto Sil	856738	
Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	13	I	bal	Roto Sil	858209	



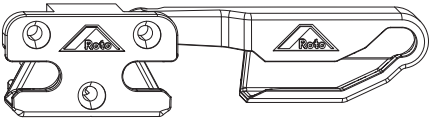
					Nº
Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	13	I	jobb	Roto Sil	858210
Salamander GreenEvolution 76	13	I	bal	Roto Sil	897003
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000 Trocal S900	13	I	bal	Roto Sil	856763
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000 Trocal S900	13	I	jobb	Roto Sil	856762
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	I	–	Roto Sil	858211



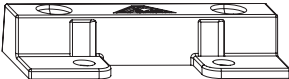
INFO

További kivitelek kérésre.

6.5.2.3 Bukó szellőztetés (TiltSafe)



				Nº
Aluplast Ideal 2000 Schüco CT70 AD Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Schüco Living 82	13	Roto Sil	bal	816132
	13	Roto Sil	jobb	816131
Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 8000 Aluplast Ideal 7000	13	Roto Sil	bal	795447
	13	Roto Sil	jobb	795448
Gealan S8000 Gealan Linear	13	Roto Sil	bal	795450
	13	Roto Sil	jobb	795451
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD	13	Roto Sil	bal	839325
	13	Roto Sil	jobb	839327
Deceuninck Elegant Deceuninck Legend KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD	13	Roto Sil	bal	795445
	13	Roto Sil	jobb	795446
Rehau S 730 AD Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 986 EuroDesign 86	13	Roto Sil	bal	794922
	13	Roto Sil	jobb	795449
Salamander Streamline 76	13	Roto Sil	bal	828260
	13	Roto Sil	jobb	828261
Veka Topline AD 13 Veka Softline 82 MD Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	Roto Sil	bal	795443
	13	Roto Sil	jobb	795444



				Nº
Bukó szellőztetés biztonsági alátétje (TiltSafe)	Aluplast Ideal 2000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 8000 Aluplast Ideal 7000 Gealan S8000 KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Rehau S 730 AD Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 986 EuroDesign 86 Schüco CT70 AD Schüco SI82 MD Schüco LivIng 82 Tropical 76 Tropical 88 MD Veka Softline 82 MD Veka Topline AD 13	13	RC 2 RC 2 N	816934



INFO
Javasolt alkatrész a rendszer bevizsgálásához (RC 2 / RC 2 N)

A bukó szellőztetés (TiltSafe) biztonsági alátétje a bukó szellőztetés biztonsági záródarabjain (TiltSafe) minimálisra csökkenti a támadási felületet.

6.6 Alátétek



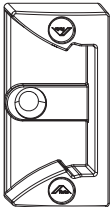
		Nº
Tok	Alphacan Master AD 13 Deceuninck Klassiek Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 8000 Gealan Kubus	294365
	Aluplast Ideal 2000 Brüggmann AD 13 Salamander BluEvolution 82 Schüco CT70 AD Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Tropical InnoNova 70.A5 AD Tropical InnoNova 70.M5 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Salamander BluEvolution 73 Salamander GreenEvolution 76	294364
	Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 7000	773527
	Brüggmann MD 13 Wymar 2500	287070
	Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige Inoutic AD 13 Inoutic Favorite AD 13 Inoutic MD 100	294369
	Deceuninck Zendow Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD Deceuninck Elegant Deceuninck Legend	294469
	Deceuninck Mondial VK	477327
	Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 KBE 76 Kömmerling 76 Tropical 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Tropical 88 MD	294370
	KBE AD	294439
	KBE MD Tropical 88+ Tropical InnoNova 2000 Tropical S900	294463
	KBE 70 AD Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	294464



6.7 Csappantyú

6.7.1 Csappantyú

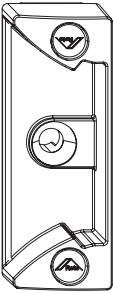
Standard



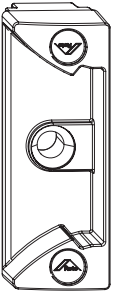
			Nº
Aluplast Ideal 2000 Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000 Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86 Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76 Schüco Corona AD Schüco CT70 AD Schüco LivIng 82	13	Roto Sil	788572
Deceuninck Arcade Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige	13	Roto Sil	788616
Deceuninck Elegant Deceuninck Legend	13	Roto Sil	2025385
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan Linear Gealan S9000 Wymar 2500	13	Roto Sil	788574
Gealan Kubus	13	Roto Sil	812365

			Nº
Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 KBE 70 AD KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 Plus Kömmerling 88 MD Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance Plus Plan Plus Tec Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD Trocal 76 Trocal 88 MD Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Salamander GreenEvolution 76 Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	Roto Sil	788615
KBE AD Veka Softline AD 9	9	Roto Sil	788573

6.7.2 Előlap



			Nº
Csappantyú szárnyperemrúdzárhoz	Felcsavarozható	Roto Sil	788378

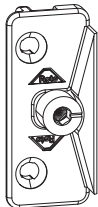


		Nº
Csappantyú szemközti vasalathoronyhoz	Roto Sil	788507



6.8 Hibásműködtetés-gátlók

6.8.1 Hibásműködtetés-gátló



			Nº
Aluplast Ideal 2000 Schüco CT70 AD Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD	13	Roto Sil	260551
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Salamander 2D Salamander 3D Salamander BluEvolution 92 Salamander Streamline 76 Schüco Corona AD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 7000 Aluplast Ideal 8000	13	Roto Sil	260557
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	Roto Sil	483117
Deceuninck Arcade Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13 Inoutic Favorite AD 13 Inoutic MD 100	13	Roto Sil	260550
Deceuninck Zendow Deceuninck Elegant Deceuninck Legend Deceuninck Prestige	13	Roto Sil	370175
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	Roto Sil	281636
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	Roto Sil	380118
Gealan Kubus	13	Roto Sil	807517
KBE 70 AD KBE 76 Kömmerling 76 Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD Trocal 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Trocal 88 MD	13	Roto Sil	260554
KBE AD	9	Roto Sil	260547
KBE MD Trocal S900	9	Roto Sil	260553
Kömmerling Eurodur 3S	13	Roto Sil	260545
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance Plus Plan Plus Tec	13	Roto Sil	264523
Panorama 2000	9	Roto Sil	281728

			Nº
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	Roto Sil	260546
Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Wymar 3000 Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	Roto Sil	260552
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	13	Roto Sil	290155
Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD	13	Roto Sil	336813
Veka Softline AD 9	9	Roto Sil	260548



	Nº
Behelyezhető elem	534908

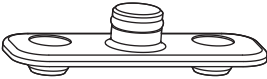


INFO
Csak talpas biztonsági záródarabbal együtt szerelhető (13-as vasalattengely).



6.9 Nyitáshatároló

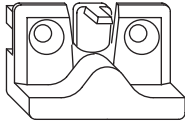
6.9.1 Tokalkatrészek



		Nº
Aluplast Ideal 2000 Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 KBE 70 AD KBE 70 MD KBE AD Kömmerling 3S Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance Plus Plan Plus Tec Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86 Salamander 2D Salamander 3D Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76 Schüco Corona AD Schüco CT70 AD Schüco CT70 MD Trocal InnoNova 2000 Trocal InnoNova 70.A5 AD Trocal InnoNova 70.M5 MD Veka Softline AD 9 Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann AD 73 Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 KBE 76 KBE 88 MD Kömmerling 76 Kömmerling 88 MD Trocal 76 Trocal 88 MD Salamander GreenEvolution 76	Roto Sil	477848
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast energeto 5000 view Aluplast energeto 7000 Aluplast Ideal 7000	Roto Sil	490128
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13 Inoutic Favorite AD 13 Inoutic MD 100	Roto Sil	490133
Gealan Kubus	Roto Sil	807522
KBE MD Trocal S900	Roto Sil	477849
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000	Roto Sil	490159

6.10 Résszellőztető

6.10.1 Tokrészek



			Nº
Aluplast Ideal 2000 Deceuninck Zendow Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Salamander BluEvolution 73 Salamander BluEvolution 82 Deceuninck Elegant Deceuninck Legend Salamander GreenEvolution 76 Veka Softline 76 AD Veka Softline 76 MD	13	Roto Sil	260532
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86 Salamander 2D Salamander 3D Salamander BluEvolution 92 Salamander Streamline 76 Schüco Corona AD Schüco CT70 AD Schüco CT70 MD Schüco SI82 MD Aluplast energeto 5000 Aluplast energeto 8000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000	13	Roto Sil	260534
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13	13	Roto Sil	292198
Deceuninck Eforte Deceuninck Prestige AD Deceuninck Prestige MD Inoutic AD 13 Inoutic MD 100	13	Roto Sil	260531
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan Linear	13	Roto Sil	260530
KBE AD Veka Softline AD 9	9	Roto Sil	260529
KBE MD	9	Roto Sil	260533
KBE 70 AD KBE 76 Kömmerling 76 Plus Plan Plus Tec Trocacal 76 KBE 88 MD Kömmerling 88 MD Trocacal 88 MD	13	Roto Sil	263232
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S	13	Roto Sil	260528
Trocacal InnoNova 70.A5 AD Trocacal InnoNova 70.M5 MD	13	Roto Sil	336815



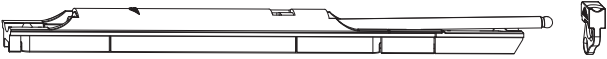
			Nº
Trocal 88+ Trocal InnoNova 2000 Trocal S900	9 13	Roto Sil	451418
Wymar 2500	13	Roto Sil	284627
Wymar 3000	13	Roto Sil	374159



INFO
Az alkatrész csak sarokváltóval (P vagy V csappal) együtt használható.

6.11 Tehermentesítő

6.11.1 C pántoldal (BA 13)

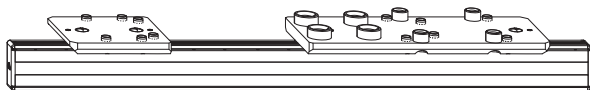


			Nº
Tokalkatrész	max. 180 kg	Roto Sil	2005292
Szárnycalkatrész	max. 180 kg	Roto Sil	2005293

7 Sablonok

7.1 Fúrósablon

7.1.1 sarokcsapágó, ollócsapágó és nyitáshatároló

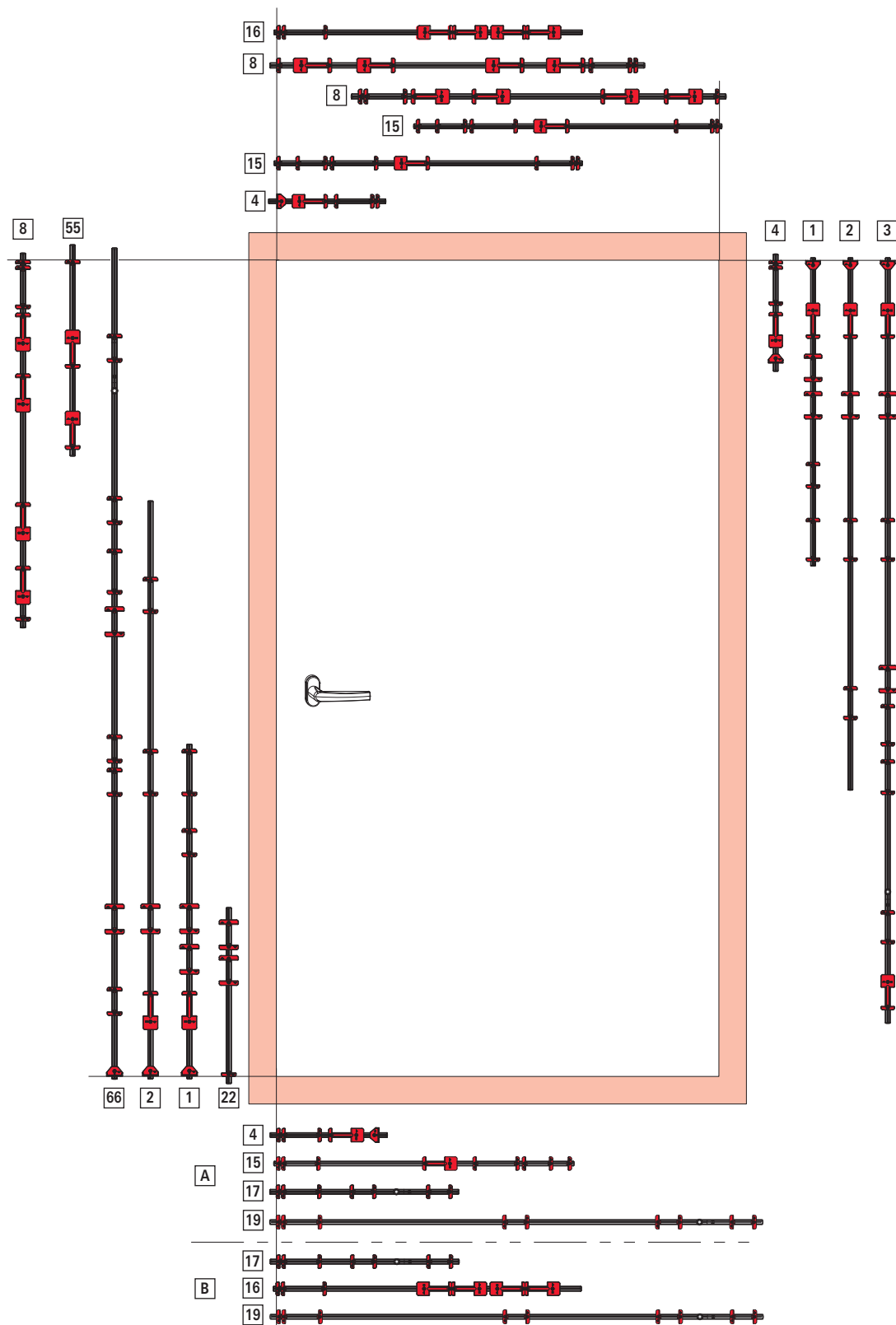


					Nº
Sarokcsapágó, ollócsapágó és nyitáshatároló	–	24	2 x Ø 7 mm	2021444	
	Felületbe süllyesztett profilokhoz	24	2 x Ø 7 mm	2029398	
	–	30	2 x Ø 7 mm	2021445	
	Felületbe süllyesztett profilokhoz	30	2 x Ø 7 mm	2029799	



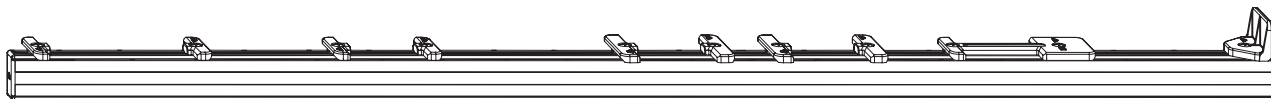
7.2 Jelölő sablon

7.2.1 B-Ny rúdzár – állandó kilincsmagasság



Pozíció	Jelölés	Alkalmazási tartomány	B-Ny		NySz	Sablon
			AB	RC 1 N	AB	
Rúdzároldal	[22]	SzHM 511 – 800	■	■	■	Standard
	[1]	SzHM 801 – 1000	■	■	■	
	[2]	SzHM 1001 – 1600	■	■	■	
	[66]	SzHM 1601 – 3000	■	■	■	
	[55]	SzHM 2401 – 2800	■	■	■	
	[8]	SzHM 2801 – 3000	■	–	■	
Pántoldal	[4]	SzHM 285 – 800	■	■	–	Bukócsapág/sarokváltó
	[1]	SzHM 801 – 1400	■	■	■	Standard
	[2]	SzHM 1401 – 1800	■	■	–	
	[3]	SzHM 1801 – 2600	■	■	■	
Felül vízszintesen	[4]	SzHSz 340 – 800	■	■	■	Bukócsapág/sarokváltó
	[15]	SzHSz 801 – 1000	■	■	–	középzáró
	[8]	AB: SzHSz 1001 – 1750 RC 1 N: 1001 – 1600	■	■	–	
	[16]	SzHSz 801 – 1600	–	–	■	Nyílószárny
Alul vízszintesen	[4]	SzHSz 340 – 800	■	–	■	Bukócsapág/sarokváltó
	[16]	AB: SzHSz 1001 – 1600 RC 1 N: 1051 – 1450	■	■	■	középzáró
	[17]	AB: SzHSz 801 – 850 RC 1 N: 450 – 1050	■	■	–	
	[15]	SzHSz 801 – 1200	■	–	–	
	[19]	AB: SzHSz 1201 – 1750 RC 1 N: 1451 – 1600	■	■	–	

7.2.1.1 Standard



Rúdzároldal

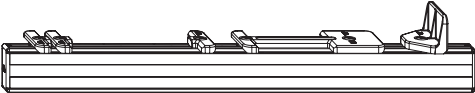
				Nº
Standard		511 – 800	22. sz.	2033841
		801 – 1400	1. sz.	290048
		1401 – 1600	2. sz.	290049
		1601 – 2800	66. sz.	798211
standard		2401 – 2600	55. sz.	640440

Pántoldal

				Nº
Standard		801 – 1400	1. sz.	290048
		1401 – 1600	2. sz.	290049
		1601 – 2600	3. sz.	290050

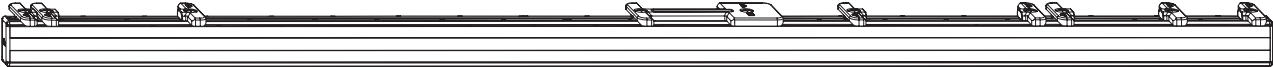


7.2.1.2 Bukócsapág/sarokváltó



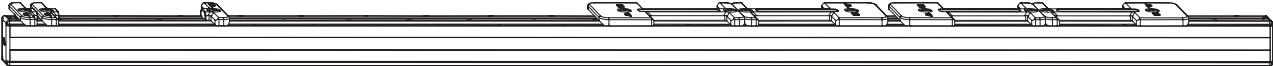
					Nº
Bukócsapág/sarokváltó	280 – 800	290 – 800	Fent Lent Pántoldal	4. sz.	290051

7.2.1.3 Középzáró



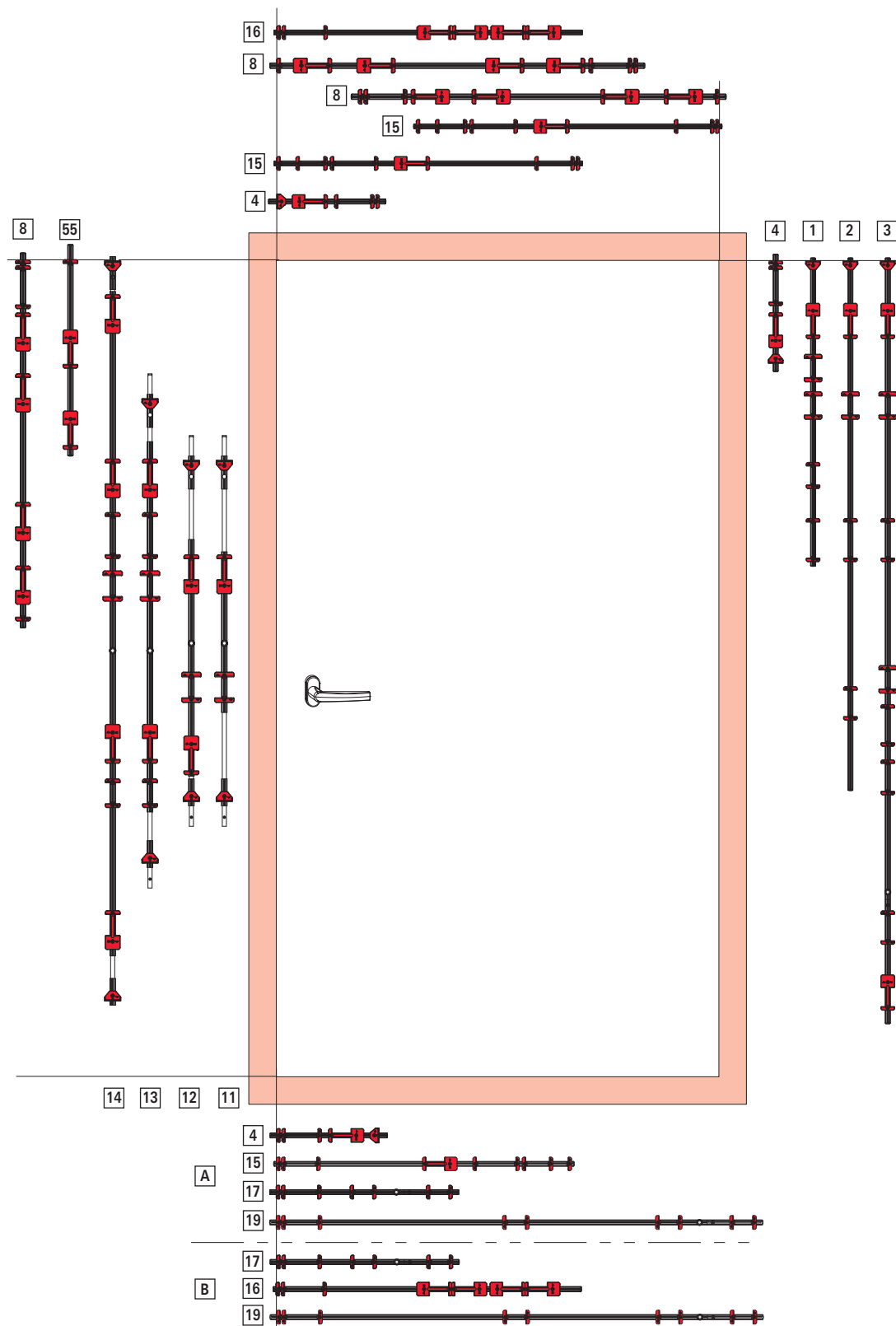
					Nº
Középzáró	320 – 730	Lent	RC 1 N	17. sz.	263335
	801 – 1600	Fent Lent	Alap biztonság RC 1 N	15. sz.	311892
középzáró	1201 – 1600	Fent Lent	Alap biztonság RC 1 N	8. sz.	290075
Középzáró	1201 – 1600	Lent	Alap biztonság RC 1 N	19. sz.	263337

7.2.1.4 Nyílószárnny



				Nº
Nyílószárnny	801 – 1400	Fent Lent	16. sz.	311893

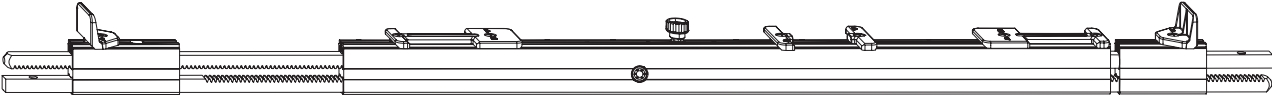
7.2.2 B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság





Pozíció	Jelölés	Alkalmazási tartomány	B-Ny		NySz	Sablon
			AB	RC 1 N	AB	
Rúdzároldal	[11]	SzHM 621 – 1200	■	■	■	Standard
	[12]	SzHM 1201 – 1600	■	■	■	
	[13]	SzHM 1601 – 2000	■	■	■	
	[14]	SzHM 2001 – 3000	■	■	■	
	[55]	SzHM 2401 – 2800	■	■	■	
	[8]	SzHM 2801 – 3000	■	–	■	
Pántoldal	[4]	SzHM 285 – 800	■	■	–	Bukócsapág/sarokváltó
	[1]	SzHM 801 – 1400	■	■	■	Standard
	[2]	SzHM 1401 – 1800	■	■	–	
	[3]	SzHM 1801 – 2600	■	■	■	
Felül vízszintesen	[4]	SzHSz 340 – 800	■	■	■	Bukócsapág/sarokváltó
	[15]	SzHSz 801 – 1000	■	■	–	középzáró
	[8]	AB: SzHSz 1001 – 1750 RC 1 N: 1001 – 1600	■	■	–	
	[16]	SzHSz 801 – 1600	–	–	■	
	[4]	SzHSz 340 – 800	■	–	■	Bukócsapág/sarokváltó
Alul vízszintesen	[16]	AB: SzHSz 1001 – 1600 RC 1 N: 1051 – 1450	■	■	■	Nyílószárny
	[17]	AB: SzHSz 801 – 850 RC 1 N: 450 – 1050	■	■	–	középzáró
	[15]	SzHSz 801 – 1200	■	–	–	
	[19]	AB: SzHSz 1201 – 1750 RC 1 N: 1451 – 1600	■	■	–	

7.2.2.1 Standard



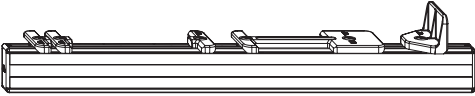
Rúdzároldal

					Nº
Standard	Alap biztonság RC 1 N	621 – 1200	Rúdzároldal	11. sz.	268943
	Alap biztonság RC 1 N	1001 – 1600	Rúdzároldal	12. sz.	798480
	Alap biztonság RC 1 N	1601 – 2000	Rúdzároldal	13. sz.	787401
	Alap biztonság RC 1 N	2001 – 2400	Rúdzároldal	14. sz.	787402
standard	Alap biztonság RC 1 N	2401 – 2800	Rúdzároldal	55. sz.	808454

Pántoldal

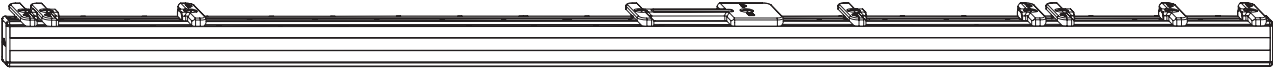
			Nº
Standard	801 – 1400	1. sz.	290048
	1401 – 1600	2. sz.	290049
	1601 – 2600	3. sz.	290050

7.2.2.2 Bukócsapágysarokkváltó



					Nº
Bukócsapágysarokkváltó	280 – 800	290 – 800	Fent Lent Pántoldal	4. sz.	290051

7.2.2.3 Középzáró



					Nº
Középzáró	320 – 730	Lent	RC 1 N	17. sz.	263335
	801 – 1600	Fent Lent	Alap biztonság RC 1 N	15. sz.	311892
középzáró	1201 – 1600	Fent Lent	Alap biztonság RC 1 N	8. sz.	290075
Középzáró	1201 – 1600	Lent	Alap biztonság RC 1 N	19. sz.	263337

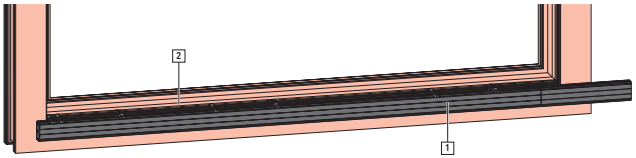
7.2.2.4 Nyílószárny



				Nº
Nyílószárny	801 – 1400	Fent Lent	16. sz.	311893

7.2.3 Jelölősablon

1. Helyezze a jelölőablont [1] a tokra [2].



2. Helyezze el a tokrészeket.



8 Szerelés

8.1 Felhasználási tudnivalók

Maximális szárnyméretek és -tömegek

A vasalatgyártó termékspecifikus dokumentációjában található műszaki adatok, alkalmazási diagramok és alkatrészjelölések tartalmazzák a maximálisan megengedett szárnyméretekkel és -tömegekkel kapcsolatos tudnivalókat. A legkisebb megengedett tartóerejű alkatrész határozza meg a maximálisan megengedett szárnytömeget.

- Az elektronikus adatkészletek használata és főleg az ablakgyártó programokban való alkalmazásuk előtt ellenőrizni kell a műszaki adatok, alkalmazási diagramok és alkatrészjelölések betartását.
- Soha ne lépje túl a maximálisan megengedett szárnyméretek és -tömegeket. Bizonytalanság esetén lépjen kapcsolatba a vasalatgyártóval.

Profilgyártók előírásai

Az elemek gyártójának be kell tartania minden előírt rendszerméretet (pl. tömítési hézag méreteket vagy reteszelési távolságokat).

Továbbá rendszeresen biztosítani és ellenőriznie kell ezeket, főképpen az új vasalatalkatrészek első használatakor, a gyártás során, valamint folyamatosan, egészen az elem beépítéséig.



INFO

A vasalatalkatrészek alapvetően úgy vannak kialakítva, hogy a rendszerméretek – amennyiben a vasalat hatással van rájuk – beállíthatók legyenek. Ha a méretektől való eltérést csak az elem beépítése után állapítják meg, akkor a vasalatgyártó nem felelős az esetlegesen felmerülő többletráfordításért.

Vasalatok összeállítása

A betörés ellen védelmet nyújtó elemek különleges követelményeket kielégítő vasalatokat igényelnek.

Nedves helyiségekben elhelyezett, illetve agresszív, korrozív levegőjű környezetekben használt elemek különleges követelményeknek eleget tevő vasalatokat igényelnek.

A szélteherrel szembeni ellenálló képesség az elemek zárt és reteszelt állásában az adott elem kialakításától függ. A jogszabályok és szabványok által meghatározott szélterheket (például az EN 12210 szabvány szerint – főleg a P3 próbanyomást) a vasalatrendszer képes elviselni.

Az előbbiekben felsorolt területeken az elemekhez szükséges, megfelelő vasalat-összeállításokról és szerelési munkálatokról a vasalatgyártóval és a profilgyártóval kell egyeztetni, illetve külön megállapodást kötni.



INFO

A vasalatgyártónak a vasalatok összeállítására vonatkozó előírásai (pl. kiegészítő ollók használata, a vasalatok kialakítása a betörés ellen védelmet nyújtó elemekhez) kötelező érvényűek.

Az ebben a dokumentumban meghatározott vasalatok általában képesek teljesíteni az akadálymentes lakásokkal szembeni törvényi és normatív követelményeket.

Szerelési felületek

A tok- és szárnyhornyoknak építőanyagtól (például vakolattól, gipsztől) mentesnek kell lenniük. A vasalatalkatrészek optimális felfekvőfelülete érdekében a szárnyhornyok hegesztési maradványoktól mentesnek kell lenniük.

8.2 Csavarozás

A vasalatalkatrészek rögzítéséhez acélból készült, galvanikusan horganyzott és passzívált ablakgyártási csavarokat (Ø 3,9 – 4,2 x ...), nagyobb klimatikus igénybevétel esetén további védőréteggel ellátott ablakgyártási csavarokat kell használni.

Az ablakok és erkélyajtók gyártójának a biztonság szempontjából fontos, teherhordó vasalatalkatrészek (pántoldalak) rögzítésekor az alábbi táblázat (kivonat a Schlösser und Beschläge e. V. minőségvédelmi egyesület TBDK irányelvéből) szerinti előírt erőket kell teszteléssel igazolnia, és ezeket az erőket a termékén biztosítani kell.

**INFO**

A húzóerőértékek tekintetében a szárnytömegektől függően vegye figyelembe a TBDK irányelvet!

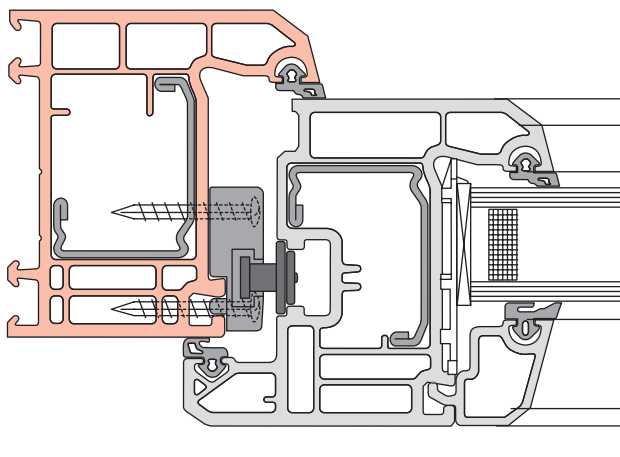
További információk: www.quetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

Az üvegezési technikára vonatkozó ékelési irányelveket be kell tartani.

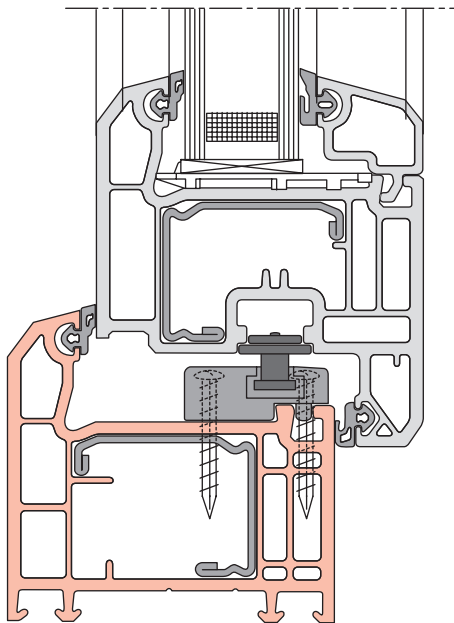
8.3 Biztonsági ablakok rögzítésére vonatkozó javaslat

A biztonsági záródarab rögzítése

3 db csavar 4x ... az összes profilkamrán keresztül, ha acélmerevítéssel történő rögzítés nem lehetséges.



Vízszintes metszet M 1:2



Függőleges metszet M 1:2

Üvegezőléc-rögzítés

Szükség esetén csavarral.



8.4 Csavarkötések



VESZÉLY

Szakszerűtlenül beépített és felcsavarozott vasalatalkatrészek miatti életveszély!

A vasalatalkatrészek szakszerűtlen beépítése és csavarozása veszélyes helyzetekhez, és súlyos, akár halálos balesetekhez vezethet.

- ▶ Vegye figyelembe a profilgyártó beépítésre és csavarozásra vonatkozó adatait, szükség esetén lépjen kapcsolatba a profilgyártóval.
- ▶ Használja az ajánlott csavarokat.
- ▶ A csavarok hosszúságát a felhasznált profiloknak megfelelően válassza meg.
- ▶ Gondoskodjon a vasalatalkatrészek kellő rögzítéséről, szükség esetén lépjen kapcsolatba a csavargyártóval.



FIGYELEM

Nem megfelelő csavarozási anyagok miatti anyagi károk!

A nem megfelelő csavarok kárt tehetnek az alkatrészekben.

- ▶ Galvanizált és passzívált acél csavarokat kell használni.
- ▶ Nagyobb igénybevétellel járó klimatikus viszonyok esetén kiegészítő védőbevonattal ellátott csavarokat kell használni.
- ▶ Csak nemesacél alkatrészekhez használjon nemesacél csavarokat.
- ▶ Alumínium alkatrészeknél acél (cink-nikkel bevonatos vagy cinklamellás) vagy nemesacél csavarokat használjon.



FIGYELEM

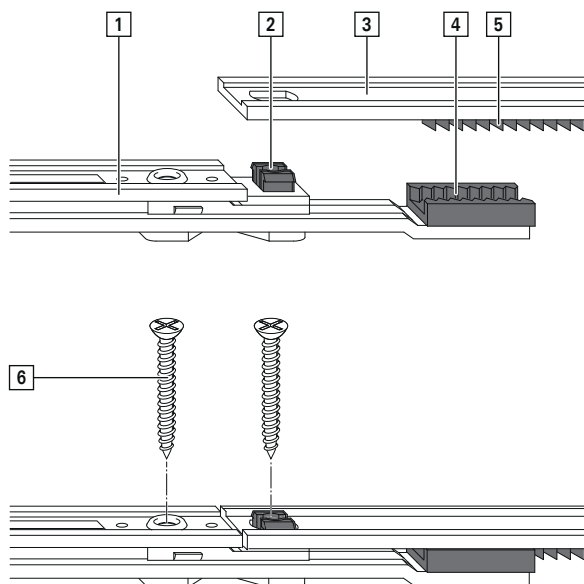
Szakszerűtlenül végzett csavarozás miatti anyagi kár!

A szakszerűtlen csavarozás az alkatrészek és a teljes elem sérüléséhez vezethet, és csökkentheti a működőképességet.

- ▶ Ha nincs megadva egyéb utasítás, a csavarokat egyenesen kell becsavarni.
- ▶ Csavarja be a csavarfejeket egészen a felület síkjáig.
- ▶ Ne húzza túl a csavarokat. Ügyeljen a forgatónyomatékokra. Úgy válassza meg a forgatónyomatékokat, hogy a vasalat és a profil ne deformálódjon el. A profilspecifikus forgatónyomatékokat mintakészítés alapján határozza meg.
- ▶ Használja az ajánlott csavarokat.
- ▶ A csavarok hosszúságát a felhasznált profiloknak megfelelően válassza meg.

8.5 Erőzáras csatlakoztatás

Toldható vasalatalalkatrészeknél mindig erőzáras csatlakoztatás szükséges.



Jelölés	Megnevezés
[1]	'A' alkatrész
[2]	Csavarvezető rögzítéssel
[3]	'B' alkatrész
[4]	Fogazott rész, „A” alkatrész
[5]	Fogazott rész, „B” alkatrész
[6]	Csavar

Erőzáras csatlakoztatások az A és B alkatrészek szoros felcsavarozásával hozhatók létre, miáltal lehetővé válik az erők és mozgások veszteségmentes átvitele.



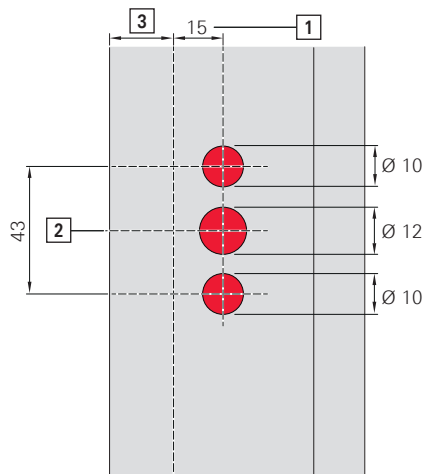
INFO

Minden toldható alkatrész középen van rögzítve a kiszállítási állapotban.



8.6 Furat- és marásméretetek

8.6.1 B-Ny rúdzár



Furatok a rúdzár diójához és az ablakkilincs csapjaihoz

[1] Kilincstávolság

[2] Kilincsmagasság

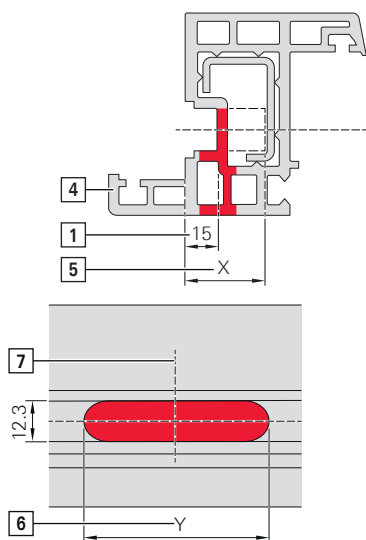
[3] Peremszélesség

[4] peremmagasság: 16 és 22 mm között

Furat Ø 10: furatmélység = peremmagasság + 17 mm süllyesztett fejű csavar esetén (ISO 7046-1 M5 x ...)

Furat Ø 12: furatmélység = peremmagasság + 17 mm

[5] Marásmélység (X) min. = kilincstávolság + 12,5 mm



Rúdzár-zártest kimarása

[6] Maráshossz (Y)

D8 = min. 30 mm

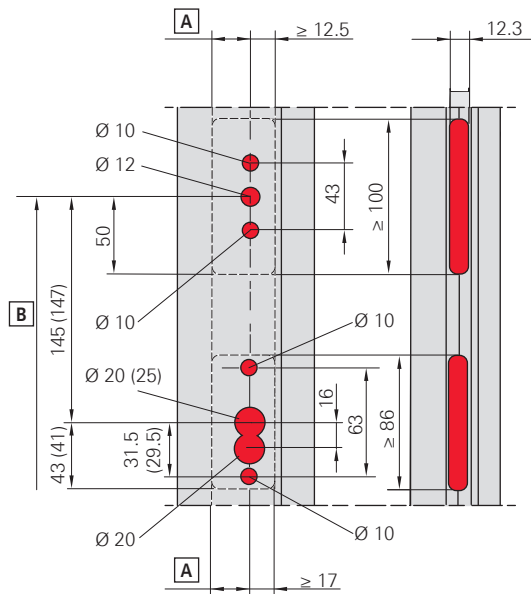
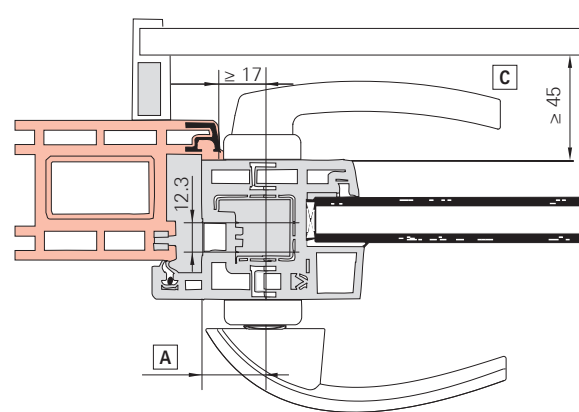
D15 = min. 65 mm

D25–D50 = min. 100 mm

[7] Rúdzár-zártest közepe

Marásmélység min. 28 mm

8.6.2 Magasabb kilincstávolságú rúdzár



Zárójeles értékek kerek cilinderekhez.

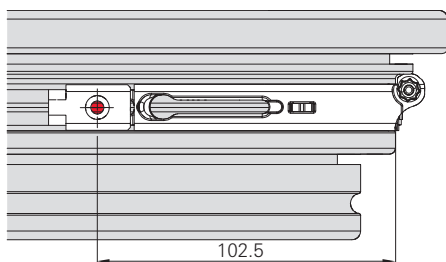
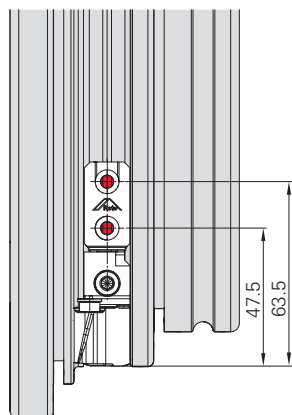
Jelölés	Jelentés
[A]	Kilincstávolság
[B]	Kilincsmagasság
[C]	Redőnynél



INFO

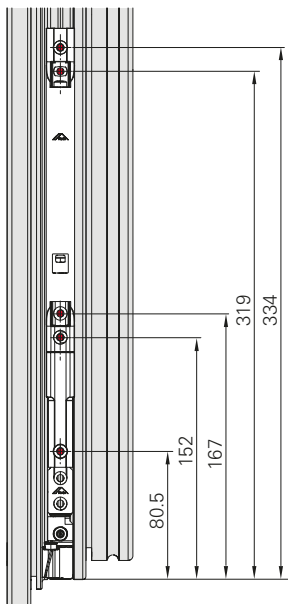
Metszet: Ajtók (befelé nyíló).

8.6.3 Sarokpánt



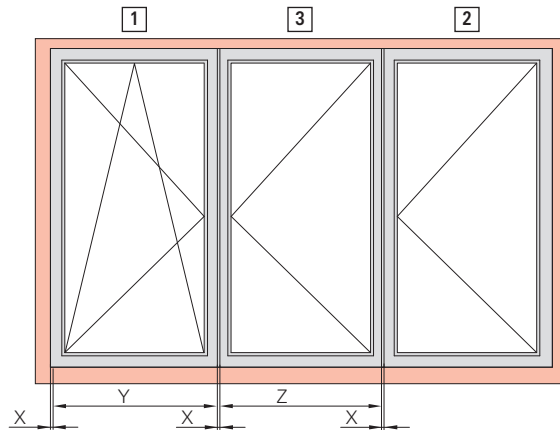


8.6.4 Tehermentesítő



8.6.5 Középső szárny sarokcsapágya

8.6.5.1 Fúrósablonnal



[1] főszárny

[2] másodszárny

[3] középső szárny

Fúrósablon pozíciója = $X + Y + X + Z + X$

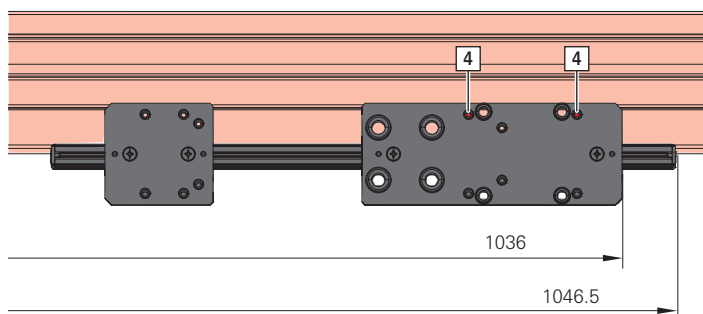
Példa

X (horonyhézag) = 12

Y (SzHSz 1) = 500

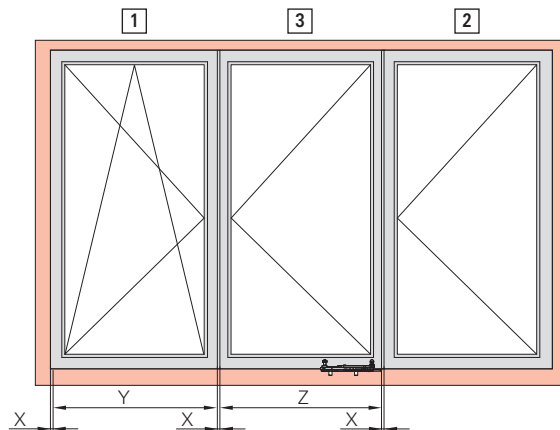
Z (SzHSz 3) = 500

Fúrósablon pozíciója = 1036





8.6.5.2 Fúrési pozíció a sarokcsapágy külső pereme felett



[1] főszárny

[2] másodszárny

[3] középső szárny

$$\text{fúrési pozíció} = X + Y + X + Z + X + 10,5$$

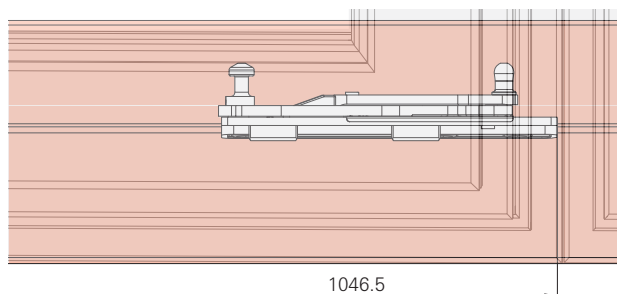
Példa

X (horonyhézag) = 12

Y (SzHSz 1) = 500

Z (SzHSz 3) = 500

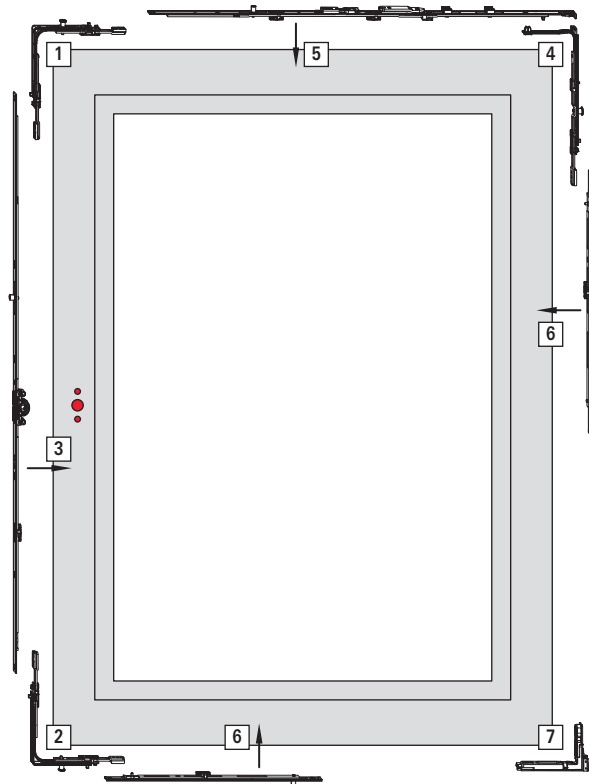
Ütköző pozíciója = 1046,5



8.7 Szárny

8.7.1 Beépítési sorrend

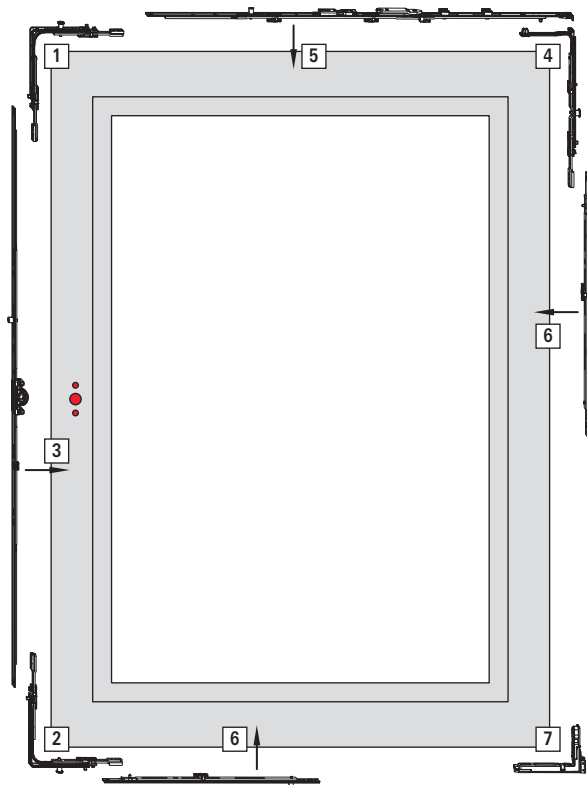
B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság



- [1] Standard sarokváltó
- [2] Standard sarokváltó
- [3] B-Ny rúdzár
- [4] Olló sarokváltó
- [5] Ollóelőlap
- [6] Vízszintes és függőleges középzáró
- [7] Sarokpánt



B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság



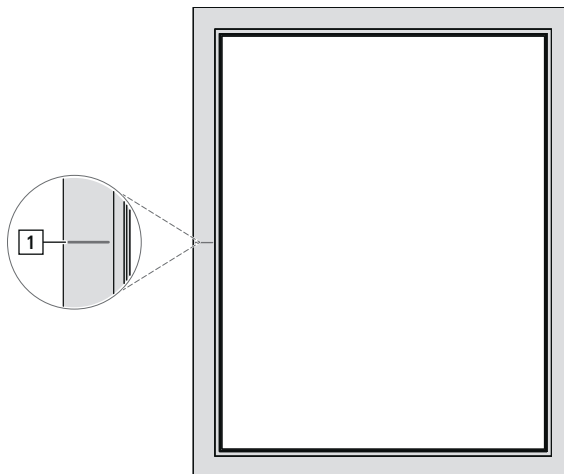
- [1] Standard sarokváltó
- [2] Standard sarokváltó
- [3] B-Ny rúdzár
- [4] Olló sarokváltó
- [5] Ollóelőlap
- [6] Vízszintes és függőleges középzáró
- [7] Sarokpánt

8.7.2 Szárny előkészítése b-ny rúdzárhoz

8.7.2.1 Furatok kilincs számára

Kilincsfuratok elkészítése

1. Jelölje meg a kilincs helyzetét a szárny belső oldalán [1].



2. Készítse el a furatokat.
Ügyeljen az eltérő furatméretekre. → 8.6 "Furat- és marásméreték" 219. oldaltól
3. Sorjáltlanítsa a furatokat.

8.7.2.2 Rúdzár helye

Rúdzár helyének marása

1. Készítse el a rúdzár helyének marását.
Ügyeljen a marások méretére. → 8.6 "Furat- és marásméreték" 219. oldaltól
2. Sorjáltlanítsa a marást.

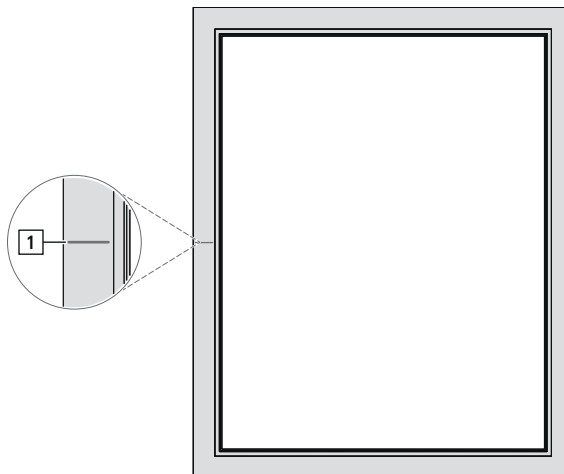


8.7.3 Szárny előkészítése zárható b-ny rúdzárhoz

8.7.3.1 Furatok kilincs számára

Kilincsfuratok elkészítése

1. Jelölje meg a kilincs helyzetét a szárny belső oldalán [1].



2. Készítse el a furatokat.
Ügyeljen az eltérő furatméretekre. → 8.6 "Furat- és marásméreték" 219. oldaltól
3. Sorjáltlanítsa a furatokat.

8.7.3.2 Rúdzár helyének marása cilindzártesttel

Rúdzár helyének cilindzártesttel történő marása

1. Készítse el a rúdzár helyének marását.
Ügyeljen a marások méretére. → 8.6 "Furat- és marásméreték" 219. oldaltól
2. Sorjáltlanítsa a marást.

8.7.4 Vasalataalkatrészek méretre vágása



FIGYELEM

Szakszerűtlenül végzett méretre vágás miatti anyagi kár!

A vasalataalkatrészek idő előtti behelyezése a szárnyba a csavarvezető beakadását okozza, ami így az eltávolításakor tönkremegy.

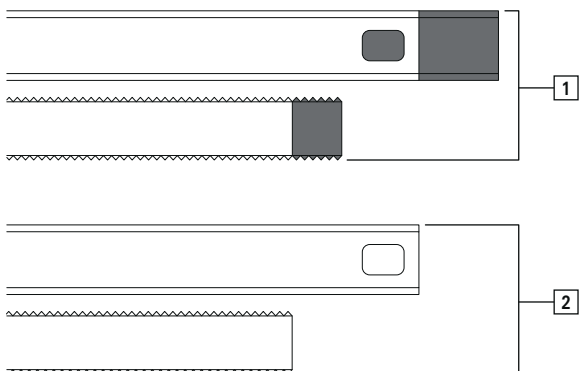
► Méretre vágás előtt csak helyezze rá, de ne helyezze be a szárnyba a vasalataalkatrészeket.

A következő vasalataalkatrészeket méretre kell vágni:

- Rúdzárak
- Ollóelőlap

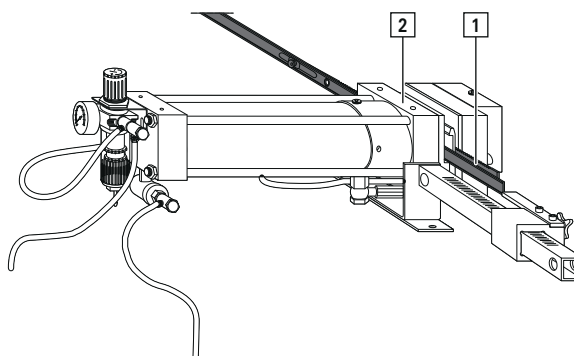
Méretre vágás pneumatikus vasalatvágóval (lyukasztással)

A vasalataalkatrészek kiszállítási állapotban 10 mm-rel hosszabbak a névleges méretnél.



Jelölés	Megnevezés
[1]	Vasalat kiszállítási állapota
[2]	Vasalat méretre vágva

1. Helyezze el a vasalataalkatrészt a kívánt helyzetbe.
2. Jelölje be a hosszúságot a vasalataalkatrészen.
3. Helyezze be a vasalataalkatrészt [1] a pneumatikus vasalatvágóba [2].



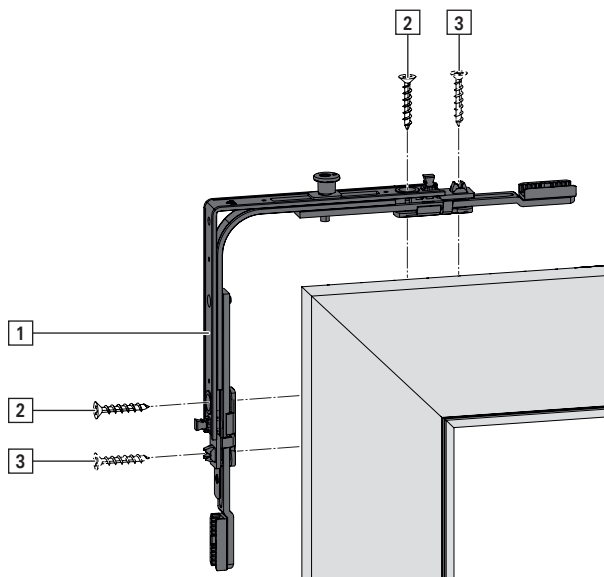
4. Igazítsa be a vasalataalkatrészt.
5. Vágja méretre a vasalataalkatrészt.



8.7.5 Sarokváltó

Sarokváltó szerelése

1. Helyezze be a sarokváltókat [1], és 2 db csavar segítségével [2] rögzítse.



2. Az összes hozzá csatlakozó alkatrész felszerelése után a sarokváltókat további 2 db csavarral [3] kell rögzíteni. → 8.5 "Erőzáras csatlakoztatás" 218. oldaltól

8.7.6 B-Ny rúdzár

8.7.6.1 Állandó kilincsmagasság



FELTÉTEL

SzHM > 2400 mm esetén a zároldalon felül egy többrészes középzárót is be kell helyezni, és létre kell hozni az erőzáras csatlakoztatást.

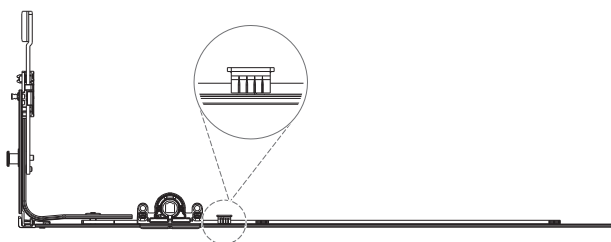
B-Ny rúdzár szerelése

1. Helyezze el a rúdzárát a kívánt helyzetbe, az egyik oldalon jelölje be a hosszúságot, majd vágja méretre.
2. A rúdzárát a méretre vágott oldalával felfelé helyezze be, és hozzon létre erőzáras csatlakoztatást. → 8.5 "Erőzáras csatlakoztatás" 218. oldaltól



INFO

280–290 mm szárnyhoronymagasságnál a csavarvezetőt el kell távolítani (pl. egy fogó segítségével).



8.7.6.2 Középállású/változtatható kilincsmagasság

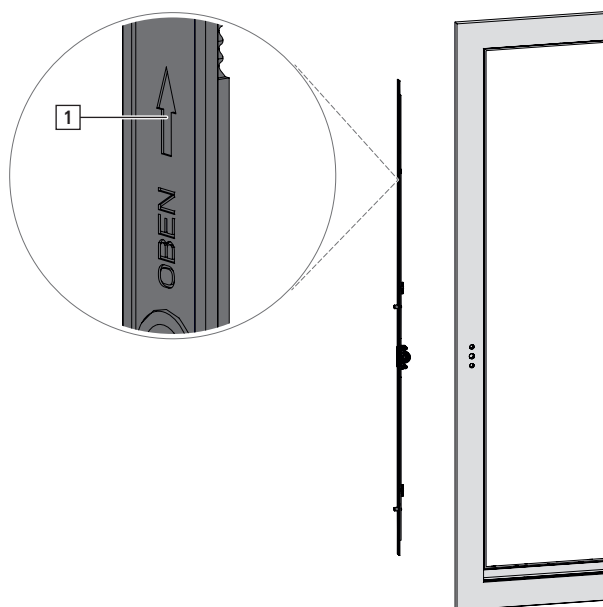


FELTÉTEL

SzHM > 2400 mm esetén a zároldalon felül egy többrészes középzárat is be kell helyezni, és létre kell hozni az erőzárás csatlakoztatást.

B-Ny rúdzár szerelése

1. Helyezze el a rúdzárat a kívánt helyzetbe, mindkét oldalon jelölje be a hosszúságot, vegye ki, majd vágja méretre .
2. Helyezze be a rúdzárat. Ügyeljen a helyes beépítési irányra: nyíllal [1] felfelé.
Hozzon létre erőzárás csatlakoztatást. → 8.5 "Erőzárás csatlakoztatás" 218. oldaltól

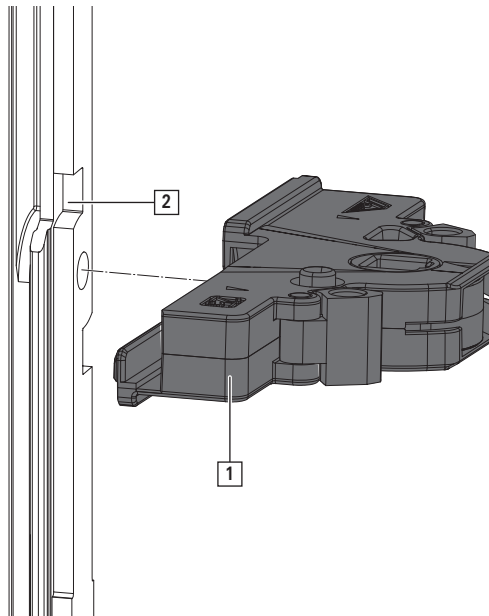




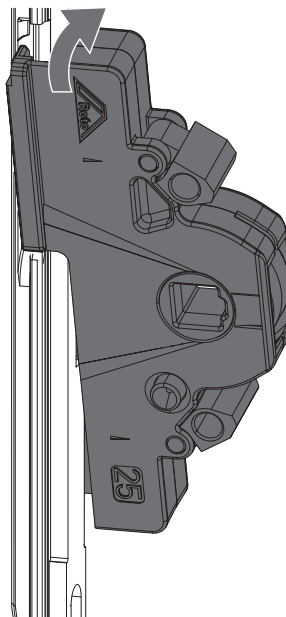
8.7.7 B-Ny rúdzár DKT ≥ 25

Zártest

1. Helyezze a zártestet [1] 90°-ban elforgatva a rúdzárelőlapba [2]. Közben tolja a csapot az erre szolgáló lyukba.



2. Forgassa el a zártestet az óramutató járásával egyező irányban, amíg a zártest hang kíséretében a helyére ugrik.
A zártest egy síkban van a rúdzárelőlappal.

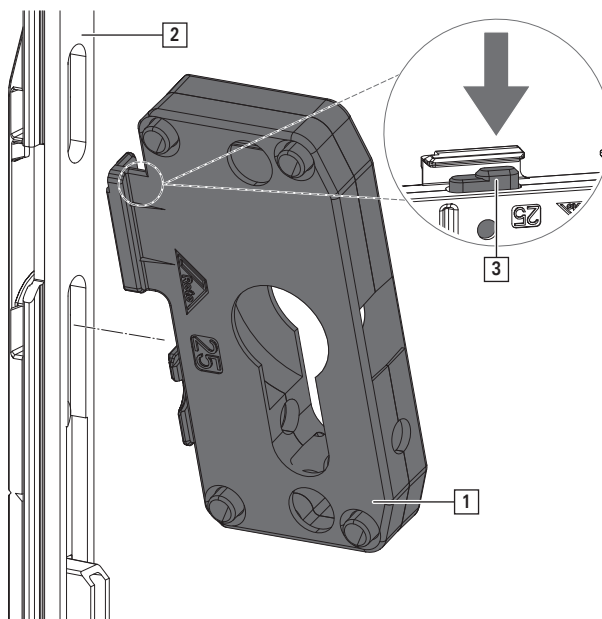


3. A szétszereléshez forgassa el a zártestet az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg a zártest kiválik a horonyból. Húzza le a rúdzárelőlapról.

Cilinderzártest

1. Ha a záróbütyök [3] kiáll, vissza kell tolni a cylinderzártestbe [1].

Helyezze a cylinderzártestet enyhén elfordítva a rúdzárelőlapba [2].



2. Tolja a cylinderzártestet a horonyba, és forgassa el az óramutató járásával egyező irányban, amíg a cylinderzártest hang kíséretében a helyére ugrik.

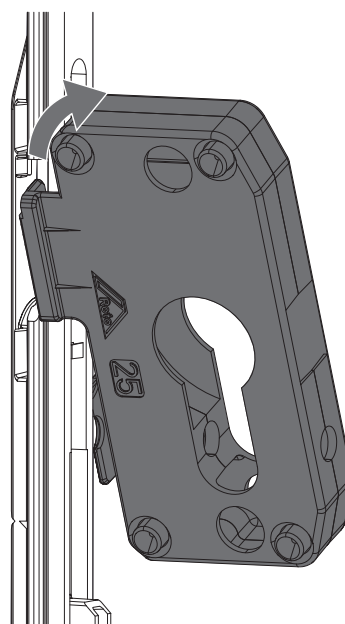
A cylinderzártest egy síkban van a rúdzárelőlappal.

**FIGYELEM**

A cylinderzártest szakszerűtlen szerelése miatt anyagi károk keletkezhetnek!

A cylinderzártest szakszerűtlen becsavarása a heveder sérülését okozhatja.

- ▶ A becsavarás során ügyeljen a könnyen mozgathatóságra.
- ▶ Ha fokozott erőfeszítésre van szükség, végezze el a cylinderzártest újrapozicionálását.



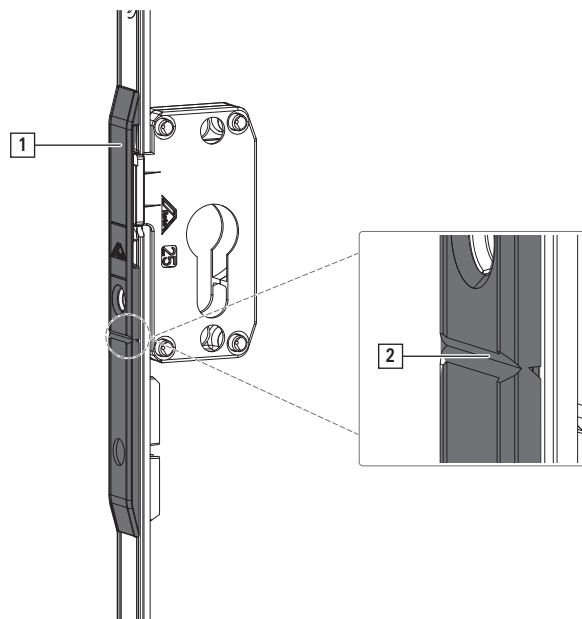
3. A szétszereléshez forgassa el a cylinderzártestet az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg a cylinderzártest kiválik a horonyból.

Húzza le a rúdzárelőlapról.

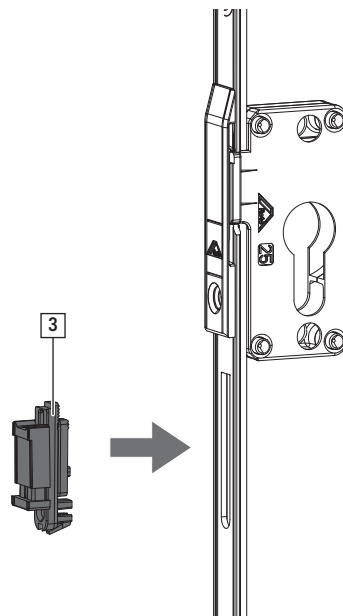


Csappantyú

1. Törje szét a takarást [1] a bemetszésnél [2].
Távolítsa el a takarás alsó részét.

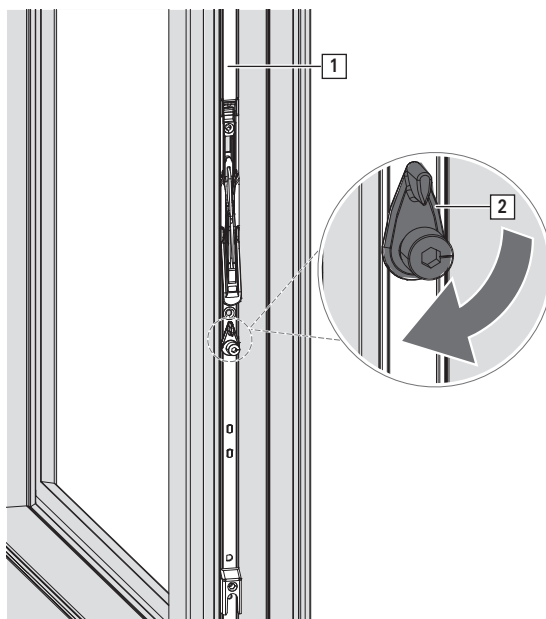


2. Dugja be a csappantyút [3].



8.7.8 Szárnyperemrúdzár Plus

1. Helyezze a szárnyperemrúdzárat [1] a szárnyhoronyba.
A jobb szárnyba történő beépítésnél forgassa el az excenter csapot [2] 180°-kal.

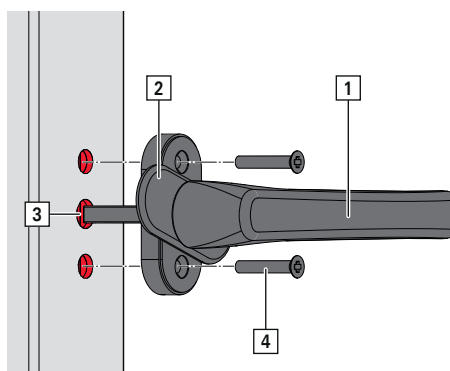


2. Akassza be a másodszárnyat nyitott szárnyperemrúdzár (kiszállítási állapot) mellett.

8.7.9 Kilincs

8.7.9.1 Kilincs – B-Ny rúdzár

1. Állítsa a kilincset [1] nyitott állásba (a rozettához képest vízszintesen).
2. Fordítsa el a rozettatakarót [2] a kilincsen 90°-kal.



3. Tolja be a kilincset a szárnyba [3].
4. Csavarozza fel a kilincset a csavarok [4] segítségével.
5. Forgassa vissza a takarót a kilincsen 90°-kal.



8.7.9.2 Középrögzés



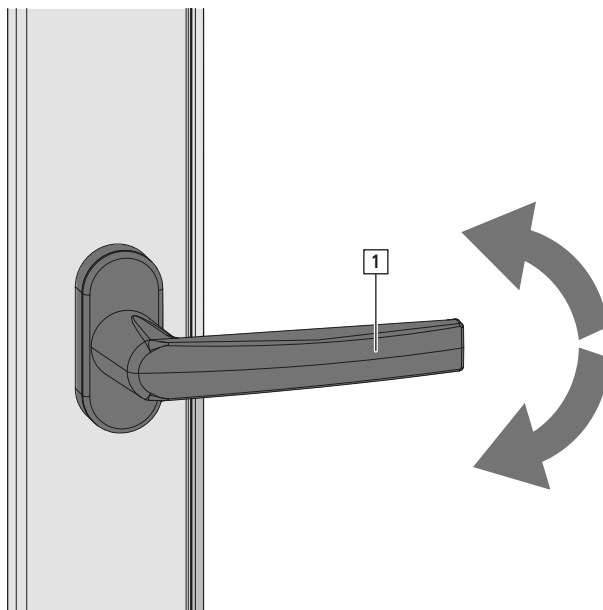
INFO

Minden csatlakoztatható alkatrészt középrögzéssel szállítunk ki.

Középrögzés oldása

A kilincs elforgatásakor a vasalataalkatrész középrögzése kiold. A középrögzítést a szárny nyitott állapotában oldani.

1. Forgassa el a kilincset [1] teljes ütközésig az egyik irányban.
Kattanás hallható.



2. Forgassa el a kilincset teljesen ütközésig a másik irányba.
Kattanás hallható.
3. Forgassa el a kilincset ismét mindkét irányba, és ellenőrizze a könnyű járását.

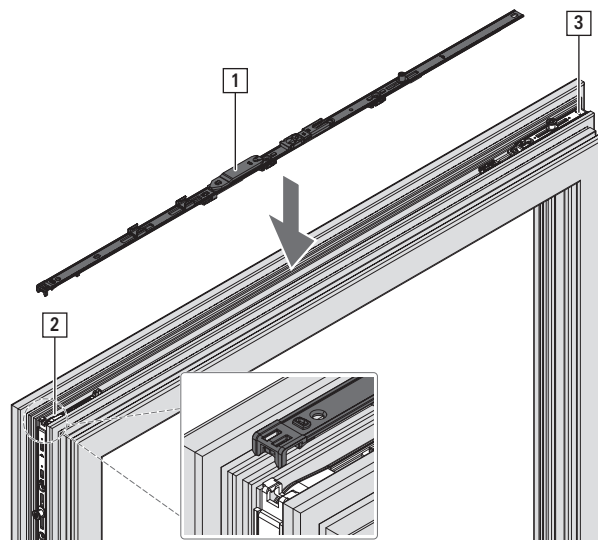
8.7.10 Ollóelőlapp



INFO

SzHM < 600 mm-től (peremtömítés nélküli ablakok esetén SzHM < 900 mm-től) állítsa a bukásmélységet 80 mm-re.

1. Helyezze az ollóelőlapot [1] a szárnyhoronyba, és pattintsa be az olló sarokváltóba [2].



2. Kösse össze az ollóelőlapot a sarokváltóval [3]. Hozzon létre erőzárás csatlakoztatást → 218. oldalról.
3. Rögzítse csavarral az ollóelőlapot. Használjon fel minden csavarhelyet.



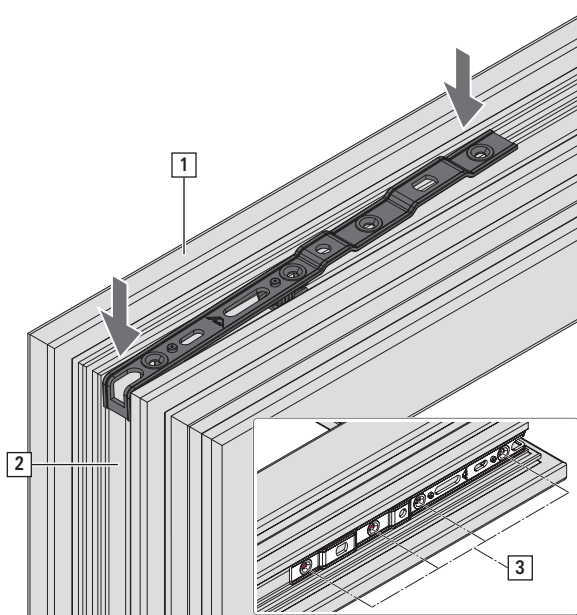
8.7.11 Nyílószárnypánt-előlap

1. Nyomja a nyílószárnypánt-előlapot [1] a szárnyhóronyba [2].

Ellenőrizze a síkbeli elhelyezkedést.

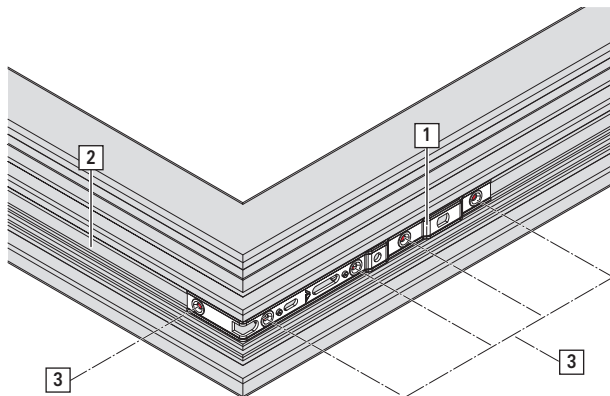
2. **Nyílószárny**

Rögzítse 4 csavarral [3].



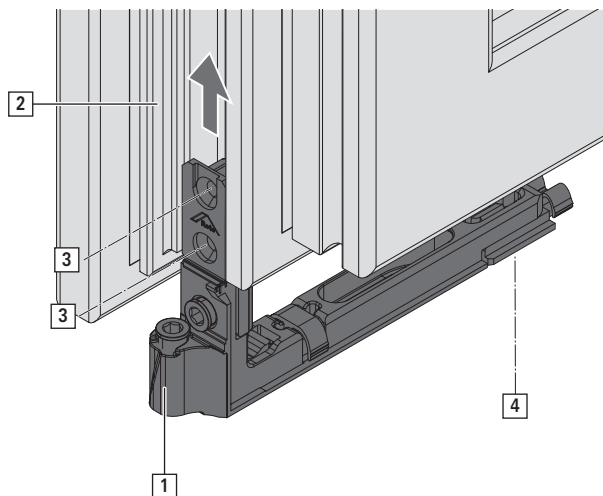
3. **Bukószárny**

Rögzítse 5 csavarral [3].



8.7.12 Sarokpánt

1. Helyezze fel a sarokpántot [1] a szárnyra [2], és tolja felfelé a szárnyhoronyba.
Ellenőrizze a síkbeli elhelyezkedést.



2. Rögzítse 3 csavarral [3] + [4].



INFO

Húzza meg a csavart [4] a vízszintes száron max. 2 Nm forgatónyomatékkal.



8.7.13 Hibásműködtetés-gátló / szárnyemelő



INFO

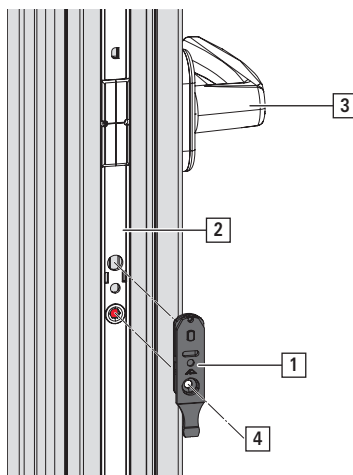
A szárnyemelő szerelése ugyanúgy történik, mint a hibásműködtetés-gátlóé. A képen a hibásműködtetés-gátló szerelése látható.



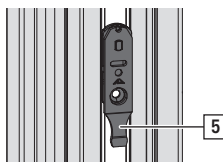
INFO

A rögzíthető ollóval együtt csak a szárnyemelő használható, a hibásműködtetés-gátló nem.

1. Pattintsa be a hibásműködtetés-gátlót [1] a rúdzár [2] erre szolgáló furatelrendezésébe. Hely a kilincs közelében [3].

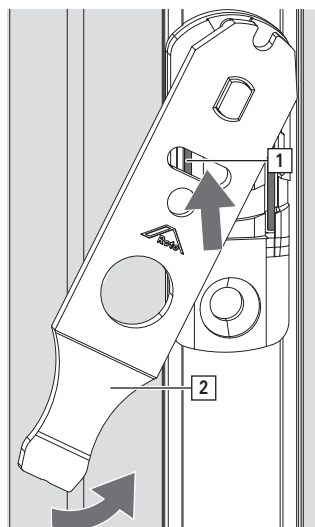


2. Rögzítse csavarral [4].
3. Hozza működésbe a hibásműködtetés-gátlót. Ehhez nyomja a kart [5] a kívánt irányba, amíg a kar zárócsapja a rugókra ugrik. A kar zárócsapját ne a ház felett tolja ki. A hibásműködtetés-gátló közép-rögzítése kiold.



A semleges helyzet visszaállítása

1. Alkalmas szerszámmal, például csavarhúzóval nyomja le a rugót [1] a hosszanti furat alatt.



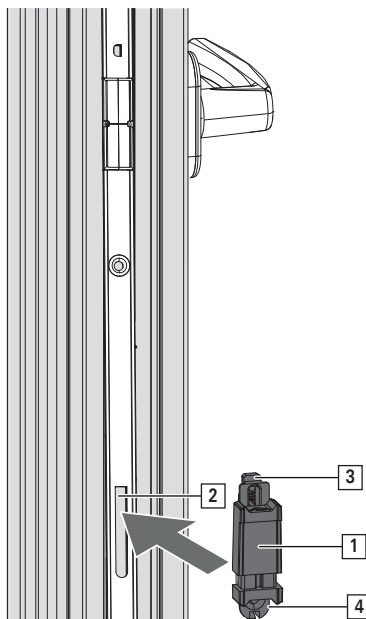
2. Tartsa lenyomva a rugót, és forgassa vissza a kart [2] 0°-ra.

A hibásműködtetés-gátló ismét semleges helyzetbe kerül, és újra aktiválható.

8.7.14 Csappantyú

1. Helyezze a csappantyú szárnyrészt [1] a rúdzár kivágásába [2].

Ehhez vezesse a csappantyú [3] orrát a rúdzár kivágásának lapos oldalába, és pattintsa be a csappantyút.

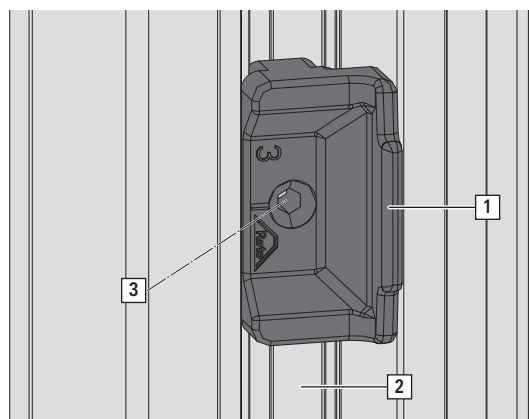


2. Rögzítse csavarral [4].

8.7.15 Rejtett középzáró

1. Helyezze a középzárót [1] a szárnyhoronyba [2].

Elhelyezés → 257. oldaltól.



2. Rögzítse 1 csavarral [3].

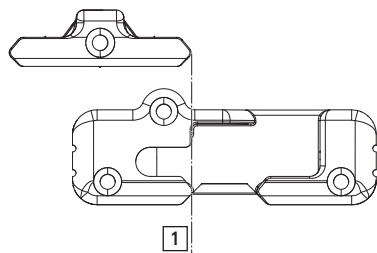


8.8 Tok

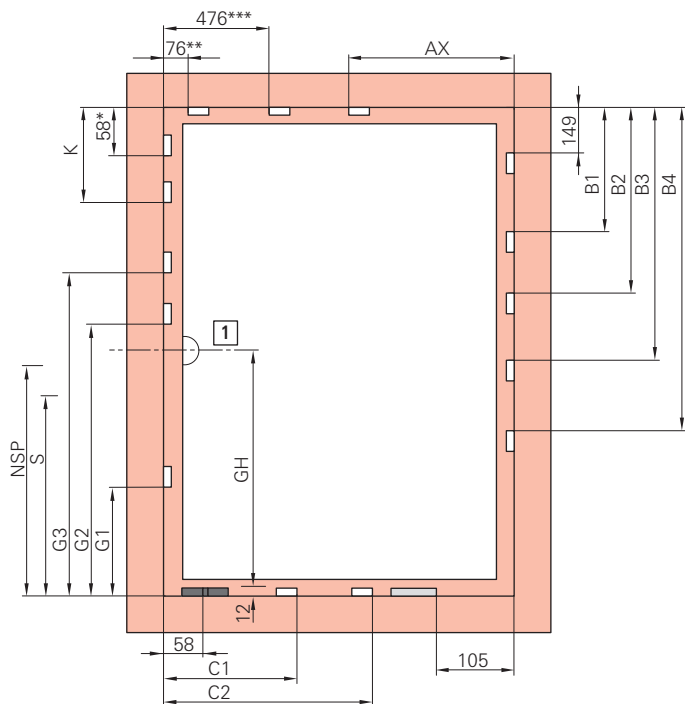
8.8.1 Záródarabok és bukócsapágyak helye

8.8.1.1 Záródarabhelyek és bukócsapágyak

A záródarabok és bukócsapágyak elhelyezése a belépőél [1] alapján nyitott állásban:



8.8.1.2 Bukó-nyíló vasalat / TiltFirst vasalat – alapbiztonság



[1] Kilincsközép

□ Záródarab, pl. ■ Bukócsapágy, pl. □ Nyitáshatároló pl. 

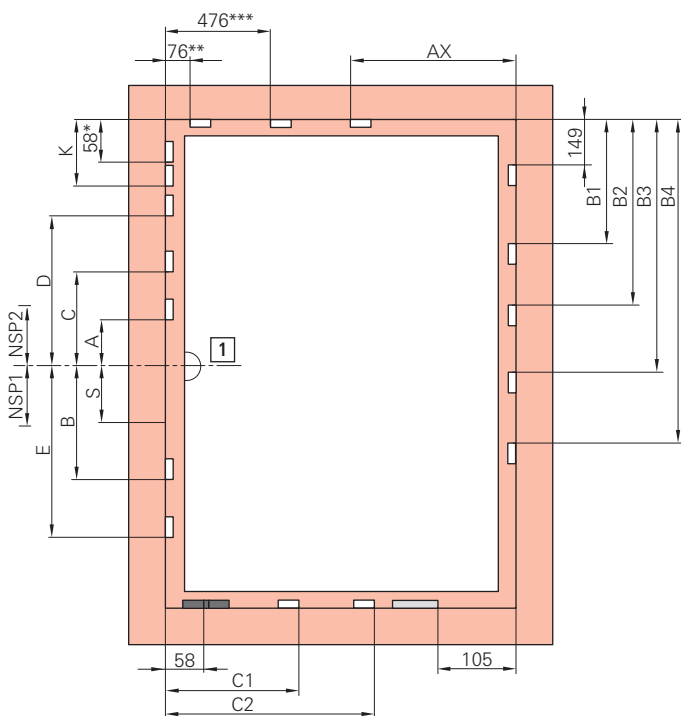
B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság

SzHM/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
285 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807
2801 – 3000	1000	700	1370	1770	658	1121	807

* záródarab elhelyezése 451 mm-es SzHSz-ig

* záródarab elhelyezése 451 mm-es SzHSz-től

*** záródarab elhelyezése 1601 mm-es SzHSz-től



[1] Kilincsközép

□ Záródarab, pl.

■ Bukócsapágy, pl.

□ Nyitáshatároló pl.

B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság

SzHM/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 450	–	–	–	–	–	–	–	–	–
451 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395
2801 – 3000	–	312	358	758	740	658	–	109	395

* záródarab elhelyezése 451 mm-es SzHSz-ig

* záródarab elhelyezése 451 mm-es SzHSz-től

*** záródarab elhelyezése 1601 mm-es SzHSz-től

Ollólólap

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	750	500 / 1090
1201 – 1400 ^[46] ^[47]	750	500 / 1290

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
801 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E

[46] 1401-től másodollóval

[47] 1601-től másodollóval és középzáróval

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 3000	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E TH + MV 400 E

Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
1000 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1600	746	946	–	–	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2200	746	1346	1546	–	2x MV 600 E TH + MV 200 P
2201 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2146	3x MV 600 E TH + MV 200 P
2801 – 3000	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E TH + MV 400 E

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

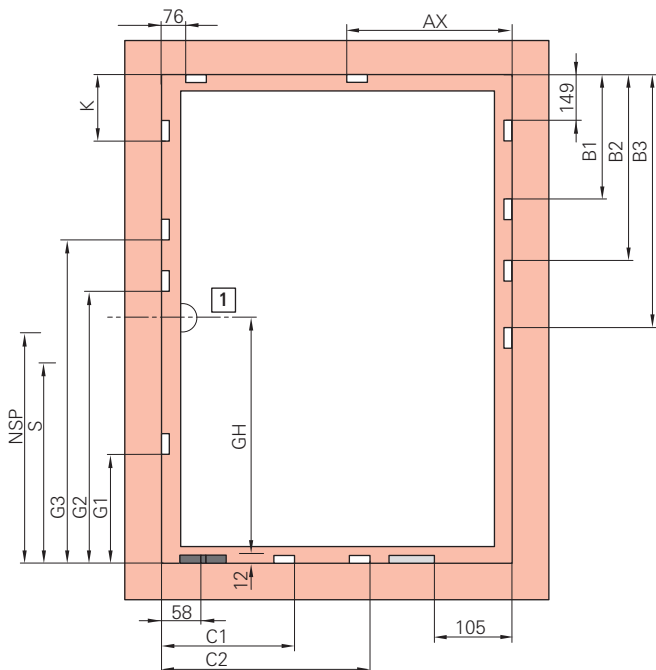
SzHSz/mm	C1	C2	Középzáró
801 - 850	258	–	MV 200 P
851 - 1200	462	–	MV 400 E
1201 – 1400	658	–	MV 600 E
1401 – 1600	658	858	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1750	658	1062	MV 600 E TH + MV 400 E

Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

SzHSz/mm	C1	C2	Középzáró
801 – 1000	462	–	MV 400 E



8.8.1.3 Bukó-nyíló vasalat – RC 1 N



[1] Kilincsközép

□ Záródarab, pl.

■ Bukócsapágy, pl.

▒ Nyitáshatároló pl.

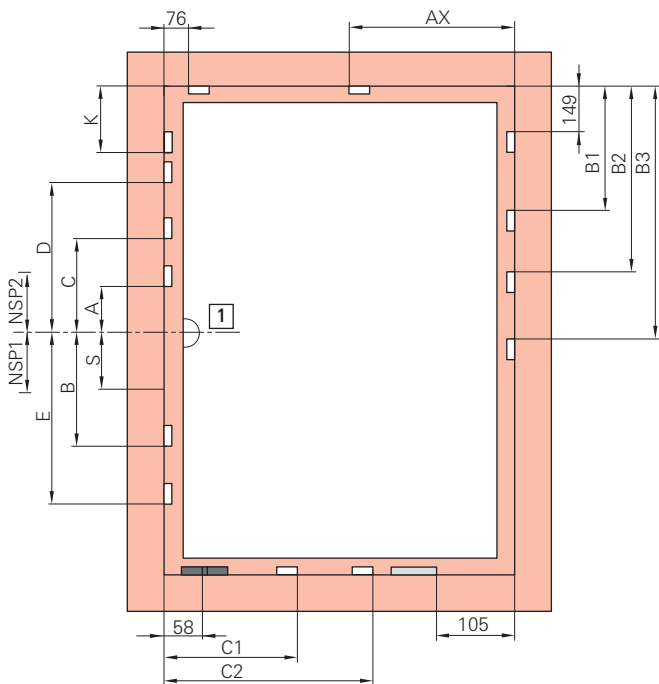
B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság

SzHM/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
285 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807

Szerelés

Tok

Záródarabok és bukócsapágyak helye



[1] Kilincsközép

Záródarab, pl.

Bukócsapágy, pl.

Nyitáshatároló, pl.

B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság

SzHM/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Ollóelőlapp

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	750	500 / 1090
1201 – 1400 ^[48]	750	500 / 1290

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
801 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E TH + MV 400 E

[48] 1401-től másodollóval



Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
1000 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1600	746	946	–	–	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2200	746	1346	1546	–	2x MV 600 E TH + MV 200 P
2201 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2146	3x MV 600 E TH + MV 200 P

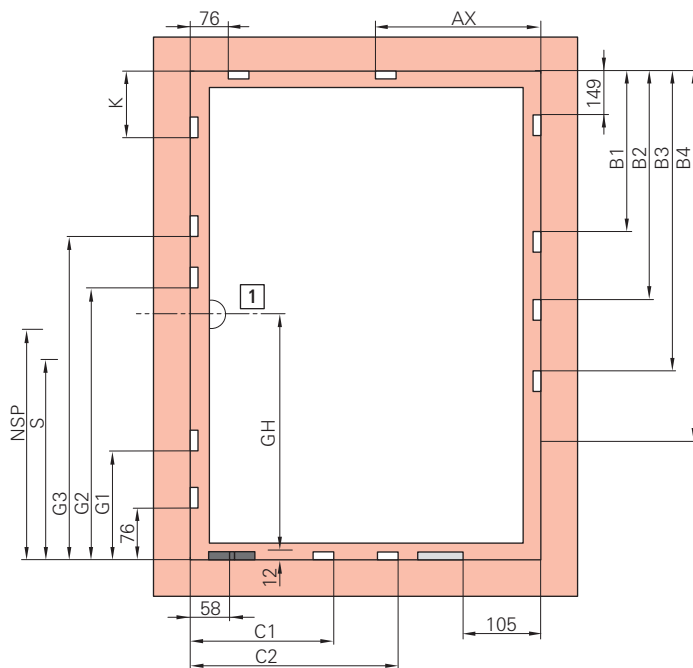
Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

SzHSz/mm	C1	C2	Középzáró
450 – 650	258	–	MV 200 P
651 – 850	462	–	MV 400 P
851 – 1000	658	–	MV 600 P

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	C1	C2	Középzáró
650 – 850	258	–	MV 200 P
851 – 1050	462	–	MV 400 P
1051 – 1250	658	–	MV 600 P
1251 – 1450	658	858	MV 600 E TH + MV 200 P
1451 – 1600	658	1062	MV 600 E TH + MV 400 P

8.8.1.4 Bukó-nyíló vasalat – RC 2 / RC 2 N



[1] Kilincsközép

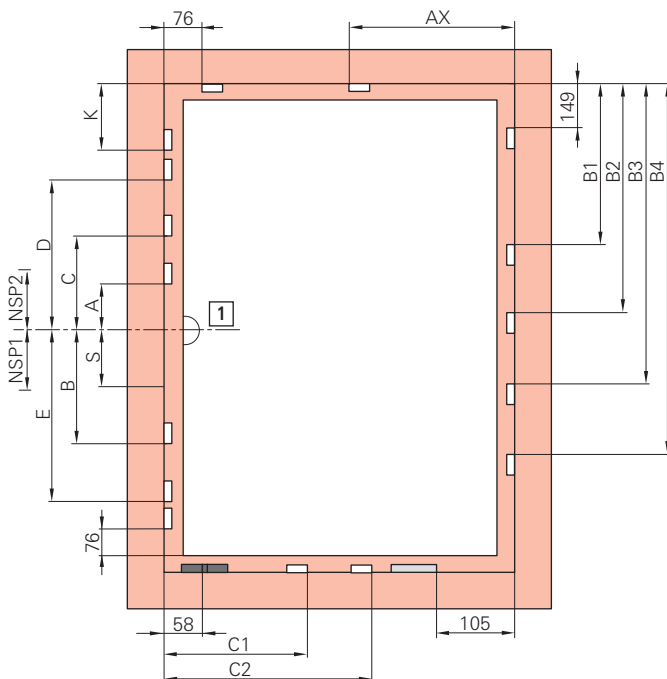
□ Záródarab, pl.

■ Bukócsapágy, pl.

□ Nyitáshatároló pl.

B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság

SzHM/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Kilincsközép

□ Záródarab, pl.

■ Bukócsapágy, pl.

□ Nyitáshatároló pl.

B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság

SzHM/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Ollóelőlap

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	600	500 / 1090
1201 – 1400	600	500 / 1290

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
490 – 650	346	–	–	–	MV 200 V
651 – 850	550	–	–	–	MV 400 V
851 – 1050	746	–	–	–	MV 600 V
1051 – 1250	746	946	–	–	MV 600 V TH + MV 200 V
1251 – 1450	746	1150	–	–	MV 600 V TH + MV 400 V
1451 – 1650	746	1346	–	–	MV 600 V TH + MV 600 V
1651 – 1850	746	1346	1546	–	2x MV 600 V TH + MV 200 V
1851 – 2050	746	1346	1750	–	2x MV 600 V TH + MV 400 V
2051 – 2250	746	1346	1946	–	2x MV 600 V TH + MV 600 V
2251 – 2450	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V TH + MV 200 V
2451 – 2650	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V TH + MV 400 V
2651 – 2800	746	1346	1946	2546	3x MV 600 V TH + MV 600 V

Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
1000 – 1150	550	–	–	–	MV 400 V
1151 – 1350	746	–	–	–	MV 600 V
1351 – 1550	746	946	–	–	MV 600 V TH + MV 200 V
1551 – 1750	746	1150	–	–	MV 600 V TH + MV 400 V
1751 – 1950	746	1346	–	–	MV 600 V TH + MV 600 V
1951 – 2150	746	1346	1546	–	2x MV 600 V TH + MV 200 V
2151 – 2350	746	1346	1750	–	2x MV 600 V TH + MV 400 V
2351 – 2550	746	1346	1946	–	2x MV 600 V TH + MV 600 V
2551 – 2750	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V TH + MV 200 V
2751 – 2800	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V TH + MV 400 V

Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

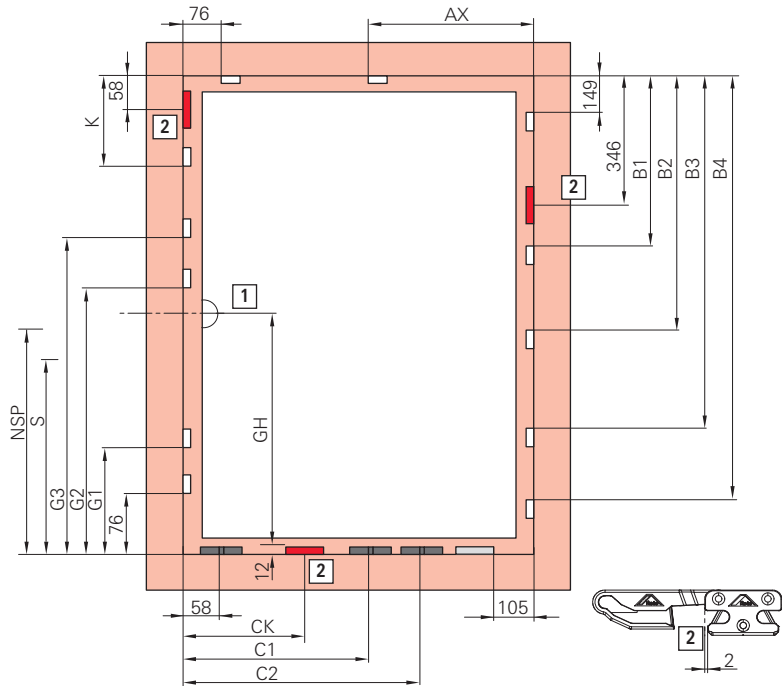
SzHSz/mm	C1	C2	Középzáró
450 – 650	258	–	MV 200 V
651 – 850	462	–	MV 400 V
851 – 1000	658	–	MV 600 V

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	C1	C2	Középzáró
650 – 850	258	–	MV 200 V
851 – 1050	462	–	MV 400 V
1051 – 1250	658	–	MV 600 V
1251 – 1400	658	858	MV 600 V TH + MV 200 V



8.8.1.5 Bukó-nyíló vasalat – TiltSafe RC 2 / RC 2 N



[1] kilincsközép

[2] Biztonsági záródarab bukó szellőztetéshez

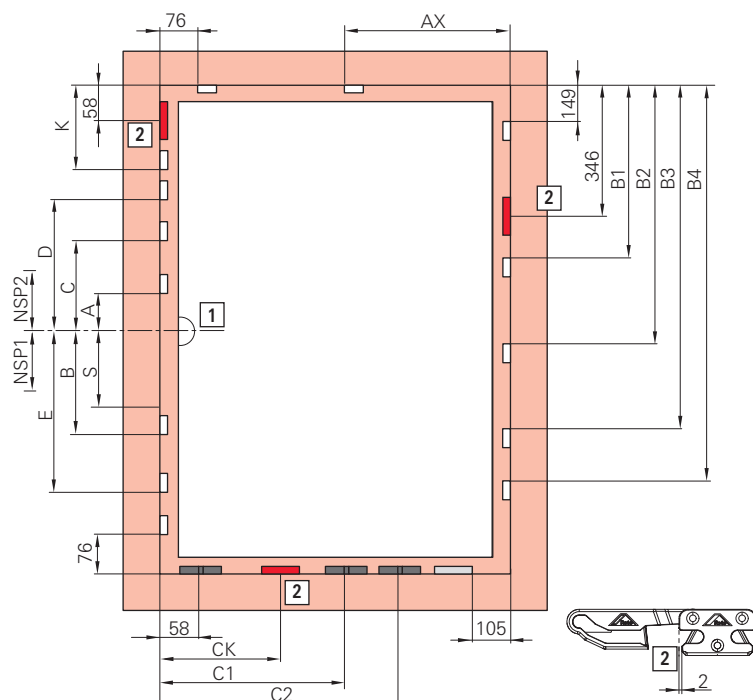
□ Záródarab, pl.

■ Bukócsapágy, pl.

▨ Nyitáshatároló pl.

B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság

SzHM/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] kilincsközép

[2] Biztonsági záródarab bukó szellőztetéshez

☐ Záródarab, pl.

☒ Bukócsapágy, pl.

☐ Nyitáshatároló pl.

B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság

SzHM/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Ollóelőlapp

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	600	500 / 1090
1201 – 1400	600	500 / 1290

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
490 – 650	–	–	–	–	MV 200 V
651 – 850	546	–	–	–	MV 200 V TH + MV 200 V
851 – 1050	750	–	–	–	MV 200 V TH + MV 400 V
1051 – 1250	946	–	–	–	MV 200 V TH + MV 600 V
1251 – 1450	946	1146	–	–	MV 200 V TH + MV 600 V TH + MV 200 V
1451 – 1650	946	1350	–	–	MV 200 V TH + MV 600 V TH + MV 400 V
1651 – 1850	946	1546	–	–	MV 200 V TH + MV 600 V TH + MV 600 V
1851 – 2050	946	1546	1746	–	MV 200 V TH + 2x MV 600 V TH + MV 200 V
2051 – 2250	946	1546	1950	–	MV 200 V TH + 2x MV 600 V TH + MV 400 V
2251 – 2450	946	1546	2146	–	MV 200 V TH + 2x MV 600 V TH + MV 600 V



SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középszáró
2451 – 2650	946	1546	2146	2346	MV 200 V TH + 2x MV 600 V TH + MV 200 V
2651 – 2800	946	1546	2146	2550	MV 200 V TH + 3x MV 600 V TH + MV 400 V

Függőleges középszáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középszáró
1000 – 1150	546	–	–	–	MV 200 V TH + MV 200 V
1151 – 1350	750	–	–	–	MV 200 V TH + MV 400 V
1351 – 1550	946	–	–	–	MV 200 V TH + MV 600 V
1551 – 1750	946	1146	–	–	MV 200 V TH + MV 600 V TH + MV 200 V
1751 – 1950	946	1350	–	–	MV 200 V TH + MV 600 V TH + MV 400 V
1951 – 2150	946	1546	–	–	MV 200 V TH + MV 600 V TH + MV 600 V
2151 – 2350	946	1546	1746	–	MV 200 V TH + 2x MV 600 V TH + MV 200 V
2351 – 2550	946	1546	1950	–	MV 200 V TH + 2x MV 600 V TH + MV 400 V
2551 – 2750	946	1546	2146	–	MV 200 V TH + 2x MV 600 V TH + MV 600 V
2751 – 2800	946	1546	2146	2346	MV 200 V TH + 3x MV 600 V TH + MV 200 V

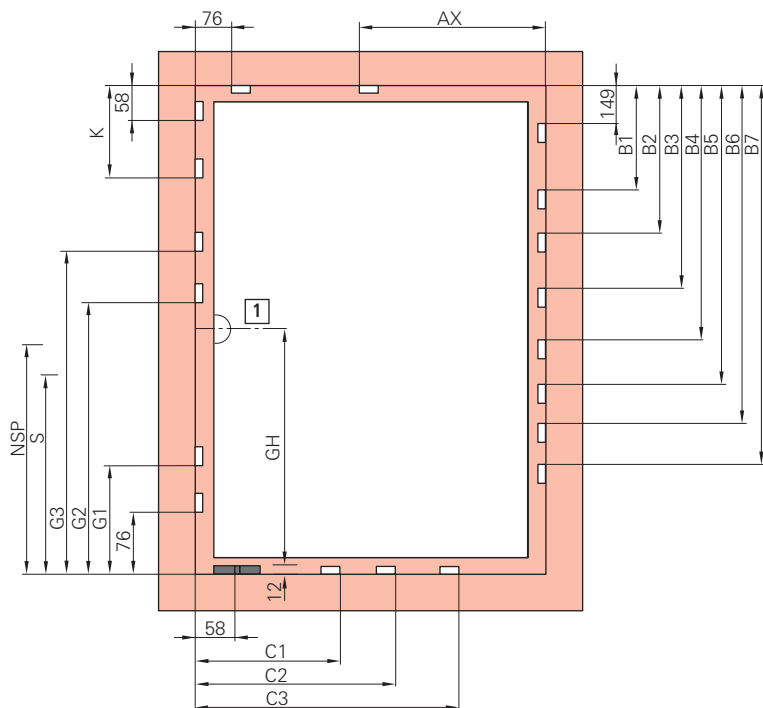
Vízszintes középszáró, nyitáshatároló nélkül

SzHSz/mm	CK	C1	C2	Középszáró
450 – 650	258	–	–	MV 200 V
651 – 850	258	458	–	MV 200 V TH + MV 200 V
851 - 1000	458	258	658	2x MV 200 V TH + MV 200 V

Vízszintes középszáró, nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	CK	C1	C2	Középszáró
650 – 850	258	–	–	MV 200 V
851 - 1050	458	258	–	MV 200 V TH + MV 200 V
1051 - 1250	458	258	658	2x MV 200 V TH + MV 200 V
1251 – 1400	658	258	858	MV 200 V TH + MV 400 V TH + MV 200 V

8.8.1.6 Bukó-nyíló vasalat – RC 3

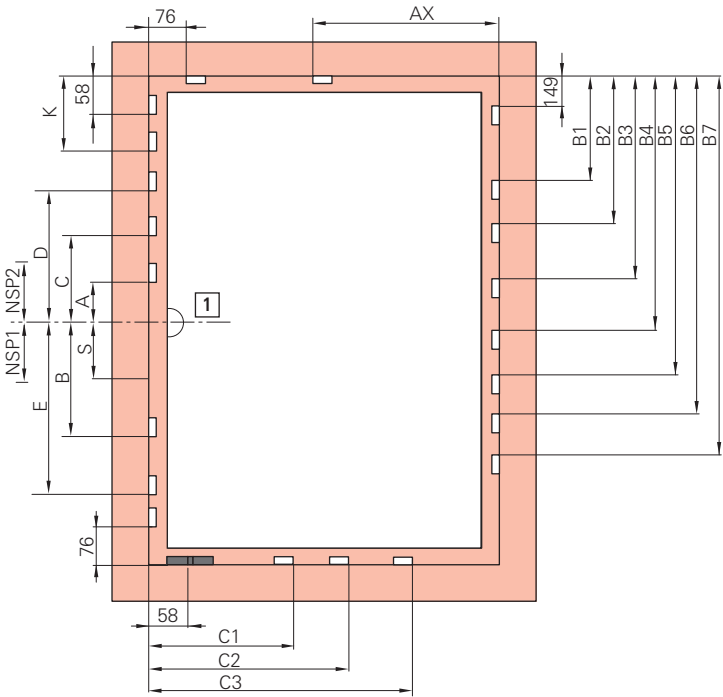


[1] Kilincsközép

□ Záródarab, pl. ■ Bukócsapágy, pl. □ Nyitáshatároló pl. 

B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság

SzHM/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Kilincsközép

- Záródarab, pl.
- Bukócsapágy, pl.
- ▨ Nyitáshatároló pl.

B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság

SzHM/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Ollóelőlapp

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890

Függőleges középzáró

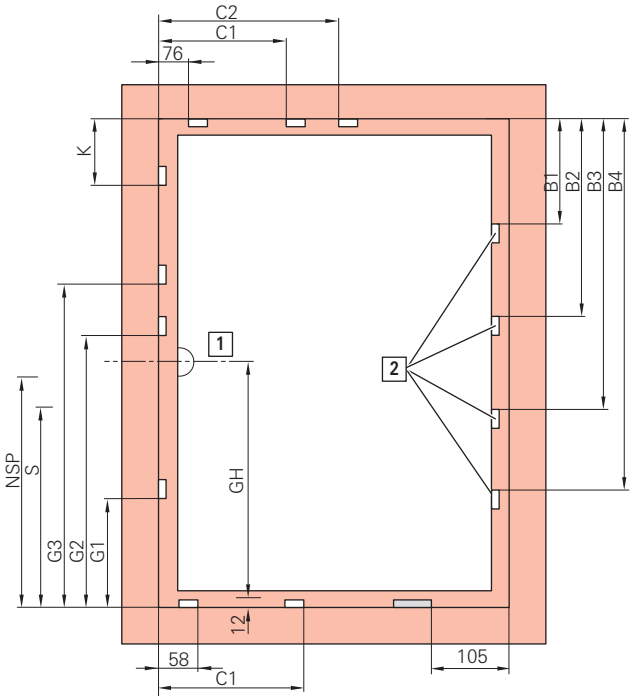
SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	Középzáró
540 – 740	346	–	–	–	–	–	–	MV 200 V TH
741 – 940	346	546	–	–	–	–	–	2x MV 200 V TH
941 – 1140	346	546	746	–	–	–	–	3x MV 200 V TH
1141 – 1340	346	746	946	–	–	–	–	MV 200 V TH + MV 400 V TH + MV 200 V TH
1341 – 1540	346	746	946	1146	–	–	–	MV 200 V TH + MV 400 V TH + 2x MV 200 V TH
1541 – 1740	346	746	1146	1346	–	–	–	MV 200 V TH + 2x MV 400 V TH + MV 200 V TH
1741 – 1940	346	746	1146	1346	1546	–	–	MV 200 V TH + 2x MV 400 V TH + 2x MV 200 V TH
1941 – 2100	346	746	1146	1546	1746	–	–	MV 200 V TH + 3x MV 400 V TH + MV 200 V TH
2141 – 2340	346	746	1146	1546	1746	1946	–	MV 200 V TH + 3x MV 400 V TH + 2x MV 200 V TH
2341 – 2540	346	746	1146	1546	1946	2146	–	MV 200 V TH + 4x MV 400 V TH + MV 200 V TH
2541 – 2740	346	746	1146	1546	1946	2146	2346	MV 200 V TH + 4x MV 400 V TH + 2x MV 200 V TH
2741 – 2800	346	746	1146	1546	1946	2346	2546	MV 200 V TH + 5x MV 400 V TH + MV 200 V TH

Vízszintes középzáró

SzHSz/mm	C1	C2	C3	Középzáró
490 – 690	258	–	–	MV 200 V TH
691 – 890	258	458	–	2x MV 200 V TH
891 – 1000	258	458	658	3x MV 200 V TH



8.8.1.7 Nyílóvasalat – alapbiztonság



[1] kilincsközép

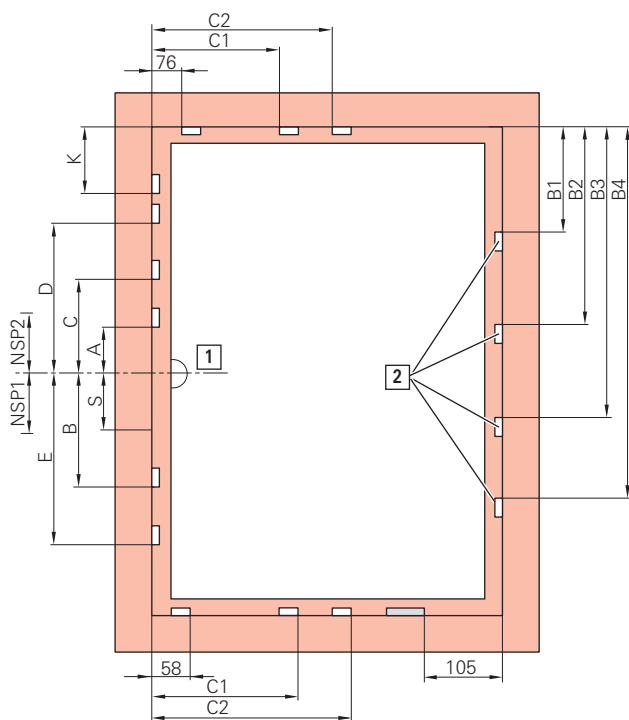
[2] rejtett középzáró

□ Záródarab, pl.

▒ Nyitáshatároló pl.

B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság

SzHM/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
285 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807
2801 – 3000	1000	700	1370	1770	658	1121	807



[1] kilincsközép

[2] rejtett középzáró

□ Záródarab, pl.

▒ Nyitáshatároló pl.

B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság

SzHM/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 450	–	–	–	–	–	–	–	–	–
451 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395
2801 – 3000	–	312	358	758	740	658	–	109	395

Függőleges középzáró, rejtett, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4
801 – 1200	550	–	–	–
1201 – 1400	746	–	–	–
1401 – 1800	746	1150	–	–
1801 – 2000	746	1346	–	–
2001 – 2400	746	1346	1750	–
2401 – 2600	746	1346	1946	–
2601 – 3000	746	1346	1946	2350

Függőleges középzáró, rejtett, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4
1000 – 1200	550	–	–	–
1201 – 1400	746	–	–	–
1401 – 1600	746	946	–	–
1601 – 1800	746	1150	–	–
1801 – 2000	746	1346	–	–
2001 – 2200	746	1346	1546	–



SzHM/mm	B1	B2	B3	B4
2201 – 2400	746	1346	1750	–
2401 – 2600	746	1346	1946	–
2601 – 2800	746	1346	1946	2146
2801 – 3000	746	1346	1946	2350

Vízszintes középzáró

SzHSz/mm	C1	C2	Fent
801 - 1200	480	–	MV 400 E
1201 - 1400	676	–	MV 600 E
1401 – 1600	676	876	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1750	676	1080	MV 600 E TH + MV 400 E

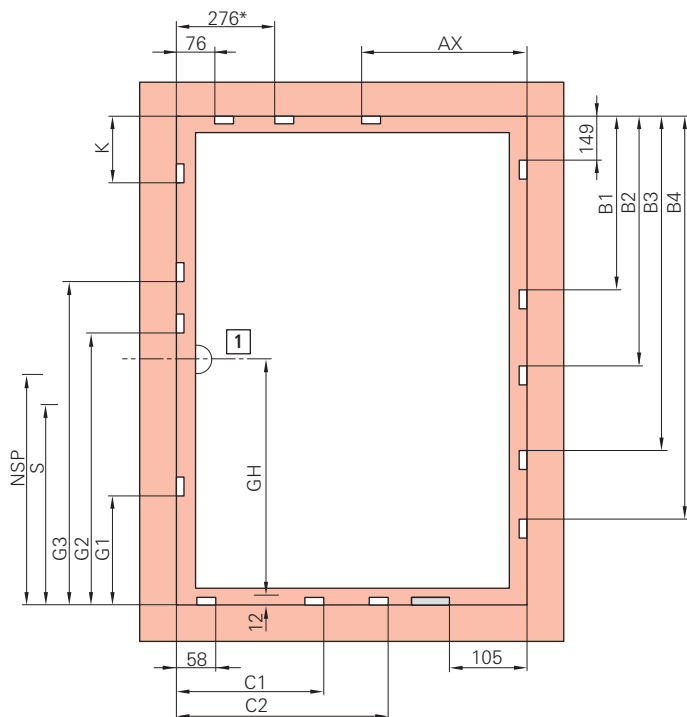
Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	C1	C2	Középzáró
801 - 850	258	–	MV 200 P
851 - 1200	462	–	MV 400 E
1201 – 1400	658	–	MV 600 E
1401 – 1600	658	858	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1750	658	1062	MV 600 E TH + MV 400 E

Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

SzHSz/mm	C1	C2	Lent
801 – 1000	462	–	MV 400 E

8.8.1.8 Nyílóvasalat – RC 1 N



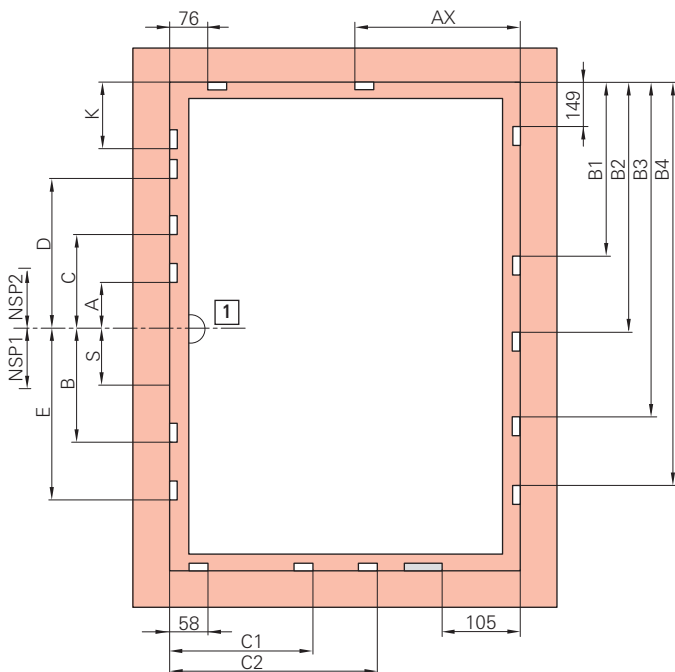
[1] kilincsközép

□ Záródarab, pl. ■ Nyitáshatároló pl. 

B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság

SzHM/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
285 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807

* záródarab elhelyezése 1401 mm-es SzHSz-től



[1] kilincsközép

 Záródarab, pl. 

 Nyitáshatároló pl. 

B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság

SzHM/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Öllőelőlap

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	750	500 / 1090
1201 – 1400*	750	500 / 1290

* 1401 mm-től MV 200-zal

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
801 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E TH + MV 400 E

Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
1000 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1600	746	946	–	–	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2200	746	1346	1546	–	2x MV 600 E TH + MV 200 P
2201 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2146	3x MV 600 E TH + MV 200 P

Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

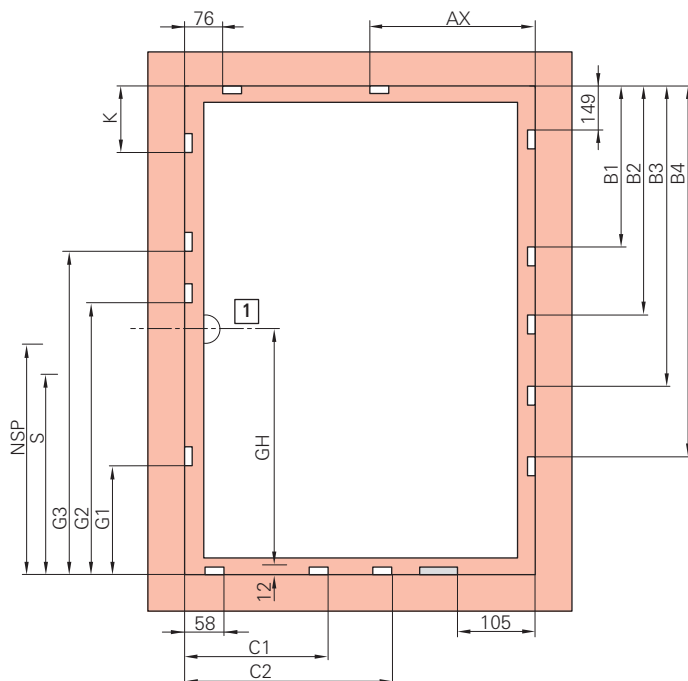
SzHSz/mm	C1	Lent
450 – 650	258	MV 200 P
651 – 850	458	MV 400 P
851 – 1000	658	MV 600 P

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	C1	C2	Lent
650 – 850	258	–	MV 200 P
851 – 1050	462	–	MV 400 P
1051 – 1250	658	–	MV 600 P
1251 – 1450	658	858	MV 600 E TH + MV 200 P
1451 – 1600	658	1062	MV 600 E TH + MV 400 P



8.8.1.9 Nyílóvasalat – RC 2 / RC 2 N



[1] kilincsközép

□ Záródarab, pl.

▒ Nyitáshatároló pl.

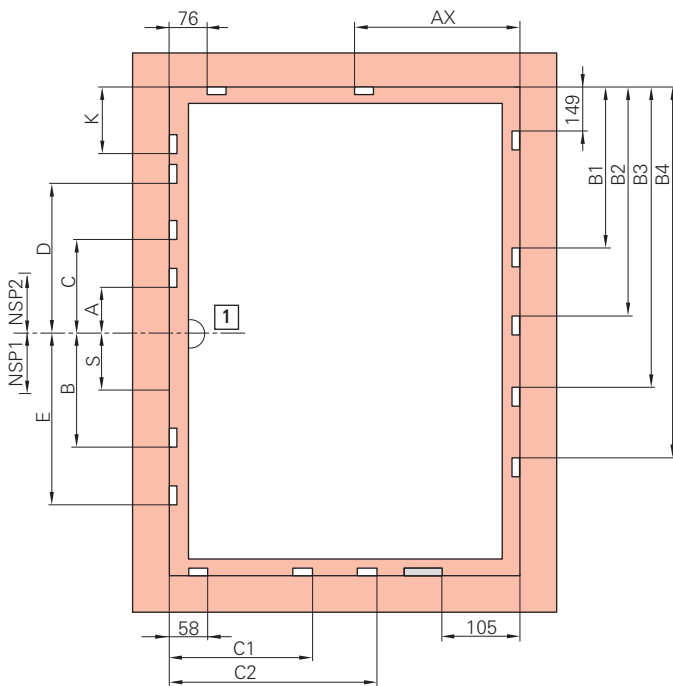
B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság

SzHM/mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807

Szerelés

Tok

Záródarabok és bukócsapágyak helye



[1] kilincsközép

☐ Záródarab, pl.

☐ Nyitáshatároló pl.

B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság

SzHM/mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Ollóelőlap

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	600	500 / 1090
1201 – 1400	600	500 / 1290

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
490 – 650	346	–	–	–	MV 200 V
651 – 850	550	–	–	–	MV 400 V
851 – 1050	746	–	–	–	MV 600 V
1051 – 1250	746	946	–	–	MV 600 V TH + MV 200 V
1251 – 1450	746	1150	–	–	MV 600 V TH + MV 400 V
1451 – 1650	746	1346	–	–	MV 600 V TH + MV 600 V
1651 – 1850	746	1346	1546	–	2x MV 600 V TH + MV 200 V
1851 – 2050	746	1346	1750	–	2x MV 600 V TH + MV 400 V
2051 – 2250	746	1346	1946	–	2x MV 600 V TH + MV 600 V
2251 – 2450	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V TH + MV 200 V
2451 – 2650	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V TH + MV 400 V
2651 – 2800	746	1346	1946	2546	3x MV 600 V TH + MV 600 V



Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
1000 – 1150	550	–	–	–	MV 400 V
1151 – 1350	746	–	–	–	MV 600 V
1351 – 1550	746	946	–	–	MV 600 V TH + MV 200 V
1551 – 1750	746	1150	–	–	MV 600 V TH + MV 400 V
1751 – 1950	746	1346	–	–	MV 600 V TH + MV 600 V
1951 – 2150	746	1346	1546	–	2x MV 600 V TH + MV 200 V
2151 – 2350	746	1346	1750	–	2x MV 600 V TH + MV 400 V
2351 – 2550	746	1346	1946	–	2x MV 600 V TH + MV 600 V
2551 – 2750	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V TH + MV 200 V
2751 – 2800	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V TH + MV 400 V

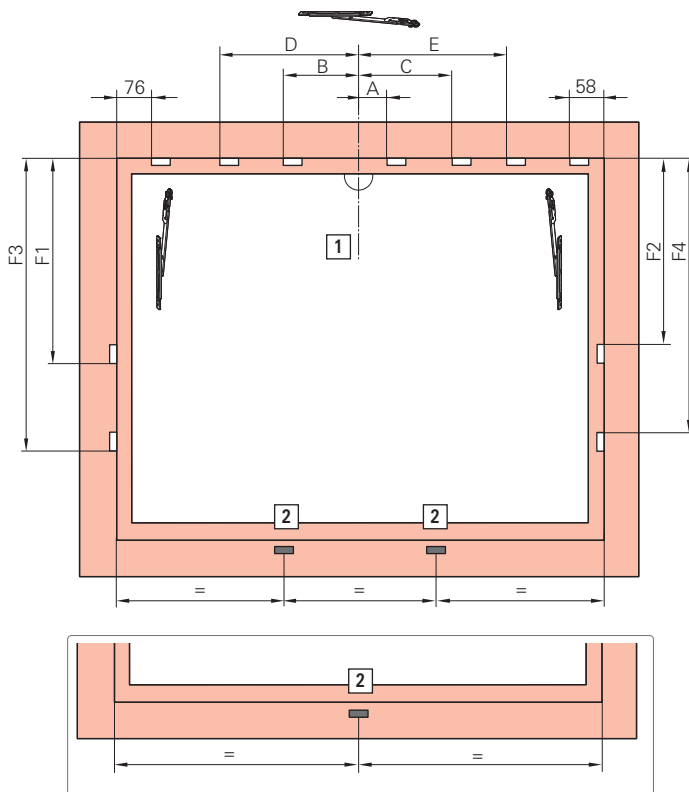
Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

SzHSz/mm	C1	C2	Középzáró
450 – 650	258	–	MV 200 V
651 – 850	462	–	MV 400 V
851 – 1000	658	–	MV 600 V

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	C1	C2	Középzáró
650 – 850	258	–	MV 200 V
851 – 1050	462	–	MV 400 V
1051 – 1250	658	–	MV 600 V
1251 – 1400	658	858	MV 600 V TH + MV 200 V

8.8.1.10 Bukóvasalat – alapbiztonság



[1] Bukószárny B–Ny rúdzárral, változtatható, horonyollóval

[2] rejtett középzáró

□ Záródarab, pl.

SzHSz ≥ 800 a rejtett középzárót középre helyezze

SzHSz ≥ 1600 esetén a 2 db rejtett középzárót arányosan ossza el

B–Ny rúdzár – középpállású/változtatható kilincsmagasság

SzHSz/mm	A	B	C	D	E
451 – 620	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–
2001 – 2400	–	312	358	740	758

Függőleges középzáró

SzHM/mm	F1	F2	F3	F4	Bal / jobb
801 – 1200	462	480	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	658	676	–	–	MV 600 E
1401 – 1500	658	676	858	876	MV 600 E TH + MV 200 P

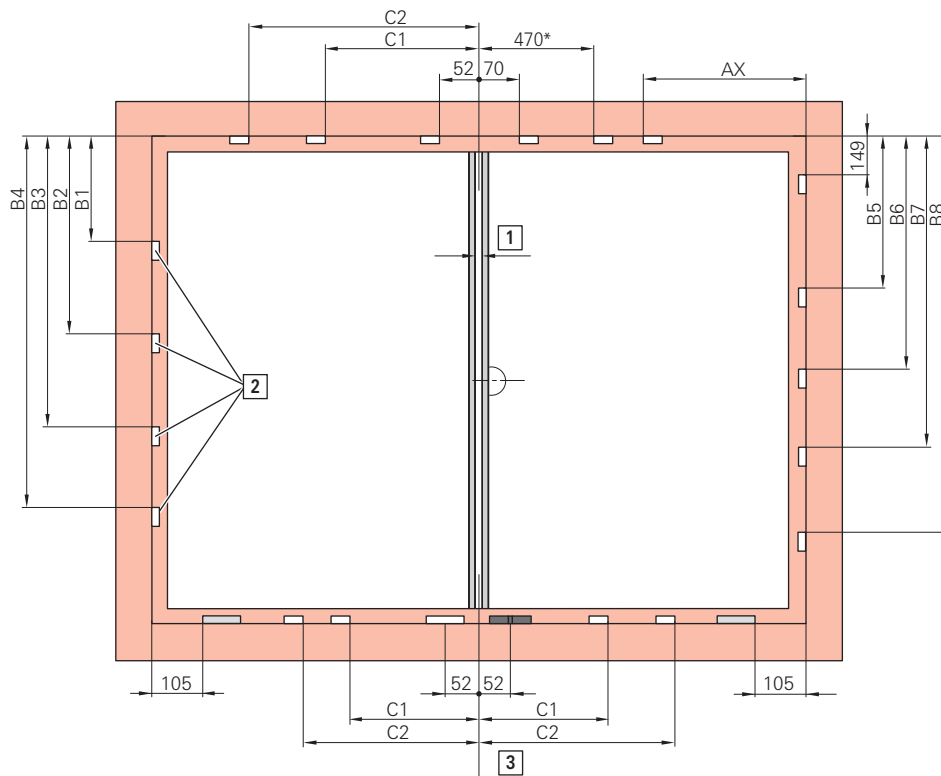


INFO

Az üveget és a tokot a középzárás területén nyomásálló módon kiékelni.



8.8.1.11 Középen felnyíló vasalat Standard – alapbiztonság



[1] 12 mm horonyhézag a szárnyak között

[2] rejtett középzáró

[3] Horonyhézag közepe

□ Záródarab, pl.

■ Bukócsapágy, pl.

▨ Nyitáshatároló pl.

* záródarab elhelyezése 1601 mm-es SzHSz-től

Ollóelölőlap

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	750	500 / 1090
1201 – 1400 ^[49] ^[50]	750	500 / 1290

Függőleges középzáró, rejtett, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4
801 – 1200	550	–	–	–
1201 – 1400	746	–	–	–
1401 – 1800	746	1150	–	–
1801 – 2000	746	1346	–	–
2001 – 2400	746	1346	1750	–
2401 – 2600	746	1346	1946	–
2601 – 3000	746	1346	1946	2350

Függőleges középzáró, rejtett, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4
1000 – 1200	550	–	–	–
1201 – 1400	746	–	–	–
1401 – 1600	746	946	–	–

[49] 1401-től másodollóval

[50] 1601-től másodollóval és középzáróval

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4
1601 – 1800	746	1150	–	–
1801 – 2000	746	1346	–	–
2001 – 2200	746	1346	1546	–
2201 – 2400	746	1346	1750	–
2401 – 2600	746	1346	1946	–
2601 – 2800	746	1346	1946	2146
2801 – 3000	746	1346	1946	2350

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B5	B6	B7	B8	Középzáró
801 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 3000	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E TH + MV 400 E

Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B5	B6	B7	B8	Középzáró
1000 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1600	746	946	–	–	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2200	746	1346	1546	–	2x MV 600 E TH + MV 200 P
2201 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2146	3x MV 600 E TH + MV 200 P
2801 – 3000	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E TH + MV 400 E

Vízszintes középzáró

SzHSz/mm	C1	C2	Fent
801 – 1200	456	–	MV 400 E
1201 – 1400	652	–	MV 600 E
1401 – 1600	652	852	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1750	652	1056	MV 600 E TH + MV 400 E

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	C1	C2	Lent
801 - 850	252	–	MV 200 P
851 - 1200	456	–	MV 400 E
1201 – 1400	652	–	MV 600 E
1401 – 1600	652	852	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1750	652	1056	MV 600 E TH + MV 400 E

Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

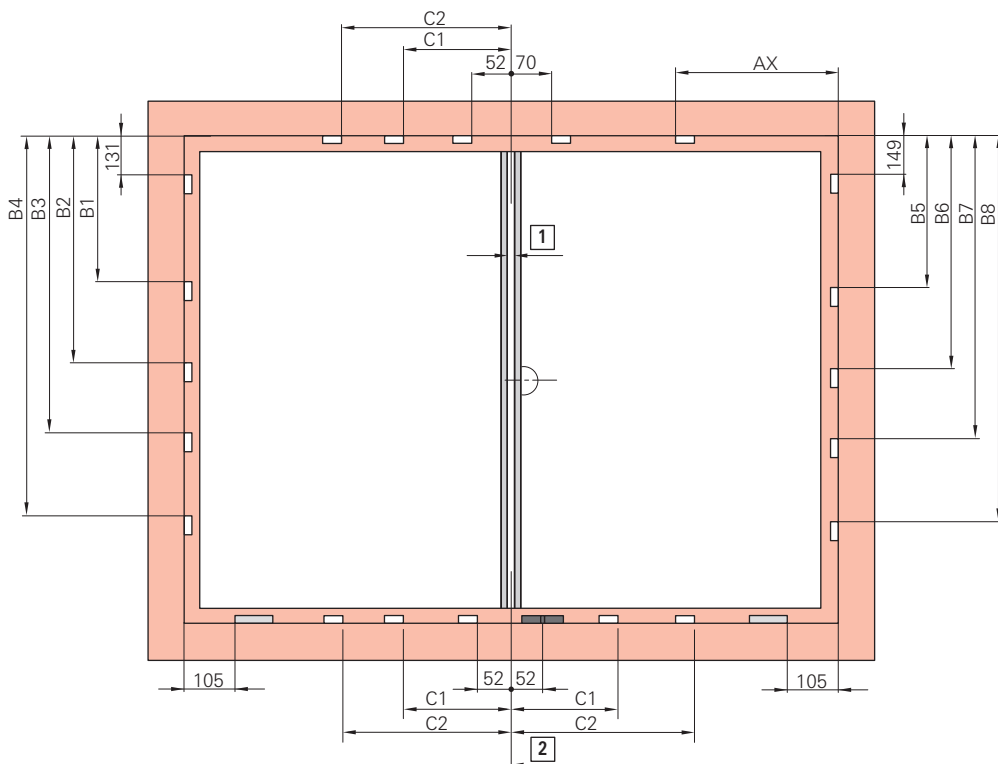
SzHSz/mm	C1	C2	Lent
801 – 1000	456	–	MV 400 E

**INFO**

Akassza be a másodikként nyíló szárnyat nyitott szárnyperemrúdzár mellett.



8.8.1.12 Középen felnyíló vasalat Standard – RC 1 N



[1] 12 mm horonyhézag a szárnyak között

[2] Horonyhézag közepe

☐ Záródarab, pl. 

 Bukócsapág, pl.

 Nyitáshatároló pl.

Ollóelőlap

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	750	500 / 1090
1201 – 1400 ^[51]	750	500 / 1290

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Középzáró
801 – 1200	532	–	–	–	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	728	–	–	–	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1800	728	1132	–	–	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	728	1328	–	–	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2400	728	1328	1732	–	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	728	1328	1928	–	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	728	1328	1928	2332	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E TH + MV 400 E

Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Középzáró
1000 – 1200	532	–	–	–	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	728	–	–	–	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1600	728	928	–	–	746	946	–	–	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1800	728	1132	–	–	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	728	1328	–	–	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2200	728	1328	1528	–	746	1346	1546	–	2x MV 600 E TH + MV 200 P
2201 – 2400	728	1328	1732	–	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E

[51] 1401-től másodollóval

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Középzáró
2401 – 2600	728	1328	1928	–	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	728	1328	1928	2128	746	1346	1946	2146	3x MV 600 E TH + MV 200 P

Vízszintes középzáró

SzHSz/mm	C1	C2	Fent
711 – 910	252	–	MV 200 E TH
911 – 1110	452	–	MV 400 E TH
1111 – 1310	652	–	MV 600 E TH
1311 – 1510	652	852	MV 600 E TH + MV 200 E TH
1511 – 1600	652	1052	MV 600 E TH + MV 400 E TH

Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

SzHSz/mm	C1	Lent
450 – 650	252	MV 200 P
651 – 850	456	MV 400 P
851 – 1000	652	MV 600 P

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

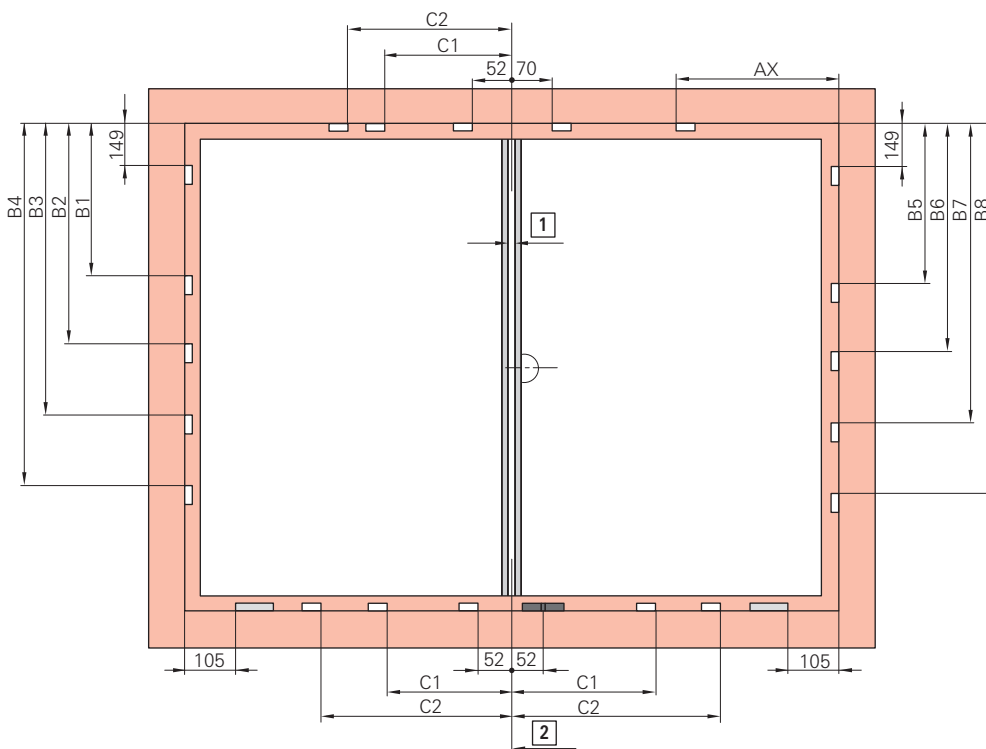
SzHSz/mm	C1	C2	Lent
650 – 850	252	–	MV 200 P
851 – 1050	456	–	MV 400 P
1051 – 1250	652	–	MV 600 P
1251 – 1450	652	852	MV 600 E TH + MV 200 P
1451 – 1600	652	1056	MV 600 E TH + MV 400 P



INFO

Akassza be a másodikként nyíló szárnyat nyitott szárnyperemrúdzár mellett.

8.8.1.13 Középen felnyíló vasalat Standard – RC 2 / RC 2 N





[1] 12 mm horonyhézag a szárnyak között

[2] Horonyhézag közepe

 Záródarab, pl. 

 Bukócsapágy, pl. 

 Nyitáshatároló pl. 

Ollóelöláp

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	600	500 / 1090
1201 – 1400	600	500 / 1290

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Középzáró
490 – 650	328	–	–	–	346	–	–	–	MV 200 V
651 – 850	532	–	–	–	550	–	–	–	MV 400 V
851 – 1050	728	–	–	–	746	–	–	–	MV 600 V
1051 – 1250	728	928	–	–	746	946	–	–	MV 600 V TH + MV 200 V
1251 – 1450	728	1132	–	–	746	1150	–	–	MV 600 V TH + MV 400 V
1451 – 1650	728	1328	–	–	746	1346	–	–	MV 600 V TH + MV 600 V
1651 – 1850	728	1328	1528	–	746	1346	1546	–	2x MV 600 V TH + MV 200 V
1851 – 2050	728	1328	1732	–	746	1346	1750	–	2x MV 600 V TH + MV 400 V
2051 – 2250	728	1328	1928	–	746	1346	1946	–	2x MV 600 V TH + MV 600 V
2251 – 2450	728	1328	1928	2128	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V TH + MV 200 V
2451 – 2650	728	1328	1928	2332	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V TH + MV 400 V
2651 – 2800	728	1328	1928	2528	746	1346	1946	2546	3x MV 600 V TH + MV 600 V

Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Középzáró
1000 – 1150	532	–	–	–	550	–	–	–	MV 400 V
1151 – 1350	728	–	–	–	746	–	–	–	MV 600 V
1351 – 1550	728	928	–	–	746	946	–	–	MV 600 V TH + MV 200 V
1551 – 1750	728	1132	–	–	746	1150	–	–	MV 600 V TH + MV 400 V
1751 – 1950	728	1328	–	–	746	1346	–	–	MV 600 V TH + MV 600 V
1951 – 2150	728	1328	1528	–	746	1346	1546	–	2x MV 600 V TH + MV 200 V
2151 – 2350	728	1328	1732	–	746	1346	1750	–	2x MV 600 V TH + MV 400 V
2351 – 2550	728	1328	1928	–	746	1346	1946	–	2x MV 600 V TH + MV 600 V
2551 – 2750	728	1328	1928	2128	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V TH + MV 200 V
2751 – 2800	728	1328	1928	2332	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V TH + MV 400 V

Vízszintes középzáró

SzHSz/mm	C1	C2	Fent
711 – 910	252	–	MV 200 V TH
911 – 1110	452	–	MV 400 V TH
1111 – 1310	652	–	MV 600 V TH
1311 – 1400	652	852	MV 600 V TH + MV 200 TH

Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

SzHSz/mm	C1	Lent
450 – 650	252	MV 200 V
651 – 850	456	MV 400 V
851 – 1000	652	MV 600 V

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	C1	C2	Lent
650 – 850	252	–	MV 200 V
851 – 1050	456	–	MV 400 V

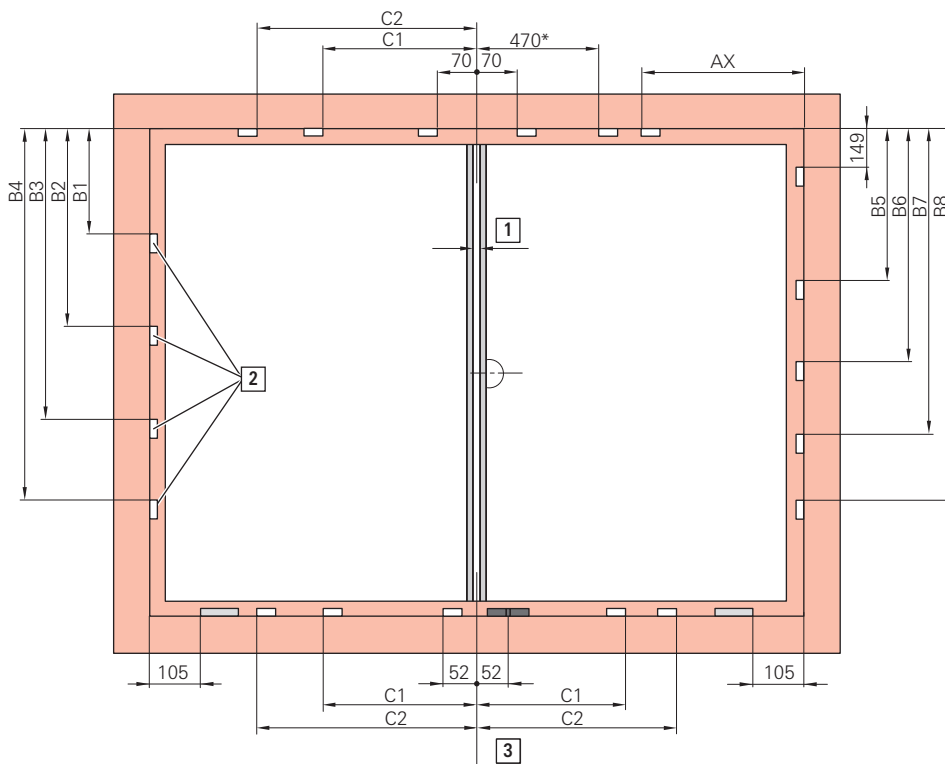
SzHSz/mm	C1	C2	Lent
1051 – 1250	652	–	MV 600 V
1251 – 1400	652	852	MV 600 V TH + MV 200 V



INFO

Akassza be a másodikként nyíló szárnyat nyitott szárnyperemrúdzár mellett.

8.8.1.14 Középen felnyíló vasalat Plus – alapbiztonság



[1] 12 mm horonyhézag a szárnyak között

[2] rejtett középzáró

[3] Horonyhézag közepe

□ Záródarab, pl.

■ Bukócsapágy, pl.

▨ Nyitáshatároló pl.

* záródarab elhelyezése 1601 mm-es SzHSz-től

Ölléelőlap

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	750	500 / 1090
1201 – 1400 ^[52] [53]	750	500 / 1290

Függőleges középzáró, rejtett, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4
801 – 1200	550	–	–	–
1201 – 1400	746	–	–	–
1401 – 1800	746	1150	–	–
1801 – 2000	746	1346	–	–

[52] 1401-től másodollóval

[53] 1601-től másodollóval és 200-as középzáróval, csap nélkül



SzHM/mm	B1	B2	B3	B4
2001 – 2400	746	1346	1750	–
2401 – 2600	746	1346	1946	–
2601 – 3000	746	1346	1946	2350

Függőleges középzáró, rejtett, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4
1000 – 1200	550	–	–	–
1201 – 1400	746	–	–	–
1401 – 1600	746	946	–	–
1601 – 1800	746	1150	–	–
1801 – 2000	746	1346	–	–
2001 – 2200	746	1346	1546	–
2201 – 2400	746	1346	1750	–
2401 – 2600	746	1346	1946	–
2601 – 2800	746	1346	1946	2146
2801 – 3000	746	1346	1946	2350

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B5	B6	B7	B8	Középzáró
801 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 3000	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E TH + MV 400 E

Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B5	B6	B7	B8	Középzáró
1000 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1600	746	946	–	–	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2200	746	1346	1546	–	2x MV 600 E TH + MV 200 P
2201 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2146	3x MV 600 E TH + MV 200 P
2801 – 3000	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E TH + MV 400 E

Vízszintes középzáró

SzHSz/mm	C1	C2	Fent
801 - 1200	474	–	MV 400 E
1201 - 1400	670	–	MV 600 E
1401 – 1600	670	870	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1750	670	1074	MV 600 E TH + MV 400 E

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	C1	C2	Lent
801 - 850	252	–	MV 200 P
851 - 1200	456	–	MV 400 E
1201 – 1400	652	–	MV 600 E
1401 – 1600	652	852	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1750	652	1056	MV 600 E TH + MV 400 E

Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

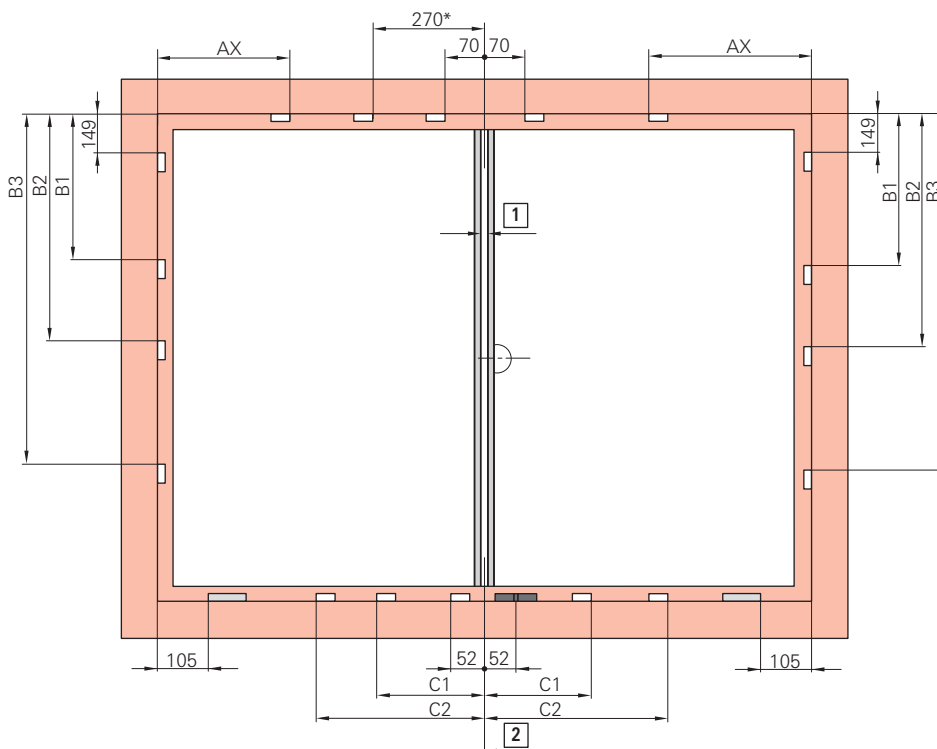
SzHSz/mm	C1	C2	Lent
801 – 1000	456	–	MV 400 E



INFO

Akassza be a másodikként nyíló szárnyat nyitott szárnyperemrúdzár mellett.

8.8.1.15 Középen felnyíló vasalat Plus – RC 1 N



[1] 12 mm horonyhézag a szárnyak között

[2] Horonyhézag közepe

Záródarab, pl.

Bukócsapágy, pl.

Nyitáshatároló pl.

* záródarab elhelyezése 1401 mm-es SzHSz-től

Ollóelöláp

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	750	500 / 1090
1201 – 1400 [54]	750	500 / 1290

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
801 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E

[54] Főszárny: 1401 mm-től másodollóval

Másodszárny: 1401 mm-től MV 200



SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x MV 600 E TH + MV 400 E

Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
1000 – 1200	550	–	–	–	MV 400 E
1201 – 1400	746	–	–	–	MV 600 E
1401 – 1600	746	946	–	–	MV 600 E TH + MV 200 P
1601 – 1800	746	1150	–	–	MV 600 E TH + MV 400 E
1801 – 2000	746	1346	–	–	MV 600 E TH + MV 600 E
2001 – 2200	746	1346	1546	–	2x MV 600 E TH + MV 200 P
2201 – 2400	746	1346	1750	–	2x MV 600 E TH + MV 400 E
2401 – 2600	746	1346	1946	–	2x MV 600 E TH + MV 600 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2146	3x MV 600 E TH + MV 200 P

Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

SzHSz/mm	C1	Lent
450 – 650	252	MV 200 P
651 – 850	456	MV 400 P
851 – 1000	652	MV 600 P

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

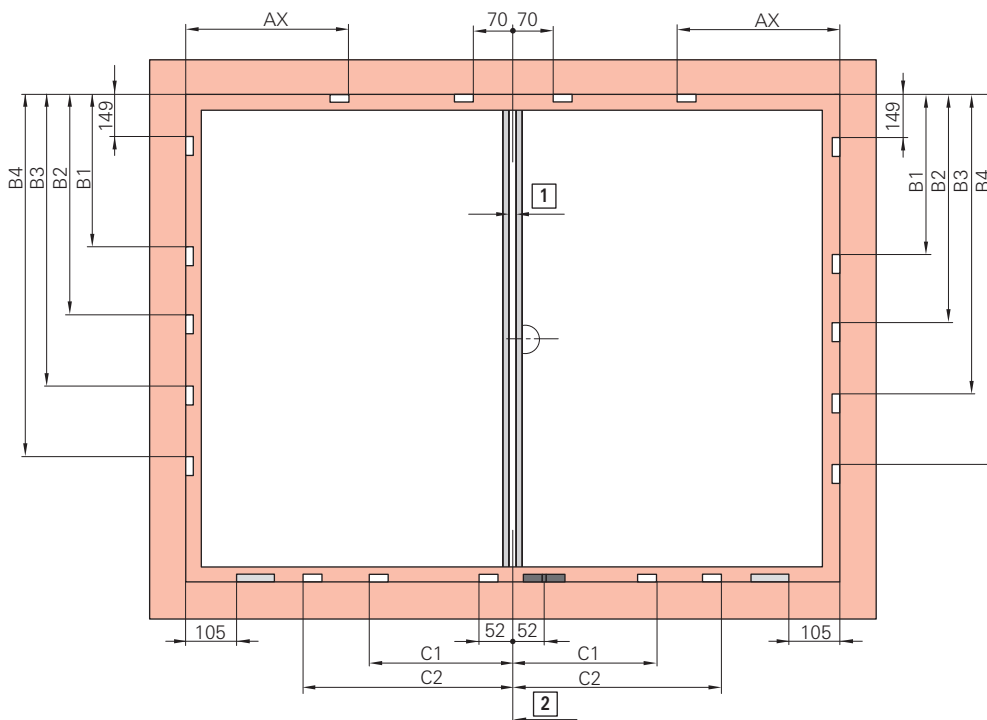
SzHSz/mm	C1	C2	Lent
650 – 850	252	–	MV 200 P
851 – 1050	456	–	MV 400 P
1051 – 1250	652	–	MV 600 P
1251 – 1450	652	852	MV 600 E TH + MV 200 P
1451 – 1600	652	1056	MV 600 E TH + MV 400 P



INFO

Akassza be a másodikként nyíló szárnyat nyitott szárnyperemrúdzár mellett.

8.8.1.16 Középen felnyíló vasalat Plus – RC 2 / RC 2 N



[1] 12 mm horonyhézag a szárnyak között

[2] Horonyhézag közepe

☐ Záródarab, pl.

☒ Bukócsapágy, pl.

☐ Nyitáshatároló pl.

Ollóelőlap

SzHSz/mm	AX	Méret
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	600	500 / 1090
1201 – 1400	600	500 / 1290

Függőleges középzáró, tehermentesítő nélkül

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
490 – 650	346	–	–	–	MV 200 V
651 – 850	550	–	–	–	MV 400 V
851 – 1050	746	–	–	–	MV 600 V
1051 – 1250	746	946	–	–	MV 600 V TH + MV 200 V
1251 – 1450	746	1150	–	–	MV 600 V TH + MV 400 V
1451 – 1650	746	1346	–	–	MV 600 V TH + MV 600 V
1651 – 1850	746	1346	1546	–	2x MV 600 V TH + MV 200 V
1851 – 2050	746	1346	1750	–	2x MV 600 V TH + MV 400 V
2051 – 2250	746	1346	1946	–	2x MV 600 V TH + MV 600 V
2251 – 2450	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V TH + MV 200 V
2451 – 2650	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V TH + MV 400 V
2651 – 2800	746	1346	1946	2546	3x MV 600 V TH + MV 600 V

Függőleges középzáró, tehermentesítővel

SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
1000 – 1150	550	–	–	–	MV 400 V
1151 – 1350	746	–	–	–	MV 600 V
1351 – 1550	746	946	–	–	MV 600 V TH + MV 200 V
1551 – 1750	746	1150	–	–	MV 600 V TH + MV 400 V



SzHM/mm	B1	B2	B3	B4	Középzáró
1751 – 1950	746	1346	–	–	MV 600 V TH + MV 600 V
1951 – 2150	746	1346	1546	–	2x MV 600 V TH + MV 200 V
2151 – 2350	746	1346	1750	–	2x MV 600 V TH + MV 400 V
2351 – 2550	746	1346	1946	–	2x MV 600 V TH + MV 600 V
2551 – 2750	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V TH + MV 200 V
2751 – 2800	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V TH + MV 240 V

Vízszintes középzáró, nyitáshatároló nélkül

SzHSz/mm	C1	Lent
450 – 650	252	MV 200 V
651 – 850	456	MV 400 V
851 – 1000	652	MV 600 V

Vízszintes középzáró, nyitáshatárolóval

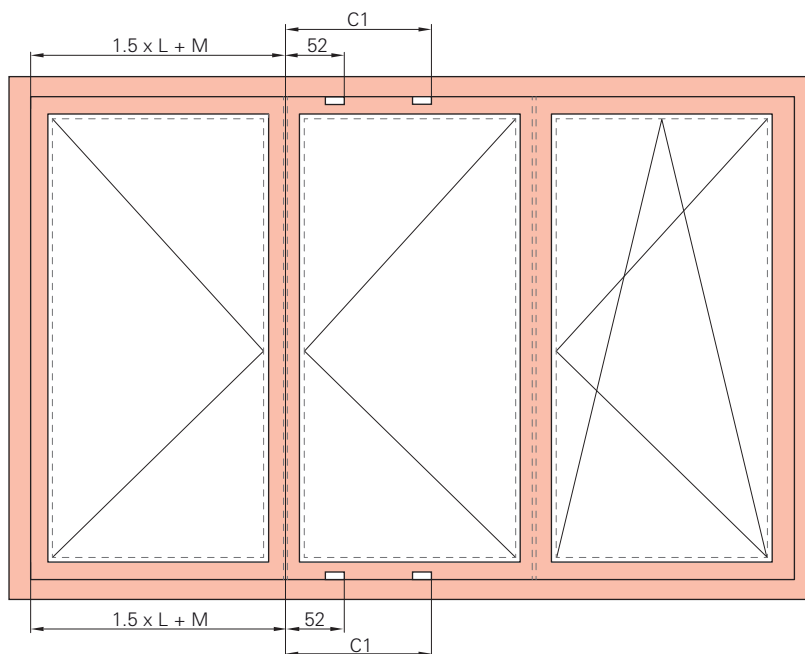
SzHSz/mm	C1	C2	Lent
650 – 850	252	–	MV 200 V
851 – 1050	456	–	MV 400 V
1051 – 1250	652	–	MV 600 V
1251 – 1400	652	852	MV 600 V TH + MV 200 V



INFO

Akassza be a másodikként nyíló szárnyat nyitott szárnyperemrúdzár mellett.

8.8.1.17 Középső szárny – Középen felnyíló vasalat Standard – alapbiztonság



□ Záródarab, pl.

[L] = horonyhézag

[M] = szárnyhoronyszélesség

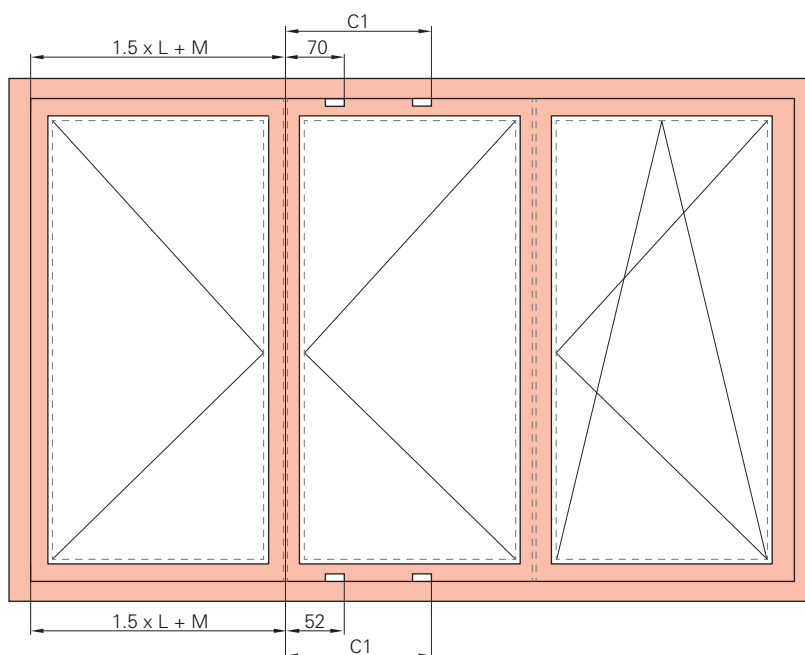
Vízszintes középzáró nyitáshatároló nélkül

SzHSz/mm	C1	Középzáró
801 - 1200	652	MV 400 E

Vízszintes középzáró nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	C1	Középzáró
801 - 850	652	MV 200 P
851 - 1200	1056	MV 400 E

8.8.1.18 Középső szárny – Középen felnyíló vasalat Plus – alapbiztonság



□ Záródarab, pl.

[L] = horonyhézag

[M] = szárnyhoronyszélesség

Vízszintes középzáró nyitáshatároló nélkül

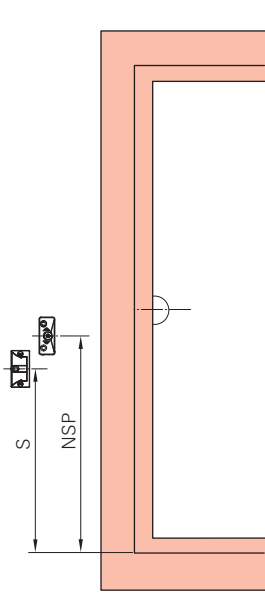
SzHSz/mm	C1	Középzáró
801 - 1200	652	MV 400 E

Vízszintes középzáró nyitáshatárolóval

SzHSz/mm	C1	Középzáró
801 - 850	652	MV 200 P
851 - 1200	1056	MV 400 E



8.8.2 Hibásműködtetés-gátló és csappantyú helye



[HMG] Hibásműködtetés-gátló

[S] Csappantyú

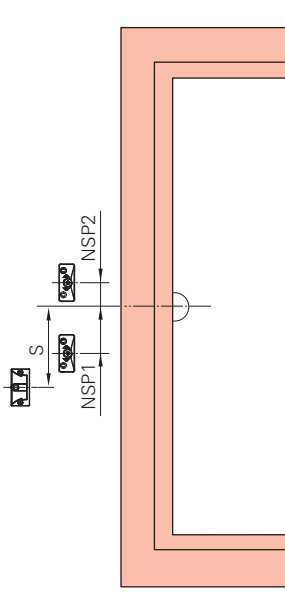
B-Ny rúdzár KSR – állandó kilincsmagasság

SzHM/mm	NSP	S
280 – 480	–	–
481 – 600	262	–
601 – 800	350	–
801 – 1000	288	–
1001 – 1200	388	–
1201 – 1400	388	–
1401 – 1600	388	–
1601 – 1800	388	–
1601 - 1800	1121	807
1801 - 2000	1121	807
2001 – 2600	1121	807
2601 – 3000	1121	807

Szerelés

Tok

Hibásműködtetés-gátló és csappantyú helye



[NSP] = hibásműködtetés-gátló

[S] Csappantyú

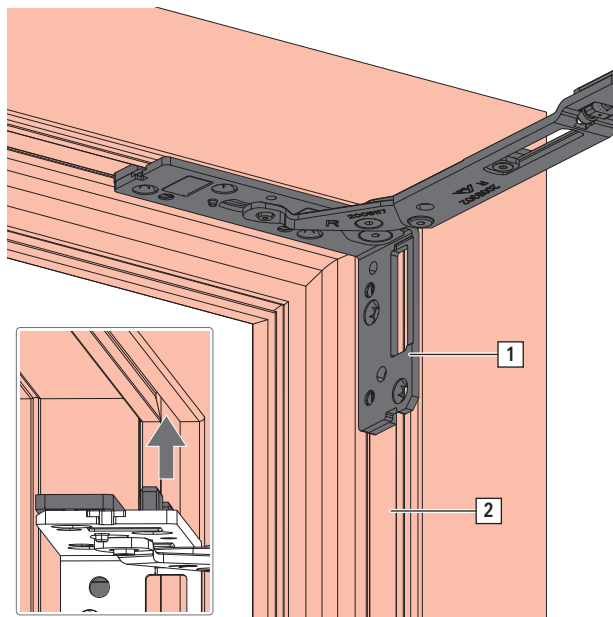
B-Ny rúdzár – középállású/változtatható kilincsmagasság

SzHM/mm	NSP 1	NSP 2	S
450 – 620	–	–	–
621 – 800	137	–	–
801 – 1200	137	–	–
1201 – 1600	137	–	–
1601 - 2000	–	109	395
2001 - 2400	–	109	395
2401 - 2600	–	109	395
2601 – 3000	–	109	395



8.8.3 Olló / nyílászárnypánt

1. Helyezze az ollót [1] a tokba [2].
Az alátétnek illeszkednie kell a tokútba.



2. Rögzítse 5 csavarral.

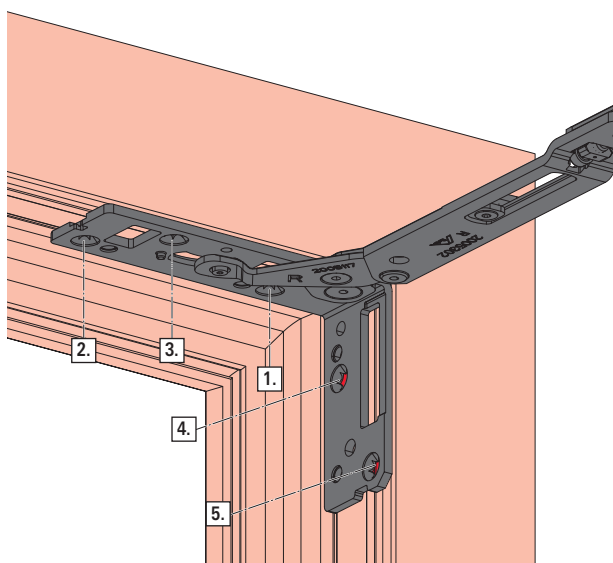
Ajánlott csavarsorrend

A vízszintes száron lévő, hátsó csavart [1.] rögzítse először. Ezután húzza meg a [2.], [3.], [4.] és [5.] csavarokat.



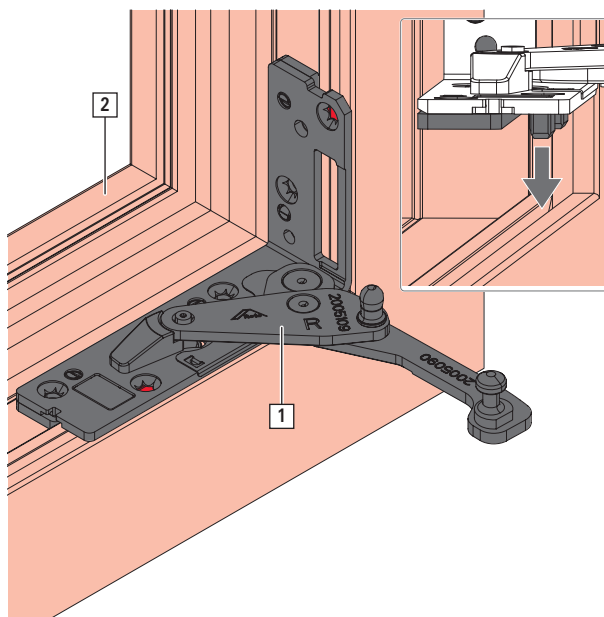
INFO

Ellenőrizze a csavarok síkbeli elhelyezkedését. A csavarok legfeljebb 0,2 mm-rel állhatnak ki az alaplemezből.



8.8.4 Sarokcsapágó

1. Helyezze a sarokcsapágót [1] a tokra [2].
Az alátétnek illeszkednie kell a toknútba.



2. Rögzítse 5 csavarral.

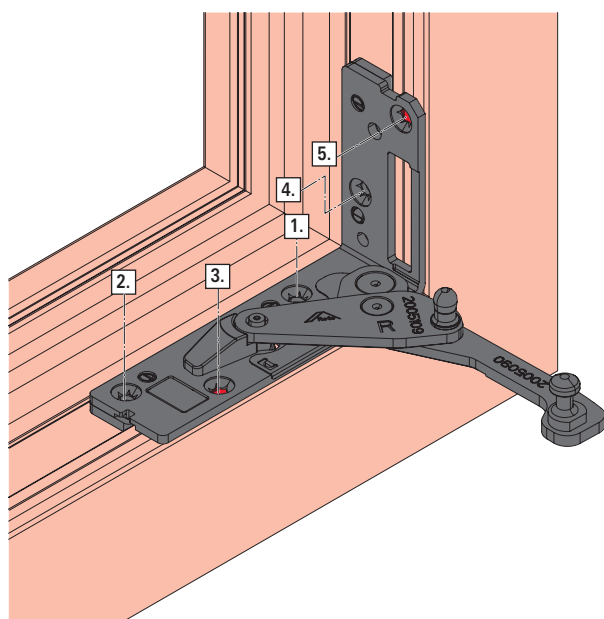
Ajánlott csavarsorrend

A vízszintes száron lévő, hátsó csavart [1.] rögzítse először. Ezután húzza meg a [2.], [3.], [4.] és [5.] csavarokat.



INFO

Ellenőrizze a csavarok síkbeli elhelyezkedését. A csavarok legfeljebb 0,2 mm-rel állhatnak ki az alaplemezből.

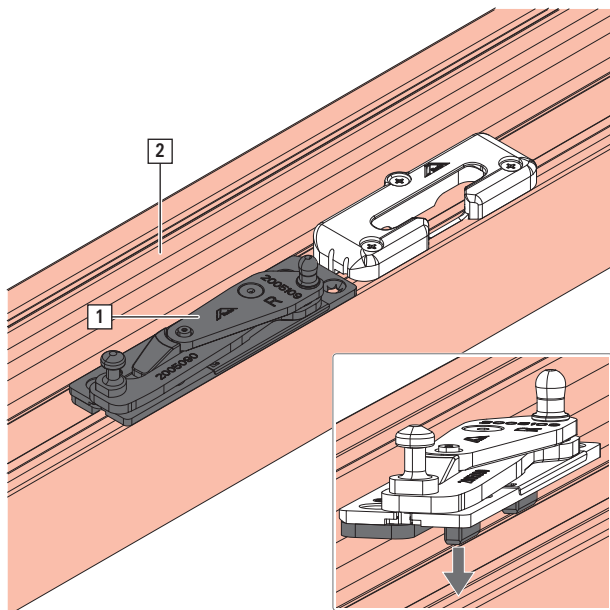




8.8.5 Középső szárny sarokcsapágya

1. Fúrési pozíciót lásd → 222. oldaltól

Helyezze a sarokcsapágyat [1] a tokra [2].



2. Rögzítse 5 csavarral.

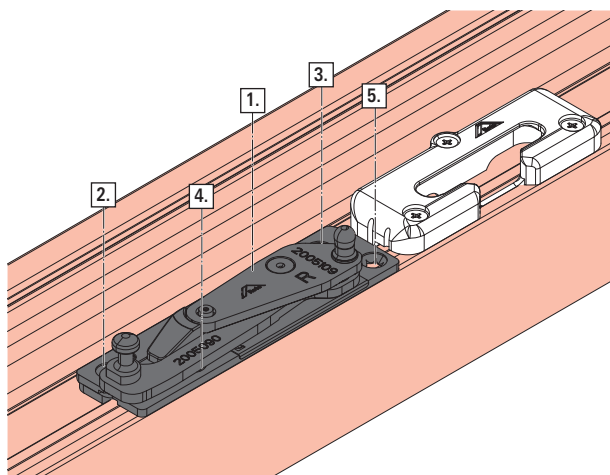
Ajánlott csavarsorrend

Először húzza meg a hátsó csavart [1.]. Ezután húzza meg a [2.], [3.], [4.] és [5.] csavarokat.



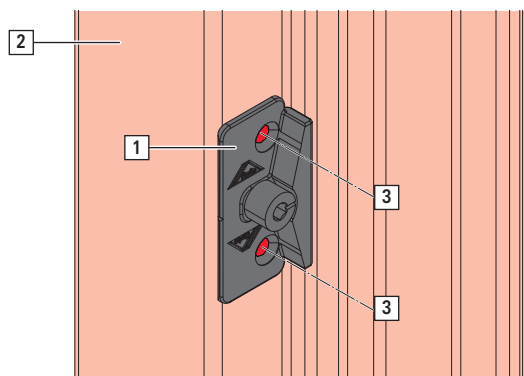
INFO

Ellenőrizze a csavarok síkbeli elhelyezkedését. A csavarok legfeljebb 0,2 mm-rel állhatnak ki az alaplemezből.



8.8.6 Hibásműködtetés-gátló

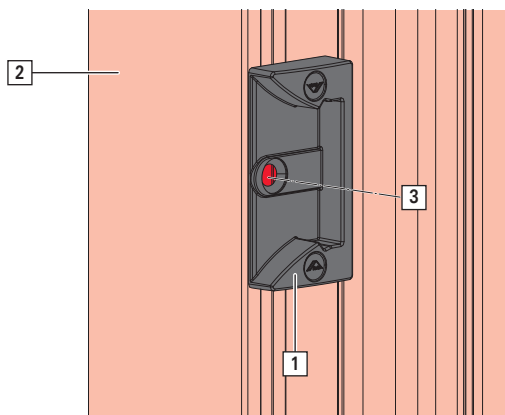
1. Helyezze el a tokrész hibásműködtetés-gátlóját [1] a tokban [2] → 279. oldaltól.



2. Rögzítse 2 csavarral [3].

8.8.7 Csappantyú

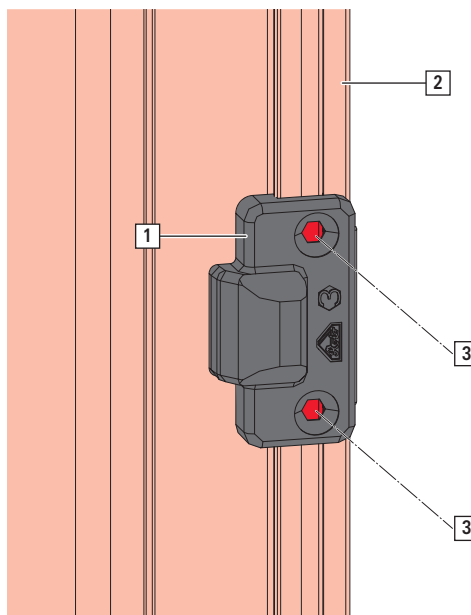
1. Helyezze el a csappantyú tokrészt [1] a tokban [2]
→ 279. oldaltól.



2. Rögzítse csavarral [3].

8.8.8 Rejtett középzáró

1. Helyezze el a rejtett középzáró [1] a tokban [2]
→ 241. oldaltól.



2. Rögzítse 2 csavarral [3].



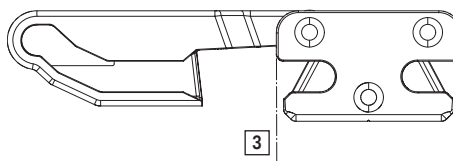
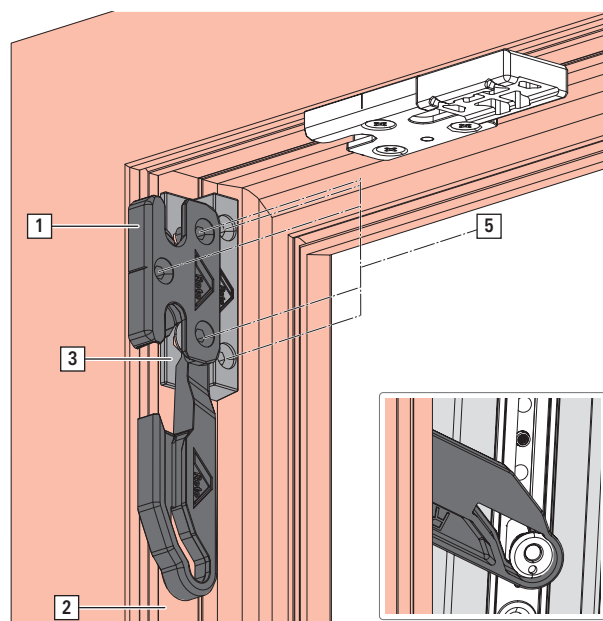
INFO

Az üveget és a tokot a rejtett középzáró területén nyomásálló módon kell kiékelni.



8.8.9 Biztonsági záródarab bukó szellőztetéshez (TiltSafe)

1. Helyezze a biztonsági záródarabot a bukó szellőztetéshez [1] a tokra [2].
Szükség esetén használjon alátétet [3].
Nyitott állásnál a belépő zárócsapot a Standard záródarabbal egyezően kell elhelyezni.
Záródarab belépőjele [4]



2. Rögzítse a bukó szellőztetés biztonsági záródarabját 3 egyszer használatos csavarral [5].
Rögzítse az alátétet 2 egyszer használatos csavarral.



INFO

Az egyszer használatos csavarok meghúzhatók, de nem oldhatók.



INFO

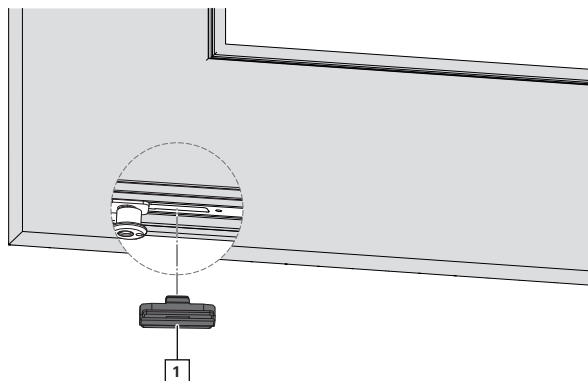
135°-os kilincspozíciónál (résszellőztetés) az RC 2 szerinti biztonság nem érhető el. RC 2 szintű biztonság elérése:

1. Ablak nyitása bukó állásba
2. Kilincs lezárása
3. Kulcs kihúzása.

8.9 Tartozékok

8.9.1 Lökethatároló

1. Pattintsa be a lökethatárolót [1] a zárócsap hornyá-
ba.
Az elhelyezésről a vasalatáttekintésből tájékozód-
jon.



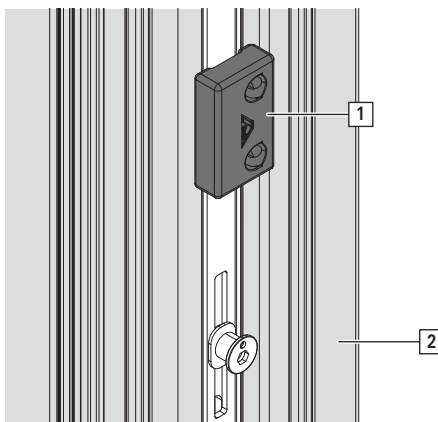
8.9.2 Kiemelés elleni biztosítás



INFO

Legalább 24 mm-es horonymélység.

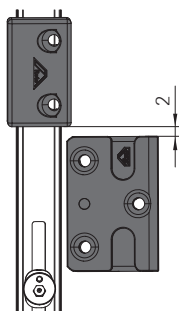
1. Helyezze a kiemelés elleni biztosítást [1] a
szárnyra [2].



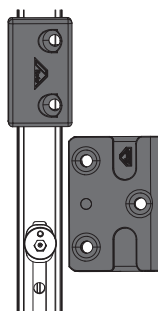
Elhelyezés

A kiemelés elleni biztosítás kb. 2 mm-rel a zá-
ródarab mögé csúszik be.

Nyitott állás



Zárt állás

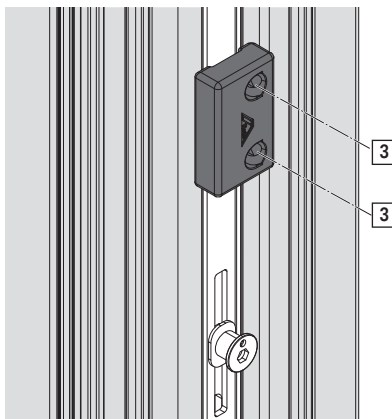




Helyezze be a kiemelés elleni biztosítást 4 oldalon:

- Pántoldal – az utolsó előtti zárt állás a sarokcsapágy felett.
- Zárási oldal – a legfelső zárt állás.
- Felül vízszintes – Standard sarokváltó
- Alul vízszintesen – az első zárt állás a bukócsapágy után.

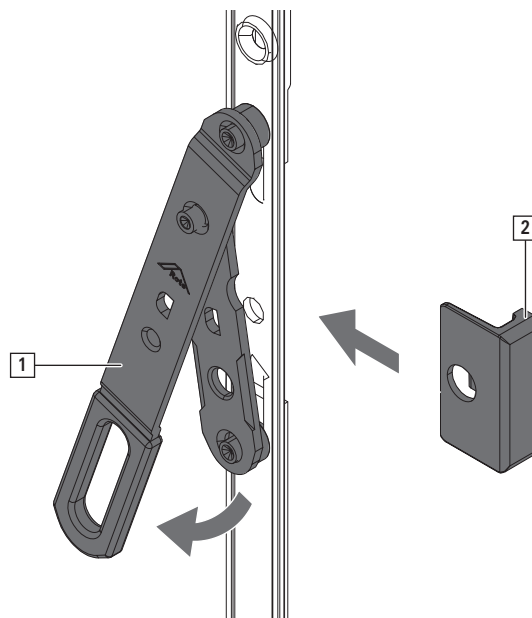
2. Rögzítse 2 csavarral [3], ferdén a perem irányába.



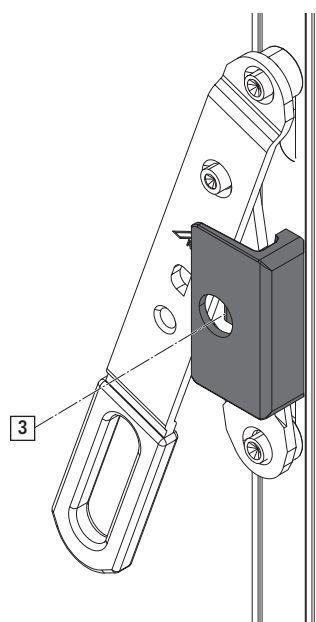
8.9.3 Biztosítókengyel

1. Nyissa ki a piros működtetőkart [1].

2. Tolja be a biztosítókengyelt [2].



3. Rögzítse a biztosítókengyelt csavarral [3].



4. Zárja a piros működtetőkart.



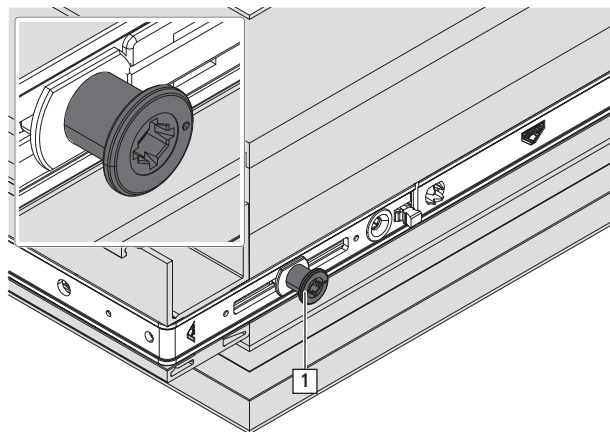
8.9.4 Biztosítóelem standard szárnyperemrúdzárhoz

⇒ Szerelés

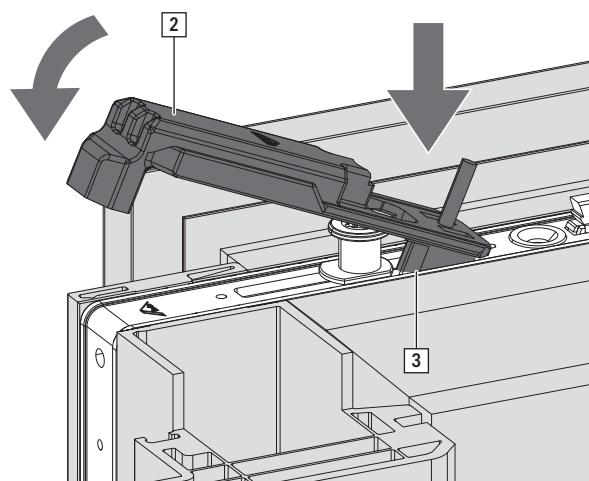
- Nyílászárny: BI-záródarab 50 mm
- Bukó-nyíló szárny: Bukócsapágó 86,5 mm
- Horonyhézag ≥ 10 mm

Szerelés a másodszárnyon fent és lent

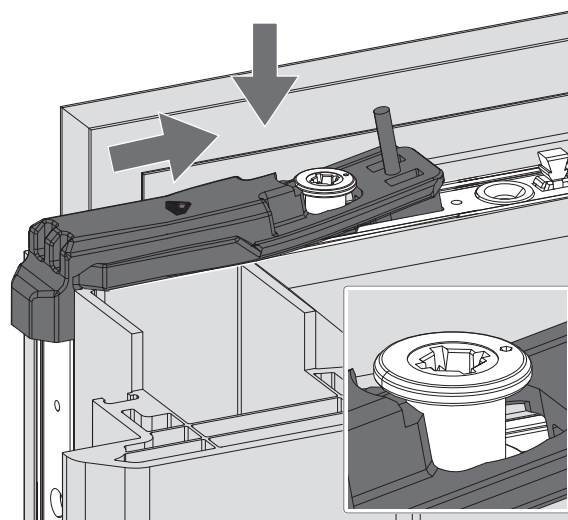
1. A P vagy V csapnak [1] a pántoldal felé kell néznie.



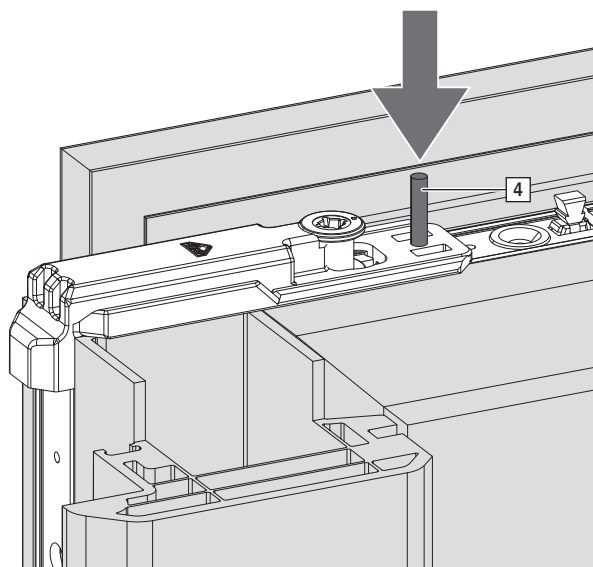
2. Nyomja a biztosítóelemet [2] a sarokváltó csaphor-nyába [3], és fordítsa a P-, ill. V csap fölé.



3. Nyomja a biztosítóelemet a sarokváltó előlapjára és tolja a zárócsap alá.



4. Nyomja be az egész biztosítóelemet a sarokváltó csaphornyába, és nyomja be a reteszelőcsapot is [4].

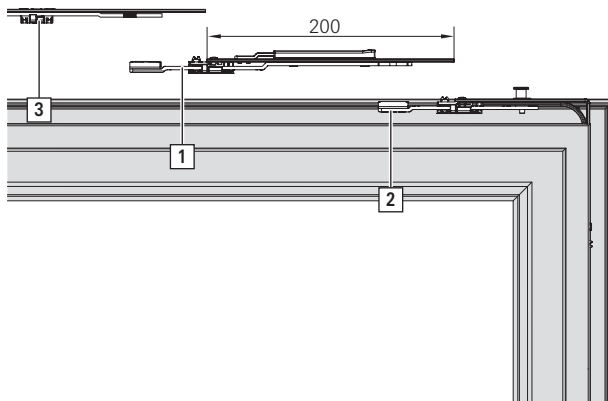




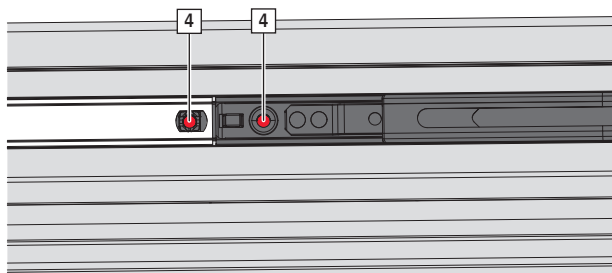
8.9.5 Másodolló

8.9.5.1 Szárnyrész

1. Kösse össze a szárnyrész másodollóját [1] a sarokváltóval [2]. Erőzáras csatlakoztatás létrehozása
→ 218. oldaltól



2. Helyezze fel az ollóelőlapot [3], hozzon létre erőzáras csatlakoztatást.
3. Az ollóelőlapot és a szárnyrészt rögzítse 2 csavarral [4].



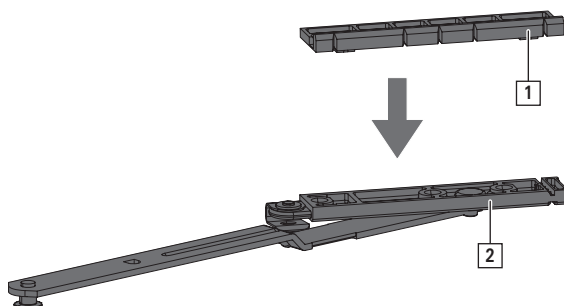
8.9.5.2 Tokrész

1. Nyomja az alátétet [1] a tokrészbe [2].
Ügyeljen a megfelelő rögzítésre.

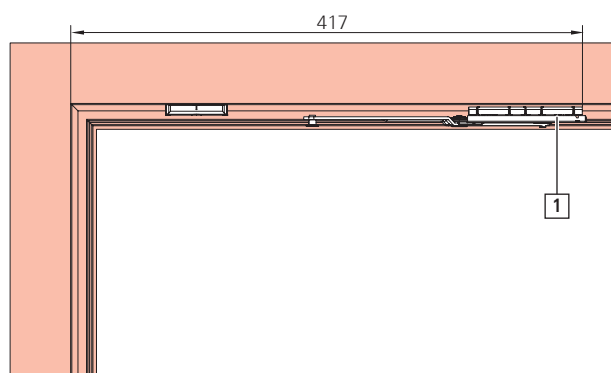


INFO

Sima horony esetén alátét nem szükséges.



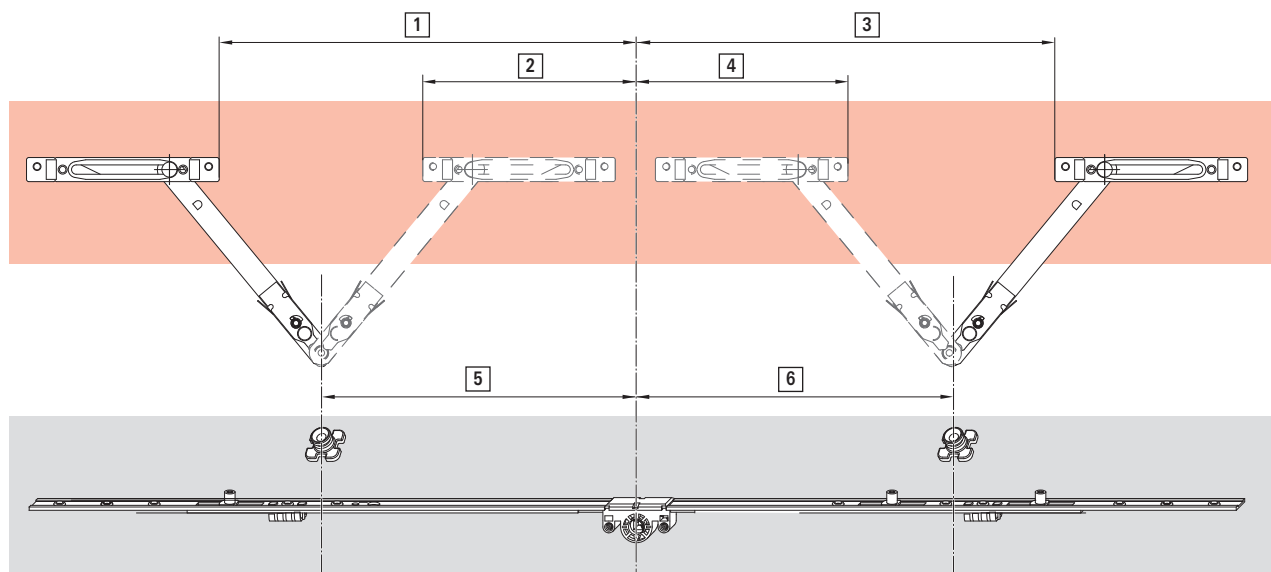
2. Helyezze be a tokrészt az alátéttel [1] a tokprofilba.
A tokhorony és a tokrész távolsága 417 mm.



3. Rögzítse 3 csavarral.

8.9.6 Nyílászárnypánt

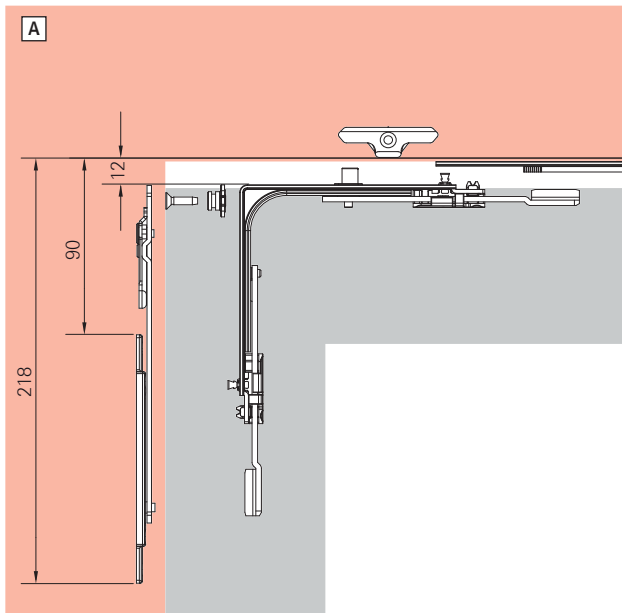
8.9.6.1 Beépítési méret



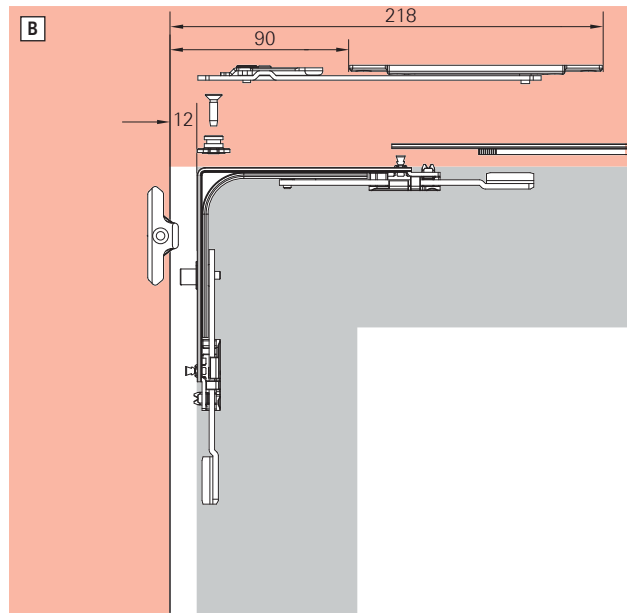
SzHSz	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	KT
621 – 800	–	–	–	4	–	73	15
801 – 1200	–	–	–	4	–	73	15
1200 – 1600	15	–	195	–	212	392	8 / 15



SzHSz	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	KT
1601 – 2000	433	–	109	–	364	306	8 / 15
2001 – 2400	433	–	509	–	364	706	8 / 15

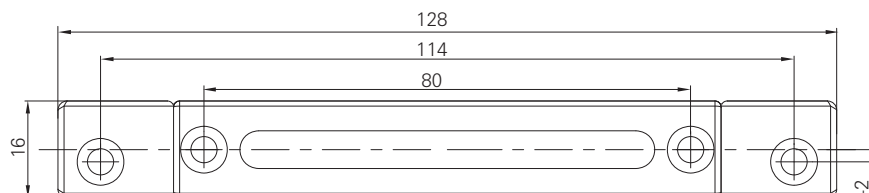


[A] Oldalsó horonyllo beépítése

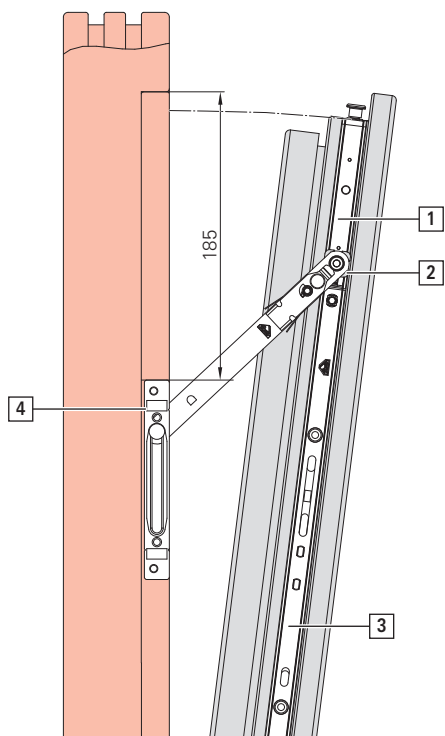


[B] Felső horonyllo beépítése

Tokrész mérete



Oldalirányú beépítés szárnycsapágycsappal a csatlakozási helyen



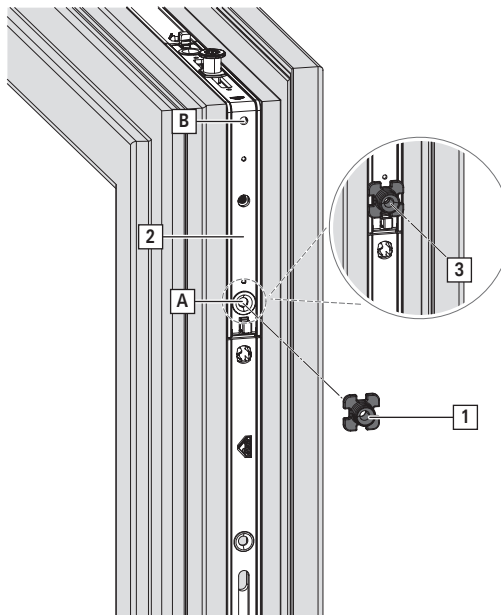
- [1] Sarokváltó
- [2] Szárnycsapágycsap
- [3] Középzáró
- [4] Tokrész horonyollója



8.9.6.2 Szárnyrész

Oldalsó pozíció

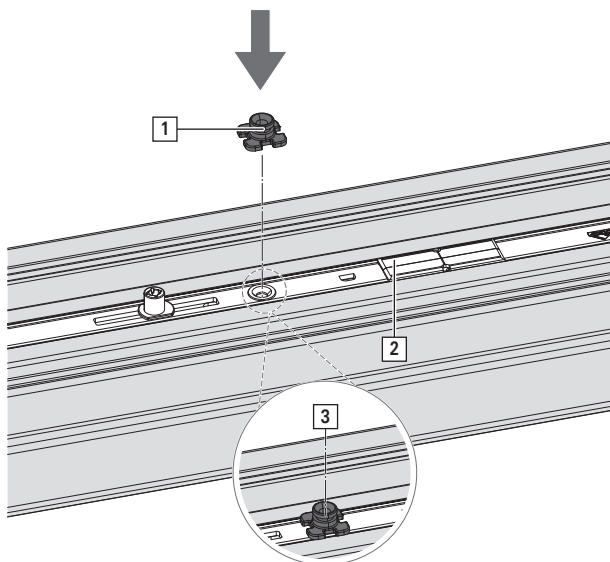
1. Helyezze a szárnyrészt [1] a sarokváltóra [2] ([A] vagy [B] pozíció).



2. Rögzítse csavarral [3].

Felső pozíció

1. Helyezze a szárnyrészt [1] a rúdzárakra [2].



2. Rögzítse csavarral [3].

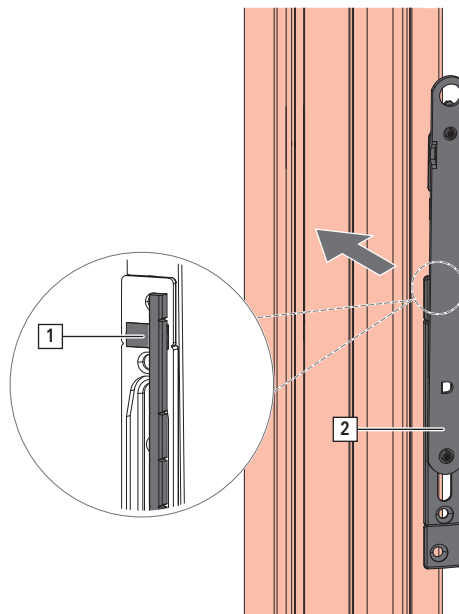
8.9.6.3 Tokrész

1. Törje szét az alátétet [1] középen.
2. Nyomja a horonyollót [2] az alátételre.

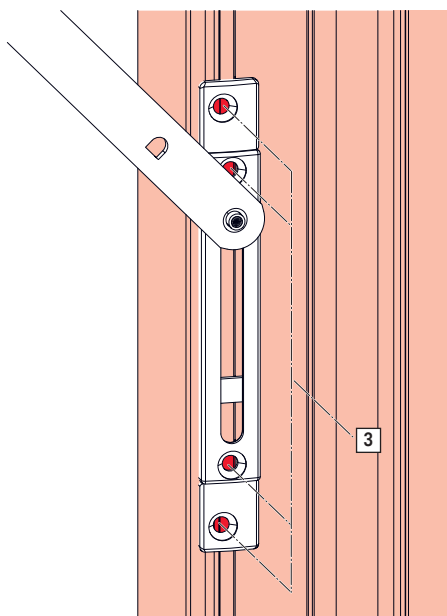


INFO

Sima horony esetén alátét nem szükséges.



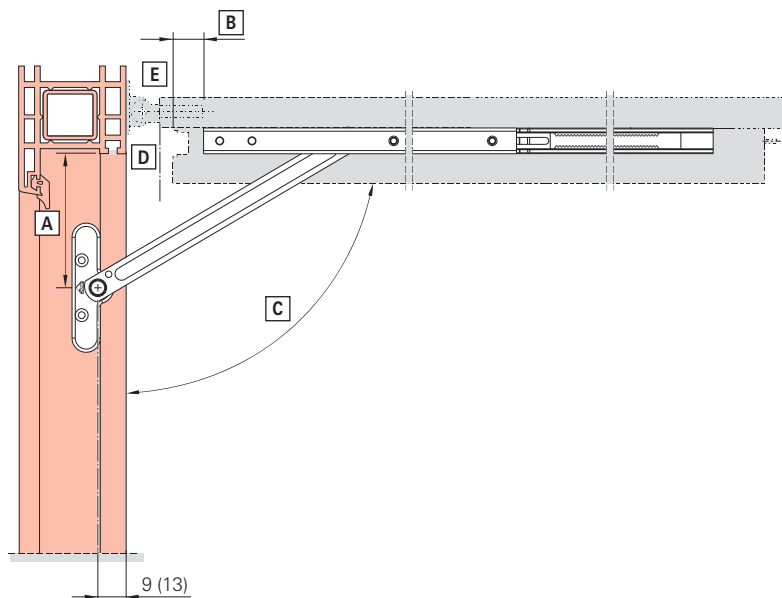
3. Helyezze el a horonyollót a horonyban.
4. Csavarozza fel 4 csavarral [3].





8.9.7 Rögzíthető olló

8.9.7.1 Beépítési méret



Jelölés	Jelentés
[A]	Tok mérete
[B]	Szárny mérete
[C]	90°-os nyitási szög
[D]	Peremszél
[E]	Szárnyhoronyperem

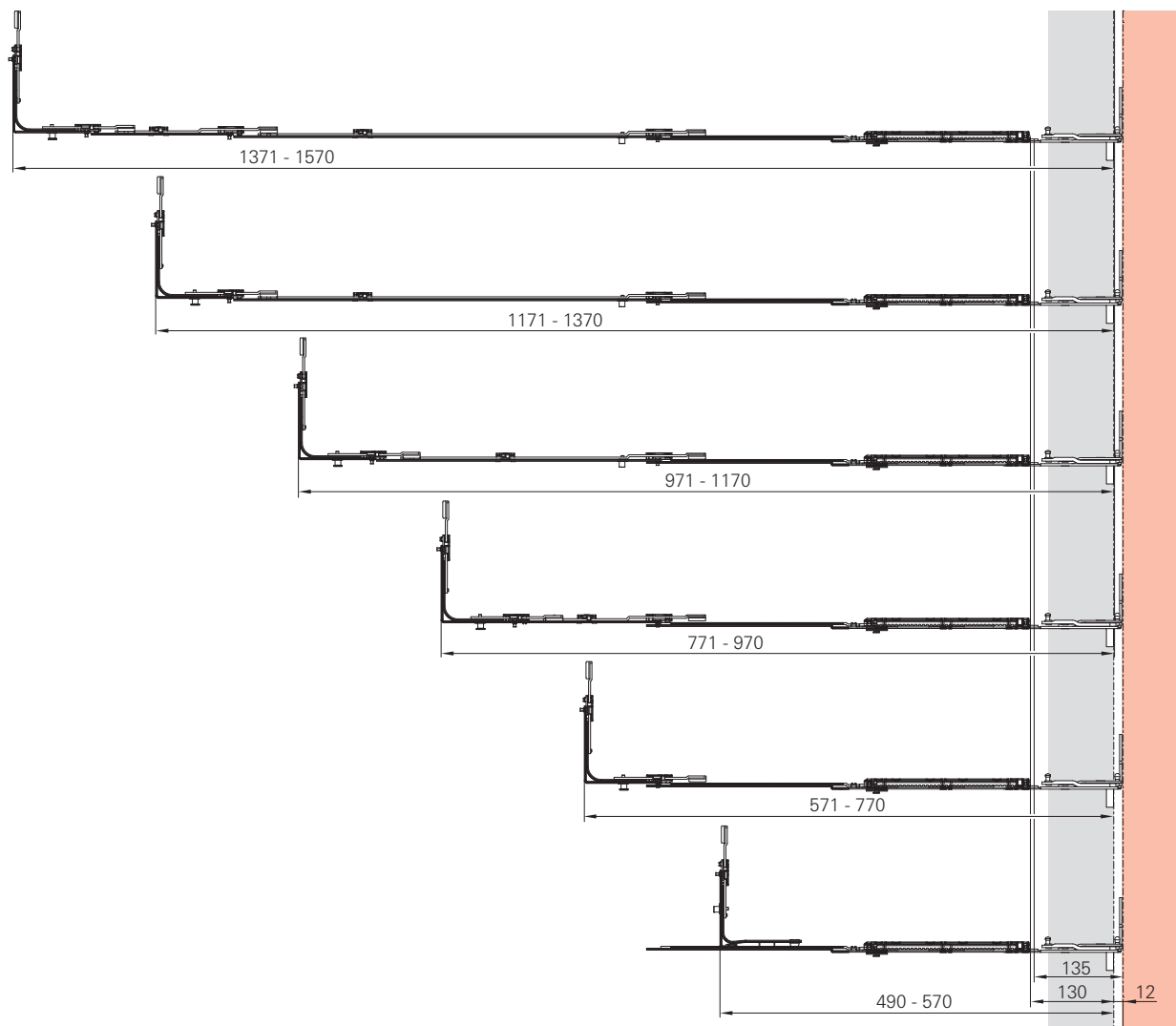


INFO

A rögzíthető ollóval együtt csak a szárnyemelő használható, a hibásműködtetés-gátló nem.

8.9.7.2 Rögzíthető olló

Beépítési méret: 490 – 1570 mm



Alkalmazási tartomány	Sarokváltó	Középzáró	Rögzíthető olló	Kar	Tok mérete	Szárny mérete
490 – 570 [55][56]	Különleges sarokváltó	–	486820	492757	135	130
571 – 770	Standard sarokváltó	–	486820	492757	135	130
771 – 970	Standard sarokváltó	MV 200 TH	486820	492757	135	130
971 – 1170	Standard sarokváltó	MV 400 TH	486820	492757	135	130
1171 – 1370	Standard sarokváltó	MV 600 TH	486820	492757	135	130
1371 – 1570	Standard sarokváltó	MV 200 TH MV 600 TH	486820	492757	135	130

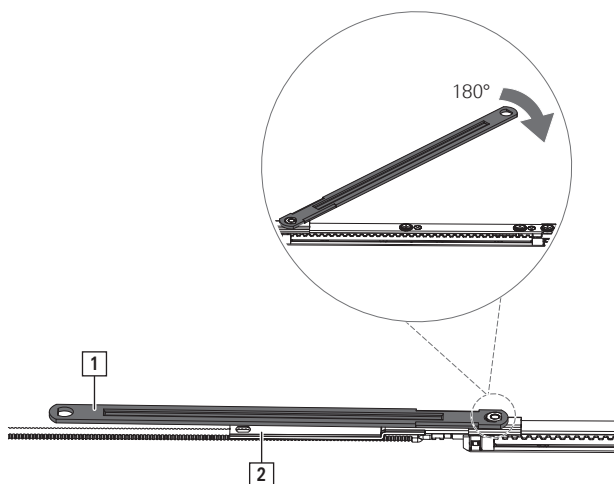
[55] Csak nyílászárny

[56] Rögzíthető olló méretre vágása

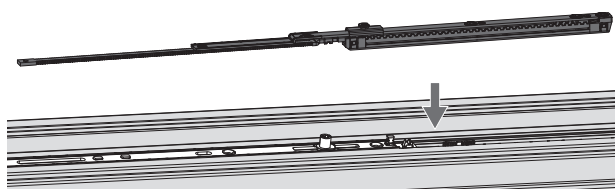


8.9.7.3 Szárnyrész

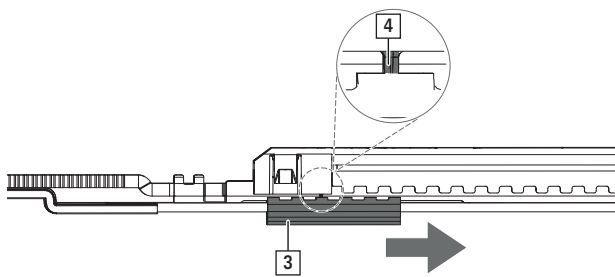
1. Helyezze az ollókart [1] a rögzíthető ollóra [2].
Forgassa el a kart 180°-kal. A kar rögzül.



2. Helyezze a rögzíthető ollót a szárnyra, és kösse össze a középzáróval vagy a sarokváltóval, a méreteket lásd → 297. oldaltól.

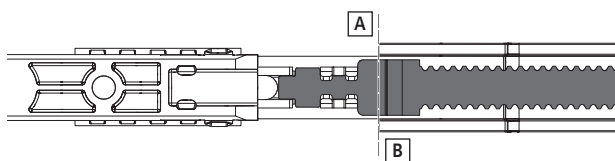


3. Rántsa ki a csúsztatót [3] a végállásból a szerelésbiztosításból való kioldáshoz, és közben törje le a csapot [4].



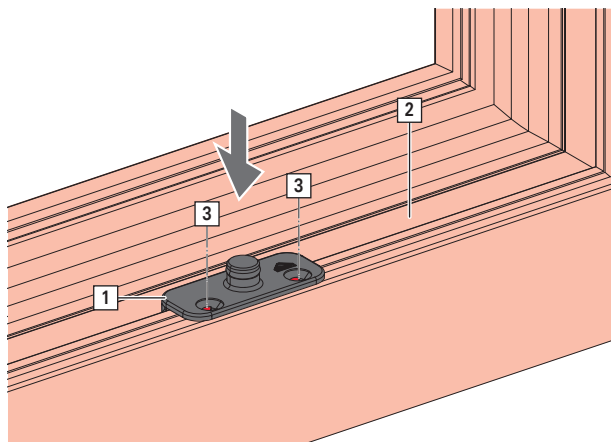
4. A középrögzítés kioldása esetén beállítható a tolórúd középállása. Ehhez a tolórúd kihajló részét az előlapon lévő kivágáshoz kell mozgatni.

[A] Kivágás az előlapon
[B] Tolórúd kihajlása



8.9.7.4 Tokrész

1. Helyezze el a tokrész [1] a toknútban [2].



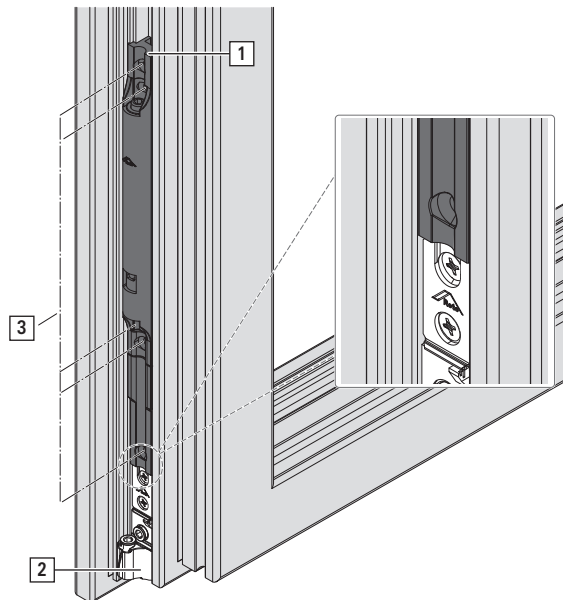
2. Rögzítse 2 csavarral [3].



8.9.8 Tehermentesítő

8.9.8.1 Szárnyrész

1. Helyezze be a szárnyrész tehermentesítőjét [1] a sarokpánt [2] ütközőjére.



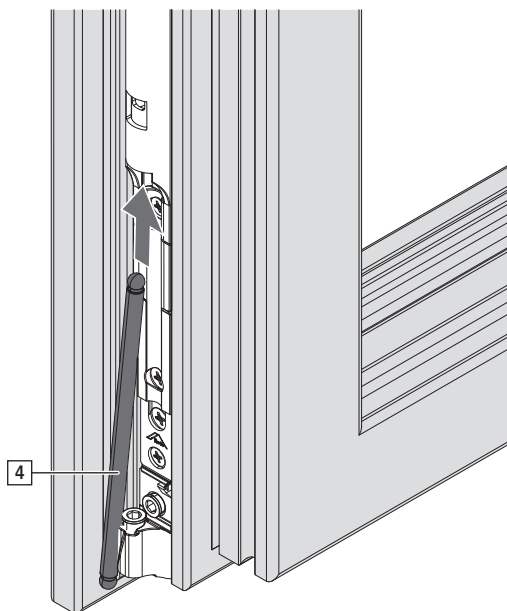
2. Rögzítse 5 csavarral [3].



INFO

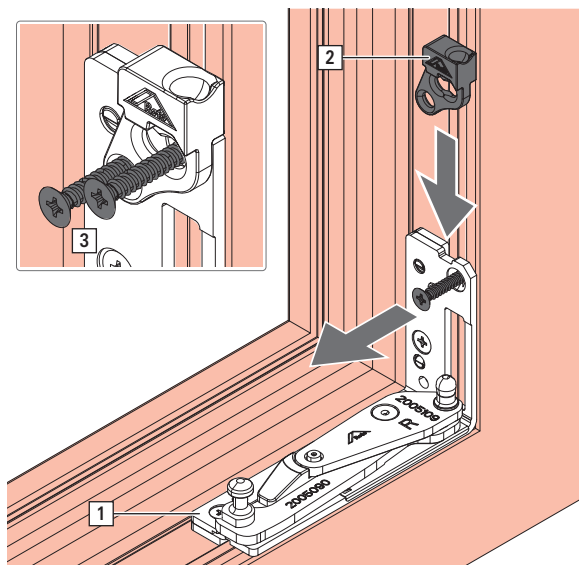
Húzza meg a csavarokat max. 2 Nm forgatónyomatékkal.

3. Tolja be a támasztórudat [4] a tehermentesítőbe és reteszelve be.



8.9.8.2 Tokrész

1. Oldja ki a felső csavarozást a sarokcsapágyból [1].



2. Helyezze a tokrész tehermentesítőjét [2] a sarokcsapágyra és rögzítse 2 csavarral [3].
3. Kapcsolja össze egymással a tokrész és a szárnyrész tehermentesítőjét → **317. oldaltól**.



8.9.9 Nyitáshatároló

8.9.9.1 Furat- és marásméretetek

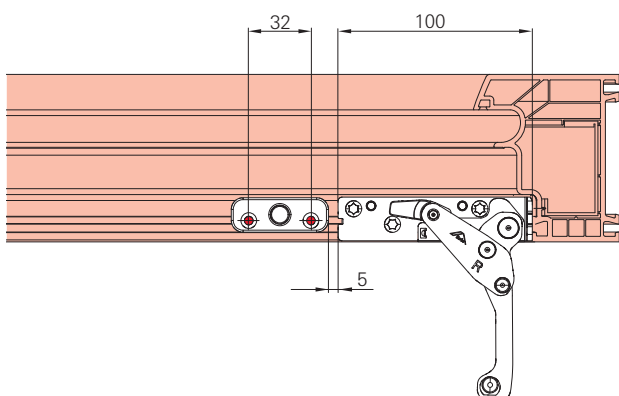


INFO

A nyitáshatároló egy kényelmi elem, nem biztonsági alkatrész.

Tokrész

90°-os nyitáshatároló elhelyezése



Szárnyrész

90°-os vagy 95°-os beépítés lehetséges. Meglévő tehermentesítő esetén a szárnyrészt 90°-ban kell felszerelni. 95°-os nyitási szélességhez a szárnyrészt fordítva kell felszerelni.

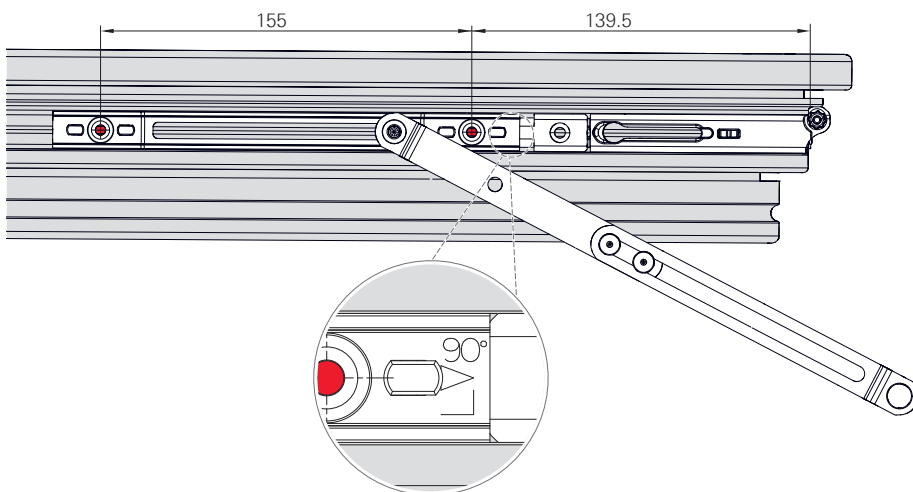


FIGYELEM

Szakszerűtlen szerelés miatt anyagi károk keletkezhetnek!

A szárnyrész hibás beépítése felszerelt tehermentesítő mellett működési hibához vezethet.

- ▶ A 90°-os dombornyomott mintának a sarokpánt irányába kell mutatnia.



8.9.9.2 Szárnyrész

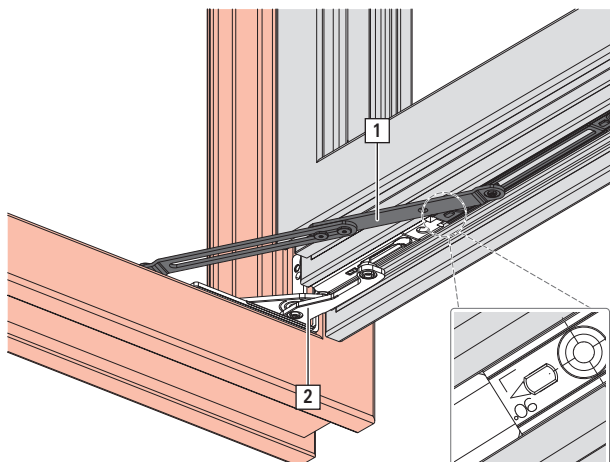
1. Hagyja, hogy a szárnyrész [1] nekiütközzön a sarokpántnak [2].



FIGYELEM
Szakszerűtlen szerelés miatt
anyagi károk keletkezhetnek!

A szárnyrész hibás beépítése felszerelt tehermentesítő mellett működési hibához vezethet.

- A 90°-os dombornyomott mintának a sarokpánt irányába kell mutatnia.

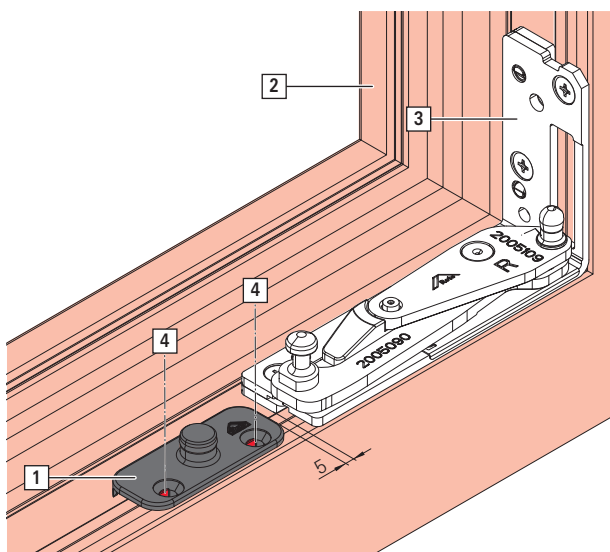


2. Rögzítse 2 csavarral.

8.9.9.3 Tokrész

1. Helyezze a tokrészt [1] a tokra [2].

A sarokcsapágó [3] és a tokrész közötti távolság 5 mm.



2. Rögzítse 2 csavarral [4].



8.9.10 Nyitáshatároló 355

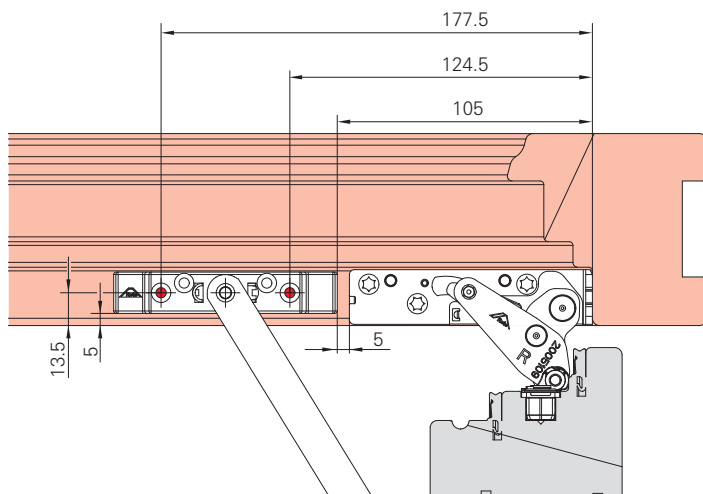
8.9.10.1 Furat- és marásméreték



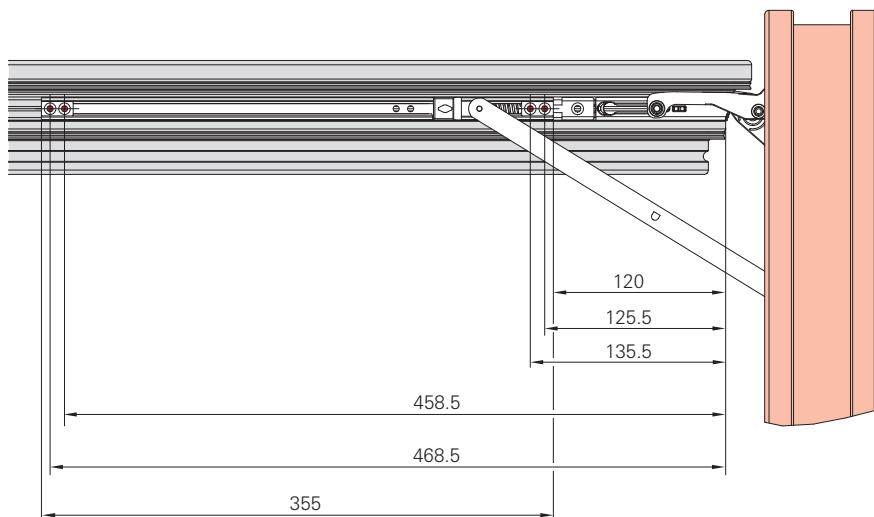
INFO

A nyitáshatároló egy kényelmi elem, nem biztonsági alkatrész.

Tokrész



Szárnyrész



8.9.10.2 Szárnyrész

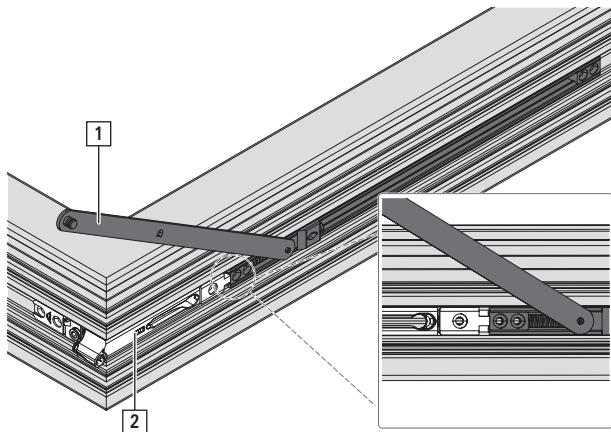


INFO

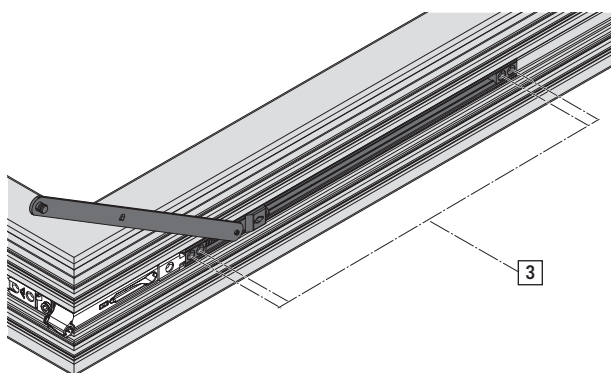
Alkalmazható SzHSz > 600 mm esetén Standard sarokváltóval együtt.

A sarokváltót le kell vágni.

1. Hagyja, hogy a szárnyrész [1] nekiütközzön a sarokpántnak [2].

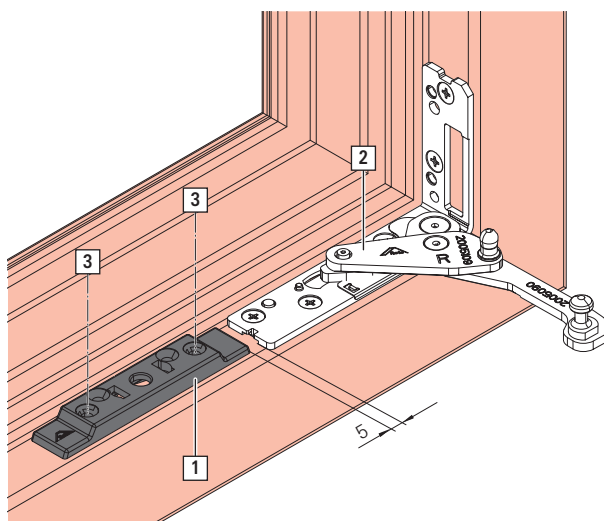


2. Rögzítse 4 csavarral [3].



8.9.10.3 Tokrész

1. Helyezze a tokrészt [1] a tokra.
A sarokcsapágy [2] és a tokrész közötti távolság 5 mm.



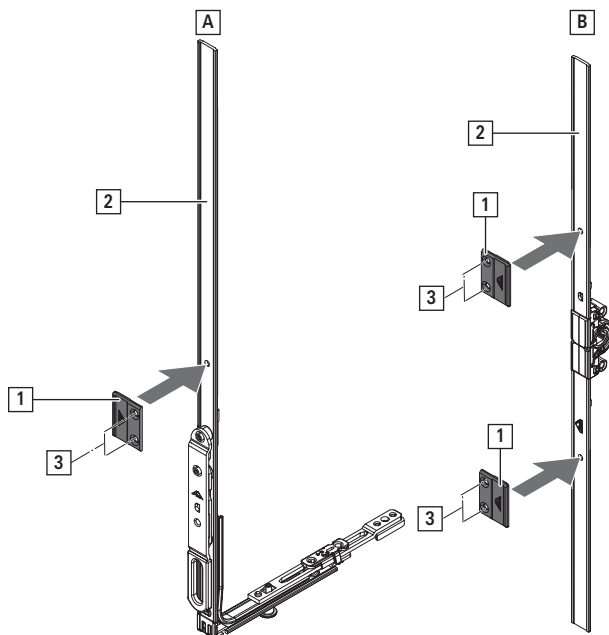
2. Rögzítse 2 csavarral [3].



8.9.11 Tartólemez

Standard szárnyperemrúdzárral 2003815 [A] vagy középállású/változtatható B-Ny rúdzárral 259717 [B].

1. Illessze a tartólemezt [1] a rúdzárelőlapra [2].



2. Rögzítse 2 csavarral [3].

8.10 Szárny és tok csatlakoztatása



VIGYÁZAT

Nehéz terhek miatti sérülésveszély és anyagi kár!

Nehéz terhek ellenőrzés nélküli emelése és mozgatása testi sérüléshez és anyagi kárhoz vezethet.

- ▶ A szállítást és a beépítést legalább két személynek kell végeznie.
- ▶ Használjanak szállítóeszközt. → 13 "Szállítás" 337. oldaltól

8.10.1 A sarokpánt csatlakoztatása a sarokcsapággal

⇒ sarokcsapágó alaphelyzetben

1. Nyomja meg a hibásműködtetés-gátlót (ha van).

2. A kilincs legyen nyitott állásban.

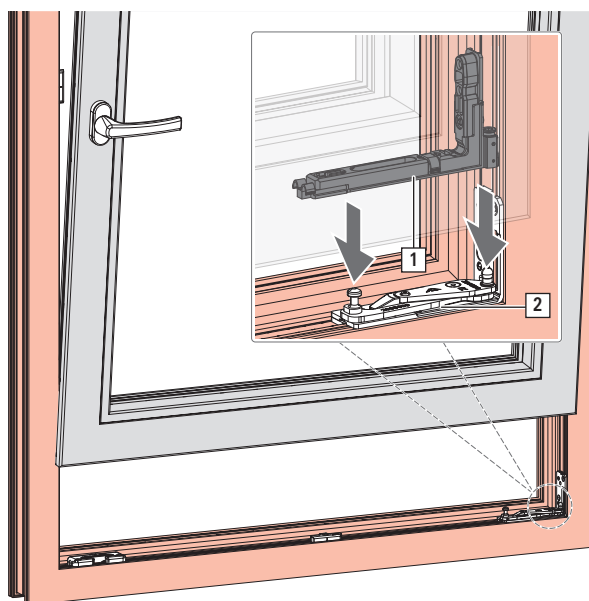
Bukó-nyíló vasalat



TiltFirst vasalat



3. Eressze a szárnyat enyhén megdöntve a tok mentén lefelé, amíg a sarokpánt [1] érezhetően a sarokcsapágnak [2] nem ütközik.



4. Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen.



FIGYELMEZTETÉS

Rögzítetlen szárny miatti lehetséges életveszély!

A szárny a beépítés során lezuhanhat, amíg nincs biztonságosan összekötve a tokkal.

- Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen (pl. 2 fő tartsa).

5. Kösse össze az ollót → **309. oldaltól**.



8.10.2 Az ollókar beakasztása

8.10.2.1 Ollókar beakasztása – beakasztócsapok

⇒ A sarokpánt összekapcsolva a sarokcsapággal → 308. oldaltól

1. Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen.

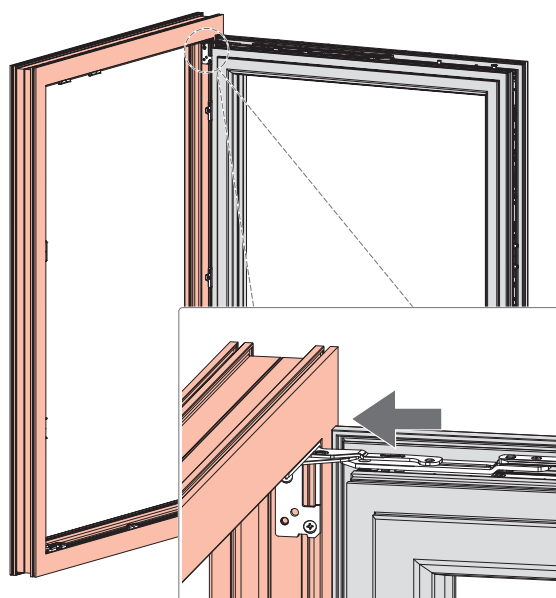


FIGYELMEZTETÉS Rögzítetlen szárny miatti lehetőség életveszély!

A szárny a beépítés során lezuhanhat, amíg nincs biztonságosan összekötve a tokkal.

- Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen (pl. 2 fő tartsa).

2. Szárny és ollókar elfordítása 90°-os helyzetbe. Nyomja a szárnyat fent kissé a tok irányába.



3. Nyomja meg a hibásműködtetés-gátlót (ha van).

4. Állítsa a kilincset bukó állásba.

Bukó-nyíló vasalat



TiltFirst vasalat



INFO

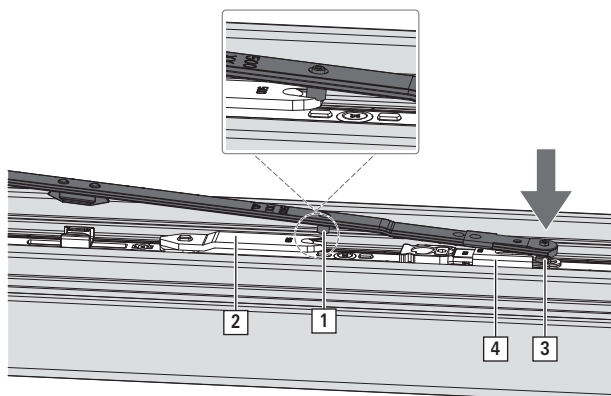
Ez a vasalat tudatos – itt szükséges – hibás működtetése.

- Helyezze az ollókar beakasztócsapját [1] az ollóelőlap támasztókarjára [2].



INFO

A beakasztócsapnak a támasztókar mélyedésén kell elhelyezkednie.



- Nyomja lefelé a bajonettcsapot [3] az első részen úgy, hogy az betolódjon a szerelőlemez [4] alá.
- Húzza el a szárnyat a toktól, amíg az ollókar hallhatóan bereteszeli.

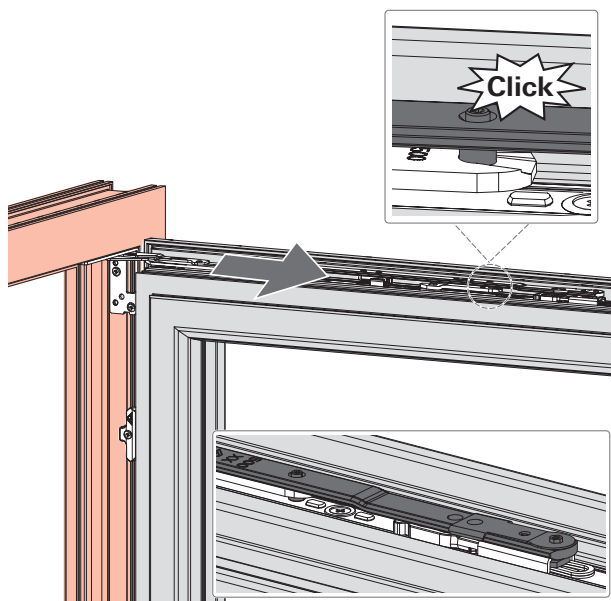


FIGYELMEZTETÉS

A szárny lezuhanása miatti lehetséges életveszély!

A szárny lezuhanhat, ameddig az ollókar nem megfelelően helyezkedik el az ollóelőlapban.

- ▶ Ellenőrizze a helyes beakasztást.
A beakasztócsapnak és a bajonettcsapnak reteszeliődnie kell az ollóelőlapban.
- ▶ Az ollókarnek hallhatóan be kell reteszeliődnie.



- Nyomja meg a hibásműködtetés-gátlót (ha van).
- Állítsa a kilincset nyitott állásba.

Bukó-nyíló vasalat



TiltFirst vasalat





8.10.2.2 Az ollókar beakasztása – bajonettzár

⇒ A sarokpánt összekapcsolva a sarokcsapággal → 308. oldaltól

1. Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen.



FIGYELMEZTETÉS

Rögzítetlen szárny miatti lehetséges életveszély!

A szárny a beépítés során lezuhanhat, amíg nincs biztonságosan összekötve a tokkal.

- Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen (pl. 2 fő tartsa).

2. Szárny és ollókar elfordítása 90°-os helyzetbe.
3. Nyomja meg a hibásműködtetés-gátlót (ha van).
4. Állítsa a kilincset bukó állásba.
(Ez a vasalat tudatos – itt szükséges – hibás működtetése!)

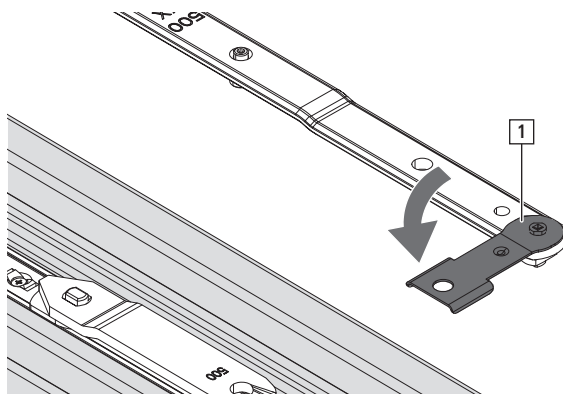
Bukó-nyíló vasalat



TiltFirst vasalat



5. Fordítsa el a bajonettcsapot a lemez [1] segítségével 90°-kal, közben a lemezt enyhén emelje meg.

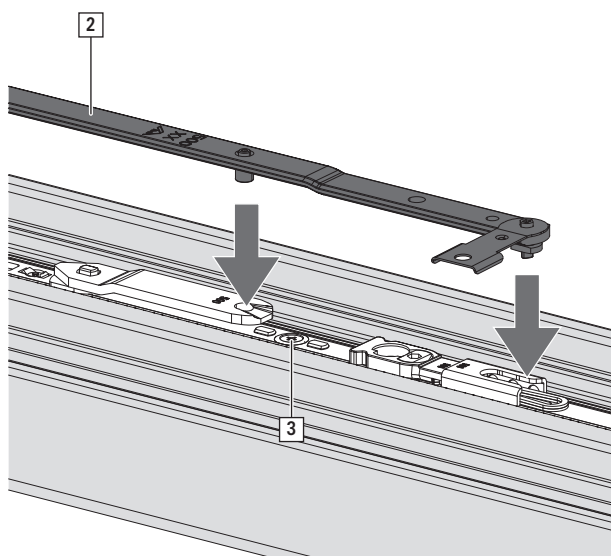


Szerelés

Szárny és tok csatlakoztatása

Az ollókar beakasztása

- Helyezze az ollókart [2] az ollóelőlapon fölé [3], és nyomja lefelé hogy a beakasztócsap bemerüljön a támasztókarba, a bajonettcsap pedig a szerelőlemezbe.



- Fordítsa el a bajonettcsapot a lemez segítségével 90°-kal úgy, hogy a lemez újra bereteszéljen az ollórúdon.



INFO

Fontos, hogy a lemez könnyen mozgatható legyen. Ellenőrizze a csap helyzetét a szerelőlemezben, ha túl nagy erő kifejtés szükséges, vagy ha elakadást tapasztal.

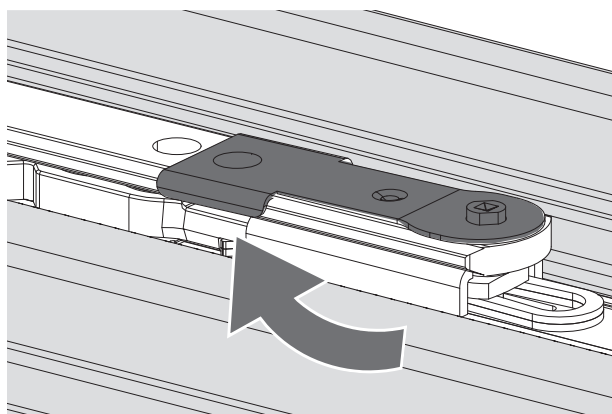


FIGYELMEZTETÉS

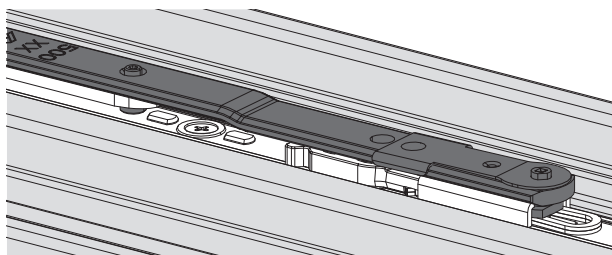
A szárny lezuhanása miatti lehetséges életveszély!

A szárny lezuhanhat, ameddig az ollókar nem megfelelően helyezkedik el az ollóelőlapon.

- ▶ Ellenőrizze a helyes beakasztást.
A beakasztócsapnak és a bajonettcsapnak reteszelődnie kell az ollóelőlapon.
- ▶ Az ollókarnek hallhatóan be kell reteszelődnie.



- Ellenőrizze az ollókar beakasztását.



- Nyomja meg a hibásműködtetés-gátlót (ha van).



10. Állítsa a kilincset nyitott állásba.

Bukó-nyíló vasalat



TiltFirst vasalat



8.10.2.3 Nyílászárnypántkar beasztása – bajonettzár

⇒ A sarokpánt összekapcsolva a sarokcsapággal → *308. oldaltól*

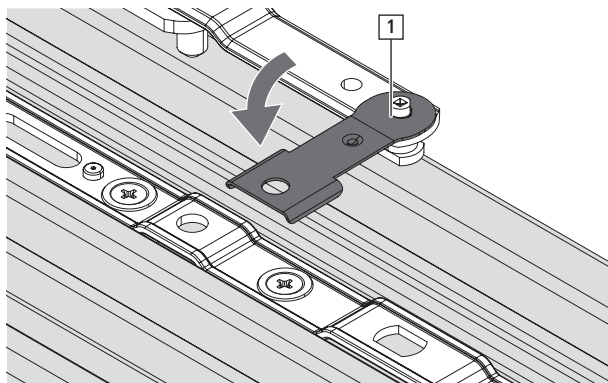
1. Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen.

**FIGYELMEZTETÉS**
Rögzítetlen szárny miatti lehetőséges életveszély!

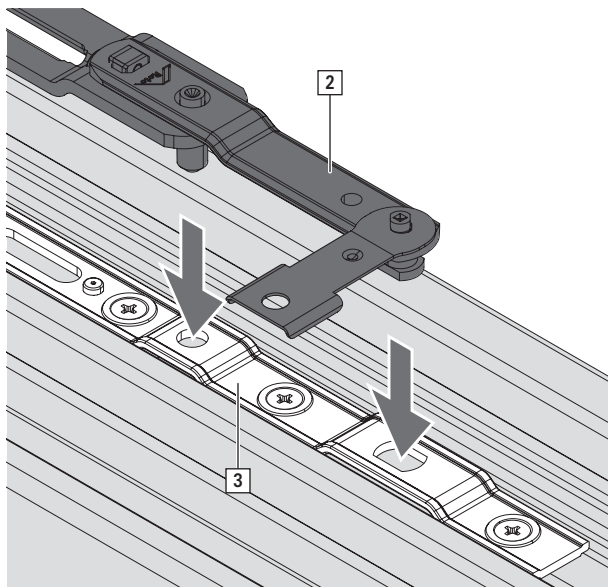
A szárny a beépítés során lezuhanhat, amíg nincs biztonságosan összekötve a tokkal.

- Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen (pl. 2 fő tartsa).

2. Szárny és ollókar elfordítása 90°-os helyzetbe.
3. Fordítsa el a bajonettcsapot a lemez [1] segítségével 90°-kal, közben a lemezt enyhén emelje meg.



4. Pozicionálja a nyílászárnypántkart [2] az ollóelőlapon fölé [3], és nyomja lefelé, hogy a támasztókarban és a bajonettcsapban lévő beasztócsapok beme-
rüljenek az erre szánt lyukakba.





5. Fordítsa el a bajonettcsapot a lemez segítségével 90°-kal úgy, hogy a lemez újra bereteszellen az ollórúdon.



INFO

Fontos, hogy a lemez könnyen mozgatható legyen. Ellenőrizze a csap helyzetét a szerelőlemezben, ha túl nagy erő kifejtés szükséges, vagy ha elakadást tapasztal.

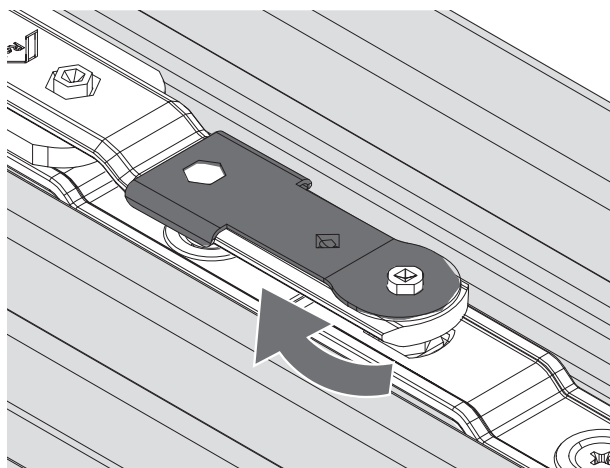


FIGYELMEZTETÉS

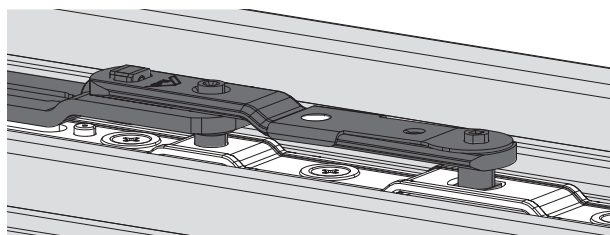
A szárny lezuhanása miatti lehetséges életveszély!

A szárny lezuhanhat, ameddig az ollókar nem megfelelően helyezkedik el az ollóelőlapon.

- ▶ Ellenőrizze a helyes beakasztást.
A beakasztócsapnak és a bajonettcsapnak reteszeliődni kell az ollóelőlapon.
- ▶ Az ollókarnak hallhatóan be kell reteszeliődni.



6. Ellenőrizze a nyílószárnypántkar beakasztását.



8.10.2.4 Bukásmélység beállítása

A bukásmélység kiszállítási állapotban 140 mm-re van előzetesen beállítva.

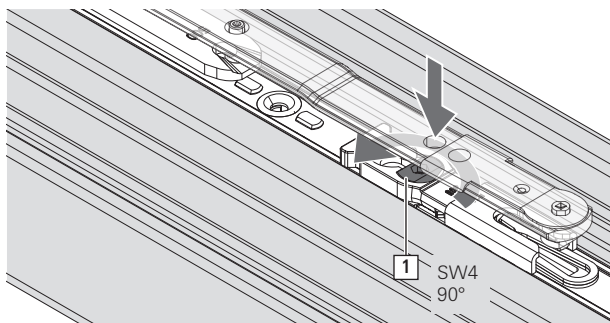
**INFO**

SzHM < 600 mm esetén állítsa be a bukásmélységet 80 mm-re.

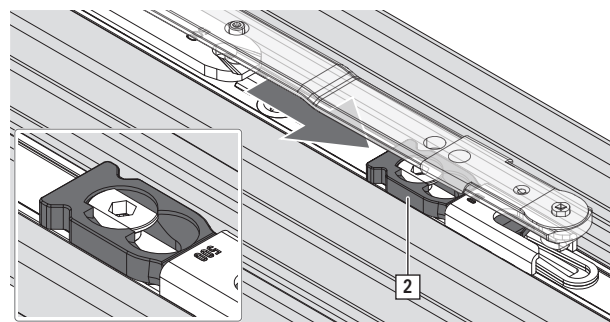
1. Fordítsa el az ollóelőlapban lévő csavart [1] 90°-kal az óramutató járásával ellentétes irányban.
Szerszám: SW4 imbuszkulcs

**INFO**

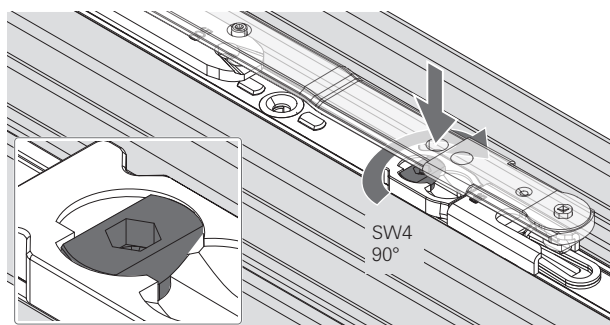
A csavarnak könnyen forgathatónak kell lennie.



2. Tolja előre ütközésig a bukásmélység-határolást [2].



3. Fordítsa vissza a csavar 90°-kal az óramutató járásával megegyező irányban. A bukásmélység-határolás reteszeltődött.

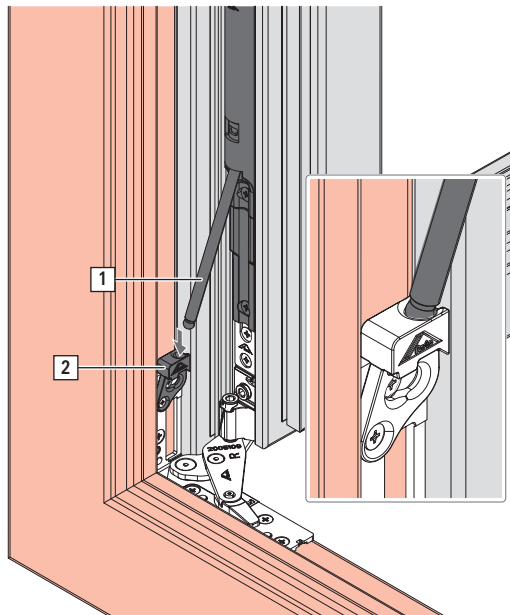




8.10.3 Tehermentesítő

⇒ Szárny beakasztva.

1. Nyissa ki a szárnyat 90°-os szögben.
2. Kösse össze támasztórudat [1] a szárnyrészsel, és helyezze a tokrész [2] húzófogantyújába.

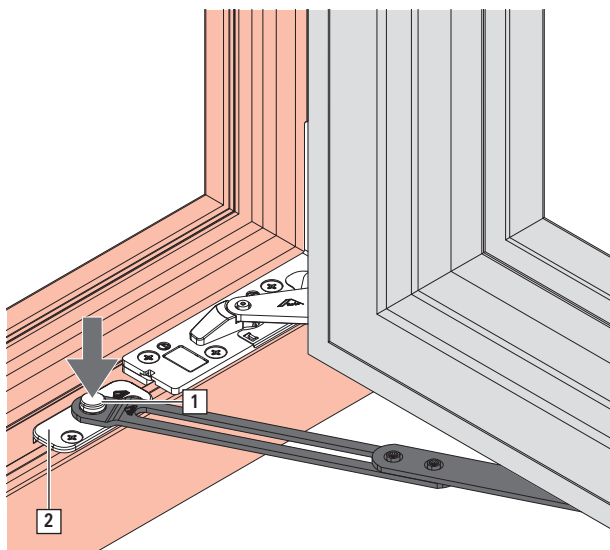


3. Állítsa be a tehermentesítőt → 324. oldaltól.

8.10.4 Nyitáshatároló 195

⇒ Szárny beakasztva.

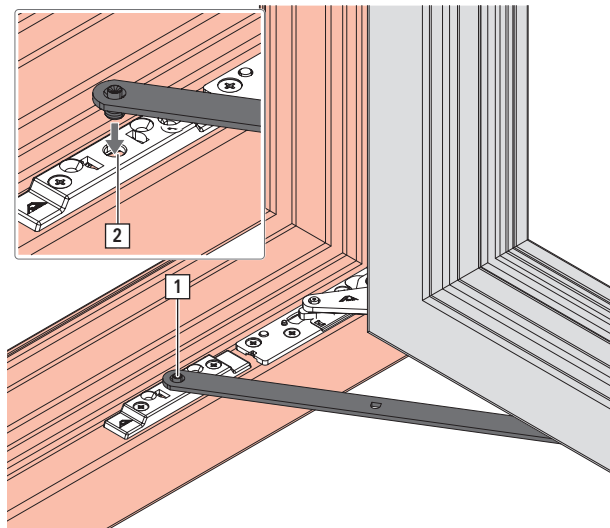
1. Nyissa ki a szárnyat.
2. Nyomja a szárnyrész végén lévő lyukat a tokrészen [2] lévő acélcsap gumigyűrűjére [1].



8.10.5 Nyitáshatároló 355

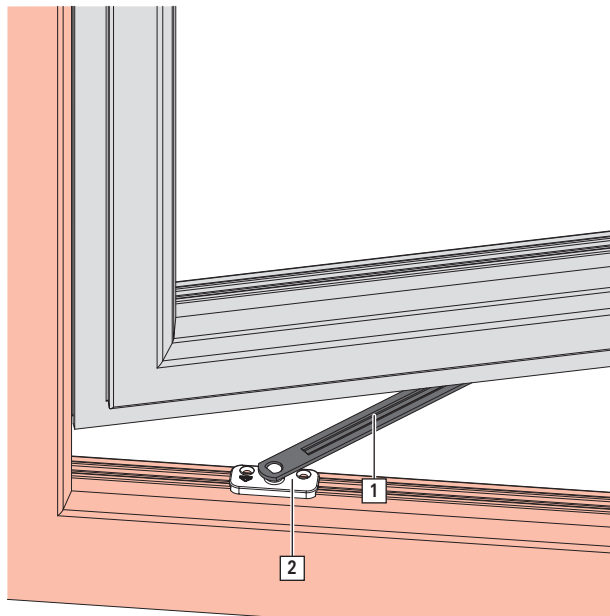
⇒ Szárny beakasztva.

1. Nyissa ki a szárnyat.
2. Illessze az acélcsapot [1] a tokrész [2] felfogatásába.



8.10.6 Rögzíthető olló

1. Akassza be az ollókart [1] a tokrészbe [2].





8.11 Működés ellenőrzése

Az összes elem rövid működés-ellenőrzése szükséges annak biztosításához, hogy minden alkatrész betöltse funkcióját.

Időpont

- A gyártás után (a szárny és a tok teljes összeszerelése és üvegezése után).
- A helyszínen / az építkezésen (a bukó-nyíló elem falba történő, teljes beszerelése után).

Végrehajtás

Bukó-nyíló vasalat

1. Állítsa a szárnyat nyitott állásba.
2. Ezután zárja a szárnyat.
3. Állítsa a szárnyat a végütközőben bukó állásba.
4. Ezután zárja a szárnyat.

Nyílóvasalat

1. Állítsa a szárnyat nyitott állásba.
2. Ezután zárja a szárnyat.

Bukóvasalat

1. Állítsa a szárnyat a végütközőben bukó állásba.
2. Ezután zárja a szárnyat.

9 Beállítás

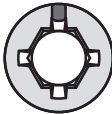
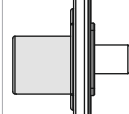
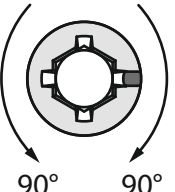
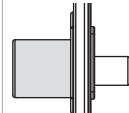


INFO

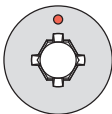
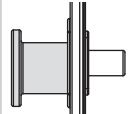
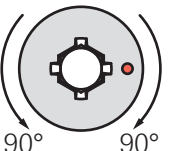
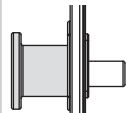
A Roto vasalatakatrészek beállítását csak hivatalos szakemberek végezhetik el az elem beépítése után.

9.1 Zárócsap

E csap

E csap	Állítási méret	Szorítónyomás-állítás mm-ben	Oldalnézet
			
		±0,8 mm	

P csap

P csap	Állítási méret	Szorítónyomás-állítás mm-ben	Oldalnézet
			
		±0,8 mm	



V csap

V csap	Állítási méret	Szorítónyomás-állítás mm-ben	Magasságállítás mm-ben	Oldalnézet
			+1,5 mm -0,8 mm	
	90°	±0,8 mm	±0,125 mm	 [1] 0 = Alaphelyzet [2] -0,8 mm max. állíthatóság [3] +1,5 mm max. állíthatóság
	180°		±0,25 mm	
	270°	±0,8 mm	±0,375 mm	
	360°		±0,5 mm	

9.2 Sarokcsapágó és sarokpánt

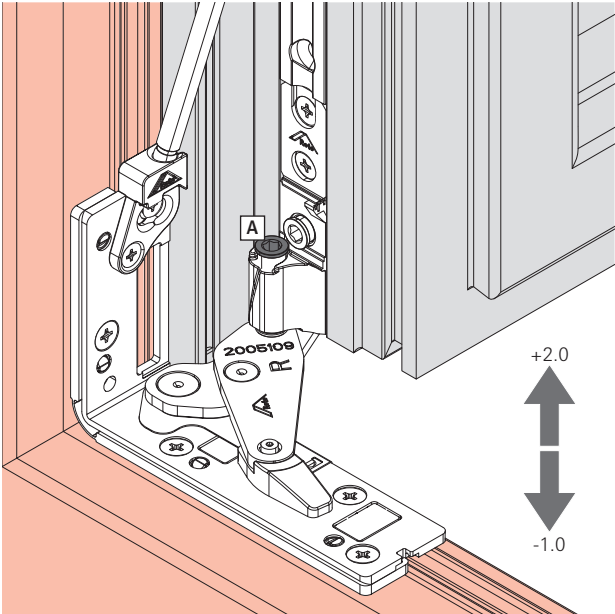
Magasságállítás

- Szárny nyitása
- +2,0 / -1,0 mm magasságállítás a sarokpántban lévő csavarral [A].
Szerszám: SW4-es imbuszkulcs.



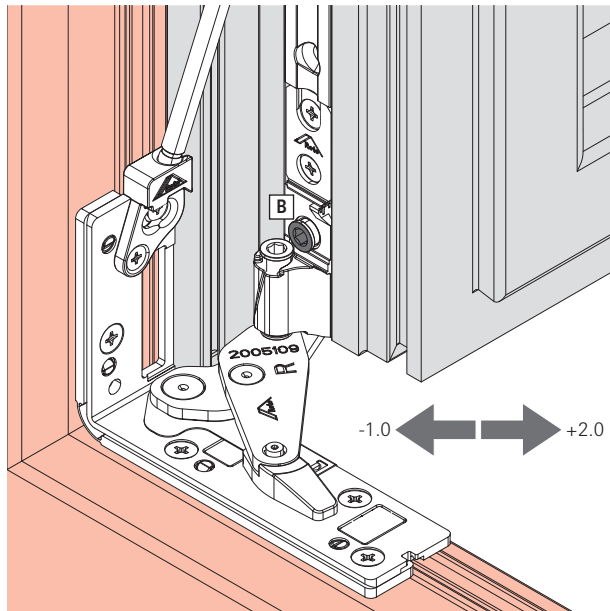
INFO

A magasságállítás után újra állítsa be a tehermentesítőt.



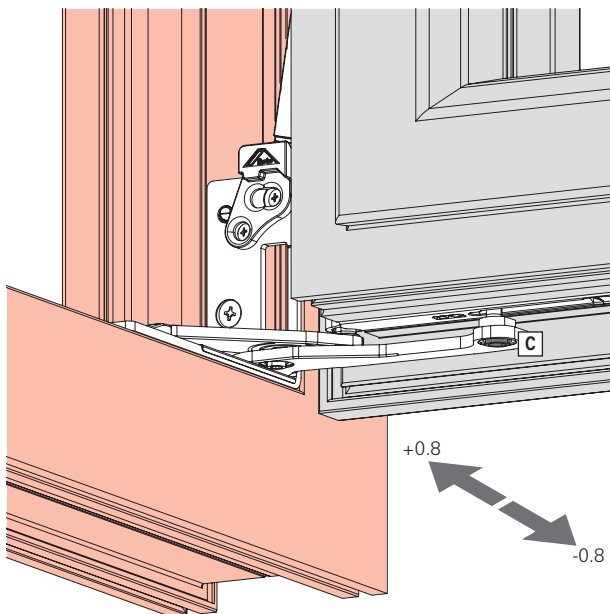
Oldalirányú állítás

1. Nyissa ki a szárnyat.
2. $\pm 2,0$ / $-1,0$ mm oldalirányú állítás a sarokpántban lévő csavarral [B].
Szerszám: SW4-es imbuszkulcs.



Szorítónyomás-állítás

1. Nyissa ki a szárnyat.
2. $\pm 0,8$ mm szorítónyomás-állítás a sarokcsapágóban lévő csavarral [C].
Szerszám: SW4-es imbuszkulcs.

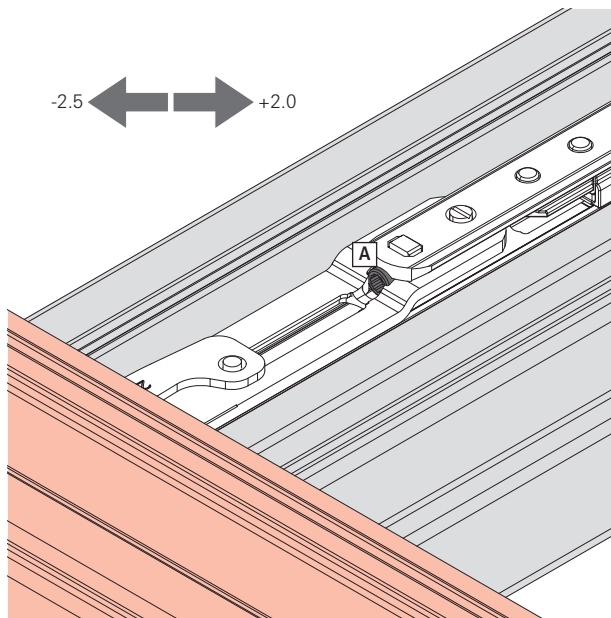




9.3 Olló

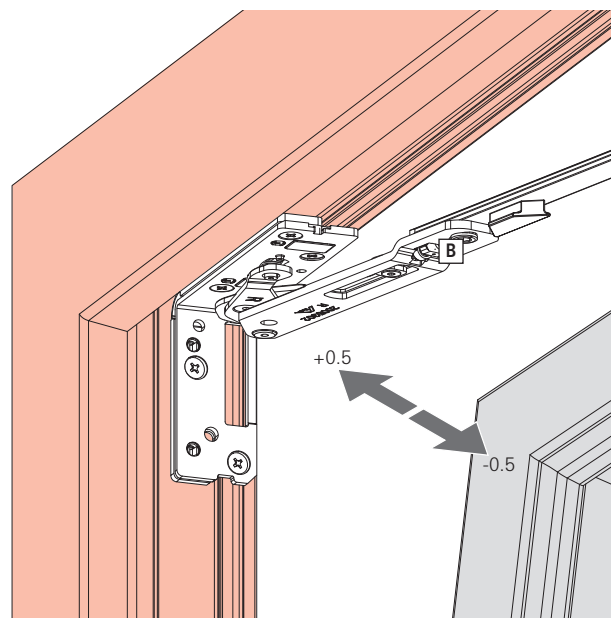
Oldalirányú állítás

1. Nyissa ki a szárnyat.
2. -2,5 / +2,0 mm oldalirányú állítás az ollóban lévő csavarral [A].
Szerszám: SW4-es imbuszkulcs.



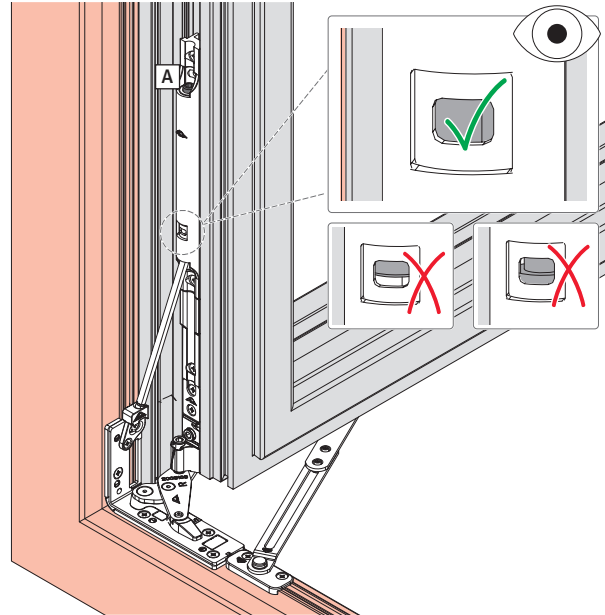
Szorítónyomás-állítás

1. Állítsa a szárnyat bukó állásba.
2. $\pm 0,5$ mm szorítónyomás-állítás az ollóban lévő excenterrel [B].
Szerszám: SW4-es imbuszkulcs.



9.4 Tehermentesítő

1. Nyissa ki a szárnyat 90°-os szögben.
2. Csavarja be annyira a beállítócsavart [A], hogy az ezüstös csavarfej teljesen láthatóvá váljon a kémlelőablakban.
Szerszám: SW4-es imbuszkulcs





10 Használat

10.1 Kilincsállás bukó-nyíló vasalatnál

Kilincsállás	Szárnyállás	Jelentés
		A szárny zárt állása.
		A szárny nyitott állása.
		A szárny résszellőztetése.
		A szárny bukó állása.

Biztonsági záródarab bukó szellőztetéshez (TiltSafe)



INFO

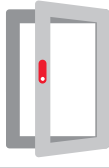
135°-os kilincspozíciónál (résszellőztetés) az RC 2 szerinti biztonság nem érhető el. RC 2 szintű biztonság elérése:

1. Ablak nyitása bukó állásba
2. Kilincs lezárása
3. Kulcs kihúzása.

10.2 Kilincsállás TiltFirst vasalatoknál

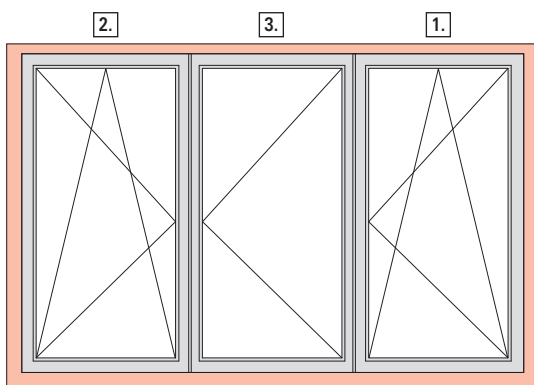
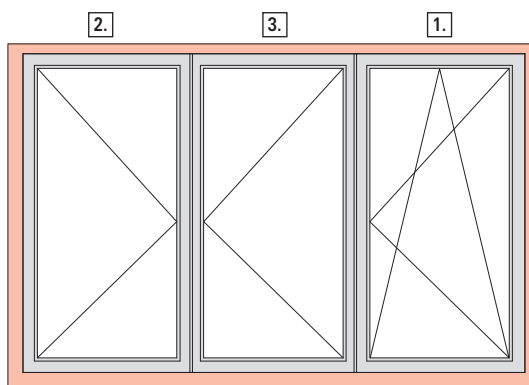
Kilincsállás	Szárnyállás	Jelentés
		A szárny zárt állása.
		A szárny bukó állása.
		A szárny nyitott állása.

10.3 Kilincsállás rögzíthető ollónál

Kilincsállás	Szárnyállás	Jelentés
		A szárny zárt állása.
		A szárny nyitott állása.
		A szárny rögzített állása.
		A rögzített állás kioldása.
		A szárny nyitott állása.

10.4 Működtetési sorrend

A középső szárny kinyitásához először minden esetben ki kell nyitni mindkét külső szárnyat. Mindig a középső szárny az utolsó.





10.5 Hibaelhárítás

Hiba	Ok	Elhárítás	Végrehajtás
A kilincs nehezen fordítható el.	Tokalkatrészek kenése nem megfelelő.	Gondoskodjon a tokalkatrészek megfelelő kenéséről.	☐
	A kilincs sérült.	Cserélje ki a kilincset.	■
	A kilincs túl erősen van felcsavarozva.	Lazítsa meg kissé a csavarozást.	■
	Szárnyalkatrészek rögzítése a ferdén álló csavarok miatt nem megfelelő.	Rögzítse egyenesen a szárnyalkatrészeket.	■
	A szárnyalkatrészek sérültek.	Cserélje ki a szárnyalkatrészeket.	■
	A záródarab helye nem megfelelő.	Igazítsa meg a záródarab helyét.	■
	Az olló szorítónyomása túl nagy (tömítés halmozódása).	Állítsa be az olló szorítónyomását, vagy vegye ki a tömítést.	■
	A szorítónyomás túl nagy.	csökkentse a szorítónyomást a zárócsap állításával.	■
A kilincset nem lehet 180°-ot fordítani.	Szárnyalkatrészek összeakasztása, illetve rögzítése nem megfelelő.	A beállítást nyitott állásban ellenőrizni (esetleg a vasalatot szétakasztani – a B-Ny rúdzártól indulva).	■
A szárny nyitott állásnál bukó állásba esik.	Túl sok a levegő fent.	Ellenőrizze a sarokpánt helyzetét.	■
		Ellenőrizze a sarokcsapágó helyzetét.	■
		Állítsa magasabbra a sarokpántot (figyelem: bukócsapágó).	■
A szárny bukó állásnál a nyitott állásba esik.	A bukócsapágó megsérült.	Cserélje ki a bukócsapágót.	■
A szárny bukó állásban súrlódik.	Felül túl kicsi a működési hézag.	Engedje lejjebb a sarokpántot (figyelem: bukócsapágó).	■
A zárócsap súrlódik a záródarabon.	A záródarab helye hibás.	Pozicionálja megfelelően a záródarabot.	■

☐ = Szakember és végfelhasználó is elvégezheti

■ = **Csak** szakember végezheti el

11 Karbantartás



VIGYÁZAT

Szakszerűtlen karbantartási munkák miatti sérülésveszély!

A szakszerűtlen karbantartás sérülésekhez vezethet.

- ▶ A munkálatok megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy van elég hely a szereléshez.
- ▶ A szerelőhelyen ügyeljen a rendre és a tisztaságra.
- ▶ A beállítási és cseremunkákat a vasalatokon kizárólag szaküzemmel végeztesse.
- ▶ Biztosítsa a szárnyakat véletlen nyitás vagy csukás ellen.
- ▶ Karbantartáshoz ne akassza ki a szárnyat.



FIGYELEM

Anyagi károk a nem megfelelő vagy szakszerűtlen ellenőrzés következtében!

A vasalatok helytelen, illetve szakszerűtlen beállítása az elem hibás működéséhez vezethet.

- ▶ A vasalatot beépített állapotban, szaküzemmel kell ellenőriztetni.
- ▶ A hiányosságok szükséges kiküszöbölése után az elem ki- és beakasztását szaküzemmel végeztesse el.



INFO

A nyílászárógyártónak fel kell hívnia az építetők és fogyasztók figyelmét a jelen karbantartási útmutatóra.

A Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH azt javasolja a gyártónak, hogy kössön karbantartási szerződést a saját végfelhasználóival.

Az alábbi javaslatok nem képezik jogi követelések alapját, alkalmazásuk mindig a konkrét esetnek megfelelően történik.

	Felelősség	
Karbantartási intervallum	☐	→ 328. oldaltól
Tisztítás		→ 329. oldaltól
Vasalatok tisztítása	☐	
Ápolás		→ 329. oldaltól
Mozgó alkatrészek kenése	☐	
Zárási helyek kenése	☐	
Működés ellenőrzése		→ 331. oldaltól
Vasalatalkatrészek megfelelő rögzítésének ellenőrzése	☐	
Vasalatalkatrészek kopásának ellenőrzése	☐	
Mozgó alkatrészek működésének ellenőrzése	☐	
Zárási helyek működésének ellenőrzése	☐	
Könnyű járás ellenőrzése	☒	
Javítás		→ 331. oldaltól
Csavarok meghúzása	☒	
Sérült alkatrészek cseréje	☒	

☐ = Szakember és végfelhasználó is elvégezheti

☒ = Csak szakember végezheti el

11.1 Karbantartási intervallum



FIGYELEM

Figyelman kívül hagyott karbantartási intervallumok miatti anyagi károk!

A vasalatalkatrészek minden karbantartási tevékenységet legalább **évente** el kell végezni. Kórházak, iskolák és szállodák esetén a tevékenységek **félévente** esedékesek.

A rendszeres karbantartás szükséges a vasalat kifogástalan és könnyű működésének fenntartásához és az idő előtti kopás, valamint a meghibásodás megelőzéséhez.

- ▶ A megfelelő karbantartási intervallumot a környezeti feltételeknek megfelelően kell meghatározni, és be kell tartani.



11.2 Tisztítás



FIGYELEM

Nem megfelelő tisztítószeres és tömítőanyagok miatti anyagi kár!

A tisztítószeres és tömítőanyagok kárt tehetnek az alkatrészek és a tömítések felületében.

- ▶ Ne használjon maró hatású vagy éghető folyadékokat, savtartalmú tisztítószereseket vagy súrolószereket.
- ▶ Csak enyhe, pH-semleges tisztítószeres használjon hígított formában.
- ▶ Vigyen fel vékony védőréteget az alkatrészekre, pl. olajba mártott kendővel.
- ▶ A maró hatású gőzöket (pl. hangya- vagy ecetsav, ammónia, amino- vagy ammóniavegyületek, aldehid, fenolok, klór, csersav) az elem területén kerülni kell.
- ▶ Ne használjon ecetes vagy savas térhálósodó tömítőanyagokat, illetve az előzőekben megnevezett összetevőket tartalmazó szereket, mert a tömítőanyaggal való közvetlen érintkezés és annak kipárolgásai egyaránt roncsolhatják az alkatrészek felületét.

A vasalatok tisztítása

- ▶ Tisztítsa meg a vasalatokat a lerakódásoktól és szennyeződésektől puha kendővel.
- ▶ Tisztítás után kenje meg a mozgó alkatrészeket és a zárási helyeket. → 11.3 "Ápolás" 329. oldaltól
- ▶ Vigyen fel vékony védőréteget a vasalatokra, pl. olajba mártott kendővel.

11.3 Ápolás



FIGYELEM

Nem megfelelő kenőanyagok miatti anyagi kár!

A gyengébb minőségű kenőanyagok akadályozhatják a vasalatok működését.

- ▶ Használjon kiváló minőségű kenőanyagokat.
- ▶ Csak gyanta- és savmentes kenőanyagokat használjon.
- ▶ Nagyobb igénybevétellel járó klimatikus viszonyok esetén válasszon megfelelő kenőanyagot. Tartsa be a gyártó előírásait.



FIGYELEM

Tisztítószeres és kenőanyagok okozta környezetszennyezés!

A kifolyó vagy felesleges tisztítószeres és kenőanyagok szennyezhetik a környezetet.

- ▶ Távolítsa el a kifolyó vagy felesleges tisztítószereseket és kenőanyagokat.
- ▶ A tisztítószereseket és a kenőanyagokat elkülönítve és szakszerűen kell ártalmatlanítani.
- ▶ Az érvényes irányelveket és nemzeti törvényeket be kell tartani.

A könnyű járás a vasalatok kenésével vagy beállításával biztosítható. A vasalat minden működés szempontjából fontos alkatrészét rendszeresen kenni kell.

Ajánlott kenőanyagok

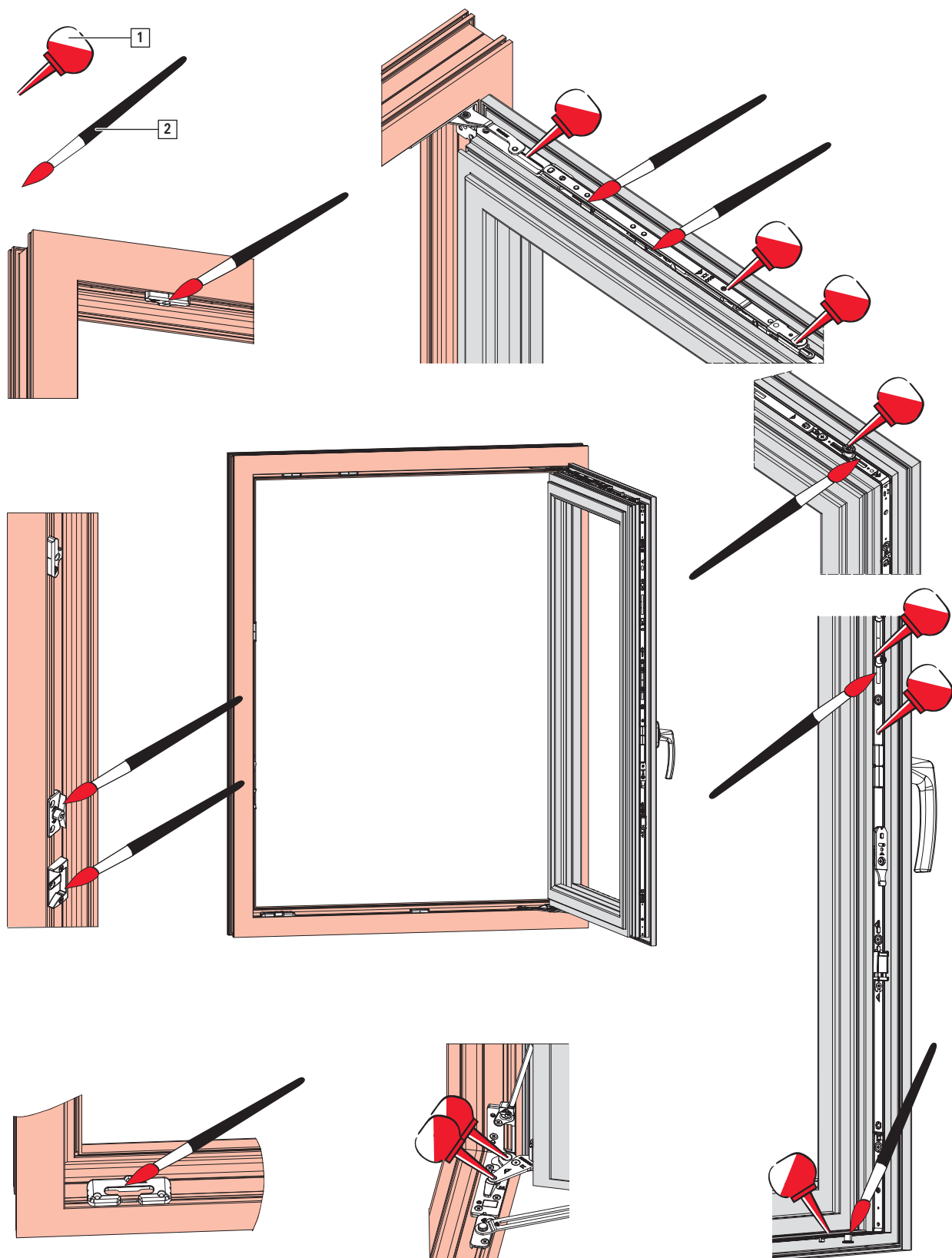
- Roto NX / NT zsír
Cikkszám: 782881



INFO

Az ábra a lehetséges kenési pontok elrendezését mutatja. Az ábra nem feltétlenül felel meg a ténylegesen beépített vasalatnak. A kenési pontok száma a nyílászáró méretétől és kivitelétől függ.

11.3.1 Kenési pontok



[1] Olaj
[2] Zsír



11.4 Funkcionális ellenőrzés



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítási munkák miatti lehetséges életveszély!

A szakszerűtlen javítás csökkentheti az elem működőképességét és használhatóságát.

- ▶ A javítást kizárólag szaküzemmel végeztesse.

Működés ellenőrzése:

- ▶ Ellenőrizze a vasalatalkatrészeket sérülések, alakváltozások és megfelelő rögzítettség szempontjából.
- ▶ Nyitással és csukással ellenőrizze az ablakok vagy erkélyajtók könnyű működését.
- ▶ Ellenőrizze az ablakok vagy erkélyajtók tömítéseinek rugalmasságát és illeszkedését.
- ▶ Ellenőrizze a zárt ablakok vagy erkélyajtók tömítettségét.
- ▶ Be- és kireteszelési nyomaték max. 10 Nm. Az ellenőrzést nyomatékkulccsal végezze el.

A működési zavarok elhárítását bízza szakemberre.

11.5 Javítás



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítási munkák miatti lehetséges életveszély!

A szakszerűtlen javítás csökkentheti az elem működőképességét és használhatóságát.

- ▶ A javítást kizárólag szaküzemmel végeztesse.



FIGYELEM

Szakszerűtlenül végzett csavarozás miatti anyagi kár!

A laza vagy hibás csavarok befolyásolhatják a működést.

- ▶ Ellenőrizze az egyes csavarok megfelelő helyzetét és rögzítését.
- ▶ A laza vagy hibás csavarokat szorítsa meg, vagy cserélje ki.
- ▶ Csak a javasolt csavarokat használja.

A javítás az alkatrészek cseréjét és javítását foglalja magában, és csak akkor szükséges, ha az alkatrészek kopást követően vagy külső hatásra megrongálódtak. A vasalat megbízható rögzítésétől függ a nyílászáró megfelelő működése és biztonságos használata.

A következő munkákat csak szaküzem végezheti:

- minden beállítási munkát a vasalatokon,
- vasalatok vagy vasalatalkatrészek cseréje,
- ablakok, ajtók vagy erkélyajtók be- és kiserelése.

Szaküzemre érvényes:

- A szükséges javítási munkákat a műszaki szabályok és az érvényes előírások betartásával, szakszerűen kell elvégezni.
- A kopott vagy sérült alkatrészeket nem szabad sürgősségmegoldásként megjavítani.
- Javításkor csak eredeti vagy jóváhagyott pótalkatrészeket szabad használni.

12 Szétszerelés



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen szétszerelés miatti lehetséges életveszély!

A szétszerelés során támassza meg a szárnyat.

- ▶ Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen (pl. 2 fő tartsa).
- ▶ A szétszerelést kizárólag szaküzemmel végeztesse.



VIGYÁZAT

Fizikai túlterhelés miatti sérülésveszély és egészségkárosodás veszélye!

Nehéz terhek tartós mozgatása és cipelése hosszú távon testi károsodáshoz vezet.

- ▶ A terheket ergonomiailag helyes testtartással cipelje vagy emelje, férfiak esetében legfeljebb 25 kg-ig, nők esetében legfeljebb 10 kg-ig.



INFO

A szétszerelést – eltérő megjelölés hiányában – a szereléssel ellentétes sorrendben kell elvégezni.

12.1 Tehermentesítő nélküli szárny leakasztása

1. Állítsa a kilincset nyitott állásba.

Bukó-nyíló vasalat



TiltFirst vasalat



2. Nyissa ki a szárnyat.

3. Nyomja meg a hibásműködtetés-gátlót (ha van).

Állítsa a kilincset bukó állásba.

Bukó-nyíló vasalat



TiltFirst vasalat



INFO

Ez a vasalat tudatos – itt szükséges – hibás működtetése.

4. Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen.



FIGYELMEZTETÉS

Rögzítetlen szárny miatti lehetséges életveszély!

A szárny a beépítés során lezuhanhat, amíg nincs biztonságosan összekötve a tokkal.

- ▶ Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen (pl. 2 fő tartsa).

5. Akassza le az ollót → 335. oldaltól.



6. Nyomja le a hibásműködtetés-gátlót, és állítsa a kilincset nyitott állásba.

Bukó-nyíló vasalat

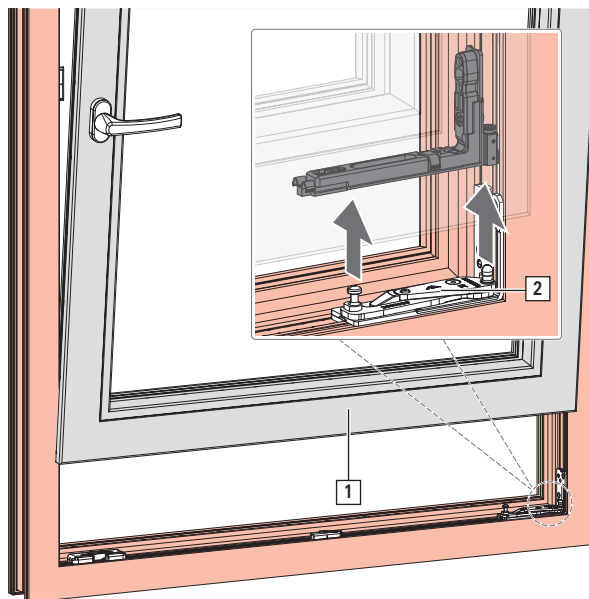


TiltFirst vasalat



7. Hajtsa be a szárnyat.

8. Kissé megbillentve emelje ki a szárnyat [1] a sarok-csapágéból [2].



12.2 Tehermentesítővel felszerelt szárny leakasztása

1. Állítsa a kilincset nyitott állásba.

Bukó-nyíló vasalat



TiltFirst vasalat



2. Nyissa ki a szárnyat.

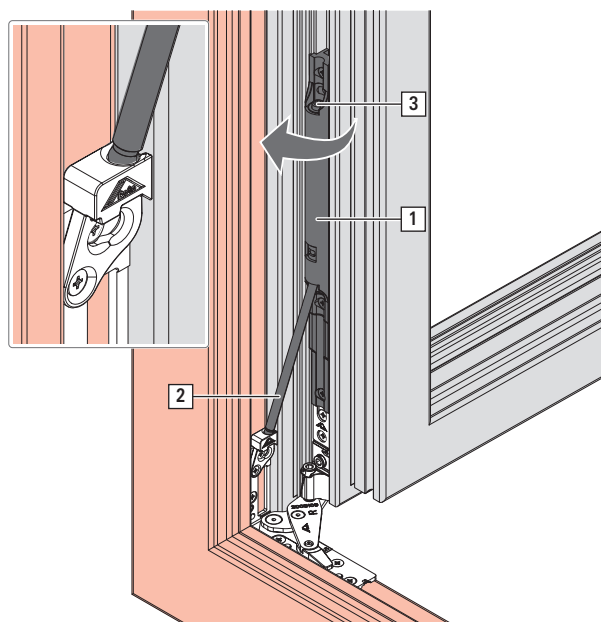
Lazítsa meg a tehermentesítőt [1], amíg a támasztórúd [2] lazán fel nem fekszik a tokrészen.

Ehhez csavarja ki a tehermentesítő [3] beállítócsavarját annyira, hogy a rugó teljesen feszültségmentessé váljon (a támasztórúd meglazul).



INFO

Ha a rugó nem teljesen feszültségmentes, nem lehet a szárnyat újra beakasztani.



3. Vegye ki a támasztórudat a tokrész húzófogantyújából.

4. Nyomja meg a hibásműködtetés-gátlót (ha van).
Állítsa a kilincset bukó állásba.

Bukó-nyíló vasalat



TiltFirst vasalat



INFO

Ez a vasalat tudatos – itt szükséges – hibás működtetése.

5. Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen.



FIGYELMEZTETÉS

Rögzítetlen szárny miatti lehetséges életveszély!

A szárny a beépítés során lezuhanhat, amíg nincs biztonságosan összekötve a tokkal.

- Biztosítsa a szárnyat lezuhanás ellen (pl. 2 fő tartsa).

6. Akassza le az ollót → **335. oldaltól**.

7. Nyomja le a hibásműködtetés-gátlót, és állítsa a kilincset nyitott állásba.

Bukó-nyíló vasalat

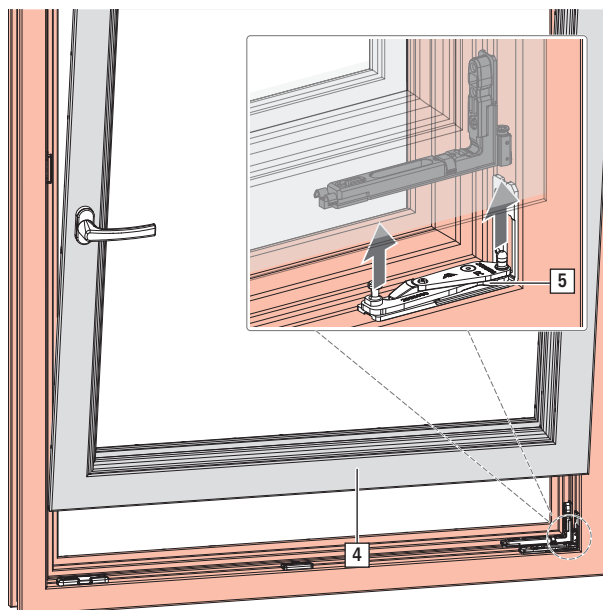


TiltFirst vasalat





8. Hajtsa be a szárnyat.
9. Kissé megbillentve emelje ki a szárnyat [4] a sarokcsapágyból [5].



12.3 Olló leakasztása

⇒ A szárny bukó állásban.

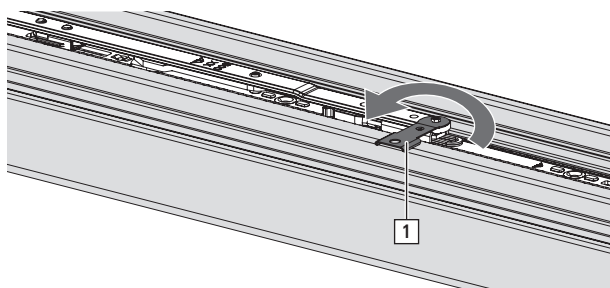
1. Fordítsa el a bajonettlemezt [1] 90°-kal, közben enyhén emelje meg.



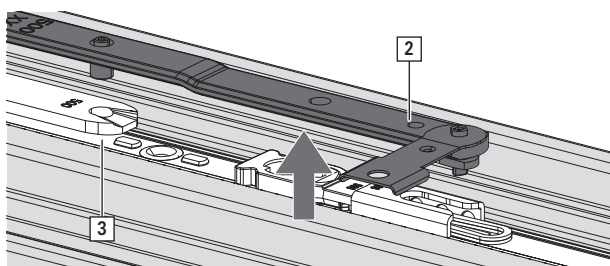
FIGYELMEZTETÉS Potenciális életveszély a rögzítetlen szárny miatt!

A szárny a kiszereelés során lezuhanhat, amikor már nincs biztonságosan összekötve a tokkal.

- Biztosítsa a szárnyat a lezuhanás ellen például egy 2. személy segítségével.



2. Oldja le az ollókart [2] az ollóelőlapról [3].



3. Nyomja meg a hibásműködtetés-gátlót (ha van).

4. Állítsa a kilincset nyitott állásba.

Bukó-nyíló vasalat

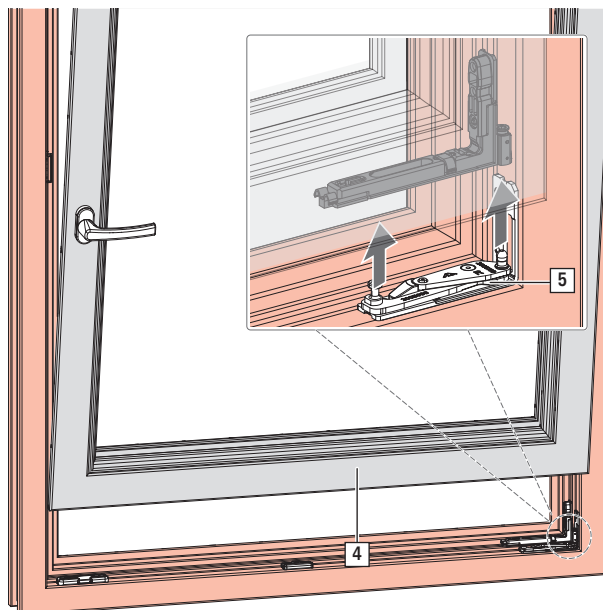


TiltFirst vasalat



5. Hajtsa be a szárnyat.

6. Kissé megbillentve emelje ki a szárnyat [4] a sarok-csapágýból [5].



12.4 Vasalatalkatrészek

Vasalatalkatrészek szétszerelése

1. Lazítson meg minden csavarkötést.
2. Távolítsa el a vasalatalkatrészeket.
3. A vasalatalkatrészeket szakszerűen ártalmatlanítsa.



13 Szállítás

13.1 Elemek és vasalatok szállítása



VESZÉLY

Szakszerűtlen szállítás miatti életveszély!

A szakszerűtlen eljárás a szállítás, az elemek be- vagy kirakodása során kidőlés, lezuhanás vagy túlterhelés folytán súlyos sérülésekhez és üvegtöréshez vezethet.

- ▶ Tartsa be az érvényben lévő balesetvédelmi előírásokat.
- ▶ Vegye figyelembe az erőhatások támadáspontját és a reakcióerőket.
- ▶ Kerülje a szárny ellenőrizetlen kicsapódását.
- ▶ Kerülje a hirtelen mozdulatokat.
- ▶ Használjon alkalmas szállító- és rögzítőeszközt.
- ▶ Ügyeljen a kiálló alkatrészekre.
- ▶ Nehéz teher szállítására 2 személyt és alkalmas szállítóeszközt (pl. targoncát) kell igénybe venni.



VIGYÁZAT

Végtagok becsípődése miatti sérülésveszély!

Szállítási munkálatok során a szállítóheveder ellenőrizetlenül megcsúszhat, ki- vagy becsapódhat, vagy lezuhanhat. Ennek során testrészei beszorulhatnak és súlyosan megsérülhetnek.

- ▶ Ne nyúljon az ollók tartományába.
- ▶ Összeszerelés után csukja be a szárnyat, és biztosítsa a szállításhoz.
- ▶ Viseljen védőkesztyűt és biztonsági lábbelit.



VIGYÁZAT

Fizikai túlterhelés miatti sérülésveszély és egészségkárosodás veszélye!

Nehéz terhek tartós mozgatása és cipelése hosszú távon testi károsodáshoz vezet.

- ▶ A terheket ergonómiaileg helyes testtartással cipelje vagy emelje, férfiak esetében legfeljebb 25 kg-ig, nők esetében legfeljebb 10 kg-ig.

A vasalatokat komplett készletként szállítjuk ki a szakemberek számára. Az alkatrészek szállítási csomagtól függően, megfelelően be vannak csomagolva. Az alábbi leírás a biztonságos szállításra vonatkozó utasításokat ismerteti.

A vasalatok szállításakor be kell tartani a következő alapvető utasításokat:

- ▶ Nagyobb szállítási csomag esetén a szállításhoz megfelelő szállítóeszközt, pl. targoncát kell igénybe venni.
- ▶ A szállítóeszközök megfelelő méretezéséhez figyelembe kell venni a szállítmány tömegét.
- ▶ Ügyeljen az óvatos, anyagnak megfelelő és szennyeződésmentes szállításra.
- ▶ A kézhezvétel után haladéktalanul ellenőrizni kell a szállítmány hiánytalanágát és az esetleges szállítási károkat.



INFO

A megállapított hiányosságokat azonnal meg kell reklamálni. Kártérítési igény csak a reklamációs határidőn belül érvényesíthető.

Nagyobb szállítási csomag esetén a szállításhoz, valamint a be- és kirakodási műveletekhez a következő szállítóeszközök segítségét kell igénybe venni:

- Targoncák, pl. villástargonca, teleszkópos rakodó, emelőkocsi
- Kötözőeszközök, pl. szállítóhálók, hevederek, körhevederek
- Biztosító eszközök, pl. élvédő, távtartó tuskók



INFO

Targoncákat és emelőszerkezetet csak arra képezett személy kezelhet.



INFO

Ütközők és biztosítóeszközök csak kifogástalan állapotban használhatók.

13.2 Vasalatok tárolása

A beépítésig az összes vasalatalkatrészt a következőképpen kell tárolni:

- száraz és védett
- sík felületen
- napsugárzástól védett



14 Ártalmatlanítás



FIGYELEM

Szakszerűtlen ártalmatlanítás miatti környezetszennyezés!

A vasalatok nyersanyagok.

- ▶ A vasalatok anyaga vegyes hulladékként környezetbarát módon hasznosítható.

14.1 Csomagolások ártalmatlanítása

A vasalatokat komplett készletként csomagolva szállítjuk ki. Kicsomagolás után a beépítő cég, illetve az építető felelős a csomagolás előírás szerű ártalmatlanításáért. A csomagolóanyagok az aktuális környezetvédelmi normák szerint készülnek. Az anyagok külön-külön újrahasznosíthatók.

A csomagolás előírás szerű ártalmatlanításához be kell tartani a következő alapvető utasításokat:

- ▶ A csomagolás nem ártalmatlanítható háztartási hulladékként.
- ▶ A csomagolást a helyi gyűjtőhelyen vagy újrahasznosító központban kell leadni.
- ▶ Be kell tartani a haszonanyagok ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti előírásokat.
- ▶ Szükség esetén a helyi hatóságokhoz kell fordulni.

14.2 Vasalatok ártalmatlanítása

A használat befejeztével a végfelhasználó, illetve építető felelős az ablakok, ajtók vagy erkélyajtók és a vasalatok előírás szerű ártalmatlanításáért, a tartozékokat is beleértve. A vasalatok az aktuális környezetvédelmi normák szerint készülnek. Az anyagok külön-külön újrahasznosíthatók.

A vasalatok előírás szerű ártalmatlanításához be kell tartani a következő alapvető utasításokat:

- ▶ Be kell tartani a kapcsolódó dokumentumok ártalmatlanítással kapcsolatos információit és adatait.
- ▶ A vasalatalkatrészeket el kell különíteni az ablakoktól, ajtóktól vagy üveges erkélyajtóktól.
- ▶ A vasalatok nem ártalmatlaníthatók háztartási hulladékként.
- ▶ A vasalatokat a helyi gyűjtőhelyen vagy újrahasznosító központban kell leadni.
- ▶ Be kell tartani a haszonanyagok ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti előírásokat.
- ▶ Szükség esetén a helyi hatóságokhoz kell fordulni.



Minden igényhez az optimális vasalatrendszer egy helyről.

Window

Vasalatrendszerek ablakokhoz és erkélyajtókhoz

Sliding

Vasalatrendszerek nagy méretű tolóablakokhoz és -ajtókhoz

Door

Összehangolt vasalattechnológia – középpontban az ajtó

Equipment

Kiegészítő alkatrészek ablakokhoz és ajtókhoz



Kapcsolat

